

Generations & Gender Programme Belgium  
**Survey Instruments**

Wave 1  
Codebook (NL/FR)

**GGP**



## Colofon

### **Partenaires / Partners**

Algemene Directie Statistiek en Economische informatie - Statistics Belgium  
Federaal Wetenschapsbeleid  
Studiedienst van de Vlaamse Regering  
Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique  
Vrije Universiteit Brussel - Interface Demography  
Universiteit Antwerpen - Centrum voor Longitudinaal en Levensloop Onderzoek  
Universiteit Gent - Centre for Social Theory  
Université Catholique de Louvain - Centre de recherche en démographie et sociétés  
Association pour le Développement de la Recherche Appliquée en Sciences Sociales

### **Promoteurs équipe scientifique / Promotoren wetenschappelijke equipe**

Patrick Deboosere  
Thierry Eggerickx  
André Lambert  
Dimitri Mortelmans  
Ronan Van Rossem

### **Auteurs / Auteurs**

Christophe Vandeschrick  
Tom De Winter

### **Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever**

Annie Versonnen  
Boulevard Simon Bolivar, 30 B-1000 Bruxelles

### **Mise en page / Lay-out cover**

Tom De Winter  
Bert De Winter

Le logo GGP et les éléments associés à GGP appartiennent au Consortium GGP  
Het GGP logo en bijhorende GGP elementen zijn eigendom van het GGP consortium

2e impression: mai 2011 / 2de druk: mei 2011  
Tirage: 40 exemplaires / Oplage: 40 exemplaren

# CODEBOOK GGS BELGIUM – WAVE 1

## Préface

L'enquête Générations et Genre (GGS Belgium) s'inscrit dans le cadre du Programme international Générations et Genre, initié par UNECE. GGS Belgium est une enquête par panel sur un échantillon représentatif des individus âgés de 18 à 79 ans, interrogés lors de trois vagues espacées de trois ans. L'enquête rassemble des informations détaillées à propos d'un large éventail de thèmes socio-démographiques qui se résume le mieux sous le dénominateur : **générations et genre**. D'une part, une attention détaillée porte sur les relations entre grands-parents, parents, enfants et petits-enfants, incluant des sujets associés comme le vieillissement et la dénatalité, l'aide intergénérationnelle, ... (« Générations »). D'autre part, l'attention se porte aussi sur les nombreuses formes possibles de relation et de mise en couple (mariage, vie commune...) aussi bien en rapport avec la relation actuelle qu'avec les relations précédents (« Genre »).

Ce document constitue le codebook de la première vague de GGS Belgium. Vous y trouverez toutes les questions ainsi que les catégories de réponses et le nom des variables. Étant donné que l'enquête a été réalisée en français et en néerlandais, ce document est bilingue. La version francophone des questions et des catégories de réponse occupe la première colonne ; la version néerlandophone, la deuxième colonne et, finalement, le nom de la variable, la troisième colonne.

La réalisation de GGS Belgium a été possible grâce au soutien financier de la Politique scientifique fédérale, dans le cadre du programme AGORA, de la Direction Générale de la Statistique et de l'Information Économique (DGSIE), du Studiedienst van de Vlaamse Regering (SVR) et de l'institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique (IWEPS). L'équipe scientifique regroupe des chercheurs des institutions suivantes : Vrije Universiteit Brussel, Universiteit Antwerpen, Universiteit Gent, l'Université Catholique de Louvain, Studiedienst van de Vlaamse Regering, Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique et l'Association pour le Développement de la Recherche Appliquée en Sciences Sociales.

Ce document a été rédigé par Christophe Vandeschrick (UCL) et Tom De Winter (VUB), avec la participation de Edith Lodewijckx (SVR) et Karel Neels (UA).

## Remarques pour l'utilisateur

- Conformément au questionnaire, les questions sont désignées par des nombres ; par exemple, « 2.15 » indique la 15<sup>e</sup> question du module 2. Les variables (qui reprennent les réponses fournies lors de l'entretien) sont désignées par deux lettres suivies d'un nombre. Par exemple, la réponse à la question 2.15 est reprise dans la variable « CH15 », le « CH » et le « 15 » indiquant respectivement qu'il s'agit du module 2 (Enfants) et de la 15<sup>e</sup> question dans ce module. La numérotation des questions est strictement continue, sans aucune discordance par rapport au questionnaire.

Pour la numérotation des variables, il en va de même à l'exception de quelques variables dans le module 1. Ménage. Ainsi, à la question 1.7 qui porte sur le sexe du (de la) répondant(e) correspond la variable HH13\_1. Le « HH » initial indique qu'il s'agit du module 1 ; le « 13\_1 » a été choisi pour les raisons suivantes : la question 1.13 concerne le sexe des autres membres du ménage, qui sont numérotés de 2 à 9 dans la grille du ménage ; c'est cette question qui justifie le « 13 » qui suit le « HH ». Le « \_1 » indique qu'il s'agit du sexe de la première personne dans la grille du ménage, soit le (la) répondant(e).

- Certaines questions sont précédées d'un test pour décider si elles doivent être ou pas posées lors de l'entretien selon les informations déjà disponibles. Le test recourt au nom des variables (et pas au numéro de la question correspondante). Ainsi, dans la mesure où CH15 = 1 (soit la réponse à la question 2.15), la question 2.16 doit être posée ; si CH15 n'est pas égal à 1, cette question 2.16 ne doit pas être posée.
- Certaines variables utilisées lors de l'enquête ont été retirées de la base de données pour différentes raisons, dont le caractère obligatoirement anonyme des données ou le fait qu'il

s'agissait de variables nécessaires à la gestion par le programme de l'entretien. Tous les prénoms demandés ou les noms des communes ont été retirés de la base de données dans un souci d'anonymat. Autre exemple : la réponse à la question 1.10 (Y a-t-il d'autres personnes qui font partie du ménage ?) est absente de la base de données ; en effet, il s'agit d'une question qui permettait de compléter, si nécessaire, la grille de ménage. Ce type de variable de gestion du questionnaire n'est pas utile à l'exploitation des données.

- Toutefois, il a été décidé de citer toutes les questions, y compris celles dont les réponses ne sont pas reprises dans la base de données, de façon à ne laisser planer aucune zone d'ombre : la liste des questions et variables est complète ; le statut de toutes les variables (présentes ou pas dans la base de données) est connu.
- Lors de la réalisation des entretiens, certaines variables ont été construites par le programme au départ des réponses du (de la) répondant(e). Ainsi, la variable CV8 après la question 1.18 indique la place de l'éventuel(le) conjoint(e)/compagnon(ne) dans la grille du ménage ; grâce à cela, l'exécution du programme pourra se faire correctement quand un renseignement à propos du (de la) conjoint(e)/compagnon(ne) sera nécessaire. D'autres variables synthétisent une information initialement présente dans différentes variables. Ainsi, la variable CV32 (survie de la mère biologique) a été constituée par synthèse des réponses aux questions 6.7 et 6.47. Ces 2 questions portent l'une et l'autre sur la survie de la mère biologique. L'une ou l'autre était posée en fonction de la situation précise de (de la) répondant(e).
- La dénomination de ces variables construites commence par « CV » (« Computed Variable »), suivi d'un nombre. Elles sont citées dans le document là où elles sont calculées (exemple CV8 est placée immédiatement après la constitution de la grille de ménage), mais leur définition précise est rejetée en fin de document après le module 12. En effet, certaines de ces variables CV ne sont pas utilisées lors de l'exécution du programme (notamment certaines variables de synthèse) ; en conséquence, il est impossible de les localiser entre deux questions dans le document. C'est la raison pour laquelle la définition précise de l'ensemble des variables CV a été rejetée en fin de document.
- Quand une variable rentre dans la composition d'une variable de synthèse, cette information est indiquée de la manière suivante : sous le nom de la variable, on a ajouté entre parenthèse le nom de la variable de synthèse où elle intervient. Ainsi, PH7 et PH47 se combinent pour former CV32 ; sous PH7 et PH47, on retrouve la mention « (CV32) ».
- Le libellé de certaines questions ou de certains filtres est adapté selon, par exemple, la personne concernée. La partie du libellé à adapter se marquera de deux façons :
  - dans le cas de la question 1.12, elle sera reprise entre crochets : « *Qui est [ce membre du ménage] par rapport à vous ? Est-ce votre...* » ;
  - dans le cas du filtre avant la question 1.15, elle est remplacée, dans le nom de la variable, par « # », indiquant la position de l'individu en cause dans la grille du ménage : « *Si HH14YY\_# = 9997 ou 9998 :* »
- Lors de l'enquête, c'est la nomenclature ISCO-88<sup>1</sup> qui a été utilisée dans les questions portant sur les professions. Pour les secteurs d'activités, c'est la nomenclature NACE-Bel<sup>2</sup> qui a été utilisée (questions 8.48, 8.54 et 9.34).
- Pour certaines variables concernant des âges (HH15, CH37, CH56, CH81, CH100, CH102, PA58, PH10, PH29, PH46, PH50, PH127, PH131, CV35 et CV46), il a été décidé de calculer, en plus de l'âge au moment de l'enquête, l'âge en date du 01/01/2009. Ces variables de l'âge au 01/01/2009 se distinguent par l'adjonction de la lettre « R » à leur nom. Par exemple, la variable HH15 renseigne l'âge des membres du ménage à la date de l'enquête ; la variable HH15R (avec l'ajout de la lettre « R », donc) indique l'âge des membres du ménage à la date du 01/01/2009. Ces noms de variables sont indiqués dans le codebook sous le vocable initial (HH15R sous HH15).

---

<sup>1</sup> International Labour Organization, International Standard Classification of Occupations (ISCO). (<http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/index.htm>).

<sup>2</sup> Statistical Classification of Economic Activities in the European Community ([http://statbel.fgov.be/fr/statistiques/collecte\\_donnees/nomenclatures/nacebel/index.jsp](http://statbel.fgov.be/fr/statistiques/collecte_donnees/nomenclatures/nacebel/index.jsp)).

- Notons enfin que tous les montants monétaires sont exprimés en euros et ce, même si la question offrait la possibilité de répondre en francs belges (*cf.* question 2.9, par exemple).

Table des matières	Nom des variables	Page
VARIABLES DE GESTION		9
HISTOIRE DES CONTACTS	CF	11
1. MÉNAGE	HH	13
2. ENFANTS	CH	31
3. CONJOINT(E)/COMPAGNON(GNE)	PA	57
4. ORGANISATION DU MENAGE ET CARACTÉRISTIQUES DU COUPLE	HO	95
5. FÉCONDITÉ	FE	111
6. PARENTS ET FOYER PARENTAL	PH	133
7. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	HE	171
8. ACTIVITÉ ET REVENUS DE L'ENQUÊTÉ(E)	AR	181
9. ACTIVITÉ ET REVENUS DU (DE LA) CONJOINT(E)/COMPAGNON(GNE)	AP	207
10. BIENS DU MÉNAGE, REVENUS ET HÉRITAGES	IN	223
11. VALEURS ET ATTITUDES	VA	235
12. FIN DE L'ENTRETIEN ET OBSERVATIONS DE L'ENQUÊTEUR(TRICE)	IR	247
VARIABLES CALCULÉES (CV)	CV	251
ANNEXE. LISTE DES PAYS		259



# CODEBOOK GGS BELGIUM – WAVE 1

## Voorwoord

De Generations and Gender Survey Belgium (GGS Belgium) kadert binnen het internationale *Generations and Gender Programme*, opgezet door UNECE. GGS Belgium is een panelonderzoek bij een representatieve steekproef van 18 tot 79-jarigen dat in drie golven, telkens met drie jaar tussen, wordt uitgevoerd. De enquête verzamelt gedetailleerde informatie over een brede waaier aan socio-demografische thema's die het best samen te vatten zijn onder de twee noemers: *generations* en *gender*. Enerzijds is er uitgebreide aandacht voor relaties tussen grootouders, ouders, kinderen en kleinkinderen, inclusief gerelateerde thema's zoals vergrijzing en ontgroening, intergenerationele steun, ... ('Generations'). Anderzijds ligt de nadruk op de vele mogelijke vormen van relaties en relatievorming (huwen, samenwonen, ...) zowel in verband met de huidige relatie als vorige relaties ('Gender').

Dit document is het codeboek voor de eerste golf van de GGS Belgium. Het bevat alle vragen met de antwoordcategorieën en variabelennamen. Aangezien de survey zowel in Nederlandstalig als Franstalig België werd uitgevoerd, is dit codeboek tweetalig. De Franstalige versie van de vragen en antwoordcategorieën is telkens terug te vinden in de eerste kolom, de Nederlandstalige in de tweede kolom en de naam van de variabele die deze informatie bevat staat in de derde kolom.

GGS Belgium werd mogelijk gemaakt door de financiële steun van Federaal Wetenschapsbeleid binnen het AGORA-programma, de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie (ADSEI), de Studiedienst van de Vlaamse Regering (SVR) en het Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique (IWEPS). Het wetenschappelijk team bestaat uit onderzoekers van volgende instellingen: Vrije Universiteit Brussel, Universiteit Antwerpen, Universiteit Gent, de Université Catholique de Louvain, Studiedienst van de Vlaamse Regering, Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique en de Association pour le Développement de la Recherche Appliquée en Sciences Sociales.

Dit codeboek werd uitgewerkt door Christophe Vandeschrick (UCL) en Tom De Winter (VUB), met medewerking van Edith Lodewijckx (SVR) en Karel Neels (UA).

## Opmerkingen voor de gebruiker

- Dit codeboek volgt de volgorde en de nummering van de vragen zoals ze in de vragenlijst zijn opgenomen. Elke vraag heeft een nummer waarvan het eerste deel verwijst naar de module waarin de vraag zich bevindt. Het tweede deel verwijst naar de plaats van de vraag binnen deze module. Zo is vraag 2.15 bijvoorbeeld de 15<sup>de</sup> vraag binnen module 2.
- De variabelen hebben telkens een naam waarvan de eerste twee letters verwijzen naar de module en vervolgens het nummer van de vraag binnen deze module. Zo vindt u het antwoord op vraag 2.15 terug in de variabele CH15: de 15<sup>de</sup> vraag binnen module 2 ('CHildren').

Wat betreft de naamgeving van de variabelen zijn er in module 1 enkele uitzonderingen. Zo stemt vraag 1.7 die gaat over het geslacht van de respondent, overeen met variabele HH13\_1. Er werd gekozen voor deze uitzondering omdat vraag 1.13 gaat over het geslacht van de andere huishoudleden. Deze andere huishoudleden zijn genummerd van 2 tot 9 in het huishoudbrooster (dus HH13\_2 tot HH13\_9). Aangezien de respondent zelf de eerste persoon in het huishoudbrooster is, is het logisch om het geslacht van de respondent uit te drukken in variabele HH13\_1. Hetzelfde geldt voor nog enkele andere variabelen i.v.m. de respondent in module 1. Deze uitzonderingen zijn steeds duidelijk gedocumenteerd.

- De filters die in de vragenlijst werden voorzien voor het tot stand brengen van een correcte routing doorheen de vragen tijdens het interview, zijn ook opgenomen in dit codeboek. De filters maken gebruik van de variabelennamen, niet van de vraagnummers.
- Niet alle vragen die in het interview werden gesteld zijn ook opgenomen in de dataset. De belangrijkste reden voor het verwijderen van vragen is het vrijwaren van de anonimiteit van de deelnemers aan de enquête. Zo werden bijvoorbeeld alle namen van respondenten en hun familieleden verwijderd, alsook hun woonplaats en worden data (waaronder geboortedata)

vrijgegeven zonder exacte dag (wel maand en jaar). Ook variabelen die bedoeld waren voor de praktische organisatie van de enquête werden niet weerhouden. Ondanks het niet opnemen van deze variabelen, worden voor de volledigheid toch alle vragen van de vragenlijst opgenomen in dit codeboek. Voor de variabelen die niet opgenomen werden in de dataset, wordt dit steeds duidelijk vermeld.

- Tijdens het afnemen van de interviews werden er bepaalde variabelen automatisch aangemaakt door de CAPI software op basis van antwoorden die door de respondent eerder werden gegeven in het interview. Deze variabelen werden dan door de CAPI-software gebruikt voor verdere routing doorheen de vragen. De namen van deze automatisch berekende variabelen beginnen steeds met de letters CV ('Computed Variable'). Ze worden telkens vermeld in het codeboek op de plaats waar ze werden berekend. Op het einde van dit document worden alle CV variabelen nogmaals hernomen met hun exacte definitie.
- Er zijn ook synthesevariabelen opgenomen in de dataset en het codeboek, tevens met lettercode CV. Synthesevariabelen hebben als doel variabelen te combineren die antwoorden bevatten op dezelfde vraag maar opgeslagen werden in andere variabelen. Zo werden antwoorden op bijvoorbeeld de vraag 'Leeft uw biologische moeder nog?' opgeslagen in variabele PH7 of PH47, afhankelijk van de leefsituatie van de moeder. PH7 en PH47 worden gecombineerd in de synthesevariabele CV32. Onder de oorspronkelijke variabelen die worden gebruikt bij de berekening van de synthesevariabelen wordt steeds deze synthesevariabele vermeld. Zo staat onder PH7 en PH47 telkens "[CV32]" vermeld. Ook de synthesevariabelen worden na module 12 opgelijst, samen met de andere CV-variabelen.
- In bepaalde vragen werd tijdens het interview de formulering aangepast op basis van antwoorden op vorige vragen, bijvoorbeeld het invoegen van de naam van de persoon in de vraag. In het codeboek worden zulke vragen als volgt genoteerd : bijvoorbeeld bij vraag 1.12 staat er « *Welke relatie heeft [dit huishoudlid] met u?* ». Ook in filters wordt er soms verwezen naar andere variabelen: De filter voor vraag 1.15 is « *Als HH14YY\_# = 9997 ou 9998 :* ». # verwijst naar de positie van de betreffende persoon in het huishouden
- De variabelen inzake beroepen maken gebruik van de ISCO-88<sup>3</sup> nomenclatuur. Voor de vragen inzake economische activiteiten wordt de NACE-bel<sup>4</sup> nomenclatuur gebruikt.
- Voor bepaalde leeftijdsvariabelen (HH15, CH37, CH56, CH81, CH100, CH102, PA58, PH10, PH29, PH46, PH50, PH127, PH131, CV35 et CV46) werd beslist om, naast de leeftijd op moment van afnemen, ook de leeftijd op referentiedatum 1 januari 2009 te berekenen. Deze variabelen hebben dezelfde variabelennaam als de originele leeftijdsvariabelen, met dat verschil dat achteraan een R werd toegevoegd. Zo hebben we bijvoorbeeld variabele HH15\_1 (leeftijd van de respondent op moment van het interview) en HH15R\_1 (leeftijd van de respondent op 1/1/2009).
- Tot slot dient nog opgemerkt te worden dat alle geldwaarden uitgedrukt worden in euro, zelfs al gaf de oorspronkelijke vraag in de vragenlijst de mogelijkheid om in Belgische Frank te antwoorden (bijvoorbeeld vraag 2.9).

---

<sup>3</sup> International Labour Organization, International Standard Classification of Occupations (ISCO). (<http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/index.htm>).

<sup>4</sup> Statistical Classification of Economic Activities in the European Community ([http://statbel.fgov.be/fr/statistiques/collecte\\_donnees/nomenclatures/nacebel/index.jsp](http://statbel.fgov.be/fr/statistiques/collecte_donnees/nomenclatures/nacebel/index.jsp)).



Inhoudsopgave	Naam van de variabelen	Pagina
VARIABELEN VOOR DE ORGANISATIE		9
GESCHIEDENIS VAN DE CONTACTNAMES	CF	11
1. HUISHOUDEN	HH	13
2. KINDEREN	CH	31
3. ECHTGENO(O)T(E)/PARTNER	PA	57
4. ORGANISATIE VAN HET HUISHOUDEN EN KENMERKEN VAN HET KOPPEL	HO	95
5. VRUCHTBAARHEID	FE	111
6. OUDERS EN OUDERLIJK HUIS	PH	133
7. GEZONDHEID EN WELZIJN	HE	171
8. ACTIVITEITEN EN INKOMSTEN VAN DE RESPONDENT	AR	181
9. ACTIVITEITEN EN INKOMSTEN VAN DE ECHTGENO(O)T(E)/PARTNER	AP	207
10. BEZITTINGEN, INKOMSTEN EN ERFENISSEN	IN	223
11. WAARDEN EN OPVATTINGEN	VA	235
12. EINDE VAN HET INTERVIEW EN OPMERKINGEN VAN DE ENQUÊTEUR	IR	247
BEREKENDE VARIABELEN (CV)	CV	251
BIJLAGE. LIJST VAN LANDEN		259



VARIABLES DE GESTION	VARIABELEN VOOR DE ORGANISATIE	Nom/Naam
<i>Version de la base de données</i>	<i>Versie dataset</i>	
Version de la base de données	Versie dataset	VERSION
<i>Numéro de l'enquêté(e)</i>	<i>Nummer van de respondent(e)</i>	
Numéro (1 à 7163)	Individueel nummer (1 tot 7163)	ID
<i>Région du domicile de l'enquêté(e) (NUTS 1)<sup>5</sup></i>	<i>Gewest waar de respondent(e) verblijft (NUTS 1)<sup>5</sup></i>	
1. Bruxelles (Région de Bruxelles-Capitale) 2. Flandre 3. Wallonie	1. Brussel (Brussels Hoofdstedelijk Gewest) 2. Vlaanderen 3. Wallonië	REGION_NUTS1
<i>Province du domicile de l'enquêté(e) (NUTS 2)<sup>5</sup></i>	<i>Provincie waar de respondent(e) verblijft (NUTS 2)<sup>5</sup></i>	
1. Bruxelles (Région de Bruxelles-Capitale) 2. Anvers 3. Limbourg 4. Flandre-Orientale 5. Brabant flamand 6. Flandre-Occidentale 7. Brabant wallon 8. Hainaut 9. Liège 10. Luxembourg 11. Namur	1. Brussel (Brussels Hoofdstedelijk Gewest) 2. Antwerpen 3. Limburg 4. Oost-Vlaanderen 5. Vlaams-Brabant 6. West-Vlaanderen 7. Waals-Brabant 8. Henegouwen 9. Luik 10. Luxemburg 11. Namen	REGION_NUTS2
<i>Coefficient de pondération - Belgique</i>	<i>Wegingscoëfficiënt - België</i>	
Cette pondération assure la représentativité au niveau de la Belgique.	Deze weging verzekert de representativiteit op het niveau van België.	WEIGHT_BE
<i>Coefficient de pondération - Flandre</i>	<i>Wegingscoëfficiënt - Vlaanderen</i>	
Cette pondération assure la représentativité au niveau de la Flandre.	Deze weging verzekert de representativiteit op het niveau van Vlaanderen.	WEIGHT_VL
<i>Coefficient de pondération - Wallonie</i>	<i>Wegingscoëfficiënt - Wallonië</i>	
Cette pondération assure la représentativité au niveau de la Wallonie.	Deze weging verzekert de representativiteit op het niveau van Wallonië.	WEIGHT_WA
<i>Coefficient de pondération - Bruxelles</i>	<i>Wegingscoëfficiënt - Brussel</i>	
Cette pondération assure la représentativité au niveau de Bruxelles.	Deze weging verzekert de representativiteit op het niveau van Brussel.	WEIGHT_BR

<sup>5</sup> [http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/nuts\\_nomenclature/introduction](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/nuts_nomenclature/introduction)

*Typologie des régions urbaines – RSV  
(Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen<sup>6</sup>)  
(uniquement pour la Flandre)*

*Verstedelijkingsgraad – RSV (Ruimtelijk  
Structuurplan Vlaanderen<sup>6</sup>) (alleen voor  
Vlaanderen)*

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grootsteden</li> <li>2. Centrumsteden</li> <li>3. Grootstedelijke rand</li> <li>4. Stedelijk gebied rond Brussel</li> <li>5. Structuurondersteunende steden</li> <li>6. Regionaal stedelijke rand</li> <li>7. Kleinstedelijk provinciaal</li> <li>8. Overgangsgebied</li> <li>9. Platteland</li> </ol>	URB_RSV
--	--	---------

*Typologie des régions urbaines<sup>7</sup>*

*Typologie stadsgewesten<sup>7</sup>*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Centre urbain</li> <li>2. Reste agglomération</li> <li>3. Périurbain ancien</li> <li>4. Zone de migrants alternant</li> <li>5. Petites villes</li> <li>6. Autres (communes rurales)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kernstad</li> <li>2. Rest van stedelijke agglomeratie</li> <li>3. Banlieue</li> <li>4. Forensenwoonzone</li> <li>5. Kleine steden</li> <li>6. Andere (landelijke gemeenten)</li> </ol>	URB_ REGURB
--	--	----------------

*Urbanisation morphologique<sup>8</sup>*

*Morfologische verstedelijking<sup>8</sup>*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Communes des principales agglomérations</li> <li>2. Communes à urbanisation morphologique forte</li> <li>3. Communes à urbanisation morphologique moyenne</li> <li>4. Communes à urbanisation morphologique faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gemeenten van de belangrijkste agglomeraties</li> <li>2. Gemeenten met sterke morfologische verstedelijking</li> <li>3. Gemeenten met matige morfologische verstedelijking</li> <li>4. Gemeenten met zwakke morfologische verstedelijking</li> </ol>	URB_ MORPHO
---	--	----------------

*Urbanisation fonctionnelle<sup>8</sup>*

*Functionele verstedelijking<sup>8</sup>*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Urbaine</li> <li>2. Urbanisation fonctionnelle forte</li> <li>3. Urbanisation fonctionnelle moyenne</li> <li>4. Urbanisation fonctionnelle faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stedelijk</li> <li>2. Sterke functionele verstedelijking</li> <li>3. Matige functionele verstedelijking</li> <li>4. Zwakke functionele verstedelijking</li> </ol>	URB_ FUNCTIO
--	---	-----------------

<sup>6</sup> Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (2004), Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, Brussel.

<sup>7</sup> Van Hecke E., J.-M. Halleux, Decroly J.-M. et Mérenne-Schoumaker B. (2009), Woonkernen en Stadsgewesten in een Verstedelijkt België/ Noyaux d'habitat et Régions urbaines dans une Belgique urbanisée, SOCIAAL-ECONOMISCHE ENQUÊTE 2001 MONOGRAFIEËN 9/ ENQUÊTE SOCIO-ECONOMIQUE 2001 MONOGRAPHIES 9, FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie/ SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie Direction générale Statistique et Information économique (<http://economie.fgov.be> - <http://statbel.fgov.be>).

<sup>8</sup> Van Hecke E., J.-M. Halleux, Decroly J.-M. et Mérenne-Schoumaker B. (2009), Woonkernen en Stadsgewesten in een Verstedelijkt België/ Noyaux d'habitat et Régions urbaines dans une Belgique urbanisée, SOCIAAL-ECONOMISCHE ENQUÊTE 2001 MONOGRAFIEËN 9/ ENQUÊTE SOCIO-ECONOMIQUE 2001 MONOGRAPHIES 9, FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie/ SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie Direction générale Statistique et Information économique (<http://economie.fgov.be> - <http://statbel.fgov.be>).

HISTOIRE DES CONTACTS	GESCHIEDENIS VAN DE CONTACTNAMES	Nom/Naam
<i>0.1 à 0.19 Histoire des contacts</i>	<i>0.1 tot 0.19 Geschiedenis van de contactnames</i>	
Non reprises dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>0.20 Décrivez le type d'habitation de l'enquêté(e) :</i>	<i>0.20 Beschrijf het type woning van de respondent(e):</i>	
1. Habitation unifamiliale non-mitoyenne 2. Habitation unifamiliale semi-mitoyenne 3. Habitation unifamiliale mitoyenne des deux côtés 4. Habitation dans un immeuble comprenant moins de 4 logements sans ascenseur 5. Habitation dans un immeuble comprenant moins de 4 logements avec ascenseur 6. Habitation dans un immeuble comprenant 4 logements ou plus sans ascenseur 7. Habitation dans un immeuble comprenant 4 logements ou plus avec ascenseur 8. Séniorie 9. Ferme 10. Lieu de résidence pour personnes âgées 11. Autre	1. Eengezinswoning: open bebouwing of vrijstaande woning 2. Eengezinswoning: halfopen bebouwing 3. Eengezinswoning: gesloten bebouwing of rijwoning 4. Gebouw met minder dan 4 wooneenheden zonder lift 5. Gebouw met minder dan 4 wooneenheden met lift 6. Gebouw met 4 wooneenheden of meer zonder lift 7. Gebouw met 4 wooneenheden of meer met lift 8. Serviceflat 9. Boerderij 10. Rusthuis of rust- en verzorgingstehuis (RVT) 11. Ander type	CF20
<i>0.21 Précision si CF20 = 11.</i>	<i>0.21 Verduidelijking als CF20 = 11:</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>0.22 À quel étage habite l'enquêté(e) ?</i>	<i>0.22 Op welke verdieping woont de respondent(e)?</i>	
Étage: 0 à 50 97. Ne sait pas	Verdieping: 0 tot 50 97. Weet niet	CF22
<i>0.23 Décrivez l'environnement du logement.</i>	<i>0.23 Beschrijf de omgeving van de woning.</i>	
1. Un quartier rural ou un quartier boisé avec au maximum quelques maisons ou autres bâtiments dans les environs 2. Une agglomération moyenne/centre de village avec une destination mixte, un lotissement avec une prépondérance de villas dans un environnement verdoyant 3. Un quartier résidentiel avec une prépondérance de logements unifamiliaux avec un jardinet devant 4. Un quartier résidentiel fort urbanisé avec une prépondérance de logements unifamiliaux à front de rue (sans jardinet devant) 5. Un quartier résidentiel fort urbanisé avec une prépondérance de logements plurifamiliaux ou d'appartements 6. Un quartier urbain avec plus de magasins et/ou de commerces que de maisons 7. Un quartier urbain avec plus de bureaux, commerces de gros, entreprises ou autres	1. Een landelijke of bosrijke omgeving met hoogstens enkele huizen of andere gebouwen in het blikveld 2. Een niet al te grote dorpskom met gemengd uiterlijk, een verkaveling met overwegend villa's in een groen kader 3. Een woongebied met overwegend eengezinswoningen met voortuinen 4. Een verstedelijkt woongebied met dichte bebouwing van overwegend eengezinswoningen zonder voortuinen 5. Een verstedelijkt woongebied met dichte bebouwing van overwegend meergezinswoningen of appartementen 6. Een verstedelijkt gebied met meer winkels en/of horeca dan woningen 7. Een verstedelijkt gebied met meer kantoren, groothandelszaken,	CF23

bâtiments que de maisons	bedrijven of andere gebouwen dan huizen	
8. Autre environnement	8. Andere omgeving	

**0.24** Précision si CF23 = 8.

**0.24** Verduidelijking als CF23 = 8:

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**0.25** De façon générale, dans quel état se trouvent les maisons ou les bâtiments du quartier ?

**0.25** In welke staat bevinden zich de woningen en gebouwen in deze woonomgeving in het algemeen?

1. Dans un très bon état	1. In zeer goede staat	CF25
2. Dans un bon état	2. In goede staat	
3. Ni dans un bon état ni dans un mauvais état	3. Geen goede maar ook geen slechte staat	
4. Dans un mauvais état	4. In slechte staat	
5. Dans un très mauvais état	5. In zeer slechte staat	

**0.26** Dans quel état se trouve la maison ou le bâtiment de l'enquêté(e) par rapport aux autres maisons/bâtiments du quartier ?

**0.26** In welke staat bevindt zich de woning of het gebouw van de respondent(e) in vergelijking met de andere woningen en gebouwen in deze woonomgeving?

1. Dans un état nettement meilleur	1. In veel betere staat	CF26
2. Dans un meilleur état	2. In betere staat	
3. A peu près dans le même état	3. Ongeveer in dezelfde staat	
4. Dans un plus mauvais état	4. In slechtere staat	
5. Dans un état nettement plus mauvais	5. In veel slechtere staat	

1. MÉNAGE	1. HUISHOUDEN	Nom/Naam
<i>1.1 Moment du début de l'entretien ?</i>	<i>1.1 Tijdstip waarop het interview van start gaat?</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>1.2 La date du début de l'entretien ?</i>	<i>1.2 Datum waarop het interview van start gaat?</i>	
Jour : (variable supprimée). Mois : (variable supprimée). Année : 2008 ou 2009 ou 2010	Dag: (variabele niet opgenomen). Maand: (variabele niet opgenomen). Jaar: 2008 of 2009 of 2010.	AENO
<i>1.3 Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<i>1.3 Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	HH3
<i>Si HH3 = 1 :</i>	<i>Als HH3 = 1:</i>	
<i>1.4 Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>1.4 Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(ne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	HH4_1 - HH4_4
<i>1.5 Numéro d'ordre individuel.</i>	<i>1.5 Rangordenummer per persoon.</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>1.6 Quel est votre prénom ?</i>	<i>1.6 Wat is uw voornaam?</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>1.7 Vous êtes de sexe masculin ou féminin ?</i>	<i>1.7 U bent een man of een vrouw?</i>	
1. Masculin 2. Féminin	1. Man 2. Vrouw	HH13_1
<i>1.8 Quelle est la date de votre naissance ?</i>	<i>1.8 Wanneer bent u geboren?</i>	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 1989 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 1989 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH14MM_1          HH14YY_1

Si HH14YY\_1 = 9997 ou 9998 :

Als HH14YY\_1 = 9997 of 9998:

**1.9** Vous avez quel âge ?

**1.9** Hoe oud bent u?

Age : 0 à 99	Leeftijd: 0 tot 99	HH15_1
Si HH14YY_1 <> (9997 of 9998): HH15_1 est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Als HH14YY_1 <> (9997 of 9998): HH15_1 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	HH15R_1

**1.10** Y a-t-il d'autres personnes qui font partie de votre ménage ?

**1.10** Zijn er nog andere personen die deel uitmaken van uw huishouden?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

Pour chaque membre du ménage : questions 1.11 à 1.16

Voor elke huishoudlid: vragen 1.11 tot 1.16

**1.11** Quel est son prénom ?

**1.11** Wat is de voornaam van deze persoon?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**1.12** Qui est [ce membre du ménage] par rapport à vous ? Est-ce votre...

**1.12** Welke relatie heeft [dit huishoudlid] met u? Is hij/zij uw ...

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	HH12_2 - HH12_9
2. Enfant biologique que j'ai eu avec mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le)	2. Kind met mijn huidige echtgeno(o)t(e)/partner	
3. Enfant biologique que j'ai eu avec un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e)	3. Kind met mijn vorige echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Enfant biologique que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) a eu avec quelqu'un d'autre que moi	4. Kind van mijn huidige echtgeno(o)t(e)/partner met iemand anders	
5. Enfant adopté (par moi et/ou mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	5. Adoptief kind (van mezelf en/of mijn echtgeno(o)te/partner)	
6. Enfant placé (accueilli par moi et/ou mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	6. Pleegkind (van mezelf en/of mijn echtgeno(o)te/partner)	
7. Conjoint(e)/compagnon(gne) d'un de mes enfants (gendre ou bru)	7. Echtgeno(o)t(e)/partner van één van mijn kinderen (schoonzoon of schoondochter)	
8. Parent biologique	8. Biologische ouder	
9. Parent adoptif	9. Adoptief ouder	
10. Beau-parent ou parent d'accueil	10. Stiefouder of pleegouder	
11. Parent biologique ou adoptif de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	11. Biologische of adoptief ouder van mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
12. Beau-parent ou parent d'accueil de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	12. Stiefouder of pleegouder van mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
13. Petit- ou arrière-petit-enfant (de moi ou de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	13. Kleinkind of achterkleinkind (van mezelf of mijn echtgeno(o)t(e)/partner)	
14. Grand- ou arrière-grand-parent (de moi ou de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	14. Grootouder of overgrootouder (van mezelf of mijn echtgeno(o)t(e)/partner)	
15. Frère/sœur	15. Broer/zus	
16. Frère/sœur de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	16. Broer/zus van mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
17. Autre membre de ma famille	17. Ander lid van mijn familie	
18. Autre membre de la famille de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne))	18. Ander lid van de familie van mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
19. Personne n'appartenant pas à la famille	19. Geen familielid	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	



**1.13** [Ce membre du ménage] est de sexe masculin ou féminin ?

**1.13** Is [dit huishoudlid] een man of een vrouw?

1. Masculin 2. Féminin	1. Man 2. Vrouw	HH13_2 – HH13_9
---------------------------	--------------------	--------------------

**1.14** Quelle est la date de naissance de [ce membre du ménage] ?

**1.14** Wanneer is [dit huishoudlid] geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1885 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1885 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH14MM_2 – HH14MM_9       HH14YY_2 – HH14YY_9
---	--	--

Si HH14YY\_# = 9997 ou 9998 :

Als HH14YY\_# = 9997 of 9998:

**1.15** Quel est l'âge de [ce membre du ménage] ?

**1.15** Hoe oud is [dit huishoudlid]?

Age : 0 à 99  Si HH14YY_#NE (9997 of 9998): HH15_# est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Leeftijd: 0 tot 99  Als HH14YY_# NE (9997 of 9998): HH15_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	HH15_2 – HH15_9  HH15R_2 – HH15R_9
--	--	--

**1.16 à 1.18** Autres personnes qui font partie du ménage ?

**1.16 tot 1.18** Andere personen die deel uitmaken van uw huishouden?

Non reprises dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
-------------------------------	--------------------------------	--

**Nombre d'habitants dans le ménage**

**Aantal inwoners in de huishouden**

Cf. « Variables calculées », après le module 12.	Zie « Berekende variabelen », na module 12.	CV7
--	---	-----

**Numéro du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) dans la grille du ménage**

**Nummer van de echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouderooster:**

Cf. « Variables calculées », après le module 12.	Zie « Berekende variabelen », na module 12.	CV8
--	---	-----

**1.19** Etes-vous né(e) en Belgique ?

**1.19** Bent u in België geboren?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH19
--	--	------

Si HH19 = 1 :

Als HH19 = 1:

**1.20** Quel était le lieu de résidence de votre mère lors de votre naissance ?

**1.20** In welke gemeente woonde uw moeder toen u werd geboren?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

Si HH19 = 2 :

Als HH19 = 2:

**1.21 Dans quel pays êtes-vous né(e) ?**

**1.21 In welk land bent u geboren?**

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH21
---	--	------

Si HH19 = 2 :

Als HH19 = 2:

**1.22 Quand avez-vous commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?**

**1.22 Sinds wanneer verblijft u permanent in België?**

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH22MM         HH22YY
---	--	--

Si HH22YY = 9997 ou 9998 :

Als HH22YY = 9997 of 9998:

**1.23 A partir de quel âge avez-vous commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?**

**1.23 Sinds welke leeftijd verblijft u permanent in België?**

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH23
--	--	------

**1.24 Êtes-vous belge ?**

**1.24 Hebt u de Belgische nationaliteit?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH24
--	--	------

Si HH24 = 1 :

Als HH24 = 1:

**1.25 Comment avez-vous acquis la nationalité belge ?**

**1.25 Hoe hebt u de Belgische nationaliteit verworven?**

1. Par la naissance 2. Par naturalisation par option à la majorité 3. Par naturalisation par mariage 4. Par naturalisation par demande 5. Par naturalisation par autre procédure  7. Ne sait pas 8. Refus	1. Door geboorte 2. Door naturalisatie bij meerderjarigheid 3. Door naturalisatie bij huwelijk 4. Door naturalisatie op aanvraag 5. Door naturalisatie via een andere procedure 7. Weet niet 8. Weigering	HH25
--	---	------

Si HH25 = 1 :

Als HH25 = 1:

**1.26 Aviez-vous encore une autre nationalité à la naissance ?**

**1.26 Had u nog een andere nationaliteit bij de geboorte?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH26
--	--	------

Si HH26 = 1 :

Als HH26 = 1:

**1.27** Quelle était votre autre nationalité à la naissance ?

**1.27** Welke was uw andere nationaliteit bij de geboorte?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH27
---	--	------

Si HH25 = 2, 3, 4 ou 5 :

Als HH25 = 2, 3, 4 of 5:

**1.28** Quelle était votre nationalité à la naissance ?

**1.28** Welke was uw nationaliteit bij de geboorte?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH28
---	--	------

Si HH24 = 2 :

Als HH24 = 2:

**1.29** Quelle est votre nationalité actuelle ?

**1.29** Welke is uw huidige nationaliteit?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH29
---	--	------

Si HH24 = 2 :

Als HH24 = 2:

**1.30** Aviez-vous une autre nationalité à la naissance ?

**1.30** Had u een andere nationaliteit bij de geboorte?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH30
--	--	------

Si HH30 = 1 :

Als HH30 = 1:

**1.31** Quelle était votre nationalité à la naissance ?

**1.31** Welke was uw nationaliteit bij de geboorte?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH31
---	--	------

**1.32** Quel est votre état civil légal actuel ?  
Laquelle de ces situations s'applique à vous ?

**1.32** Welke categorie beschrijft het best uw huidige wettelijke burgerlijke staat?

1. Jamais marié(e) 2. Marié(e) 3. Séparé(e) 4. Divorcé(e) 5. Veuf/veuve 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit gehuwd 2. Gehuwd 3. Feitelijk gescheiden 4. Echtgescheiden 5. Verweduwd 7. Weet niet 8. Weigering	HH32
---	--	------

**1.33** Quel énoncé décrit le mieux votre situation actuelle ?

**1.33** Welke categorie beschrijft het best uw huidige beroepssituatie?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Salarié(e) (y inclus crédit-temps ou pause-carrière)</li> <li>2. Indépendant(e) à titre principal</li> <li>3. Membre d'une entreprise familiale ou d'une exploitation agricole</li> <li>4. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré</li> <li>5. Elève ou étudiant(e)</li> <li>6. En formation ou en stage non rémunéré</li> <li>7. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e)</li> <li>8. Retraité(e), retiré(e) des affaires</li> <li>9. Prêretraité(e) après licenciement</li> <li>10. En congé de paternité</li> <li>11. En congé de maternité</li> <li>12. En congé parental</li> <li>13. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente</li> <li>14. Homme ou femme au foyer</li> <li>15. Autre situation</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loontrekkende (inclusief loopbaan-onderbreking of tijdskrediet)</li> <li>2. Zelfstandige in hoofdberoep</li> <li>3. Help(st)er of meewerkend familielid in een familiebedrijf of landbouwbedrijf</li> <li>4. Op leercontract of betaalde stage</li> <li>5. Leerling(e) of student(e)</li> <li>6. In beroepsopleiding of op onbetaalde stage</li> <li>7. Niet-werkende werkzoekende</li> <li>8. Vervroegd gepensioneerde of gepensioneerde</li> <li>9. Bruggepensioneerde</li> <li>10. In vaderschapsverlof</li> <li>11. In moederschapsrust</li> <li>12. In ouderschapsverlof</li> <li>13. In langdurig ziekteverlof of permanente arbeidsongeschiktheid</li> <li>14. Huisvrouw of huisman</li> <li>15. Andere situatie</li> </ol>	HH38_1
---	--	--------

**1.34** Précision si HH38\_1 = 15.

**1.34** Verduidelijking als HH38\_1 = 15.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**1.35** Vivez-vous régulièrement dans un autre logement indépendant que celui-ci ?

**1.35** Verblijft u regelmatig op een ander adres?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui</li> <li>2. Non</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja</li> <li>2. Neen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	HH41_1
--	--	--------

Si HH41\_1 = 1 :

Als HH41\_1 = 1:

**1.36** A quelle fréquence séjournerez-vous dans cet autre logement ?

**1.36** Hoe vaak verblijft u op dit ander adres?

<p>Nombre de jours: 1 à 365</p> <p>997. Ne sait pas</p> <p>998. Refus</p> <p>Par: 1. Semaine, 2 Mois, 3. Année</p> <p>7. Ne sait pas</p> <p>8. Refus</p>	<p>Aantal dagen: 1 tot 365</p> <p>997. Weet niet</p> <p>998. Weigering</p> <p>Per: 1. Week, 2. Maand, 3. Jaar</p> <p>7. Weet niet</p> <p>8. Weigering</p>	<p>HH42FF_1</p> <p>HH42UU_1</p>
--	---	---------------------------------

Si (HH12\_2 = 2 à 6, 8 à 14) ou (HH12\_3 = 2 à 6, 8 à 14) ou ...ou (HH12\_9 = 2 à 6, 8 à 14) :

**1.37** Afin de mieux comprendre votre situation familiale, nous vous demandons de choisir parmi les formulations suivantes celle(s) qui correspond(ent) le mieux à votre situation actuelle (3 réponses possibles (maximum)).

Als (HH12\_2 = 2 tot 6, 8 tot 14) of (HH12\_3 = 2 tot 6, 8 tot 14) of ... of (HH12\_9 = 2 tot 6, 8 tot 14):

**1.37** Om uw gezinssituatie beter te begrijpen, vragen we u om aan te geven welke van de volgende omschrijvingen het best aansluiten bij uw huidige situatie (maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Mes enfants ou mes (arrière)petits-enfants vivent chez moi	1. Mijn kinderen of (achter)kleinkinderen wonen bij mij	HH37_1 - HH37_3
2. Je vis chez mes enfants ou mes (arrière)petits-enfants	2. Ik woon bij mijn kinderen of (achter)kleinkinderen	
3. Je vis chez mes parents ou mes (arrière)grands-parents	3. Ik woon bij mijn ouders of (over)grootouders	
4. Je vis chez les parents ou les (arrière)grands-parents de mon(ma) conjoint(e)/ compa-gnon(gne))	4. Ik woon bij de ouders of (over)grootouders van mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Mes parents ou mes (arrière)grands-parents vivent chez moi	5. Mijn ouders of (over)grootouders wonen bij mij	
6. Les parents ou les (arrière)grands-parents de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)) vivent chez moi	6. De ouders of (over)grootouders van mijn echtgeno(o)t(e)/partner wonen bij mij	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

Si HH15\_# >= 14 (membre du ménage d'au moins 14 ans) :

**1.38** Quel énoncé décrit le mieux la situation actuelle de [ce membre du ménage] ?

Als HH15\_# >= 14 (lid van het huishouden van minstens 14 jaar):

**1.38** Welke categorie omschrijft het best de huidige beroepssituatie van [dit huishoudlid]?

1. Salarié(e) (y inclus crédit-temps ou pause-carrière)	1. Loontrekkende (inclusief loopbaanonderbreking of tijdskrediet)	HH38_2 - HH38_9
2. Indépendant(e) à titre principal	2. Zelfstandige in hoofdberoep	
3. Membre d'une entreprise familiale ou d'une exploitation agricole	3. Help(st)er of meewerkend familielid in een familiebedrijf of landbouwbedrijf	
4. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré	4. Op leercontract of betaalde stage	
5. Elève ou étudiant(e)	5. Leerling(e) of student(e)	
6. En formation ou en stage non rémunéré	6. In beroepsopleiding of op onbetaalde stage	
7. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e)	7. Niet-werkende werkzoekende	
8. Retraité(e), retiré(e) des affaires	8. Vervroegd gepensioneerde of gepensioneerde	
9. Prêretraité(e) après licenciement	9. Bruggepensioneerde	
10. En congé de paternité	10. In vaderschapsverlof	
11. En congé de maternité	11. In moederschapsrust	
12. En congé parental	12. In ouderschapsverlof	
13. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente	13. In langdurig ziekteverlof of permanente arbeidsongeschiktheid	
14. Homme ou femme au foyer	14. Huisvrouw of huisman	
15. Autre situation	15. Andere situatie	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

Si HH12\_# = 2 à 19 :

**1.39** Depuis quand [ce membre du ménage] et vous habitez-vous ensemble ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 90. Depuis la naissance 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1910 à 2010 9000. Depuis la naissance 9997. Ne sait pas 9998. Refus
---

Als HH12\_# = 2 tot 19:

**1.39** Sinds wanneer wonen [dit huishoudlid] en u samen?

Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 90. Sinds geboorte 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1910 tot 2010 9000. Sinds geboorte 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH39MM_2 - HH39MM_9       HH39YY_2 - HH39YY_9
--	---

Si HH39YY\_# = 9997 ou 9998 :

**1.40** Quel âge aviez-vous quand vous avez commencé à vivre ensemble avec [ce membre du ménage] ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus
--

Als HH39YY\_# = 9997 of 9998:

**1.40** Hoe oud was u toen [dit huishoudlid] en u gingen samenwonen?

Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH40_2 - HH40_9
--	-----------------------

**1.41** [ce membre du ménage] habite-t-il/elle régulièrement dans un autre logement indépendant que celui-ci ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus
--

**1.41** Verblijft [dit huishoudlid] regelmatig op een ander adres?

1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH41_2 - HH41_9
--	-----------------------

Si HH41\_# = 1 :

**1.42** A quelle fréquence [ce membre du ménage] séjourne-t-il/elle dans cet autre logement ?

Nombre de jours: 1 à 365 997. Ne sait pas 998. Refus Par: 1. Semaine, 2 Mois, 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus
---

Als HH41\_# = 1:

**1.42** Hoe vaak verblijft [dit huishoudlid] op dit andere adres?

Aantal dagen: 1 tot 365 997. Weet niet 998. Weigering Per: 1. Week, 2. Maand, 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	HH42FF_2 - HH42FF_9 HH42UU_2 - HH42UU_9
--	---

**1.43** [Ce membre du ménage] est-il/elle limité(e) dans sa capacité à accomplir les activités quotidiennes en raison d'un problème de santé physique ou mental ou d'un handicap ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus
--

**1.43** Is [dit huishoudlid] belemmerd in zijn/haar normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?

1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH43_2 - HH43_9
--	-----------------------

Si HH43\_# = 1 :

**1.44** [ce membre du ménage] a-t-il/elle besoin d'une aide régulière...

**1.44a** ... pour manger ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH44a_2 - HH44a_9
--	--	-------------------------

**1.44b** ... pour se lever ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH44b_2 - HH44b_9
--	--	-------------------------

**1.44c** ... pour s'habiller ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH44c_2 - HH44c_9
--	--	-------------------------

**1.44d** ... pour se laver ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH44d_2 - HH44d_9
--	--	-------------------------

**1.44e** ... pour aller aux toilettes ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH44e_2 - HH44e_9
--	--	-------------------------

**1.45** Combien de pièces comprend votre logement, SANS COMPTER la cuisine, la/les salle(s) de bain et les toilettes ? Ne comptez pas non plus les pièces utilisées exclusivement pour le travail, les couloirs, les débarras, les caves et les greniers.

Als HH43\_# = 1:

**1.44** Heeft [dit huishoudlid] op regelmatige basis hulp nodig...

**1.44a** ... om te eten?

**1.44b** ... om op te staan?

**1.44c** ... om zich aan te kleden?

**1.44d** ... om zich te wassen?

**1.44e** ... om naar het toilet te gaan?

**1.45** Uit hoeveel kamers bestaat uw woning, ZONDER de keuken, de badkamer(s) en de toiletten mee te tellen? Kamers die uitsluitend dienen voor het werk, gangen, bergingen, kelders en zolders worden eveneens niet meegerekend.

Nombre de pièces: 1 à 20 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal kamers: 1 tot 20 97. Weet niet 98. Weigering	HH45
--	---	------

**1.46** Votre ménage occupe-t-il ce logement comme propriétaire, locataire ou gratuitement ?

**1.46** Bewoont uw huishouden deze woning als eigenaar, huurder of kosteloos?

1. Propriétaire, copropriétaire ou usufruitier 2. Locataire ou sous-locataire ou payant une rente 3. Logé gratuitement 4. Autre 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Eigenaar, mede-eigenaar of vruchtgebruiker 2. Huurder of onderhuurder, huur betalend 3. Kosteloos 4. Andere 7. Weet niet 8. Weigering	HH46
--	---	------

**1.47** Précision si HH46 = 4.

**1.47** Verduidelijking als HH46 = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**1.48** Etes-vous satisfait(e) de votre logement ?

**1.48** In welke mate bent u tevreden over uw woning?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	HH48
--	--	------

**1.49** Avez-vous des problèmes avec les caractéristiques suivantes de votre logement et de sa localisation ? Problèmes...

**1.49** Hebt u problemen met de volgende kenmerken van uw woning en haar omgeving? Problemen...

**1.49a** avec la structure de l'habitation (par exemple la toiture, les murs intérieurs ou extérieurs, le revêtement du sol, les fenêtres,...)

**1.49a** met de structuur van de woning, bijvoorbeeld het dak, de binnen- of buitenmuren, de vloer, de ramen, ...

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49a
--	--	-------

**1.49b** avec la taille du logement parce que trop petit

**1.49b** met omvang van de woning want te klein

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49b
--	--	-------

**1.49c** avec la taille du logement parce que trop grand

**1.49c** met omvang van de woning want te groot

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49c
--	--	-------

**1.49d** avec la luminosité : logement « trop sombre », « pas assez lumineux »

**1.49d** met helderheid in de woning want te somber, onvoldoende licht

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49d
--	--	-------

**1.49e** avec les bruits des voisins ou de la rue

**1.49e** met geluid van de buren of van de straat

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49e
--	--	-------

**1.49f** avec la pollution ou tout autre problème environnemental

**1.49f** met milieuvuiling of andere milieuproblemen

1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	HH49f
------------------	------------------	-------



7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
<i>1.49g avec la criminalité, la violence ou le vandalisme dans le quartier</i>	<i>1.49g met criminaliteit, geweld of vandalisme in de buurt</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49g
<i>1.49h avec le manque de places de parking à proximité du logement</i>	<i>1.49h met gebrek aan parkeergelegenheid in de buurt</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49h
<i>1.49i avec l'éloignement des services et des commerces</i>	<i>1.49i met gebrek aan diensten en handelszaken</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49i
<i>1.49j avec l'éloignement des zones de loisir (par exemple parc ou aire de jeux,...)</i>	<i>1.49j met gebrek aan ontspanningsmogelijkheden, bijvoorbeeld park of speelplein, ...</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49j
<i>1.49k avec l'éloignement des transports publics</i>	<i>1.49k met gebrek aan openbaar vervoer</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49k
<i>1.49l avec l'éloignement de la famille</i>	<i>1.49l met te ver af wonen van familie</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH49l
<i>1.50 Depuis quand habitez-vous dans ce logement ?</i>	<i>1.50 Sinds wanneer woont u in deze woning?</i>	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH50MM          HH50YY

Si HH50YY = 9997 ou 9998 :

**1.51** Depuis quel âge y habitez-vous ?

Als HH50YY = 9997 of 9998:

**1.51** Sinds welke leeftijd woont u in deze woning?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH51
--	--	------

**1.52** Avez-vous l'intention de déménager dans les 3 années à venir ?

**1.52** Bent u van plan om de komende 3 jaar te verhuizen?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	HH52
--	--	------

Si HH52 = 3 ou 4 :

**1.53** Déménageriez-vous alors dans un autre pays, dans une autre ville/commune ou dans la même ville/commune ?

Als HH52 = 3 of 4:

**1.53** Zou u dan verhuizen naar een ander land, naar een andere stad/gemeente of binnen dezelfde stad/gemeente?

1. Dans un autre pays 2. Dans une autre ville/commune 3. Dans la même ville/commune 4. Dans le même pays, mais j'ignore dans quelle ville/commune 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Naar een ander land 2. Naar een andere stad/gemeente 3. Binnen dezelfde stad/gemeente 4. In hetzelfde land, maar ik weet niet in welke stad/gemeente 7. Weet niet 8. Weigering	HH53
--	--	------

Si HH52 = 3 ou 4 :

**1.54** Quelles sont les raisons principales à ce déménagement ? (3 réponses possibles (maximum)).

Als HH52 = 3 of 4:

**1.54** Om welk redenen zou u verhuizen? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Transformation du ménage (mariage/cohabitation, divorce/séparation, naissance, décès ou départ d'un membre de la famille) 2. Changement de statut d'activité ou de profession 3. Changement de lieu de travail 4. Accès à la propriété 5. Problèmes de santé 6. La volonté de vous rapprocher d'autres membres de votre famille 7. La taille de votre ancien logement (trop petit ou trop grand) 8. La qualité de votre logement 9. L'environnement 10. Quitter vos parents 11. Le coût du logement 12. Autre raison 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Wijziging in de gezinssituatie (huwelijk/samenwonen, scheiding, geboorte, overlijden of het vertrek van een familielid) 2. Wijziging van de beroepsactiviteit 3. Wijziging van werkplaats 4. Het verwerven van een eigendom 5. Gezondheidsproblemen 6. De wens om dichterbij andere leden van de familie te wonen 7. De grootte van de huidige woning (te klein of te groot) 8. De kwaliteit van de huidige woning 9. De omgeving van de huidige woning 10. Het verlaten van het ouderlijke huis 11. De kosten van de huidige woning 12. Andere redenen 97. Weet niet 98. Weigering	HH54_1 - HH54_3
--	---	-----------------------

1.55 Précision si HH54 = 12.

1.55 Verduidelijking als HH54 = 12.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

1.56 Quel est le diplôme le plus élevé que vous avez obtenu ?

1.56 Wat is het hoogste opleidingsniveau dat u met succes heeft behaald?

<p>0. Sans scolarisation – Pas de diplôme ni de certificat – École coranique – ...</p> <p>1. Enseignement primaire (ordinaire ou spécial)</p> <p>2. Enseignement secondaire spécial : formes 1 et 2 – degré intermédiaire des formes 3 et 4</p> <p>3. Secondaire spécial : Certificat des formes 3 et 4</p> <p>4. Secondaire inférieur général</p> <p>5. Secondaire inférieur technique</p> <p>6. Secondaire inférieur artistique</p> <p>7. Secondaire inférieur professionnel</p> <p>8. Secondaire supérieur général</p> <p>9. Secondaire supérieur technique</p> <p>10. Secondaire supérieur artistique</p> <p>11. Secondaire supérieur professionnel (y compris apprentissage des Classes moyennes)</p> <p>12. Post-secondaire non-supérieur</p> <p>13. Supérieur non universitaire de type court (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)</p> <p>14. Supérieur non universitaire de type court : Diplôme de spécialisation</p> <p>15. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de candidature (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)</p> <p>16. Enseignement supérieur non universitaire de type long : Diplôme de licence ou Diplôme de master (au moins 4 ans après le secondaire)</p> <p>17. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de spécialisation</p> <p>18. Supérieur universitaire : Diplôme de candidature (2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (3 ans après le secondaire)</p> <p>19. Supérieur universitaire : Diplôme de licence</p>	<p>0. Ongeschoold – Geen diploma of getuigschrift – Koranschool – ...</p> <p>1. Lager onderwijs (gewoon of buitengewoon)</p> <p>2. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): opleidingsvorm 1 en 2 – tussenliggende graad van opleidingsvorm 3 en 4</p> <p>3. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): getuigschrift opleidingsvorm 3 en 4</p> <p>4. Lager secundair algemeen vormend onderwijs (ASO)</p> <p>5. Lager secundair technisch onderwijs (TSO)</p> <p>6. Lager secundair kunstonderwijs (KSO)</p> <p>7. Lager secundair beroepsonderwijs (BSO)</p> <p>8. Hoger secundair algemeen vormend onderwijs (ASO)</p> <p>9. Hoger secundair technisch onderwijs (TSO)</p> <p>10. Hoger secundair kunstonderwijs (KSO)</p> <p>11. Hoger secundair beroepsonderwijs (BSO – middenstandsopleiding/leertijd en deeltijds beroepssecundair onderwijs inbegrepen)</p> <p>12. Postsecundair niet-hoger onderwijs</p> <p>13. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type (twee- of driejarige opleiding) of bachelor in het hoger professioneel onderwijs (driejarige opleiding)</p> <p>14. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type: Voortgezette opleiding</p> <p>15. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor in het academisch onderwijs (driejarige opleiding)</p> <p>16. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Licentiaat of master (vier- of vijfjarige opleiding)</p> <p>17. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Voortgezette opleiding</p> <p>18. Hoger universitair onderwijs: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor (driejarige opleiding)</p> <p>19. Hoger universitair onderwijs: Licentiaat</p>	<p>HH56</p>
--	---	-------------

ou de master (au moins 4 ans après le secondaire) (y compris médecine et médecine vétérinaire)	of master (minimum vierjarige opleiding) ((dieren)geneeskunde inbegrepen)	
20. Supérieur universitaire : Diplôme de spécialisation	20. Hoger universitair onderwijs: Voortgezette opleiding	
21. Supérieur universitaire : Diplôme de doctorat avec thèse	21. Hoger universitair onderwijs: Doctoraat met proefschrift	
22. Autre(s)	22. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 = 9 ou 11 :*

*Als HH56 = 9 of 11:*

**1.57** Dans quelle option ? (3 réponses possibles (maximum)).

**1.57** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agronomie et horticulture	1. Landbouw en tuinbouw	HH57_1 - HH57_3
2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité)	2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit	
3. Construction et bois	3. Bouw en hout	
4. Techniques graphiques	4. Grafische technieken	
5. Économie (commerce)	5. Handel	
6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques	6. Personenzorg, optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken	
7. Chimie	7. Chimie	
8. Photographie, bijouterie et joaillerie	8. Fotografie, goud en juwelen	
9. Alimentation	9. Voeding	
10. Mode, textiles, et techniques de décoration	10. Mode, textiel en decoratieve technieken	
11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering	11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel - restaurant -catering	
12. Autre	12. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 = 12 :*

*Als HH56 = 12:*

**1.58** Dans quelle option ? (3 réponses possibles (maximum)).

**1.58** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agronomie et horticulture	1. Landbouw en tuinbouw	HH58_1 - HH58_3
2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité)	2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit	
3. Construction et bois	3. Bouw en hout	
4. Techniques graphiques	4. Grafische technieken	
5. Économie (commerce)	5. Handel	
6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques	6. Personenzorg en optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken	
7. Chimie	7. Chimie	
8. Photographie, bijouterie et joaillerie	8. Fotografie, goud en juwelen	
9. Alimentation	9. Voeding	
10. Mode, textiles, et techniques de décoration	10. Mode, textiel en decoratieve technieken	
11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering	11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel - restaurant -catering	
12. CESS après une 7 <sup>e</sup> année	12. Algemeen BSO	
13. Arts créatifs et arts de la scène	13. Beeldende kunsten en podiumkunsten	
14. Année spéciale en mathématique après le secondaire	14. Bijzondere wetenschappelijke vorming	
15. Autre	15. Andere	

97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 = 13 ou 14 :*

*Als HH56 = 13 of 14:*

**1.59** Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).

**1.59** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agriculture/agronomie	1. Landbouw	HH59_1 - HH59_3
2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques)	2. Audiovisuele en beeldende kunst – muziek en dramatische kunst	
3. Commerce et science de la gestion des entreprises	3. Handelswetenschappen en bedrijfskunde	
4. Informatique	4. Informatica	
5. Paramédical	5. Gezondheidszorg	
6. Pédagogique	6. Onderwijs	
7. Travail socio-éducatif	7. Sociaal-agogisch werk	
8. Architecture, sciences industrielles et technologies	8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie	
9. Autre	9. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 = 15, 16 ou 17 :*

*Als HH56 = 15, 16 of 17:*

**1.60** Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).

**1.60** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agriculture/agronomie	1. Landbouw	HH60_1 - HH60_3
2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques)	2. Audiovisuele en beeldende kunst – muziek en dramatische kunst	
3. Commerce, science de la gestion des entreprises et journalisme	3. Handelswetenschappen, bedrijfskunde en journalistiek	
4. Informatique	4. Informatica	
5. Paramédical	5. Gezondheidszorg	
6. Travail socio-éducatif	6. Sociaal-agogisch werk	
7. Traduction, interprétation	7. Toegepaste taalkunde	
8. Architecture, sciences industrielles et technologies	8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie	
9. Autre	9. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 = 18, 19, 20 ou 21 :*

*Als HH56 = 18, 19, 20 of 21:*

**1.61** Dans quelle discipline ou secteur ? (3 réponses possibles (maximum)).

**1.61** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Sciences religieuses	1. Godgeleerdheid, godsdienst-wetenschappen en kerkelijk recht	HH61_1 - HH61_3
2. Philosophie	2. Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	
3. Histoire	3. Geschiedenis	
4. Langue et Lettres	4. Taal- en letterkunde	
5. Arts et Archéologie	5. Archeologie en kunstwetenschappen	
6. Droit	6. Rechten en notariaat	
7. Criminologie	7. Criminologische wetenschappen	
8. Psychologie	8. Psychologie	
9. Sciences de l'éducation	9. Pedagogische wetenschappen	
10. Sciences économiques	10. Economische en toegepaste economische wetenschappen	
11. Sciences politiques	11. Politieke wetenschappen	

12. Sciences sociales	12. Sociale wetenschappen	
13. Sciences (mathématiques, chimie, biologie, ...)	13. Wetenschappen (wiskunde, scheikunde, biologie,...)	
14. Sciences agronomiques	14. Biomedische wetenschappen	
15. Sciences appliquées	15. Toegepaste wetenschappen	
16. Sciences médicales	16. Geneeskunde	
17. Sciences dentaires	17. Tandheelkunde	
18. Sciences vétérinaires	18. Diergeneeskunde	
19. Sciences de la santé publique	19. Sociale gezondheidswetenschappen	
20. Sciences pharmaceutiques	20. Farmaceutische wetenschappen	
21. Education physique	21. Lichamelijke opvoeding	
22. Kinésithérapie	22. Revalidatiewetenschappen en kinesitherapie	
23. Autre	23. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HH56 > 1 : questions 1.62 à 1.64.*

*Als HH56 > 1: vragen 1.62 à 1.64.*

**1.62** *Quand avez-vous obtenu ce diplôme ?*

**1.62** *Wanneer hebt u uw diploma behaald?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering	HH62MM
Année : 1936 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1936 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH62YY

*Si HH62YY = 9997 ou 9998 :*

*Als HH62YY = 9997 of 9998:*

**1.63** *Quel âge aviez-vous quand vous avez obtenu ce diplôme ?*

**1.63** *Hoe oud was u toen u uw diploma behaalde?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH63
--	--	------

**1.64** *Dans quel pays avez-vous obtenu ce diplôme ?*

**1.64** *In welk land hebt u dit diploma behaald?*

Codification avec la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	HH64
--	--	------

**1.65** *Suivez-vous actuellement des études ? On ne tiendra pas compte des études et formations suivies à titre de hobby, même si diplômantes.*

**1.65** *Volgt u momenteel nog een opleiding? Het gaat niet om studies of opleidingen gevolgd als hobby, zelfs met diploma.*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH65
--	--	------

Si HH65 = 2 et HH56 > 0:

Als HH65 = 2 en HH56 > 0:

**1.66** Quand avez-vous terminé vos études ?

**1.66** Wanneer hebt u uw studies beëindigd?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1936 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1936 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH66MM         HH66YY
---	--	--

Si HH66YY = 9997 ou 9998 :

Als HH66YY = 9997 of 9998:

**1.67** Quel âge aviez-vous au moment où vous avez terminé vos études ?

**1.67** Hoe oud was u toen u uw studies beëindigde?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH67
--	--	------

Si HH65 = 2:

Als HH65 = 2:

**1.68** Avez-vous l'intention de reprendre des études dans les 3 années à venir ?

**1.68** Bent u van plan om opnieuw te gaan studeren de komende 3 jaar?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	HH68
--	--	------

Si HH65 = 1:

Als HH65 = 1:

**1.69** Est-ce dans le cadre de votre formation initiale ?

**1.69** Maakt dit deel uit van uw initiële opleiding?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HH69
--	--	------

Si HH69 = 2 :

Als HH69 = 2:

**1.70** Quand avez-vous terminé votre formation initiale ?

**1.70** Wanneer hebt u uw initiële opleiding beëindigd?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	HH70MM         HH70YY
---	--	--

*Si HH70YY = 9997 ou 9998 :*

**1.71** *Quel âge aviez-vous au moment où vous avez terminé votre formation initiale ?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	HH71
--	--	------

*Als HH70YY = 9997 of 9998:*

**1.71** *Hoe oud was u toen u uw initiële opleiding beëindigde?*

*Si HH3 = 1 :*

**1.72** *Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?*

*Als HH3 = 1:*

**1.72** *Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(n)en?*

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	HH72
---	--	------

*Si HH72 = 1, 2 ou 3 :*

**1.73** *De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).*

*Als HH72 = 1, 2 of 3:*

**1.73** *Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).*

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	HH73_1 - HH73_4
--	--	-----------------------

**1.74** *Précision si HH73\_# = 4.*

**1.74** *Verduidelijking als HH73\_# = 4.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



2. ENFANTS	2. KINDEREN	Nom/Naam
<i>2.1 Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<i>2.1 Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	CH1
<i>Si CH1 = 1 :</i>	<i>Als CH1 = 1:</i>	
<i>2.2 Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>2.2 Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	CH2_1 - CH2_4
<i>Présence d'enfants de moins de 14 ans dans le ménage</i>	<i>Aanwezigheid van kinderen jonger dan 14 jaar in het huishouden</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV14
<i>Présence d'enfants de 14 ans ou plus dans le ménage<sup>9</sup></i>	<i>Aanwezigheid van kinderen van 14 jaar of ouder in het huishouden<sup>10</sup></i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV17
<i>Présence d'un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans le ménage<sup>11</sup></i>	<i>Aanwezigheid van een echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouden<sup>12</sup></i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV18
<i>Si CV14 = 1 : questions 2.3. à 2.18 :</i>	<i>Als CV14 = 1: vragen 2.3 tot 2.18:</i>	
<i>2.3 Je vais vous lire une liste de tâches à accomplir quand on vit avec des enfants. Pouvez-vous m'indiquer qui, dans votre ménage, prend en charge les tâches suivantes ?</i>	<i>2.3 Ik ga u een lijst van taken voorlezen die moeten worden uitgevoerd wanneer men samenleeft met kinderen. Kan u aangeven wie in uw huishouden deze taken op zich neemt?</i>	
<i>2.3a Habiller les enfants ou vérifier s'ils sont bien habillés.</i>	<i>2.3a De kinderen aankleden of erop toezien dat ze goed zijn aangekleed.</i>	
1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	CH3a

<sup>9</sup> Cette variable indique la présence ou non d'enfants de moins de 14 ans dans le ménage. Dans certains cas, des enfants de 14 ans ont été assimilés à des enfants de moins de 14 ans.

<sup>10</sup> Deze variabele gaat over de al dan niet aanwezigheid van kinderen van minder dan 14 jaar in het huishouden. In bepaalde gevallen werden ook kinderen van 14 jaar hierbij gerekend

<sup>11</sup> Cette variable indique la présence ou non d'enfants de 14 ans ou plus dans le ménage. Dans certains cas, en présence d'enfants de 14 ans, la variable a pris erronément une valeur négative.

<sup>12</sup> Deze variabele gaat over de al dan niet aanwezigheid van kinderen van 14 jaar of ouder in het huishouden. In bepaalde gevallen, bij aanwezigheid van kinderen van 14 jaar, bevat deze variabele foutief negatieve waarden.

compagnon(gne)		
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden	
8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s)	8. De kinderen zelf	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si CH3a = 6 :*

*Als CH3a = 6:*

**2.4a** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

**2.4a** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderooster: 1 tot 19.	CH4a_1 – CH4a_3
--	--	-----------------

**2.3b** *Mettre les enfants au lit ou vérifier s'ils vont se coucher.*

**2.3b** *De kinderen in bed stoppen of erop toezien dat ze gaan slapen.*

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	CH3b
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden	
8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s)	8. De kinderen zelf	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si CH3b = 6 :*

*Als CH3b = 6:*

**2.4b** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

**2.4b** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderooster: 1 tot 19.	CH4b_1 – CH4b_3
--	--	-----------------

**2.3c** *Rester à la maison avec les enfants quand ils sont malades.*

**2.3c** *Thuisblijven als de kinderen ziek zijn.*

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	CH3c
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden	

8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s)	8. De kinderen zelf	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si CH3c = 6 :*

*Als CH3c = 6:*

**2.4c** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

**2.4c** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderrooster: 1 tot 19.	CH4c_1 – CH4c_3
--	---	--------------------

**2.3d** *Jouer avec les enfants et/ou participer à leurs activités de loisir.*

**2.3d** *Met de kinderen spelen en/of deelnemen aan hun vrijetijdsactiviteiten.*

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	CH3d
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden	
8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s)	8. De kinderen zelf	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si CH3d = 6 :*

*Als CH3d = 6:*

**2.4d** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

**2.4d** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderrooster: 1 tot 19.	CH4d_1 – CH4d_3
--	---	--------------------

**2.3e** *Aider les enfants à faire leurs devoirs.*

**2.3e** *De kinderen helpen met hun huiswerk.*

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	CH3e
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden	
8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s)	8. De kinderen zelf	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	
99. Pas d'application	99. Niet van toepassing	

*Si CH3e = 6 :*

**2.4e** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

*Als CH3e = 6:*

**2.4e** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderrooster: 1 tot 19.	CH4e_1 – CH4e_3
--	---	--------------------

**2.3f** *Emmener/aller chercher les enfants à l'école, la crèche, chez l'assistante maternelle ou à leurs activités.*

**2.3f** *Wegbrengen of afhalen van de kinderen naar of van school, crèche, onthaalmoeder of andere activiteiten.*

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent d'autres membres du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage 8. L'(es) enfant(s) lui(eux)-même(s) 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas d'application	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden 8. De kinderen zelf 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing	CH3f
--	---	------

*Si CH3f = 6 :*

**2.4f** *Pouvez-vous m'indiquer de quels autres membres du ménage il s'agit ?*

*Als CH3f = 6:*

**2.4f** *Kan u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderrooster: 1 tot 19.	CH4f_1 – CH4f_3
--	---	--------------------

*Si CV18 = 1 :*

**2.5** *Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de la répartition de ces tâches entre vous et votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?*

*Als CV18 = 1:*

**2.5** *In welke mate bent u tevreden over de taakverdeling tussen u en uw echtgeno(o)t(e)/partner?*

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	CH5
--	--	-----

**2.6** *Avez-vous régulièrement recours à des services payés pour s'occuper et garder votre(vos) enfant(s)?*

**2.6** *Doet u op regelmatige basis een beroep op betaalde kinderopvang?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH6
--	--	-----

*Si CH6 = 1 : questions 2.7 à 2.9 pour chacun des 5 services professionnels de garde aux enfants :*

1. Gardienne
2. Crèche
3. Garde à domicile (au pair, baby-sitter)
4. Grands-parents, autre membre de la famille, voisins, amis qu'on paie
5. Garderie avant ou après l'école

*Als CH6 = 1: vragen 2.7 tot 2.9 voor elk van de 5 verschillende types van professionele kinderopvang:*

1. Onthaalouder
2. Kinderdagverblijf of minicrèche
3. Oppas thuis (au pair, huispersoneel, babysit)
4. Grootouders, andere familie, buren of kennissen die u hiervoor betaalt
5. School of initiatief voor buitenschoolse opvang (IBO)

**2.7** *Avez-vous recours à [ce service professionnel] ?*

**2.7** *Doet u beroep op [dit type professionele kinderopvang] voor één van uw kinderen?*

1. Oui	1. Ja	CH7_1
2. Non	2. Neen	-
7. Ne sait pas	7. Weet niet	CH7_5
8. Refus	8. Weigering	

*Si CH7\_# = 1 : questions 2.8 et 2.9.*

*Als CH7\_# = 1: vragen 2.8 en 2.9.*

**2.8** *A quelle fréquence avez-vous recours à [ce service professionnel] ? Nombre de fois :*

**2.8** *Hoe vaak doet u beroep op [dit type kinderopvang]? Aantal keren:*

0 à 996	0 tot 996	CH8FF_1
Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine	Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week	-
0. Jamais ou moins d'une fois par an	0. Nooit of minder dan één keer per jaar	CH8FF_5
997. Ne sait pas	997. Weet niet	
998. Refus	998. Weigering	

*Si CH8FF\_# <> 0, 997, 998: nombre de fois par ?*

*Als CH8FF\_# <> 0, 997, 998: aantal keren per?*

1. Semaine	1. Week	CH8UU_1
2. Mois	2. Maand	-
3. Année	3. Jaar	CH8UU_5
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**2.9** *Combien dépensez-vous généralement pour [ce service professionnel] ? Montant :*

**2.9** *Hoeveel betaalt u gewoonlijk voor dit type kinderopvang]? Bedrag:*

0 à 999999 €	0 tot 999999 €	CH9AA_1
9999997. Ne sait pas	9999997. Weet niet	-
9999998. Refus	9999998. Weigering	CH9AA_5

*Si CH9AA\_# > 0 : Montant par ?*

*Als CH9AA\_# > 0: Bedrag per?*

1. Semaine	1. Week	CH9UU_1
2. Mois	2. Maand	-
3. Année	3. Jaar	CH9UU_5
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**2.10** *Bénéficiez-vous de l'aide régulière et gratuite de membres de votre famille ou d'autres personnes pour garder et s'occuper de votre(vos) enfant(s) ?*

**2.10** *Krijgt u op regelmatige basis gratis hulp van uw familie of van andere personen voor de opvang van uw kind(eren)?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH10
--	--	------

*Si CH10 = 1 : questions 2.11 à 2.14 pour 5 moments de garde des enfants (T1 à 5T) :*

*Als CH10 = 1: vragen 2.11 tot 2.14 voor 5 opvangmomenten (T1 tot T5):*

**2.11** *Qui vous apporte principalement cette aide régulière et gratuite ?*

**2.11** *Wie biedt meestal deze gratis hulp op regelmatige basis aan?*

1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Mère 3. Père 4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Fille 7. Fils 8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils) 9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille) 10. Grand-mère 11. Grand-père 12. Petite-fille 13. Petit-fils 14. Sœur 15. Frère 16. Autre membre de la famille 17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue 18. Autre personne 19. Personne appartenant à un organisme ou à une société 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Echtgeno(o)t(e)/partner 2. Moeder 3. Vader 4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner 5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner 6. Dochter 7. Zoon 8. Schoondochter 9. Schoonzoon 10. Grootmoeder 11. Grootvader 12. Kleindochter 13. Kleinzoon 14. Zus 15. Broer 16. Ander lid van de familie 17. Vriend(in), kennis, buur, collega 18. Andere persoon 19. Persoon behorend tot een organisatie of een vereniging 97. Weet niet 98. Weigering	CH11T1_1 - CH11T1_5 ... CH11T5_1 - CH11T5_5
--	---	---

*Si CH11\_# = 16, 17 ou 18:*

*Als CH11\_# = 16, 17 of 18:*

**2.12** *Cette personne est de sexe masculin ou féminin ?*

**2.12** *Is deze persoon een man of een vrouw?*

1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	CH12T1_1 - CH12T1_5 ... CH12T5_1 - CH12T5_5
---	--	---

**2.13** *A quelle fréquence cette personne vous aide-t-elle ? Nombre de fois :*

**2.13** *Hoe vaak helpt deze persoon u voor de opvang van uw kind(eren)? Aantal keren:*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH13FF1_1- CH13FF1_5 ... CH13FF5_1 - CH13FF5_5
---	---	--

*Si CH13FF\_# <> 0, 997, 998 :*

*Nombre de fois par ?*

*Als CH13FF\_# <> 0, 997, 998:*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH13UU1_1 – CH13UU1_5 ... CH13UU5_1 – CH13UU5_5
---	--	---

**2.14** *Autre aide régulière et gratuite ?*

**2.14** *Andere regelmatige en gratis hulp?*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**2.15** *Avez-vous pris un congé parental pour un ou plusieurs de vos enfants vivant actuellement dans votre ménage ?*

**2.15** *Hebt u ouderschapsverlof genomen voor één of meerdere van uw kind(eren) die momenteel nog in het huishouden verblijven?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH15
--	--	------

*Si CH15 = 1 :*

*Als CH15 = 1:*

**2.16** *Pour lequel ou lesquels de vos enfants avez-vous pris un congé parental ?*

**2.16** *Voor welk(e) kind(eren) hebt u ouderschapsverlof genomen?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderooster: 1 tot 19.	CH16_1 – CH16_5
--	--	--------------------

**2.17** *L'autre parent a-t-il/elle pris un congé parental pour un ou plusieurs de vos enfants vivant actuellement dans votre ménage ?*

**2.17** *Heeft de andere ouder ouderschapsverlof genomen voor één of meerdere van uw kind(eren) die momenteel nog in het huishouden verblijven?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH17
--	--	------

*Si CH17 = 1 :*

*Als CH17 = 1:*

**2.18** *Pour lequel ou lesquels de vos enfants l'autre parent a-t-il/elle pris un congé parental ?*

**2.18** *Voor welk(e) kind(eren) heeft de andere ouder ouderschapsverlof genomen?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderooster: 1 tot 19.	CH18_1 – CH18_5
--	--	--------------------

*Si CV17 = 1 : questions 2.19 à 2.23*

*Als CV17 = 1: vragen 2.19 tot 2.23*

**2.19** *Certains des enfants qui habitent avec vous, ont-ils des enfants ?*

**2.19** *Zijn er kinderen die bij u wonen, die zelf al kinderen hebben?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH19
--	--	------

*Si CH19 = 1 : questions 2.20 à 2.23*

*Als CH19 = 1: vragen 2.20 tot 2.23*

**2.20** *Le(s)quel(s) des enfants a(ont)-il(s) des enfants ?*

**2.20** *Welke kinderen hebben zelf al kinderen?*

Numéro des individus dans la grille du ménage : de 1 à 19.	Nummer van de persoon in het huishouderooster: 1 tot 19.	CH20_1 – CH20_6
--	--	--------------------

**2.21** Un ou plusieurs des enfants de votre enfant vit (vivent)-il(s) avec vous ?

**2.21** Wonen één of meerdere kinderen van uw kind bij u?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH21_1 - CH21_6
--	--	-----------------------

**2.22** A quelle fréquence voyez-vous les enfants de votre enfant qui ne vivent pas avec vous ?

**2.22** Hoe vaak ziet u de kinderen van uw kind die niet bij u wonen?

Nombre de fois :

Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Non concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	CH22FF_1 - CH22FF_6
--	---	---------------------------

Si CH22FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH22FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH22UU_1 - CH22UU_6
---	--	---------------------------

Si CH22FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH22FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

**2.23** A quelle fréquence vous occupez-vous des enfants de votre enfant qui n'habitent pas avec vous ?

**2.23** Hoe vaak staat u in voor de opvang van de kinderen van uw kind die niet bij u wonen?

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Non concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	CH23FF_1 - CH23FF_6
--	---	---------------------------

Si CH23FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH23FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH23UU_1 - CH23UU_6
---	--	---------------------------

**2.24** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous régulièrement aidé d'autres personnes pour la garde d'enfants ne faisant pas partie du ménage ?

**2.24** Hebt u, in de voorbije 12 maanden, andere personen op regelmatige basis geholpen met de opvang van hun kinderen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH24
--	--	------



*Si CH24 = 1 : questions 2.25 à 2.27 pour 5 personnes maximum (1 à 5) :*

*Als CH24 = 1: vragen 2.25 tot 2.27 voor maximum 5 personen (1 tot 5):*

**2.25 S'agit-il des enfants de votre... ?**

**2.25 Betreft het hier kinderen van uw ...?**

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	CH25_1 - CH25_5
2. Mère	2. Moeder	
3. Père	3. Vader	
4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Fille	6. Dochter	
7. Fils	7. Zoon	
8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)	8. Schoondochter	
9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)	9. Schoonzoon	
10. Grand-mère	10. Grootmoeder	
11. Grand-père	11. Grootvader	
12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoan	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**2.26 Cette personne vivait-elle dans le même ménage que vous à cette époque ?**

**2.26 Maakte de persoon die u hebt geholpen in die periode deel uit van uw huishouden?**

1. Oui	1. Ja	CH26_1 - CH26_5
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si CH25\_# = 16, 17 ou 18:*

*Als CH25\_# = 16, 17 of 18:*

**2.27 Cette personne est de sexe masculin ou féminin ?**

**2.27 Is deze persoon een man of een vrouw?**

1. Masculin	1. Man	CH27_1 - CH27_5
2. Féminin	2. Vrouw	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**2.28 Avez-vous adopté ou avez-vous eu vous-même des enfants qui ne font actuellement pas partie du ménage ? Ne prenez pas en compte les enfants aujourd'hui décédés.**

**2.28 Hebt u biologische kinderen of geadopteerde kinderen die momenteel geen deel uitmaken van uw huishouden? Gelieve hier geen rekening te houden met de reeds overleden kinderen.**

1. Oui	1. Ja	CH28
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si CH28 = 1 : questions 2.29 à 2.49*

*Als CH28 = 1: vragen 2.29 tot 2.49*

**2.29 Actuellement, combien de vos enfants n'habitent pas avec vous ?**

**2.29 Hoeveel kinderen hebt u die momenteel niet bij u inwonen?**

Nombre : 1 à 20	Aantal: 1 tot 20	CH29
-----------------	------------------	------

<b>2.30</b> <i>Prénom de ces enfants ?</i>	<b>2.30</b> <i>Voornaam van deze kinderen?</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Les questions 2.31 à 49 sont posées pour tous les enfants signalés en question 2.30.</i>	<i>Vragen 2.31 tot 2.49 worden gesteld voor alle kinderen vermeld in vraag 2.30.</i>	
<b>2.31</b> <i>Cet enfant est-il de sexe masculin ou féminin ?</i>	<b>2.31</b> <i>Is dit kind een man of een vrouw?</i>	
1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	CH31_1 - CH31_9
<b>2.32</b> <i>Cet enfant est-il un enfant biologique ou un enfant adopté ?</i>	<b>2.32</b> <i>Is dit kind een biologisch kind of een adoptief kind?</i>	
1. Enfant biologique 2. Enfant adopté 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Een biologisch kind 2. Een adoptief kind 7. Weet niet 8. Weigering	CH32_1 - CH32_9
<i>Si CH32_# = 2 :</i>	<i>Als CH32_# = 2:</i>	
<b>2.33</b> <i>Quand cet enfant a-t-il commencé à vivre avec vous ?</i>	<b>2.33</b> <i>Wanneer is dit kind bij u komen wonen?</i>	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Jamais vécu ensemble Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999. Jamais vécu ensemble	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Nooit samengewoond Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Nooit samengewoond	CH33MM_1 - CH33MM_9       CH33YY_1 - CH33YY_9
<i>Si CH33YY_# = 9997 ou 9998 :</i>	<i>Als CH33YY_# = 9997 of 9998:</i>	
<b>2.34</b> <i>Quel âge avait cet enfant quand il a commencé à vivre avec vous ?</i>	<b>2.34</b> <i>Hoe oud was dit kind toen hij/zij bij u is komen wonen?</i>	
Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Jamais vécu ensemble	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Nooit samengewoond	CH34_1 - CH34_9
<i>Si CV18 = 1 :</i>	<i>Als CV18 = 1:</i>	
<b>2.35</b> <i>Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) est-il/elle le père/la mère de cet enfant ou l'a-t-il/elle adopté ?</i>	<b>2.35</b> <i>Is uw huidige echtgeno(o)t(e)/partner de biologische ouder of de adoptief ouder van dit kind?</i>	
1. Oui, parent biologique 2. Oui, parent adoptif 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, de biologische ouder 2. Ja, de adoptief ouder 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH35_1 - CH35_9

**2.36** Quelle est la date de naissance de cet enfant ?

**2.36** Wanneer is dit kind geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH36MM_1 – CH36MM_9          CH36YY_1 – CH36YY_9
---	--	--

*Si CH36YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als CH36YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.37** Quel âge a cet enfant ?

**2.37** Hoe oud is dit kind?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si CH36YY_# <> (9997 of 9998): CH37_# est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als CH36YY_# <> (9997 of 9998): CH37_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	CH37_1 – CH37_9   CH37R_1 – CH37R_9
---	--	--

*Si (CH37\_# < 14) ou (CH37\_# = 997 ou 998) :*

*Als (CH37\_# < 14) of (CH37\_# = 997 of 998):*

**2.38** Avez-vous pris un congé parental pour cet enfant ?

**2.38** Hebt u ouderschapsverlof genomen voor dit kind?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH38_1 – CH38_9
--	--	-----------------------

*Si (CH37\_# < 14) ou (CH37\_# = 997 ou 998) :*

*Als (CH37\_# < 14) of (CH37\_# = 997 of 998):*

**2.39** L'autre parent avait-il pris un congé parental pour cet enfant ?

**2.39** Heeft de andere ouder ouderschapsverlof genomen voor dit kind?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH39_1 – CH39_9
--	--	-----------------------

**2.40** Quand cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?

**2.40** Sinds wanneer woont dit kind niet meer bij u?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Jamais vécu ensemble Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999. Jamais vécu ensemble	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Nooit samengewoond Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Nooit samengewoond	CH40MM_1 – CH40MM_9          CH40YY_1 – CH40YY_9
---	--	--

Si CH40YY\_# = 9997 ou 9998 :

Als CH40YY\_# = 9997 of 9998:

**2.41** A partir de quel âge cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?

**2.41** Sinds welke leeftijd woont dit kind niet meer bij u?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Jamais vécu ensemble	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Nooit samengewoond	CH41_1 - CH41_9
---	---	-----------------------

**2.42** Combien de temps vous faut-il pour aller de chez vous à chez cet enfant ?

**2.42** Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij dit kind te gaan?

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	CH42HH_1 - CH42HH_9 CH42MM_1 - CH42MM_9
--	---	--

**2.43** A quelle fréquence voyez-vous cet enfant ? Nombre de fois :

**2.43** Hoe vaak ziet u dit kind?

Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH43FF_1 - CH43FF_9
---	---	---------------------------

Si CH43FF\_# <> 0, 997, 998 :

Als CH43FF\_# <> 0, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH43UU_1 - CH43UU_9
---	--	---------------------------

Si (CH37\_# < 14 ou (CH37\_# = 997 ou 998)) et (CH43FF\_# <> 0, 997, 998) :

Als (CH37\_# < 14 of (CH37\_# = 997 of 998)) en (CH43FF\_# <> 0, 997, 998):

**2.44** A quelle fréquence vous occupez-vous de cet enfant ? Nombre de fois :

**2.44** Hoe vaak staat u in voor de opvang van dit kind? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH44FF_1 - CH44FF_9
---	---	---------------------------

Si CH44FF\_# <> 0, 997, 998 :

Als CH44FF\_# <> 0, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH44UU_1 - CH44UU_9
---	--	---------------------------

**2.45** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec cet enfant ?

**2.45** In welke mate bent u tevreden over uw relatie met dit kind?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	CH45_1 - CH45_9
--	--	-----------------------

*Si CH37\_# >= 14 ou CH37\_# = 997 ou CH37\_# = 998 :*

*Als CH37\_# >= 14 of CH37\_# = 997 of CH37\_# = 998:*

**2.46** Cet enfant a-t-il eu des enfants ?

**2.46** Heeft dit kind zelf kinderen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH46_1 - CH46_9
--	--	-----------------------

*Si CH46\_# = 1:*

*Als CH46\_# = 1:*

**2.47** Un ou plusieurs des enfants de cet enfant vit (vivent)-il(s) avec vous ?

**2.47** Wonen één of meerdere kinderen van dit kind bij u?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH47_1 - CH47_9
--	--	-----------------------

*Si CH46\_# = 1:*

*Als CH46\_# = 1:*

**2.48** A quelle fréquence voyez-vous les enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ?  
Nombre de fois :

**2.48** Hoe vaak ziet u de kinderen van dit kind die niet bij u wonen? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Les petits-enfants vivent avec l'enquêté(e)	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. De kinderen van dit kind wonen bij de respondent	CH48FF_1 - CH48FF_9
---	--	---------------------------

*Si CH48FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Als CH48FF\_# <> 0, 997, 998, 999:*

*Nombre de fois par ?*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH48UU_1 - CH48UU_9
---	--	---------------------------

*Si CH48FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Als CH48FF\_# <> 0, 997, 998, 999:*

**2.49** A quelle fréquence vous occupez-vous des enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ? Nombre de fois :

**2.49** Hoe vaak staat u in voor de opvang van de kinderen van dit kind die niet bij u wonen? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH49FF_1 - CH49FF_9
---	---	---------------------------

999. N'a pas besoin que l'on s'occupe de lui/elle (trop grand)	999 Geen opvang nodig (te oud)	
<i>Si CH49FF_# &lt;&gt; 0, 997, 998, 999 :</i>	<i>Als CH49FF_# &lt;&gt; 0, 997, 998, 999:</i>	
<i>Nombre de fois par ?</i>	<i>Aantal keren per?</i>	
1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH49UU_1 - CH49UU_9
<b>2.50</b> <i>Avez-vous accueilli des enfants placés qui ne font actuellement pas partie de votre ménage ? Ne mentionnez pas les enfants placés aujourd'hui décédés.</i>	<b>2.50</b> <i>Hebt u pleegkinderen of pleegkinderen gehad die momenteel geen deel uit maken van uw huishouden? Gelieve hier geen rekening te houden met de reeds overleden pleegkinderen.</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH50
<i>Si CH50 = 1:</i>	<i>Als CH50 = 1:</i>	
<b>2.51</b> <i>Prénom de ces enfants ?</i>	<b>2.51</b> <i>Voornaam van deze kinderen?</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Les questions 2.52 à 62 sont posées pour tous les enfants signalés en question 2.51.</i>	<i>Vragen 2.52 tot 2.62 worden gesteld voor alle kinderen vermeld in vraag 2.51.</i>	
<b>2.52</b> <i>Cet enfant est-il de sexe masculin ou féminin ?</i>	<b>2.52</b> <i>Is dit kind een man of een vrouw?</i>	
1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	CH52_1 - CH52_6
<b>2.53</b> <i>Quand cet enfant a-t-il commencé à vivre avec vous ?</i>	<b>2.53</b> <i>Wanneer is dit kind bij u komen wonen?</i>	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Jamais vécu ensemble Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999. Jamais vécu ensemble	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Nooit samengewoond Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Nooit samengewoond	CH53MM_1 - CH53MM_6      CH53YY_1 - CH53YY_6
<i>Si CH53YY_# = 9997 ou 9998 :</i>	<i>Als CH53YY_# = 9997 of 9998:</i>	
<b>2.54</b> <i>Quel âge avait cet enfant quand il a commencé à vivre avec vous ?</i>	<b>2.54</b> <i>Hoe oud was dit kind toen hij/zij bij u is komen wonen?</i>	
Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CH54_1 - CH54_6

999. Jamais vécu ensemble	999. Nooit samengewoond	
---------------------------	-------------------------	--

**2.55** *Quelle est la date de naissance de cet enfant ?*

**2.55** *Wanneer is dit kind geboren?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH55MM_1 - CH55MM_6  CH55YY_1 - CH55YY_6
---	--	---

*Si CH55YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als CH55YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.56** *Quel âge a cet enfant ?*

**2.56** *Hoe oud is dit kind?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si CH55YY_# <> (9997 of 9998) : CH56_# est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als CH55YY_# <> (9997 of 9998): CH56_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	CH56_1 - CH56_6  CH56R_1 - CH56R_6
--	---	--

**2.57** *Quand cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?*

**2.57** *Sinds wanneer woont dit kind niet meer bij u?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH57MM_1 - CH57MM_6  CH57YY_1 - CH57YY_6
---	--	---

*Si CH57YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als CH57YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.58** *A partir de quel âge cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?*

**2.58** *Sinds welke leeftijd woont dit kind niet meer bij u?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CH58_1 - CH58_6
--	--	-----------------------

**2.59** *Combien de temps vous faut-il pour aller de chez vous à chez cet enfant ?*

**2.59** *Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij dit kind te gaan?*

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	CH59HH_1 - CH59HH_6 CH59MM_1 - CH59MM_6
--	---	--

**2.60** A quelle fréquence voyez-vous cet enfant ? Nombre de fois :

**2.60** Hoe vaak ziet u dit kind?

Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH60FF_1 - CH60FF_6
---	---	---------------------------

Si CH60FF\_# <> 0, 997, 998 :

Als CH60FF\_# <> 0, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH60UU_1 - CH60UU_6
---	--	---------------------------

Si CH56\_# < 14, 997, 998 et CH60FF\_# <> 0, 997, 998 :

Als CH56\_# < 14, 997, 998 en CH60FF\_# <> 0, 997, 998:

**2.61** A quelle fréquence vous occupez-vous de cet enfant ? Nombre de fois :

**2.61** Hoe vaak staat u in voor de opvang van dit kind? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	CH61FF_1 - CH61FF_6
---	---	---------------------------

Si CH61FF\_# <> 0, 997, 998 :

Als CH61FF\_# <> 0, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH61UU_1 - CH61UU_6
---	--	---------------------------

**2.62** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec cet enfant ?

**2.62** In welke mate bent u tevreden over uw relatie met dit kind?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	CH62_1 - CH62_6
--	--	-----------------------

**2.63** Avez-vous eu des enfants biologiques, adoptés ou accueillis qui sont aujourd'hui décédés, y inclus les enfants mort-nés qui ont été enregistrés à l'état civil ? N'incluez pas les beaux-enfants.

**2.63** Hebt u biologische, adoptief of pleegkinderen gehad die al overleden zijn, doodgeboren kinderen die erkend zijn inbegrepen? Gelieve geen rekening te houden met stiefkinderen.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH63
--	--	------



Si CH63 = 1 :

Als CH63 = 1 :

**2.64** Combien avez-vous eu d'enfants  
décédés ?

**2.64** Hoeveel overleden kinderen hebt u?

Nombre : 1 à 20	Aantal: 1 tot 20	CH64
-----------------	------------------	------

**2.65** Prénom de ces enfants ?

**2.65** Voornaam geven van deze kinderen?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

Les questions 2.65b à 2.74 sont posées pour  
tous les enfants signalés en question 2.65.

Vragen 2.65b tot 2.74 worden gesteld voor  
alle kinderen vermeld in vraag 2.65.

**2.65b** Cet enfant est-il de sexe masculin ou  
féminin ?

**2.65b** Is dit kind een man of een vrouw?

1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	CH65b_1 - CH65b_5
---	--	-------------------------

**2.66** Quand cet enfant était-il né ?

**2.66** Wanneer is dit kind geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH66MM_1 - CH66MM_5  CH66YY_1 - CH66YY_5
---	--	---

**2.67** Quand cet enfant est-il décédé ?

**2.67** Wanneer is dit kind gestorven?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH67MM_1 - CH67MM_5  CH67YY_1 - CH67YY_5
---	--	---

Si CH67YY\_# = 9997 ou 9998 :

Als CH67YY\_# = 9997 of 9998:

**2.68** A quel âge est décédé cet enfant ?

**2.68** Hoe oud was dit kind toen het  
overleed?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si CH67YY_# <> (9997 of 9998) : CH68_# est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als CH67YY_# <> (9997 of 9998): CH68_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	CH68_1 - CH68_5
--	---	-----------------------

**2.69** S'agissait-il d'un enfant biologique, d'un  
enfant adopté ou d'un enfant placé ?

**2.69** Was dit kind een biologisch kind, een  
adoptief kind of een pleegkind?

1. Enfant biologique	1. Een biologisch kind	CH69_1
----------------------	------------------------	--------

2. Enfant adopté	2. Een adoptief kind	-
3. Enfant placé	3. Een pleegkind	CH69_5
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si CH69 = 2 :*

*Als CH69 = 2:*

**2.69b** *Quand cet enfant a-t-il commencé à vivre avec vous ?*

**2.69b** *Wanneer is dit kind bij u komen wonen?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Jamais vécu ensemble	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Nooit samengewoond	CH69bMM_1 - CH69bMM_5
Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999. Jamais vécu ensemble	Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Nooit samengewoond	CH69bYY_1 - CH69bYY_5

*Si CH69bYY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als CH69bYY\_# = 9997 of 9998:*

**2.69c** *Quel âge avait cet enfant quand il a commencé à vivre avec vous ?*

**2.69c** *Hoe oud was dit kind toen het bij u is komen wonen?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Jamais vécu ensemble	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Nooit samengewoond	CH69c_1 - CH69c_5
---	---	-------------------------

*Si CV18 = 1:*

*Als CV18 = 1:*

**2.70** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) est-il/elle le père/la mère de cet enfant ?*

**2.70** *Is uw huidige echtgeno(o)t(e)/partner de biologische ouder van dit kind?*

1. Oui, parent biologique 2. Oui, parent adoptif 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, de biologische ouder 2. Ja, de adoptief ouder 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH70_1 - CH70_5
---	--	-----------------------

*Si CH68\_# >= 14:*

*Als CH68\_# >= 14:*

**2.71** *Cet enfant a-t-il eu des enfants ?*

**2.71** *Had dit kind zelf kinderen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH71_1 - CH71_5
--	--	-----------------------

*Si CH71\_# = 1:*

*Als CH71\_# = 1:*

**2.72** *Un ou plusieurs des enfants de cet enfant vit (vivent)-il(s) avec vous ?*

**2.72** *Wonen één of meerdere kinderen van dit kind bij u?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH72_1 - CH72_5
--	--	-----------------------

*Si CH71\_# = 1:*

**2.73** *A quelle fréquence voyez-vous les enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ?*

*Nombre de fois :*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Les petits-enfants vivent avec l'enquêté(e)	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. De kinderen van dit kind wonen bij de respondent	CH73FF_1 - CH73FF_5
---	--	---------------------------

*Si CH73FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Nombre de fois par ?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH73UU_1 - CH73UU_5
---	--	---------------------------

*Si CH73FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

**2.74** *A quelle fréquence vous occupez-vous des enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ?* *Nombre de fois :*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. N'a pas besoin que l'on s'occupe de lui/elle (trop grand)	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Geen opvang nodig (te oud)	CH74FF_1 - CH74FF_5
---	--	---------------------------

*Si CH74FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Nombre de fois par ?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH74UU_1 - CH74UU_5
---	--	---------------------------

*Nombre total d'enfants biologiques non cohabitants, y compris les enfants biologiques décédés.*

*Totaal aantal biologische kinderen die geen deel uitmaken van het huishouden, de overleden kinderen inbegrepen.*

<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV22
---	--	------

*Nombre total d'enfants biologiques non cohabitants qui sont en vie.*

*Totaal aantal levende biologische kinderen die geen deel uitmaken van het huishouden.*

<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV23
---	--	------

<i>Nombre total d'enfants biologiques décédés.</i>	<i>Totaal aantal overleden biologische kinderen.</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV24
<b>2.75a, b et c</b> <i>Nombre d'enfants biologiques cohabitants ou non, décédés ou non : vérification.</i>	<b>2.75a, b en c</b> <i>Aantal biologische kinderen die momenteel nog deel uitmaken van uw huishouden of niet, overleden kinderen of niet: verificatie.</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Nombre total d'enfants eus ou adoptés y compris les décédés.</i>	<i>Totaal aantal biologische en geadopteerde kinderen, de overleden kinderen inbegrepen.</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV25
<i>Nombre total d'enfants eus, y compris les enfants biologiques décédés.</i>	<i>Totaal aantal biologische kinderen, de overleden kinderen inbegrepen.</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV26
<i>Nombre total d'enfants eus ou adoptés y compris les décédés.</i>	<i>Totaal aantal biologische kinderen en geadopteerde die nog in leven zijn.</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV27
<i>Si CV18 = 1 :</i>	<i>Als CV18 = 1:</i>	
<b>2.76</b> <i>Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(e) a-t-il/elle eu des enfants d'une précédente union, qui ne vivent pas aujourd'hui avec vous ? Incluez tous les beaux-enfants, y compris ceux qui seraient éventuellement décédés.</i>	<b>2.76</b> <i>Heeft uw huidige echtgeno(o)t(e)/partner één of meerdere kinderen uit een andere relatie, die momenteel niet bij u inwonen? Gelieve rekening te houden met alle stiefkinderen, ook deze die reeds gestorven zijn.</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH76
<i>Si CH76 = 1 : questions 2.77 à 2.97</i>	<i>Als CH76 = 1: vragen 2.77 tot 2.97</i>	
<b>2.77</b> <i>Combien ?</i>	<b>2.77</b> <i>Hoeveel?</i>	
Nombre : 1 à 20	Aantal: 1 tot 20	CH77
<b>2.78</b> <i>Prénom de ces enfants ?</i>	<b>2.78</b> <i>Voornaam van deze kinderen?</i>	
Non repris dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Les questions 2.79 à 2.97 sont posées pour tous les enfants signalés en question 2.78.</i>	<i>Vragen 2.79 tot 2.97 worden gesteld voor alle kinderen vermeld in vraag 2.78.</i>	
<b>2.79</b> <i>Cet enfant est-il de sexe masculin ou féminin ?</i>	<b>2.79</b> <i>Is dit kind een man of een vrouw?</i>	
1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	CH79_1 - CH79_6

**2.80** Quelle est la date de naissance de cet enfant ?

**2.80** Wanneer is dit kind geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1910 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1910 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH80MM_1 - CH80MM_6  CH80YY_1 - CH80YY_6
---	--	--

*Si CH80YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als CH80YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.81** Quel âge a cet enfant ?

**2.81** Hoe oud is dit kind?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Cet enfant est décédé  Si CH80YY_# <> (9997 of 9998) : CH81_# est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Dit kind is overleden  Als CH80YY_# <> (9997 of 9998): CH81_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	CH81_1 - CH81_6  CH81R_1 - CH81R_6
--	--	--

**2.82** Cet enfant a-t-il vécu avec vous durant une période de plus de 3 mois ?

**2.82** Heeft dit kind gedurende meer dan 3 maanden bij u gewoond?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH82_1 - CH82_6
--	--	-----------------------

*Si CH81\_# <> 999:*

*Als CH81\_# <> 999:*

**2.83** Cet enfant est-il toujours en vie ?

**2.83** Leeft dit kind nog?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH83_1 - CH83_6
--	--	-----------------------

*Si CH83\_# = 2 ou CH81\_# = 999:*

*Als CH83\_# = 2 of CH81\_# = 999:*

**2.84** Quand cet enfant est-il décédé ?

**2.84** Wanneer is dit kind gestorven?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1910 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1910 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH84MM_1 - CH84MM_6  CH84YY_1 - CH84YY_6
---	--	--

*Si CH84YY\_# = 9997 ou 9998 :*

**2.85** A quel âge est décédé cet enfant ?

*Als CH84YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.85** Hoe oud was dit kind toen het overleed?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CH85_1 - CH85_6
Si CH84YY_# <> (9997 of 9998) : CH85_# est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Als CH84YY_# <> (9997 of 9998): CH85_# wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	

*Si CH82\_# = 1 : questions 2.86 à 2.93 :*

**2.86** Quand cet enfant a-t-il commencé à vivre avec vous ?

*Als CH82\_# = 1: vragen 2.86 tot 2.93:*

**2.86** Wanneer is dit kind bij u komen wonen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH86MM_1 - CH86MM_6  CH86YY_1 - CH86YY_6
---	--	---

*Si CH86YY\_# = 9997 ou 9998 :*

**2.87** Quel âge avait cet enfant quand il a commencé à vivre avec vous ?

*Als CH86YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.87** Hoe oud was dit kind toen het bij u is komen wonen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CH87_1 - CH87_6
--	--	-----------------------

*Si CH83\_# = 1 : questions 2.88 à 2.93.*

**2.88** Quand cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?

*Als CH83\_# = 1: vragen 2.88 tot 2.93.*

**2.88** Sinds wanneer woont dit kind niet meer bij u?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1940 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1940 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH88MM_1 - CH88MM_6  CH88YY_1 - CH88YY_6
---	--	---

*Si CH88YY\_# = 9997 ou 9998 :*

**2.89** A partir de quel âge cet enfant a-t-il cessé de vivre avec vous ?

*Als CH88YY\_# = 9997 of 9998:*

**2.89** Sinds welke leeftijd woont dit kind niet meer bij u?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Jamais vécu ensemble	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Nooit samengewoond	CH89_1 - CH89_6
---	---	-----------------------

**2.90** Combien de temps vous faut-il pour aller de chez vous à chez cet enfant ?

**2.90** Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij dit kind te gaan?

<p>Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus</p> <p>Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering</p> <p>Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering</p>	<p>CH90HH_1 - CH90HH_6 CH90MM_1 - CH90MM_6</p>
---	--	--

**2.91** A quelle fréquence voyez-vous cet enfant ? Nombre de fois :

**2.91** Hoe vaak ziet u dit kind? Aantal keren:

<p>0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering</p>	<p>CH91FF_1 - CH91FF_6</p>
--	--	------------------------------------

*Si CH91FF\_# <> 0, 997, 998 :*

*Als CH91FF\_# <> 0, 997, 998:*

*Nombre de fois par ?*

*Aantal keren per?*

<p>1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering</p>	<p>CH91UU_1 - CH91UU_6</p>
--	---	------------------------------------

*Si CH81\_# < 14 et CH91FF\_# <> 0, 997, 998 :*

*Als CH81\_# < 14 en CH91FF\_# <> 0, 997, 998:*

**2.92** A quelle fréquence vous occupez-vous de cet enfant ? Nombre de fois :

**2.92** Hoe vaak staat u in voor de opvang van dit kind? Aantal keren:

<p>0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering</p>	<p>CH92FF_1 - CH92FF_6</p>
--	--	------------------------------------

*Si CH92FF\_# <> 0, 997, 998 :*

*Als CH92FF\_# <> 0, 997, 998:*

*Nombre de fois par ?*

*Aantal keren per?*

<p>1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering</p>	<p>CH92UU_1 - CH92UU_6</p>
--	---	------------------------------------

**2.93** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec cet enfant ?

**2.93** In welke mate bent u tevreden over uw relatie met dit kind?

<p>Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering</p>	<p>CH93_1 - CH93_6</p>
---	---	--------------------------------

Si (CH83\_# = 1 et CH81\_# >= 14) ou (CH83\_# = 2 et CH85\_# >= 14) : question 2.94 à 2.97

Als (CH83\_# = 1 en CH81\_# >= 14) of (CH83\_# = 2 en CH85\_# >= 14): vragen 2.94 tot 2.97

**2.94** Cet enfant a-t-il eu des enfants ?

**2.94** Heeft dit kind zelf kinderen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH94_1 - CH94_6
--	--	-----------------------

Si CH94\_# = 1:

Als CH94\_# = 1:

**2.95** Un ou plusieurs des enfants de cet enfant vit (vivent)-il(s) avec vous ?

**2.95** Wonen één of meerdere kinderen van dit kind bij u?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH95_1 - CH95_6
--	--	-----------------------

Si CH94\_# = 1:

Als CH94\_# = 1:

**2.96** A quelle fréquence voyez-vous les enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ?  
Nombre de fois :

**2.96** Hoe vaak ziet u de kinderen van dit kind die niet bij u wonen? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Les petits-enfants vivent avec l'enquêté(e)	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. De kinderen van dit kind wonen bij de respondent	CH96FF_1 - CH96FF_6
---	--	---------------------------

Si CH96FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH96FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH96UU_1 - CH96UU_6
---	--	---------------------------

Si CH96FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH96FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

**2.97** A quelle fréquence vous occupez-vous des enfants de cet enfant qui n'habitent pas avec vous ? Nombre de fois :

**2.97** Hoe vaak staat u in voor de opvang van de kinderen van dit kind die niet bij u wonen? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. N'a pas besoin que l'on s'occupe de lui/elle (trop grand)	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Geen opvang nodig (te oud)	CH97FF_1 - CH97FF_6
---	--	---------------------------

Si CH97FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Als CH97FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois	1. Week 2. Maand	CH97UU_1 -
-----------------------	---------------------	---------------



3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CH97UU_6
--	---	----------

*Si CH19 = 1 ou CH46 = 1 ou CH94 = 1 :  
questions 2.98 à 2.104.*

*Als CH19 = 1 of CH46 = 1 of CH94 = 1: vragen  
2.98 tot 2.104.*

**2.98** Combien avez-vous de petits-enfants ?

**2.98** Hoeveel kleinkinderen hebt u?

Nombre : 1 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	CH98
---	--	------

**2.99** Quelle est la date de naissance de l'aîné de vos petits-enfants ou de votre petit-enfant ?

**2.99** Wanneer is uw (oudste) kleinkind geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH99MM       CH99YY
---	--	--

*Si CH99YY = 9997 ou 9998 :*

*Als CH99YY = 9997 of 9998:*

**2.100** Quel est l'âge de l'aîné de vos petits-enfants ou de votre petit-enfant ?

**2.100** Hoe oud is dit (oudste) kleinkind?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si CH99YY <> (9997 of 9998) : CH100 est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als CH99YY <> (9997 of 9998): CH100 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	CH100  CH100R
---	---	---------------------

*Si CH98 > 1 :*

*Als CH98 > 1:*

**2.101** Quelle est la date de naissance du plus jeune de vos petits-enfants ?

**2.101** Wanneer is uw jongste kleinkind geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CH101MM       CH101YY
---	--	--

*Si CH101YY = 9997 ou 9998 :*

*Als CH101YY = 9997 of 9998:*

**2.102** Quel est l'âge du plus jeune de vos petits-enfants ?

**2.102** Hoe oud is dit jongste kleinkind?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet	CH102
----------------------------------	--------------------------------------	-------

998. Refus	998. Weigering	CH102R
Si CH101YY <> (9997 of 9998) : CH102 est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Als CH101YY <> (9997 of 9998): CH102 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	

*Si (CH99YY <= 1994) ou (CH99YY = 9997, 9998)*

*Als (CH99YY <= 1994) of CH99YY = 9997, 9998):*

**2.103** *Avez-vous des arrière-petits-enfants ?*

**2.103** *Hebt u achterkleinkinderen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CH103
--	--	-------

*Si CH103 = 1 :*

*Als CH103 = 1:*

**2.104** *Combien avez-vous d'arrière-petits-enfants ?*

**2.104** *Hoeveel achterkleinkinderen hebt u?*

Nombre : 1 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	CH104
---	--	-------

*Si CH1= 1 :*

*Als CH1= 1:*

**2.105** *Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?*

**2.105** *Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?*

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	CH105
---	--	-------

*Si CH105 = 1, 2 ou 3 :*

*Als CH105 = 1, 2 of 3:*

**2.106** *De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).*

**2.106** *Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).*

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	CH106_1 - CH106_4
--	--	-------------------------

**2.107** *Précision si CH106\_# = 4.*

**2.107** *Verduidelijking als CH106\_# = 4.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

3. CONJOINT(E)/COMPAGNON(GNE)	3. ECHTGENO(O)T(E)/PARTNER	Nom/Naam
<b>3.1</b> Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?	<b>3.1</b> Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	PA1
<i>Si PA1 = 1 :</i> <b>3.2</b> Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :	<i>Als PA1 = 1:</i> <b>3.2</b> Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	PA2_1 - PA2_4
<i>Si CV18 = 1 : questions 3.3 à 3.32 :</i> <b>3.3</b> Quand la relation avec votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-elle commencé ?	<i>Als CV18 = 1: vragen 3.3 tot 3.32:</i> <b>3.3</b> Wanneer is uw relatie met uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner begonnen?	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA3MM       PA3YY
<i>Si PA3YY = 9997 ou 9998 :</i> <b>3.4</b> Quel âge aviez-vous au début de cette relation ?	<i>Als PA3YY = 9997 of 9998:</i> <b>3.4</b> Hoe oud was u toen uw relatie is begonnen?	
Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA4
<b>3.5</b> Quand avez-vous commencé à vivre ensemble avec votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) pour la 1 <sup>re</sup> fois ?	<b>3.5</b> Wanneer bent u voor het eerst gaan samenwonen met uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?	
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA5MM       PA5YY

*Si PA5YY = 9997 ou 9998 :*

**3.6** À quel âge avez-vous commencé à vivre ensemble avec votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA6
--	--	-----

*Als PA5YY = 9997 of 9998:*

**3.6** Hoe oud was u toen u voor het eerst bent gaan samenwonen met uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

**3.7** Avez-vous conclu un contrat de vie commune avec votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) chez le notaire et/ou à la commune ?

**3.7** Hebt u bij de notaris en/of de gemeente een samenlevingscontract afgesloten met uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Oui, chez le notaire 2. Oui, à la commune 3. Oui, les deux 4. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, bij de notaris 2. Ja, bij de gemeente (wettelijke samenwoning) 3. Ja, bij de notaris en bij de gemeente 4. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA7
---	---	-----

*Si PA7 = 1, 2 ou 3 :*

**3.8** Quelle est la date de votre contrat de vie commune ?

*Als PA7 = 1, 2 of 3:*

**3.8** Wanneer werd dit samenlevingscontract afgesloten?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA8MM          PA8YY
---	--	--

*Si PA8YY = 9997 ou 9998 :*

**3.9** Quel âge aviez-vous quand vous avez conclu ce contrat de vie commune ?

*Als PA8YY = 9997 of 9998:*

**3.9** Hoe oud was u toen dit samenlevingscontract werd afgesloten?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA9
--	--	-----

**3.10** Êtes-vous marié(e) avec votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) ?

**3.10** Bent u gehuwd met uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA10
--	--	------

*Si PA10 = 1 :*

**3.11** Quelle est la date de votre mariage civil ?

*Als PA10 = 1:*

**3.11** Wanneer bent u burgerlijk gehuwd?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente	PA11MM
--	--	--------

15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA11YY
---	--	--------

*Si PA11YY = 9997 ou 9998 :*

*Als PA11YY = 9997 of 9998:*

**3.12 À quel âge vous êtes-vous marié ?**

**3.12 Op welke leeftijd bent u burgerlijk gehuwd?**

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA12
--	--	------

**3.13 Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) est-il/elle né(e) en Belgique ?**

**3.13 Is uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner in België geboren?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA13
--	--	------

*Si PA13 = 2 :*

*Als PA13 = 2:*

**3.14 Dans quel pays est né(e) votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) ?**

**3.14 In welk land is uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner geboren?**

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA14
---	--	------

*Si PA13 = 2 :*

*Als PA13 = 2:*

**3.15 Quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-il/elle commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?**

**3.15 Sinds wanneer verblijft uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner permanent in België?**

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA15MM         PA15YY
---	--	--

*Si PA15YY = code 9997 ou 9998 :*

*Als PA15YY = 9997 of 9998:*

**3.16 A partir de quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-il/elle commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?**

**3.16 Vanaf welke leeftijd verblijft uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner permanent in België?**

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA16
--	--	------

Si PA15YY <> (9997 of 9998) : PA16 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Als PA15YY <> (9997 of 9998): PA16 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	
---	--	--

**3.17** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) est-il/elle belge ?*

**3.17** *Heeft uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner de Belgische nationaliteit?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA17
--	--	------

*Si PA17 = 1 :*

*Als PA17 = 1:*

**3.18** *Comment votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-il/elle acquis la nationalité belge ?*

**3.18** *Hoe heeft uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner de Belgische nationaliteit verworven?*

1. Par la naissance 2. Par naturalisation par option à la majorité 3. Par naturalisation par mariage 4. Par naturalisation par demande 5. Par naturalisation par autre procédure 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Door geboorte 2. Door naturalisatie bij meerderjarigheid 3. Door naturalisatie bij huwelijk 4. Door naturalisatie op aanvraag 5. Door naturalisatie via een andere procedure 7. Weet niet 8. Weigering	PA18
--	---	------

*Si PA18 = 1 :*

*Als PA18 = 1:*

**3.19** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) avait-il/elle encore une autre nationalité à la naissance ?*

**3.19** *Had uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner nog een andere nationaliteit bij de geboorte?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA19
--	--	------

*Si PA19 = 1 :*

*Als PA19 = 1:*

**3.20** *Quelle était cette autre nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) ?*

**3.20** *Welke was die andere nationaliteit bij de geboorte van uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA20
---	--	------

*Si PA18 = 2, 3, 4 ou 5 :*

*Als PA18 = 2, 3, 4 of 5:*

**3.21** *Quelle était la nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) cohabitant(e) ?*

**3.21** *Welke was de nationaliteit bij de geboorte van uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA21
---	--	------

Si PA17 = 2 :

**3.22** *Quelle est la nationalité actuelle de votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) ?*

Als PA17 = 2:

**3.22** *Welke is de huidige nationaliteit van uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA22
---	--	------

Si PA17 = 2 :

**3.23** *Votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) avait-il/elle une autre nationalité à la naissance ?*

Als PA17 = 2:

**3.23** *Had uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner een andere nationaliteit bij de geboorte?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA23
--	--	------

Si PA23 = 1 :

**3.24** *Quelle était la nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) ?*

Als PA23 = 1:

**3.24** *Welke was de nationaliteit bij de geboorte van uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner??*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA24
---	--	------

**3.25** *Quel est le diplôme le plus élevé obtenu par votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) ?*

**3.25** *Wat is het hoogste opleidingsniveau dat uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner met succes heeft behaald?*

0. Sans scolarisation – Pas de diplôme ni de certificat – École coranique – ... 1. Enseignement primaire (ordinaire ou spécial) 2. Enseignement secondaire spécial : formes 1 et 2 – degré intermédiaire des formes 3 et 4 3. Secondaire spécial : Certificat des formes 3 et 4 4. Secondaire inférieur général 5. Secondaire inférieur technique 6. Secondaire inférieur artistique 7. Secondaire inférieur professionnel 8. Secondaire supérieur général 9. Secondaire supérieur technique 10. Secondaire supérieur artistique 11. Secondaire supérieur professionnel (y	0. Ongeschoold – Geen diploma of getuigschrift – Koranschool – ... 1. Lager onderwijs (gewoon of buitengewoon) 2. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): opleidingsvorm 1 en 2 – tussenliggende graad van opleidingsvorm 3 en 4 3. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): getuigschrift opleidingsvorm 3 en 4 4. Lager secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 5. Lager secundair technisch onderwijs (TSO) 6. Lager secundair kunstonderwijs (KSO) 7. Lager secundair beroepsonderwijs (BSO) 8. Hoger secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 9. Hoger secundair technisch onderwijs (TSO) 10. Hoger secundair kunstonderwijs (KSO) 11. Hoger secundair beroepsonderwijs (BSO)	PA25
---	--	------

compris apprentissage des Classes moyennes)	- middenstandsopleiding/leertijd en deeltijds beroepssecundair onderwijs inbegrepen)	
12. Post-secondaire non-supérieur	12. Postsecundair niet-hoger onderwijs	
13. Supérieur non universitaire de type court (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)	13. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type (twee- of driejarige opleiding) of bachelor in het hoger professioneel onderwijs (driejarige opleiding)	
14. Supérieur non universitaire de type court : Diplôme de spécialisation	14. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type: Voortgezette opleiding	
15. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de candidature (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)	15. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor in het academisch onderwijs (driejarige opleiding)	
16. Enseignement supérieur non universitaire de type long : Diplôme de licence ou Diplôme de master (au moins 4 ans après le secondaire)	16. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Licentiaat of master (vier- of vijfjarige opleiding)	
17. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de spécialisation	17. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Voortgezette opleiding	
18. Supérieur universitaire : Diplôme de candidature (2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (3 ans après le secondaire)	18. Hoger universitair onderwijs: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor (driejarige opleiding)	
19. Supérieur universitaire : Diplôme de licence ou de master (au moins 4 ans après le secondaire) (y compris médecine et médecine vétérinaire)	20. Hoger universitair onderwijs: Licentiaat of master (minimum vierjarige opleiding) ((dieren)geneeskunde inbegrepen)	
20. Supérieur universitaire : Diplôme de spécialisation	20. Hoger universitair onderwijs: Voortgezette opleiding	
21. Supérieur universitaire : Diplôme de doctorat avec thèse	21. Hoger universitair onderwijs: Doctoraat met proefschrift	
22. Autre(s)	22. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA25 = 9 ou 11 :*

*Als PA25 = 9 of 11:*

**3.26** Dans quelle option ? (3 réponses possibles (maximum)).

**3.26** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agronomie et horticulture	1. Landbouw en tuinbouw	PA26_1 - PA26_3
2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité)	2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit	
3. Construction et bois	3. Bouw en hout	
4. Techniques graphiques	4. Grafische technieken	
5. Économie (commerce)	5. Handel	
6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques	6. Personenzorg, optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken	
7. Chimie	7. Chemie	
8. Photographie, bijouterie et joaillerie	8. Fotografie, goud en juwelen	
9. Alimentation	9. Voeding	
10. Mode, textiles, et techniques de décoration	10. Mode, textiel en decoratieve technieken	
11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering	11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel - restaurant -catering	



12. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	12. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	
---	--	--

*Si PA25 = 12 :*

*Als PA25 = 12:*

**3.27 Dans quelle option ? (3 réponses possibles (maximum)).**

**3.27 In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).**

1. Agronomie et horticulture 2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité) 3. Construction et bois 4. Techniques graphiques 5. Économie (commerce) 6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques 7. Chimie 8. Photographie, bijouterie et joaillerie 9. Alimentation 10. Mode, textiles, et techniques de décoration 11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering 12. CESS après une 7 <sup>e</sup> année 13. Arts créatifs et arts de la scène 14. Année spéciale en mathématique après le secondaire 15. Autre 98. Ne sait pas 98. Refus	1. Landbouw en tuinbouw 2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit 3. Bouw en hout 4. Grafische technieken 5. Handel 6. Personenzorg en optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken 7. Chemie 8. Fotografie, goud en juwelen 9. Voeding 10. Mode, textiel en decoratieve technieken 11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel - restaurant -catering 12. Algemeen BSO 13. Beeldende kunsten en podiumkunsten 14. Bijzondere wetenschappelijke vorming 15. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	PA27_1 - PA27_3
--	--	-----------------------

*Si PA25 = 13 ou 14 :*

*Als PA25 = 13 of 14:*

**3.28 Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).**

**3.28 In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).**

1. Agriculture/agronomie 2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques) 3. Commerce et science de la gestion des entreprises 4. Informatique 5. Paramédical 6. Pédagogique 7. Travail socio-éducatif 8. Architecture, sciences industrielles et technologies 9. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Landbouw 2. Audiovisuele en beeldende kunst - muziek en dramatische kunst 3. Handelswetenschappen en bedrijfskunde 4. Informatica 5. Gezondheidszorg 6. Onderwijs 7. Sociaal-agogisch werk 8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie 9. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	PA28_1 - PA28_3
---	---	-----------------------

*Si PA25 = 15, 16 ou 17 :*

*Als PA25 = 15, 16 of 17:*

**3.29 Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).**

**3.29 In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).**

1. Agriculture/agronomie 2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques)	1. Landbouw 2. Audiovisuele en beeldende kunst - muziek en dramatische kunst	PA29_1 - PA29_3
--	---	-----------------------

3. Commerce, science de la gestion des entreprises et journalisme	3. Handelswetenschappen, bedrijfskunde en journalistiek	
4. Informatique	4. Informatica	
5. Paramédical	5. Gezondheidszorg	
6. Travail socio-éducatif	6. Sociaal-agogisch werk	
7. Traduction, interprétation	7. Toegepaste taalkunde	
8. Architecture, sciences industrielles et technologies	8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie	
9. Autre	9. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA25 = 18, 19, 20 ou 21 :*

*Als PA25 = 18, 19, 20 of 21:*

**3.30** Dans quelle discipline ou secteur ? (3 réponses possibles (maximum)).

**3.30** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Sciences religieuses	1. Godgeleerdheid, godsdienst-wetenschappen en kerkelijk recht	PA30_1
2. Philosophie	2. Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	-
3. Histoire	3. Geschiedenis	PA30_3
4. Langue et Lettres	4. Taal- en letterkunde	
5. Arts et Archéologie	5. Archeologie en kunstwetenschappen	
6. Droit	6. Rechten en notariaat	
7. Criminologie	7. Criminologische wetenschappen	
8. Psychologie	8. Psychologie	
9. Sciences de l'éducation	9. Pedagogische wetenschappen	
10. Sciences économiques	10. Economische en toegepaste economische wetenschappen	
11. Sciences politiques	11. Politieke wetenschappen	
12. Sciences sociales	12. Sociale wetenschappen	
13. Sciences (mathématiques, chimie, biologie...)	13. Wetenschappen (wiskunde, scheikunde, biologie...)	
14. Sciences agronomiques	14. Biomedische wetenschappen	
15. Sciences appliquées	15. Toegepaste wetenschappen	
16. Sciences médicales	16. Geneeskunde	
17. Sciences dentaires	17. Tandheelkunde	
18. Sciences vétérinaires	18. Diergeneeskunde	
19. Sciences de la santé publique	19. Sociale gezondheidswetenschappen	
20. Sciences pharmaceutiques	20. Farmaceutische wetenschappen	
21. Education physique	21. Lichamelijke opvoeding	
22. Kinésithérapie	22. Revalidatiewetenschappen en kinesitherapie	
23. Autre	23. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA25 > 1 :*

*Als PA25 > 1:*

**3.31** Quand votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-il/elle obtenu ce diplôme ?

**3.31** In welk jaar heeft uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner dit diploma behaald?

Année : 1910 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1910 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA31YY
---	---	--------

Si PA31YY = 9997 ou 9998 :

**3.32** À quel âge votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) cohabitant(e) a-t-il/elle obtenu ce diplôme ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA32
--	--	------

Als PA31YY = 9997 of 9998:

**3.32** Hoe oud was uw huidige samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner toen hij/zij dit diploma behaalde?

Si CV18 = 2 :

**3.33** Avez-vous actuellement une relation amoureuse stable avec quelqu'un avec qui vous ne vivez pas ? Il peut éventuellement s'agir de votre époux/épouse si vous ne vivez pas ensemble. Si vous avez un partenaire du même sexe, pouvez-vous, s'il vous plaît, répondre également aux questions suivantes.

Als CV18 = 2:

**3.33** Hebt u momenteel een stabiele relatie met een partner met wie u niet samenwoont? Het kan ook om uw echtgeno(o)t(e) gaan, als u niet samenwoont. Gelieve deze vraag ook te beantwoorden als uw partner van hetzelfde geslacht is.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA33
--	--	------

Si PA33 = 1 : questions 3.34 à 3.84.

Als PA33 = 1 : vragen 3.34 tot 3.84.

**3.34** Quand cette relation a-t-elle commencé?

**3.34** Wanneer is deze relatie begonnen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA34MM       PA34YY
---	--	--

Si PA34YY = 9997 ou 9998 :

**3.35** Quel âge aviez-vous au début de cette relation ?

Als PA34YY = 9997 of 9998:

**3.35** Hoe oud was u toen uw relatie is begonnen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA35
--	--	------

**3.36** Vivez-vous séparément par choix ou parce que les circonstances vous empêchent de vivre ensemble ?

**3.36** Wonen jullie apart uit vrije keuze of omwille van omstandigheden?

1. Je veux vivre séparément 2. Mon(ma) conjoint(e)/compagnon(ne) et moi voulons vivre séparément 3. Mon(ma) conjoint(e)/compagnon(ne) veut vivre séparément 4. Les circonstances nous y obligent 5. Autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ik wil apart wonen 2. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner en ikzelf willen apart wonen 3. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner wil apart wonen 4. De omstandigheden verplichten ons apart te wonen 5. Andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	PA36
--	--	------

Si PA36 = 1 ou 2 :

Als PA36 = 1 of 2:

**3.37** Pourquoi voulez-vous vivre séparément ?  
Indiquez la raison principale.

**3.37** Waarom wilt uzelf apart wonen? Geef de belangrijkste reden aan.

1. Pour des raisons financières 2. Pour préserver mon indépendance 3. A cause des enfants 4. Pas encore prêt(e) à cohabiter 5. Autre(s) raison(s) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Omwille van financiële redenen 2. Om onafhankelijk te blijven 3. Omwille van kinderen 4. Nog niet klaar om samen te wonen 5. Andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	PA37
---	--	------

Si PA36 = 2 ou 3 :

Als PA36 = 2 of 3:

**3.38** Pourquoi votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle choisi de vivre séparément ? Indiquez la raison principale.

**3.38** Waarom wilt uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner apart wonen? Geef de belangrijkste reden aan.

1. Pour des raisons financières 2. Pour préserver mon indépendance 3. A cause des enfants 4. Pas encore prêt(e) à cohabiter 5. Autre(s) raison(s) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Omwille van financiële redenen 2. Om onafhankelijk te blijven 3. Omwille van kinderen 4. Nog niet klaar om samen te wonen 5. Andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	PA38
---	--	------

Si PA36 = 4 ou 5 :

Als PA36 = 4 of 5

**3.39** Quelle circonstance vous amène à habiter séparément ? Indiquez la raison principale.

**3.39** Welke omstandigheden verplichten jullie om apart te wonen? Geef de belangrijkste reden aan.

1. Pour des raisons professionnelles 2. Pour des raisons financières 3. Pour des questions de logement 4. A cause de problèmes juridiques 5. Mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) a une autre famille 6. En raison de mon état de santé 7. En raison de l'état de santé de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 8. En raison de mes études ou/et celles de mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 9. Autre(s) raison(s) 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Beroepsredenen 2. Financiële redenen 3. Huisvesting 4. Juridische problemen 5. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner heeft een ander gezin 6. Mijn gezondheid 7. De gezondheid van mijn echtgeno(o)t(e)/partner 8. Mijn studies en/of deze van mijn echtgeno(o)t(e)/partner 9. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	PA39
---	---	------

**3.40** Avez-vous vécu ensemble ?

**3.40** Hebben jullie ooit samengewoond?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA40
--	--	------

Si PA40 = 1 :

**3.41** Quand avez-vous commencé à vivre ensemble pour la 1<sup>re</sup> fois ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus
---

Als PA40 = 1:

**3.41** Wanneer bent u voor het eerst met hem/haar gaan samenwonen?

Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering
--

PA41MM

PA41YY

Si PA41YY = 9997 ou 9998 :

**3.42** À quel âge avez-vous commencé à vivre ensemble pour la 1<sup>re</sup> fois ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus
--

Als PA41YY = 9997 of 9998:

**3.42** Hoe oud was u toen u voor het eerst met hem/haar bent gaan samenwonen?

Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering
--

PA42

Si PA40 = 1 :

**3.43** Quand avez-vous cessé de vivre ensemble ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus
---

Als PA40 = 1:

**3.43** Sinds wanneer woont u niet meer met hem/haar samen?

Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering
--

PA43MM

PA43YY

Si PA43YY = 9997 ou 9998 :

**3.44** À quel âge avez-vous cessé de vivre ensemble ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus
--

Als PA43YY = 9997 of 9998:

**3.44** Sinds welke leeftijd woont u niet meer met hem/haar samen?

Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering
--

PA44

**3.45** Avez-vous conclu un contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

1. Oui, chez le notaire 2. Oui, à la commune  3. Oui, les deux 4. Non 7. Ne sait pas 8. Refus
---

**3.45** Hebt u bij de notaris of bij de gemeente een samenlevingscontract afgesloten met deze huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Ja, bij de notaris 2. Ja, bij de gemeente (wettelijke samenwoning) 3. Ja, bij de notaris en bij de gemeente 4. Neen 7. Weet niet 8. Weigering
---

PA45

*Si PA45 = 1, 2 ou 3 :*

*Als PA45 = 1, 2 of 3:*

**3.46** *Quelle est la date de votre contrat de vie commune ?*

**3.46** *Wanneer werd dit samenlevingscontract afgesloten?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA46MM        PA46YY
---	--	--

*Si PA46YY = 9997 ou 9998 :*

*Als PA46YY = 9997 of 9998:*

**3.47** *Quel âge aviez-vous quand vous avez conclu ce contrat de vie commune ?*

**3.47** *Hoe oud was u toen dit samenlevingscontract werd afgesloten?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA47
--	--	------

*Si PA45 = 1, 2 ou 3 :*

*Als PA45 = 1, 2 of 3:*

**3.48** *Avez-vous toujours un contrat de vie commune ?*

**3.48** *Loopt dit samenlevingscontract nog steeds?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA48
--	--	------

*Si PA48 = 2 :*

*Als PA48 = 2:*

**3.49** *Quand avez-vous rompu votre contrat de vie commune ?*

**3.49** *Wanneer werd dit samenlevingscontract verbroken?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA49MM        PA49YY
---	--	--

*Si PA49YY = 9997 ou 9998 :*

*Als PA49YY = 9997 of 9998:*

**3.50** *À quel âge avez-vous rompu ce contrat de vie commune ?*

**3.50** *Hoe oud was u toen dit samenlevingscontract werd verbroken?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA50
--	--	------

**3.51** Avez-vous jamais été marié(e) avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

**3.51** Bent u gehuwd of gehuwd geweest met deze huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA51
--	--	------

*Si PA51 = 1 :*

*Als PA51 = 1:*

**3.52** Quelle est la date de votre mariage civil ?

**3.52** Wanneer bent u burgerlijk gehuwd?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA52MM          PA52YY
---	--	--

*Si PA52YY = 9997 ou 9998 :*

*Als PA52YY = 9997 of 9998:*

**3.53** À quel âge vous êtes-vous marié civilement ?

**3.53** Op welke leeftijd bent u burgerlijk gehuwd?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA53
--	--	------

*Si PA51 = 1 :*

*Als PA51 = 1:*

**3.54** Êtes-vous encore marié(e) avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

**3.54** Bent u nog steeds gehuwd met deze huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA54
--	--	------

*Si PA54 = 2 :*

*Als PA54 = 2:*

**3.55** Quand avez-vous divorcé ?

**3.55** Wanneer bent u officieel gescheiden?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA55MM          PA55YY
---	--	--

Si PA55YY = 9997 ou 9998 :

Als PA55YY = 9997 of 9998:

**3.56** À quel âge avez-vous officiellement divorcé ?

**3.56** Op welke leeftijd bent u officieel gescheiden?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA56
--	--	------

**3.57** Quelle est la date de naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

**3.57** Wanneer is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering	PA57MM
Année : 1900 à 1994 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1900 tot 1994 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA57YY

Si PA57YY = 9997 ou 9998 :

Als PA57YY = 9997 of 9998:

**3.58** Quel est l'âge de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

**3.58** Hoe oud is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?

Age : 14 à 110 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 14 tot 110 997. Weet niet 998. Weigering	PA58 PA58R
Si PA57YY <> (9997 of 9998) : PA58 est calculé automatiquement (âge en années révolues à la date de l'enquête).	Als PA57YY <> (9997 of 9998): PA58 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren op het moment van het interview).	

**3.59** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) est-il/elle de sexe masculin ou féminin ?

**3.59** Is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner een man of een vrouw?

1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	PA59
---	--	------

**3.60** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) est-il/elle né(e) en Belgique ?

**3.60** Is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner in België geboren?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA60
--	--	------



*Si PA60 = 2 :*

**3.61** Dans quel pays est né(e) votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?

*Als PA60 = 2:*

**3.61** In welk land is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner geboren?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA61
---	--	------

*Si PA60 = 2 :*

**3.62** Quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?

*Als PA60 = 2:*

**3.62** Sinds wanneer verblijft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner permanent in België?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA62MM             PA62YY
--	--	--

*Si PA62YY = code 9997 ou 9998 :*

**3.63** A partir de quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle commencé à vivre de façon permanente en Belgique ?

*Als PA62YY = 9997 of 9998:*

**3.63** Sinds welke leeftijd verblijft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner permanent in België?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si PA62YY <> (9997 of 9998) : PA63 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als PA62YY <> (9997 of 9998): PA63 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PA63
---	--	------

**3.64** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) est-il/elle belge ?

**3.64** Heeft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner de Belgische nationaliteit?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA64
--	--	------

*Si PA64 = 1 :*

**3.65** Comment votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle acquis la nationalité belge ?

*Als PA64 = 1:*

**3.65** Hoe heeft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner de Belgische nationaliteit verworven?

1. Par la naissance 2. Par naturalisation par option à la majorité 3. Par naturalisation par mariage	1. Door geboorte 2. Door naturalisatie bij meerderjarigheid 3. Door naturalisatie bij huwelijk	PA65
--	--	------

4. Par naturalisation par demande 5. Par naturalisation par autre procédure 7. Ne sait pas 8. Refus	4. Door naturalisatie op aanvraag 5. Door naturalisatie via een andere procedure 7. Weet niet 8. Weigering	
--	---	--

*Si PA65 = 1 :*

**3.66** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) avait-il/elle encore une autre nationalité à la naissance ?*

*Als PA65 = 1:*

**3.66** *Had uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner nog een andere nationaliteit bij de geboorte?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA66
--	--	------

*Si PA66 = 1 :*

**3.67** *Quelle était cette autre nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

*Als PA66 = 1:*

**3.67** *Welke was die andere nationaliteit bij de geboorte van uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA67
---	--	------

*Si PA65 = 2, 3, 4 ou 5 :*

**3.68** *Quelle était la nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

*Als PA65 = 2, 3, 4 of 5:*

**3.68** *Welke was de nationaliteit bij de geboorte van uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA68
---	--	------

*Si PA64 = 2 :*

**3.69** *Quelle est la nationalité actuelle de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

*Als PA64 = 2:*

**3.69** *Welke is de huidige nationaliteit van uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PA69
---	--	------

*Si PA64 = 2 :*

**3.70** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) avait-il/elle une autre nationalité à la naissance ?*

*Als PA64 = 2:*

**3.70** *Had uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner een andere nationaliteit bij de geboorte?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA70
--	--	------

Si PA70 = 1 :

**3.71** *Quelle était la nationalité à la naissance de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

Als PA70 = 1:

**3.71** *Welke was de nationaliteit bij de geboorte van uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

<p>Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering</p>	<p>PA71</p>
--	---	-------------

**3.72** *Quel est le diplôme le plus élevé obtenu par votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

**3.72** *Wat is het hoogste opleidingsniveau dat uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner met succes heeft behaald?*

<p>0. Sans scolarisation – Pas de diplôme ni de certificat – École coranique – ... 1. Enseignement primaire (ordinaire ou spécial) 2. Enseignement secondaire spécial : formes 1 et 2 – degré intermédiaire des formes 3 et 4 3. Secondaire spécial : Certificat des formes 3 et 4 4. Secondaire inférieur général 5. Secondaire inférieur technique 6. Secondaire inférieur artistique 7. Secondaire inférieur professionnel 8. Secondaire supérieur général 9. Secondaire supérieur technique 10. Secondaire supérieur artistique 11. Secondaire supérieur professionnel (y compris apprentissage des Classes moyennes) 12. Post-secondaire non-supérieur 13. Supérieur non universitaire de type court (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire) 14. Supérieur non universitaire de type court : Diplôme de spécialisation 15. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de candidature (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire) 16. Enseignement supérieur non universitaire de type long : Diplôme de licence ou Diplôme de master (au moins 4 ans après le secondaire)</p>	<p>0. Ongeschoold – Geen diploma of getuigschrift – Koranschool – ... 1. Lager onderwijs (gewoon of buitengewoon) 2. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): opleidingsvorm 1 en 2 – tussenliggende graad van opleidingsvorm 3 en 4 3. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): getuigschrift opleidingsvorm 3 en 4 4. Lager secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 5. Lager secundair technisch onderwijs (TSO) 6. Lager secundair kunstonderwijs (KSO) 7. Lager secundair beroepsonderwijs (BSO) 8. Hoger secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 9. Hoger secundair technisch onderwijs (TSO) 10. Hoger secundair kunstonderwijs (KSO) 11. Hoger secundair beroepsonderwijs (BSO – middenstandsopleiding/leertijd en deeltijds beroepssecundair onderwijs inbegrepen) 12. Postsecundair niet-hoger onderwijs 13. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type (twee- of driejarige opleiding) of bachelor in het hoger professioneel onderwijs (driejarige opleiding) 14. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type: Voortgezette opleiding 15. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor in het academisch onderwijs (driejarige opleiding) 16. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Licentiaat of master (vier- of vijfjarige opleiding)</p>	<p>PA72</p>
--	--	-------------

17. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de spécialisation	17. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Voortgezette opleiding	
18. Supérieur universitaire : Diplôme de candidature (2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (3 ans après le secondaire)	18. Hoger universitair onderwijs: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor (driejarige opleiding)	
19. Supérieur universitaire : Diplôme de licence ou de master (au moins 4 ans après le secondaire) (y compris médecine et médecine vétérinaire)	20. Hoger universitair onderwijs: Licentiaat of master (minimum vierjarige opleiding) ((dieren)geneeskunde inbegrepen)	
20. Supérieur universitaire : Diplôme de spécialisation	20. Hoger universitair onderwijs: Voortgezette opleiding	
21. Supérieur universitaire : Diplôme de doctorat avec thèse	21. Hoger universitair onderwijs: Doctoraat met proefschrift	
22. Autre(s)	22. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA72 = 9 ou 11 :*

*Als PA72 = 9 of 11:*

**3.73** Dans quelle option ? (3 réponses  
possibles (maximum)).

**3.73** In welke richting? (Maximaal 3  
antwoorden mogelijk).

1. Agronomie et horticulture	1. Landbouw en tuinbouw	PA73_1 - PA73_2
2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité)	2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit	
3. Construction et bois	3. Bouw en hout	
4. Techniques graphiques	4. Grafische technieken	
5. Économie (commerce)	5. Handel	
6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques	6. Personenzorg, optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken	
7. Chimie	7. Chemie	
8. Photographie, bijouterie et joaillerie	8. Fotografie, goud en juwelen	
9. Alimentation	9. Voeding	
10. Mode, textiles, et techniques de décoration	10. Mode, textiel en decoratieve technieken	
11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering	11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel - restaurant -catering	
12. Autre	12. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA72 = 12 :*

*Als PA72 = 12:*

**3.74** Dans quelle option ? (3 réponses  
possibles (maximum)).

**3.74** In welke richting? (Maximaal 3  
antwoorden mogelijk).

1. Agronomie et horticulture	1. Landbouw en tuinbouw	PA74_1 - PA74_2
2. Industrie (automobile, chaud-froid, mécanique et électricité)	2. Auto, koeling en warmte, mechanica - elektriciteit	
3. Construction et bois	3. Bouw en hout	
4. Techniques graphiques	4. Grafische technieken	
5. Économie (commerce)	5. Handel	
6. Service aux personnes, optique, techniques dentaires et techniques orthopédiques	6. Personenzorg en optiek, tandtechnieken, orthopedische technieken	
7. Chimie	7. Chemie	
8. Photographie, bijouterie et joaillerie	8. Fotografie, goud en juwelen	
9. Alimentation	9. Voeding	
10. Mode, textiles, et techniques de décoration	10. Mode, textiel en decoratieve technieken	

11. Soins du corps, tourisme, hôtel, restaurant et catering 12. CESS après une 7 <sup>e</sup> année 13. Arts créatifs et arts de la scène 14. Année spéciale en mathématique après le secondaire 15. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	11. Lichaamsverzorging, toerisme en hotel – restaurant -catering 12. Algemeen BSO 13. Beeldende kunsten en podiumkunsten 14. Bijzondere wetenschappelijke vorming 15. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	
--	--	--

*Si PA72 = 13 ou 14 :*

*Als PA72 = 13 of 14:*

**3.75** Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).

**3.75** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agriculture/agronomie 2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques) 3. Commerce et science de la gestion des entreprises 4. Informatique 5. Paramédical 6. Pédagogique 7. Travail socio-éducatif 8. Architecture, sciences industrielles et technologies 9. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Landbouw 2. Audiovisuele en beeldende kunst – muziek en dramatische kunst 3. Handelswetenschappen en bedrijfskunde 4. Informatica 5. Gezondheidszorg 6. Onderwijs 7. Sociaal-agogisch werk 8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie 9. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	PA75_1 – PA75_2
---	---	-----------------------

*Si PA72 = 15, 16 ou 17 :*

*Als PA72 = 15, 16 of 17:*

**3.76** Dans quelle discipline ou catégorie ? (3 réponses possibles (maximum)).

**3.76** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Agriculture/agronomie 2. Arts (audiovisuel et de l'image, musique et arts dramatiques) 3. Commerce, science de la gestion des entreprises et journalisme 4. Informatique 5. Paramédical 6. Travail socio-éducatif 7. Traduction, interprétation 8. Architecture, sciences industrielles et technologies 9. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Landbouw 2. Audiovisuele en beeldende kunst – muziek en dramatische kunst 3. Handelswetenschappen, bedrijfskunde en journalistiek 4. Informatica 5. Gezondheidszorg 6. Sociaal-agogisch werk 7. Toegepaste taalkunde 8. Architectuur, industriële wetenschappen en technologie 9. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	PA76_1 – PA76_2
---	---	-----------------------

*Si PA72 = 18, 19, 20 ou 21 :*

*Als PA72 = 18, 19, 20 of 21:*

**3.77** Dans quelle discipline ou secteur ? (3 réponses possibles (maximum)).

**3.77** In welke richting? (Maximaal 3 antwoorden mogelijk).

1. Sciences religieuses 2. Philosophie 3. Histoire 4. Langue et Lettres 5. Arts et Archéologie	1. Godgeleerdheid, godsdienst-wetenschappen en kerkelijk recht 2. Wijsbegeerte en moraalwetenschappen 3. Geschiedenis 4. Taal- en letterkunde 5. Archeologie en kunstwetenschappen	PA77_1 – PA77_2
--	--	-----------------------

6. Droit 7. Criminologie 8. Psychologie 9. Sciences de l'éducation 10. Sciences économiques  11. Sciences politiques 12. Sciences sociales 13. Sciences (mathématiques, chimie, biologie, ...) 14. Sciences agronomiques 15. Sciences appliquées 16. Sciences médicales 17. Sciences dentaires 18. Sciences vétérinaires 19. Sciences de la santé publique 20. Sciences pharmaceutiques 21. Education physique 22. Kinésithérapie  23. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	6. Rechten en notariaat 7. Criminologische wetenschappen 8. Psychologie 9. Pedagogische wetenschappen 10. Economische en toegepaste economische wetenschappen 11. Politieke wetenschappen 12. Sociale wetenschappen 13. Wetenschappen (wiskunde, scheikunde, biologie,...) 14. Biomedische wetenschappen 15. Toegepaste wetenschappen 16. Geneeskunde 17. Tandheelkunde 18. Diergeneeskunde 19. Sociale gezondheidswetenschappen 20. Farmaceutische wetenschappen 21. Lichamelijke opvoeding 22. Revalidatiewetenschappen en kinesitherapie 23. Andere 97. Weet niet 98. Weigering	
---	---	--

*Si PA72 > 1 :*

**3.78** *Quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle obtenu ce diplôme ?*

*Als PA72 > 1:*

**3.78** *In welk jaar heeft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner dit diploma behaald?*

Année : 1910 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1910 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA78YY
---	---	--------

*Si PA78YY = 9997 ou 9998 :*

**3.79** *À quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle obtenu ce diplôme ?*

*Als PA78YY = 9997 of 9998:*

**3.79** *Hoe oud was uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner toen hij/zij dit diploma behaalde?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA79
--	--	------

**3.80** *Quel énoncé décrit le mieux la situation actuelle de votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) ?*

**3.80** *Welke categorie beschrijft het best de huidige beroepssituatie van uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner?*

1. Salarié(e) (y inclus crédit-temps ou pause-carrière) 2. Indépendant(e) à titre principal 3. Membre d'une entreprise familiale ou d'une exploitation agricole 4. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré 5. Elève ou étudiant(e) 6. En formation ou en stage non rémunéré 7. Demandeur[euse] d'emploi inoccupé(e) 8. Retraité(e), retiré(e) des affaires 9. Préretraité(e) après licenciement	1. Loontrekkende (inclusief loopbaan-onderbreking, tijdskrediet) 2. Zelfstandige in hoofdberoep 3. Help(st)er of meewerkend familielid in een familiebedrijf of landbouwbedrijf 4. Op leercontract of betaalde stage 5. Leerling(e) of student(e) 6. In beroepsopleiding of op onbetaalde stage 7. Niet-werkende werkzoekende 8. Vervroegd gepensioneerd(e) of gepensioneerd(e) 9. Bruggepensioneerd(e)	PA80
---	---	------

10. En congé de paternité 11. En congé de maternité 12. En congé parental 13. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente 14. Homme ou femme au foyer 15. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas d'application	10. In vaderschapsverlof 11. In moederschapsrust 12. In ouderschapsverlof 13. In langdurig ziekteverlof of permanente arbeidsongeschiktheid 14. Huisvrouw of huisman 15. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing	
---	--	--

**3.81** Combien vous faut-il de temps pour vous rendre de l'endroit où vous vivez à celui où votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) non cohabitant(e) habite actuellement ?

**3.81** Hoeveel tijd hebt u nodig om van u thuis tot bij uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner te gaan?

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	PA81HH  PA81MM
--	---	----------------------

**3.82** A quelle fréquence voyez-vous votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) non cohabitant(e) ? Nombre de fois :

**3.82** Hoe vaak ziet u uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering	PA82FF
---	---	--------

Si PA82FF <> 0, 997, 998 :

Als PA82FF <> 0, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA82UU
---	--	--------

**3.83** Votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) non cohabitant(e) est-il/elle limité(e) dans sa capacité à accomplir les activités quotidiennes en raison d'un problème de santé physique ou mental ou d'un handicap ?

**3.83** Is uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner belemmerd in zijn/haar normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA83
--	--	------

Si PA83 = 1 :

Als PA83 = 1:

**3.84** Votre conjoint(e)/compagnon(ne) actuel(le) non cohabitant(e) a-t-il/elle besoin d'une aide régulière...

**3.84** Heeft uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner op regelmatige basis hulp nodig...

**3.84a ... pour manger ?**

**3.84a ... om te eten?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA84a
--	--	-------

**3.84b ... pour se lever ?**

**3.84b ... om op te staan?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA84b
--	--	-------

**3.84c ... pour s'habiller ?**

**3.84c ... om zich aan te kleden?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA84c
--	--	-------

**3.84d ... pour se laver ?**

**3.84d ... om zich te wassen?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA84d
--	--	-------

**3.84e ... pour aller aux toilettes ?**

**3.84e ... om naar het toilet te gaan?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA84e
--	--	-------

*Si CV18 = 2 : questions 3.85 à 3.89 :*

*Als CV18 = 2: vragen 3.85 tot 3.89:*

**3.85** *Avez-vous l'intention de vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir ?*

**3.85** *Bent u van plan te gaan samenwonen met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner de komende 3 jaar?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PA85
--	--	------

*Als PA33 = 1:*

*Als PA33 = 1:*

**3.86** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) non cohabitant(e) pense-t-il/elle que vous devriez vivre ensemble dans les 3 années à venir ?*

**3.86** *Vindt uw huidige niet-samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner dat jullie de komende 3 jaar moeten gaan samenwonen?*

1. Oui 2. Non 3. Votre compagnon /compagne hésite 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Nee 3. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner twijfelt 7. Weet niet 8. Weigering	PA86
---	---	------



**3.87** *Supposons maintenant que vous viviez avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) au cours des 3 années à venir. Pensez-vous que ce serait mieux ou moins bien...*

**3.87** *Stel dat u de komende 3 jaar gaat samenwonen met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner. Denkt u dat dat beter of slechter zou zijn ...*

**3.87a** *... pour pouvoir faire ce que vous voulez au quotidien ?*

**3.87a** *... om te kunnen doen wat u wilt doen?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87a
--	--	-------

**3.87b** *... pour vos perspectives professionnelles ?*

**3.87b** *... voor uw perspectieven op beroepsvlak?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87b
--	--	-------

**3.87c** *... pour votre situation financière ?*

**3.87c** *... voor uw financiële situatie?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87c
--	--	-------

**3.87d** *... pour l'opinion que votre entourage a de vous ?*

**3.87d** *... voor wat uw omgeving over u denkt?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87d
--	--	-------

**3.87e** *... pour la joie et la satisfaction que vous procure la vie ?*

**3.87e** *... voor uw tevredenheid met uw leven?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87e
--	--	-------

**3.87f... pour votre vie sexuelle ?****3.87f... voor uw seksueel leven?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PA87f
--	--	-------

**3.87g... pour vos enfants ou ceux de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?****3.87g... voor uw kinderen of deze van uw echtgeno(o)t(e)/partner?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PA87g
---	--	-------

**3.88** Dans quelle mesure votre décision de vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir dépend-elle des facteurs suivants :

**3.88** In welke mate zal uw beslissing om met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner te gaan samenwonen de komende 3 jaar afhangen van de volgende factoren:

**3.88a** votre situation financière personnelle ?**3.88a** uw persoonlijke financiële situatie?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PA88a
---	--	-------

**3.88b** votre travail ?**3.88b** uw werk?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PA88b
---	--	-------

**3.88c** votre logement ?**3.88c** uw huisvesting?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PA88c
---	--	-------

**3.88d** votre santé ?**3.88d** gezondheid?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PA88d
---	--	-------

**3.88e** *la qualité de votre relation ?***3.88e** *de kwaliteit van uw relatie?*

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PA88e
---	--	-------

**3.88f** *vos enfants ou ceux de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?***3.88f** *voor uw kinderen of deze van uw echtgeno(o)t(e)/partner?*

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PA88f
--	--	-------

**3.89** *Dans quelle mesure les phrases suivantes sont-elles vraies ou fausses ?***3.89** *In welke mate zijn de volgende uitspraken voor u waar of niet waar?***3.89a** *Vos parents pensent que vous devriez commencer à vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir.***3.89a** *Uw ouders vinden dat u de komende 3 jaar met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner moet gaan samenwonen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PA89a
---	---	-------

**3.89b** *Vos enfants pensent que vous devriez commencer à vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir.***3.89b** *Uw kinderen vinden dat u de komende 3 jaar met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner moet gaan samenwonen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PA89b
---	---	-------

**3.89c** *La plupart des autres membres de votre famille pensent que vous devriez commencer à vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir.***3.89c** *De meeste van uw andere familieleden vinden dat u de komende 3 jaar met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner moet gaan samenwonen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar	PA89c
---	---	-------

5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	
--	--	--

**3.89d** *La plupart de vos amis pensent que vous devriez commencer à vivre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir.*

**3.89d** *De meeste vrienden vinden dat u de komende 3 jaar met uw/een echtgeno(o)t(e)/partner moet gaan samenwonen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PA89d
---	---	-------

*Si PA10 = 2 ou PA51 = 2 ou PA54 = 2 :*

*Als PA10 = 2 of PA51 = 2 of PA54 = 2:*

**3.90** *Avez-vous l'intention de vous marier dans les 3 années à venir ?*

**3.90** *Bent u van plan om de komende 3 jaar te trouwen?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PA90
--	--	------

*Si ((PA10 = 2 et PA7 = 4) ou (PA51 = 2 et PA45 = 4)) et (PA90 = 1 ou 2) :*

*Als ((PA10 = 2 en PA7 = 4) of (PA51 = 2 en PA45 = 4)) en (PA90 = 1 of 2):*

**3.91** *Avez-vous l'intention de conclure un contrat de vie commune dans les 3 années à venir ?*

**3.91** *Bent u van plan om de komende 3 jaar een samenlevingscontract af te sluiten?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PA91
--	--	------

**3.92** *En dehors de votre vie de couple actuelle, avez-vous auparavant vécu en couple pendant au moins 3 mois de suite ou avez-vous déjà été marié(e) ? Si vous avez eu plus d'une relation stable avec la même personne, décrivez chaque période séparément.*

**3.92** *Hebt u vroeger ooit een vaste partnerrelatie gehad die minstens 3 maanden heeft geduurd, uw eventuele huidige partner buiten beschouwing gelaten? Als u meer dan één keer een vaste relatie met dezelfde persoon hebt gehad, beschrijf dan elke periode afzonderlijk.*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA92
--	--	------

Si PA92 = 1 : questions 3.77 à 3.126 :

Als PA92 = 1: vragen 3.77 tot 3.126:

**3.93** Ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) était-il/elle de sexe masculin ou féminin ?

**3.93** Was deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner een man of een vrouw?

1. Masculin 2. Féminin 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Man 2. Vrouw 7. Weet niet 8. Weigering	PA93_1 - PA93_10
---	--	------------------------

**3.94** Quand la relation avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) a-t-elle commencé ?

**3.94** Wanneer is uw relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner begonnen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA94MM_1 - PA94MM_10      PA94YY_1 - PA94YY_10
---	--	--

Si PA94YY\_# = 9997 ou 9998 :

Als PA94YY\_# = 9997 of 9998:

**3.95** Quel âge aviez-vous au début de la relation avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.95** Hoe oud was u toen uw relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner is begonnen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA95_1 - PA95_10
--	--	------------------------

**3.96** Quand avez-vous commencé à vivre ensemble avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.96** Wanneer bent u gaan samenwonen met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Jamais vécu ensemble Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999. Jamais vécu ensemble	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Nooit samengewoond Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Nooit samengewoond	PA96MM_1 - PA96MM_10      PA96YY_1 - PA96YY_10
---	--	--

Si PA96YY\_# = 9997 ou 9998 :

Als PA96YY\_# = 9997 of 9998:

**3.97** À quel âge avez-vous commencé à vivre ensemble avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.97** Hoe oud was u toen u voor het eerst bent gaan samenwonen met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA97_1 - PA97_10
--	--	------------------------

Als PA96YY\_# <> 9999:

**3.98** Avez-vous conclu un contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) chez le notaire et/ou à la commune ?

1. Oui, chez le notaire 2. Oui, à la commune 3. Oui, les deux 4. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, bij de notaris 2. Ja, bij de gemeente (wettelijke samenwoning) 3. Ja, bij de notaris en bij de gemeente 4. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA98_1 - PA98_10
---	---	------------------------

Als PA96YY\_# <> 9999:

**3.98** Hebt u bij de notaris en/of de gemeente een samenlevingscontract afgesloten met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Als PA96YY\_# <> 9999:

**3.99** Etiez-vous marié(e) avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA99_1 - PA99_10
--	--	------------------------

Als PA96YY\_# <> 9999:

**3.99** Bent u gehuwd of gehuwd geweest met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Si PA98\_# = 1, 2 ou 3 :

**3.100** Quelle est la date de ce contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA100MM_1 - PA100MM_10  PA100YY_1 - PA100YY_10
---	--	--

Als PA98\_# = 1, 2 of 3:

**3.100** Wanneer werd dit samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner afgesloten?

Si PA100YY\_# = 9997 ou 9998 :

**3.101** Quel âge aviez-vous quand vous avez conclu ce contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA101_1 - PA101_10
--	--	--------------------------

Als PA100YY\_# = 9997 of 9998:

**3.101** Hoe oud was u toen dit samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner werd afgesloten?

Si PA99\_# = 1 :

**3.102** Quelle est la date du mariage civil avec ce(tte) conjoint(e) compagnon(gne) précédent(e) ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar	PA102MM_1 - PA102MM_10
--	---	------------------------------

Als PA99\_# = 1:

**3.102** Wanneer bent u met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner burgerlijk gehuwd?

97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA102YY_1 - PA102YY_10
---	---	------------------------------

*Si PA102YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als PA102YY\_# = 9997 of 9998:*

**3.103** À quel âge vous étiez-vous marié avec ce(tte) conjoint(e) compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.103** Op welke leeftijd bent u met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner burgerlijk gehuwd?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA103_1 - PA103_10
--	--	--------------------------

**3.104** Quelle est la date de naissance de ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.104** Wanneer is deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner geboren?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 1994 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 1994 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA104MM_1 - PA104MM_10       PA104YY_1 - PA104YY_10
---	--	--

*Si PA104YY\_# = 9997 ou 9998 :*

*Als PA104YY\_# = 9997 of 9998:*

**3.105** Quel l'âge avait ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) au début de votre relation ?

**3.105** Hoe oud was deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner bij het begin van jullie relatie?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA105_1 - PA105_10
--	--	--------------------------

*Si PA96YY\_# <> 9999 :*

*Als PA96YY\_# <> 9999:*

**3.106** Quand vous avez commencé à cohabiter avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e), combien d'enfants avait-il/elle ?

**3.106** Hoeveel kinderen had deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner toen u ging samenwonen met hem/haar?

Nombre : 0 à 19 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 0 tot 19 97. Weet niet 98. Weigering	PA106_1 - PA106_10
---	--	--------------------------

*Si PA96YY\_# <> 9999 et PA106\_# <> 0, 97, 98 :*

*Als PA96YY\_# <> 9999 en PA106\_# <> 0, 97, 98:*

**3.107** Combien d'enfants de ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ont vécu régulièrement dans votre ménage commun ?

**3.107** Hoeveel kinderen van deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner verbleven op regelmatige basis in jullie huishouden?

Nombre : 0 à 19 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 0 tot 19 97. Weet niet 98. Weigering	PA107_1 - PA107_10
---	--	-----------------------

Si PA96YY\_# <> 9999 et PA107\_# <> 0, 97, 98 :

**3.108** Quel âge avait le plus jeune enfant de ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) quand vous commencez à vivre ensemble avec lui/elle ?

Als PA96YY\_# <> 9999 en PA107\_# <> 0, 97, 98:

**3.108** Hoe oud was het jongste kind van deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner toen u met hem/haar ging samenwonen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA108_1 - PA108_10
--	--	--------------------------

Si PA96YY\_# <> 9999 et PA106\_# <> 0, 97, 98 :

**3.109** A quelle fréquence voyez-vous un des enfants de ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ? Comptez également les enfants de ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) qui n'ont jamais vécu avec vous.

Als PA96YY\_# <> 9999 en PA106\_# <> 0, 97, 98:

**3.109** Hoe vaak ziet u de kinderen van deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner nog? Gelieve ook rekening te houden met de kinderen die nooit bij u hebben gewoond.

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Non concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	PA109FF_1 - PA109FF_10
--	---	------------------------------

Si PA109FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :

Nombre de fois par ?

Als PA109FF\_# <> 0, 997, 998, 999:

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA109UU_1 - PA109UU_10
---	--	------------------------------

**3.110** Ce couple a-t-il pris fin par rupture ou par décès de ce conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.110** Werd de relatie beëindigd door uit elkaar te gaan of door het overlijden van deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Par rupture 2. Par décès de ce(tte) compagnon /compagne 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Uit elkaar te gaan 2. Overlijden van deze echtgeno(o)t(e)/partner 7. Weet niet 8. Weigering	PA110_1 - PA110_10
---	---	--------------------------

**3.111** Quand le couple avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) a-t-il pris fin ?

**3.111** Wanneer werd de relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner beëindigd?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA111MM_1 - PA111MM_10  PA111YY_1 - PA111YY_10
---	--	--



Si PA111YY\_# = 9997 ou 9998 :

**3.112** Quel âge aviez-vous quand ce couple avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) a pris fin ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA112_1 - PA112_10
--	--	--------------------------

Als PA111YY\_# = 9997 of 9998:

**3.112** Hoe oud was u toen de relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner werd beëindigd?

Si PA96YY\_# <> 9999 et PA110\_# <> 2 :

**3.113** Avez-vous aussi cessé de vivre ensemble sous le même toit avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) à ce moment-là ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA113_1 - PA113_10
--	--	--------------------------

Als PA96YY\_# <> 9999 en PA110\_# <> 2:

**3.113** Bent u op dat moment ook gestopt met samenwonen met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Si PA113\_# = 2:

**3.114** Quand avez-vous cessé de vivre ensemble sous le même toit avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA114MM_1 - PA114MM_10  PA114YY_1 - PA114YY_10
---	--	---

Als PA113\_# = 2:

**3.114** Wanneer bent u gestopt met samenwonen met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Si PA114YY\_# = 9997 ou 9998 :

**3.115** Quel âge aviez-vous quand ce couple avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) a pris fin ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA115_1 - PA115_10
--	--	--------------------------

Als PA114YY\_# = 9997 of 9998:

**3.115** Hoe oud was u toen de relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner werd beëindigd?

Si PA110\_# <> 2 :

**3.116** Qui a pris l'initiative de rompre la relation avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

1. Vous-même 2. Votre partenaire 3. Ensemble 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Uzelf 2. Uw echtgeno(o)t(e)/partner 3. Samen 7. Weet niet 8. Weigering	PA116_1 - PA116_10
--	---	--------------------------

Als PA110\_# <> 2:

**3.116** Wie nam het initiatief om de relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner te beëindigen?

Si PA110\_# <> 2:

**3.117** Quelle(s) sont les raisons les plus importantes de l'arrêt de cette relation avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) (3 réponses possibles) ?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nous nous écartions l'un de l'autre</li> <li>2. Divergences d'opinions sur l'éducation des enfants</li> <li>3. Problèmes avec la famille, les amis ou les connaissances</li> <li>4. Trop occupé(e) par les activités professionnelles</li> <li>5. En désaccord sur la répartition des tâches dans le ménage</li> <li>6. Divergences d'opinions sur l'organisation des loisirs, la façon de dépenser</li> <li>7. Problèmes de violence physique ou d'une consommation d'alcool problématique</li> <li>8. Des goûts et des préférences différents</li> <li>9. Problèmes de communication au sein du couple</li> <li>10. Des problèmes sexuels</li> <li>11. Une relation avec quelqu'un d'autre</li> <li>12. Difficultés à avoir des enfants</li> <li>13. Autre raison</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. We waren uit elkaar gegroeid</li> <li>2. Meningsverschillen over de opvoeding van de kinderen</li> <li>3. Problemen met de familie, vrienden of kennissen</li> <li>4. Teveel bezig met het werk</li> <li>5. Onenigheid over de verdeling van de taken in het huishouden</li> <li>6. Meningsverschillen over de vrijetijdsbesteding, het uitgavenpatroon</li> <li>7. Problemen van lichamelijk geweld of een alcoholprobleem</li> <li>8. Verschillende interesses</li> <li>9. Communicatieproblemen in de relatie</li> <li>10. Seksuele problemen</li> <li>11. Een relatie met iemand anders</li> <li>12. Moeilijkheden om kinderen te krijgen</li> <li>13. Andere redenen</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	<p>PA117A1_1 - PA117A1_10 ... PA117A3_1 - PA117A3_10</p>
--	--	--

Als PA110\_# <> 2:

**3.117** Welke waren de belangrijkste redenen voor de beëindiging van deze relatie met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner (3 antwoorden mogelijk)?

Si (PA99\_# = 1 ou PA98\_# = 1, 2 ou 3) et PA110\_# = 1 :

**3.118** Avez-vous divorcé ou rompu votre contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Divorcé / Rompu votre contrat de vie commune</li> <li>2. En instance</li> <li>3. Non</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gescheiden/Samenlevingscontract verbroken</li> <li>2. Het echtscheidingsproces/proces van de verbreking van het samenlevingscontract is bezig</li> <li>3. Neen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	<p>PA118_1 - PA118_10</p>
---	---	-----------------------------------

Als (PA99\_# = 1 of PA98\_# = 1, 2 of 3) en PA110\_# = 1:

**3.118** Bent u gescheiden of hebt u het samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner verbroken?

Si PA118\_# = 1 ou 2 :

**3.119** Quand avez-vous divorcé / entamé cette procédure de divorce ou rompu votre contrat de vie commune / entamé cette procédure de rupture du contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

<p>Mois : 1 à 12</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Hiver, début d'année</li> <li>14. Printemps</li> <li>15. Été</li> <li>16. Automne et hiver, fin d'année</li> <li>97. Ne sait pas</li> </ol>	<p>Maand: 1 tot 12</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Winter, begin van het jaar</li> <li>14. Lente</li> <li>15. Zomer</li> <li>16. Herfst en winter, einde van het jaar</li> <li>97. Weet niet</li> </ol>	<p>PA119MM_1 - PA119MM_10</p>
---	--	---------------------------------------

Als PA118\_# = 1 of 2:

**3.119** Wanneer bent u gescheiden / hebt u de echtscheidingsprocedure gestart of hebt u het samenlevingscontract verbroken / hebt u de procedure ingezet om het samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner te verbreken?

98. Refus Année : 1942 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	98. Weigering Jaar: 1942 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PA119YY_1 - PA119YY_10
--	--	------------------------------

*Si PA119YY\_# = 9997 ou 9998 :*

**3.120** *Quel âge aviez-vous quand avez-vous divorcé / entamé cette procédure de divorce ou rompu votre contrat de vie commune / entamé cette procédure de rupture du contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?*

*Als PA119YY\_# = 9997 of 9998:*

**3.120** *Hoe oud was u toen u bent gescheiden / u de echtgescheidingsprocedure hebt gestart of u het samenlevingscontract hebt verbroken / u de procedure om het samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner te verbreken hebt ingezet?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PA120_1 - PA120_10
--	--	--------------------------

*Si PA118\_# = 1 ou 2 :*

**3.121** *Qui a officiellement demandé le divorce / la rupture du contrat de vie commune avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?*

*Als PA118\_# = 1 of 2:*

**3.121** *Wie heeft de echtscheiding / de verbreking van het samenlevingscontract met deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner aangevraagd?*

1. Vous-même 2. Vous et votre compagnon / compagne 3. Votre compagnon / compagne 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Uzelf 2. Uzelf en uw echtgeno(o)t(e)/partner samen 3. Uw echtgeno(o)t(e)/partner 7. Weet niet 8. Weigering	PA121_1 - PA121_10
--	---	--------------------------

*Si CV25 > 0:*

**3.122** *Avez-vous eu des enfants ensemble avec ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?*

*Als CV25 > 0:*

**3.122** *Hebt u samen met deze echtgeno(o)t(e)/partner kinderen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA122_1 - PA122_10
--	--	--------------------------

*Si PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1:*

**3.123** *Avec lequel d'entre vous votre(vos) enfant(s) a-t-il(ont-ils) principalement vécu dans l'année qui a suivi la rupture ? Vous pouvez indiquer différentes réponses si votre(vos) enfant(s) a(ont) vécu à différents endroits. (3 réponses possibles)*

*Als PA110\_# = 1 en PA122\_# = 1:*

**3.123** *Bij wie hebben jullie kinderen hoofdzakelijk gewoond in het eerste jaar na de scheiding? Als jullie kind(eren) op verschillende plaatsen heeft(hebben) gewoond, kunt u meerdere antwoorden geven. (3 antwoorden mogelijk)*

1. Avec moi 2. Avec mon ex-compagnon / compagne 3. Avec nous deux en garde alternée 4. Avec des membres de la famille 5. Avec d'autres personnes 6. Dans un foyer d'accueil 7. A commencé à vivre séparément 8. Vivait déjà séparément 9. Autre	1. Bij mij 2. Bij mijn ex-echtgeno(o)t(e)/partner 3. Afwisselend bij mij en bij mijn ex-echtgeno(o)t(e)/partner 4. Bij familieleden 5. Bij andere personen 6. In een tehuis 7. Ging alleen wonen 8. Woonde al alleen 9. Ander	PA123A1_1 - PA123A1_10 ... PA123A3_1 - PA123A3_10
---	---	---

97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1:*

**3.124** En moyenne, à quelle fréquence voyiez-vous l'(es) enfant(s) qui n'est (ne sont) pas resté(s) avec vous dans la 1<sup>re</sup> année après le divorce/la rupture ?

*Als PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1:*

**3.124** Hoe vaak zag u, gemiddeld genomen, de kinderen die niet bij u zijn blijven wonen het eerste jaar na de scheiding?

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Non concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	PA124FF_1 - PA124FF_10
--	---	------------------------------

*Si PA124FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Nombre de fois par ?*

*Als PA124FF\_# <> 0, 997, 998, 999:*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA124UU_1 - PA124UU_10
---	--	------------------------------

*Si PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1:*

**3.125** En moyenne, à quelle fréquence ce(tte) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) voyait-il/elle le(s) enfant(s) qui est (sont) resté(s) avec vous dans la 1<sup>re</sup> année après le divorce/la rupture ?

*Als PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1:*

**3.125** Hoe vaak zag deze vorige echtgeno(o)t(e)/partner gemiddeld genomen de kinderen die bij u zijn blijven wonen het eerste jaar na de scheiding?

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Non concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	PA125FF_1 - PA125FF_10
--	---	------------------------------

*Si PA125FF\_# <> 0, 997, 998, 999 :*

*Nombre de fois par ?*

*Als PA125FF\_# <> 0, 997, 998, 999:*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA125UU_1 - PA125UU_10
---	--	------------------------------

**3.126** Autre conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) ?

**3.126** Andere vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

Si PA110\_# = 1 et PA122\_# = 1 : questions  
3.127 à 3.134.

Als PA110\_# = 1 en PA122\_# = 1: vragen  
3.127 tot 3.134.

**3.127** Recevez-vous actuellement une pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**3.127** Ontvangt u momenteel alimentatiegeld voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA127
--	--	-------

Si PA127 = 2 :

Als PA127 = 2:

**3.128** Avez-vous reçu une pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) au cours des 12 derniers mois ?

**3.128** Hebt u de voorbije 12 maanden alimentatiegeld ontvangen voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA128
--	--	-------

Si PA127 = 1 ou PA128 = 1 :

Als PA127 = 1 of PA128 = 1:

**3.129** Combien avez-vous reçu comme pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**3.129** Hoeveel alimentatiegeld hebt u ontvangen voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

1 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	1 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	PA129AA
--	--	---------

Si PA129AA < 9999997 : Montant par ?

Als PA129AA < 9999997: Bedrag per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA129UU
---	--	---------

Si PA127 = 1 ou PA128 = 1 :

Als PA127 = 1 of PA128 = 1:

**3.130** Combien de fois vous a été versée cette pension alimentaire au cours des 12 derniers mois ?

**3.130** Hoe vaak hebt u dit alimentatiegeld ontvangen de voorbije 12 maanden?

Nombre : 1 à 53 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 53 97. Weet niet 98. Weigering	PA130
---	--	-------

**3.131** Versez-vous actuellement une pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**3.131** Betaalt u momenteel alimentatiegeld voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA131
--	--	-------

Si PA131 = 2 :

**3.132** Avez-vous versé une pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) au cours des 12 derniers mois ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA132
--	--	-------

Als PA131 = 2:

**3.132** Hebt u de voorbije 12 maanden alimentatiegeld betaald voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

Si PA131 = 1 ou PA132 = 1 :

**3.133** Combien avez-vous versé comme pension alimentaire pour le(s) enfant(s) que vous avez eu(s) avec un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

1 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	1 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	PA133AA
--	--	---------

Als PA131 = 1 of PA132 = 1:

**3.133** Hoeveel alimentatiegeld hebt u betaald voor het kind/de kinderen die u met een vorige echtgeno(o)t(e)/partner had?

Si PA133AA < 9999997 : Montant par ?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA133UU
---	--	---------

Als PA133AA < 9999997: Bedrag per?

Si PA131 = 1 ou PA132 = 1 :

**3.134** Combien de fois avez-vous versé cette pension alimentaire au cours des 12 derniers mois ?

Nombre : 1 à 53 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 53 97. Weet niet 98. Weigering	PA134
---	--	-------

Als PA131 = 1 of PA132 = 1:

**3.134** Hoe vaak hebt u dit alimentatiegeld betaald de voorbije 12 maanden?

Si PA110 = 1 : questions 3.135 à 3.142.

**3.135** Recevez-vous actuellement une prestation compensatoire ou une aide financière de la part d'un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne)?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA135
--	--	-------

Als PA110 = 1: vragen 3.135 tot 3.142.

**3.135** Ontvangt u momenteel alimentatiegeld van een vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

Si PA135 = 2 :

**3.136** Avez-vous reçu une prestation compensatoire ou une aide financière au cours des 12 derniers mois de la part d'un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA136
--	--	-------

Als PA135 = 2:

**3.136** Hebt u de voorbije 12 maanden alimentatiegeld van een vorige echtgeno(o)t(e)/partner ontvangen?

*Si PA135 = 1 ou PA136 = 1 :*

**3.137** Combien avez-vous reçu comme prestation compensatoire ou une aide financière de la part d'un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

1 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	1 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	PA137AA
--	--	---------

*Si PA137AA < 9999997 : Montant par ?*

*Als PA135 = 1 of PA136 = 1:*

**3.137** Hoeveel alimentatiegeld hebt u van een vorige echtgeno(o)t(e)/partner ontvangen?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA137UU
---	--	---------

*Als PA137AA < 9999997: Bedrag per?*

*Si PA135 = 1 ou PA136 = 1 :*

**3.138** Combien de fois avez-vous reçu cette prestation compensatoire ou aide financière au cours des 12 derniers mois ?

Nombre : 1 à 53 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 53 97. Weet niet 98. Weigering	PA138
---	--	-------

*Als PA135 = 1 of PA136 = 1:*

**3.138** Hoe vaak hebt u dit alimentatiegeld van een vorige echtgeno(o)t(e)/partner ontvangen de voorbije 12 maanden?

**3.139** Versez-vous actuellement une prestation compensatoire ou une aide financière à un(e) précédent(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA139
--	--	-------

**3.139** Betaalt u momenteel alimentatiegeld aan een vorige echtgeno(o)t(e)/partner?

*Si PA139 = 2 :*

**3.140** Avez-vous versé une prestation compensatoire ou une aide financière au cours des 12 derniers mois ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PA140
--	--	-------

*Als PA139 = 2:*

**3.140** Hebt u de voorbije 12 maanden alimentatiegeld aan een vorige echtgeno(o)t(e)/partner betaald?

*Si PA139 = 1 ou PA140 = 1 :*

**3.141** Combien avez-vous versé pour cette prestation compensatoire ou une aide financière ?

1 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	1 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	PA141AA
--	--	---------

*Als PA139 = 1 of PA140 = 1:*

**3.141** Hoeveel alimentatiegeld hebt u aan een vorige echtgeno(o)t(e)/partner betaald?

*Si PA141AA < 9999997 : Montant par ?*

*Als PA141AA < 9999997: Bedrag per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PA141UU
---	--	---------

*Si PA139 = 1 ou PA140 = 1 :*

*Als PA139 = 1 of PA140 = 1:*

**3.142** *Combien de fois avez- vous versé cette prestation compensatoire ou une aide financière au cours des 12 derniers mois ?*

**3.142** *Hoe vaak hebt u dit alimentatiegeld aan een vorige echtgeno(o)t(e)/partner betaald de voorbije 12 maanden?*

Nombre : 1 à 53 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 53 97. Weet niet 98. Weigering	PA142
---	--	-------

*Si PA1 = 1 :*

*Als PA1 = 1 :*

**3.143** *Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?*

**3.143** *Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?*

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	PA143
---	--	-------

*Si PA143 = 1, 2 ou 3 :*

*Als PA143 = 1, 2 of 3:*

**3.144** *De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).*

**3.144** *Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).*

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	PA144_1 - PA144_4
--	--	-------------------------

**3.145** *Précision si PA144\_# = 4.*

**3.145** *Verduidelijking als PA144\_# = 4.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



4. ORGANISATION DU MENAGE ET CARACTÉRISTIQUES DU COUPLE	4. ORGANISATIE VAN HET HUISHOUDEN EN KENMERKEN VAN HET KOPPEL	Nom/Naam
<b>4.1</b> <i>Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<b>4.1</b> <i>Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	HO1
<i>Si HO1 = 1 :</i>	<i>Als HO1 = 1:</i>	
<b>4.2</b> <i>Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<b>4.2</b> <i>Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	HO2_1 - HO2_4
<b>4.3</b> <i>Pouvez-vous me préciser quel membre du ménage se charge des tâches suivantes ?</i>	<b>4.3</b> <i>Kunt u me zeggen wie de volgende taken opneemt?</i>	
<b>4.3a</b> <i>Des repas quotidiens ?</i>	<b>4.3a</b> <i>De dagelijkse maaltijden bereiden?</i>	
1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Toujours ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Toujours mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Toujours of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Toujours of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 8. Toujours of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering	HO3a
<i>Si HO3a= 6 :</i>	<i>Als HO3a= 6:</i>	
<b>4.4a</b> <i>Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?</i>	<b>4.4a</b> <i>Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?</i>	
Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4a_1 - HO4a_6
<b>4.3b</b> <i>De faire la vaisselle ou de remplir le lave-vaisselle ?</i>	<b>4.3b</b> <i>De afwas doen of de afwasmachine vullen?</i>	
1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Toujours ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	HO3b

4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3b = 6 :*

*Als HO3b = 6:*

**4.4b** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4b** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4b_1 – HO4b_6
-------------------------	-----------------------	-----------------

**4.3c** Des courses d'alimentation ?

**4.3c** De boodschappen doen?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3c
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3c = 6 :*

*Als HO3c = 6:*

**4.4c** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4c** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4c_1 – HO4c_6
-------------------------	-----------------------	-----------------

**4.3d** De repasser le linge ?

**4.3d** Het wasgoed strijken?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3d
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	

6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3d = 6 :*

*Als HO3d = 6:*

**4.4d** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4d** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4d_1 – HO4d_6
-------------------------	-----------------------	-----------------

**4.3e** De passer l'aspirateur ?

**4.3e** Stofzuigen?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3e
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3e = 6 :*

*Als HO3e = 6:*

**4.4e** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4e** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4e_1 – HO4e_6
-------------------------	-----------------------	-----------------

**4.3f** De faire le petit bricolage à l'intérieur et à l'extérieur de la maison ?

**4.3f** De kleine herstellingen in en rond het huis uitvoeren?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3f
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne	7. Altijd of meestal iemand die geen deel	

faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3f = 6 :*

*Als HO3f = 6:*

**4.4f** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4f** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4f_1 – HO4f_6
-------------------------	-----------------------	--------------------

**4.3g** De payer les factures et tenir les comptes ?

**4.3g** De facturen betalen en de rekeningen bijhouden?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3g
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3g = 6 :*

*Als HO3g = 6:*

**4.4g** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4g** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4g_1 – HO4g_6
-------------------------	-----------------------	--------------------

**4.3h** D'organiser la vie sociale du ménage (invitations, sorties, contacts...)?

**4.3h** Het sociale leven van het huishouden organiseren (uitnodigingen, uitstapjes, contacten,...)?

1. Toujours moi	1. Altijd ikzelf	HO3h
2. Le plus souvent moi	2. Meestal ikzelf	
3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage	6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden	
7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	

pas payé	voor wordt betaald	
8. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui est payé	8. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er voor wordt betaald	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HO3h = 6 :*

*Als HO3h = 6:*

**4.4h** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

**4.4h** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO4h_1 – HO4h_6
-------------------------	-----------------------	-----------------

*Si CV18 = 1 :*

*Als CV18 = 1:*

**4.5** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de la répartition de ces tâches entre vous et votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**4.5** In welke mate bent u tevreden over de taakverdeling tussen u en uw echtgeno(o)t(e)/partner?

Note de 0 à 10	Cijfer van 0 tot 10	HO5
0. Pas du tout satisfait(e)	0. Helemaal ontevreden	
10. Totalement satisfait(e)	10. Helemaal tevreden	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**4.6** Quelqu'un apporte-t-il une aide régulière à votre ménage pour accomplir les différentes tâches domestiques ?

**4.6** Krijgt u op regelmatige basis hulp bij het uitoefenen van de huishoudelijke taken?

1. Oui	1. Ja	HO6
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si HO6 = 1 :*

*Als HO6 = 1:*

**4.7** Qui procure cette aide régulière ? (5 réponses possibles (maximum)).

**4.7** Van wie krijgt u deze regelmatige hulp? (Maximaal 5 antwoorden mogelijk).

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	HO7_1 – HO7_5
2. Mère	2. Moeder	
3. Père	3. Vader	
4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Fille	6. Dochter	
7. Fils	7. Zoon	
8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)	8. Schoondochter	
9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)	9. Schoonzoon	
10. Grand-mère	10. Grootmoeder	
11. Grand-père	11. Grootvader	
12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoon	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
19. Personne appartenant à un organisme ou une société	19. Persoon behorend tot een organisatie of een vereniging	

97. Ne sait pas 98. Refus	97. Weet niet 98. Weigering	
------------------------------	--------------------------------	--

**4.8** *Votre ménage paie-t-il quelqu'un régulièrement pour faire le ménage ?*

**4.8** *Betaalt uw huishouden iemand op regelmatige basis om het huishoudelijke werk te doen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HO8
--	--	-----

*Si CV18 = 1 : questions 4.9 à 4.11 :*

*Als CV18 = 1: vragen 4.9 tot 4.11:*

**4.9** *Pouvez-vous me préciser quel membre du ménage prend les décisions en ce qui concerne les tâches ou activités suivantes ?*

**4.9** *Kunt u aanduiden wie er in het huishouden de beslissingen neemt met betrekking tot de volgende taken of activiteiten.*

**4.9a** *Des achats quotidiens pour le ménage ?*

**4.9a** *De gewone inkopen voor het huishouden?*

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering	HO9a
---	---	------

*Si HO9a = 6 :*

*Als HO9a = 6:*

**4.10a** *Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?*

**4.10a** *Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?*

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10a_1 – HO10a_3
-------------------------	-----------------------	----------------------

**4.9b** *Des achats exceptionnels et coûteux pour le ménage ?*

**4.9b** *Uitzonderlijke, duurdere aankopen voor het huishouden?*

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald	HO9b
---	---	------

97. Ne sait pas 98. Refus	97. Weet niet 98. Weigering	
------------------------------	--------------------------------	--

*Si HO9b = 6 :*

**4.10b** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

*Als HO9b = 6:*

**4.10b** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10b_1 – HO10b_3
-------------------------	-----------------------	----------------------

**4.9c** Du temps que vous consacrez aux activités professionnelles ?

**4.9c** De tijd die u besteedt aan professionele activiteiten?

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas d'application	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing	HO9c
--	--	------

*Si HO9c = 6 :*

**4.10c** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

*Als HO9c = 6:*

**4.10c** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10c_1 – HO10c_3
-------------------------	-----------------------	----------------------

**4.9d** Du temps que votre conjoint(e)/compagnon(gne) consacre aux activités professionnelles ?

**4.9d** De tijd die uw echtgeno(o)t(e)/partner besteedt aan professionele activiteiten?

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas d'application	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing	HO9d
--	--	------

*Si HO9d = 6 :*

**4.10d** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10d_1 – HO10d_3
-------------------------	-----------------------	-------------------

*Als HO9d = 6:*

**4.10d** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

**4.9e** De la manière dont les enfants sont élevés ?

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering	HO9e
---	---	------

**4.9e** De opvoeding van de kinderen?

*Si HO9e = 6 :*

**4.10e** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10e_1 – HO10e_3
-------------------------	-----------------------	-------------------

*Als HO9e = 6:*

**4.10e** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?

**4.9f** De la vie sociale et des loisirs ?

1. Toujours moi 2. Le plus souvent moi 3. Autant moi que mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 4. Le plus souvent mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Toujours mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Toujours ou le plus souvent un ou d'autre(s) membre(s) du ménage 7. Toujours ou le plus souvent quelqu'un ne faisant pas partie du ménage et qui n'est pas payé 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Altijd ikzelf 2. Meestal ikzelf 3. Evenveel ikzelf als mijn echtgeno(o)t(e)/partner 4. Meestal mijn echtgeno(o)t(e)/partner 5. Altijd mijn echtgeno(o)t(e)/partner 6. Altijd of meestal iemand anders uit het huishouden 7. Altijd of meestal iemand die geen deel uitmaakt van het huishouden en er niet voor wordt betaald 97. Weet niet 98. Weigering	HO9f
---	---	------

**4.9f** Het sociale leven en de vrijetijdsbesteding?

*Si HO9f = 6 :*

**4.10f** Pouvez-vous m'indiquer de quel(s) autre(s) membre(s) du ménage il s'agit ?

Maximum : 19 personnes.	Maximum: 19 personen.	HO10f_1 – HO10f_3
-------------------------	-----------------------	-------------------

*Als HO9f = 6:*

**4.10f** Kunt u aangeven om welk lid van het huishouden het gaat?



**4.11** Avec votre conjoint(e)/compagnon(gne), comment gérez-vous les revenus du ménage ?

**4.11** Hoe beheren u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de inkomsten van het huishouden?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je gère la totalité de l'argent et je donne sa part à mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)</li> <li>2. Mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) gère la totalité de l'argent et me donne ma part</li> <li>3. Nous mettons en commun la totalité de l'argent et chacun prend ce qui est nécessaire</li> <li>4. Nous mettons en commun une partie de l'argent et disposons séparément du reste</li> <li>5. Chacun dispose séparément de son argent</li> <li>6. Autre arrangement</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ik beheer al het geld en geef mijn echtgeno(o)t(e)/partner zijn/haar deel.</li> <li>2. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner beheert al het geld en geeft mij mijn deel</li> <li>3. We leggen al het geld samen en nemen elk wat we nodig hebben</li> <li>4. We leggen een deel van het geld samen en houden de rest apart</li> <li>5. We houden elk ons geld apart</li> <li>6. Andere regeling</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	HO11
---	---	------

*Si CV18 = 1 ou PA33 = 1 : 4.12 à 4.21 :*

*Als CV18 = 1 of PA33 = 1: 4.12 tot 4.21:*

**4.12** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**4.12** In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw echtgeno(o)t(e)/partner?

<p>Note de 0 à 10</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Pas du tout satisfait(e)</li> <li>10. Totalement satisfait(e)</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<p>Cijfer van 0 tot 10</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Helemaal ontevreden</li> <li>10. Helemaal tevreden</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	HO12
--	--	------

**4.13** Je vais maintenant vous lire une liste de sujets sur lesquels les couples peuvent avoir des désaccords. Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé d'avoir avec votre conjoint(e)/compagnon(gne) des désaccords au sujet ...

**4.13** Ik zal een lijst voorlezen met onderwerpen waarover koppels het oneens kunnen zijn. Hebt u het gedurende de voorbije 12 maanden met uw echtgeno(o)t(e)/partner meningsverschillen gehad over ...

**4.13a** ... des tâches ménagères ?

**4.13a** ... de huishoudelijke taken?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jamais</li> <li>2. Rarement</li> <li>3. Parfois</li> <li>4. Souvent</li> <li>5. Très souvent</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nooit</li> <li>2. Zelden</li> <li>3. Soms</li> <li>4. Dikwijls</li> <li>5. Zeer dikwijls</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	HO13a
---	---	-------

**4.13b** ... de l'argent ?

**4.13b** ... het geld?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jamais</li> <li>2. Rarement</li> <li>3. Parfois</li> <li>4. Souvent</li> <li>5. Très souvent</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nooit</li> <li>2. Zelden</li> <li>3. Soms</li> <li>4. Dikwijls</li> <li>5. Zeer dikwijls</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	HO13b
---	---	-------

**4.13c** ... de l'organisation des loisirs ?

**4.13c** ...de organisatie van de vrijetijdsbesteding?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jamais</li> <li>2. Rarement</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nooit</li> <li>2. Zelden</li> </ol>	HO13c
--	---	-------

3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	
---	--	--

**4.13d ... de votre vie sexuelle ?**

**4.13d ... uw seksueel leven?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO13d
---	---	-------

**4.13e ... des relations avec les amis ?**

**4.13e ... de relaties met vrienden?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO13e
---	---	-------

**4.13f ... des relations avec les (beaux-)  
parents ?**

**4.13f ... de relaties met (schoon)ouders?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO13f
--	---	-------

**4.13g ... de l'éducation des enfants ?**

**4.13g ... de opvoeding van de kinderen?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO13g
--	---	-------

**4.13h ... d'avoir des enfants ?**

**4.13h ... het hebben van kinderen?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO13h
---	---	-------

**4.13i ... de la consommation d'alcool ?**

**4.13i ... het alcoholgebruik?**

1. Jamais 2. Rarement	1. Nooit 2. Zelden	HO13i
--------------------------	-----------------------	-------

3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	
---	--	--

*Si H013a <> 1 ou H013b <> 1 ou ... ou H013i <> 1 : questions 4.14 et 4.15.*

*Als H013a <> 1 of H013b <> 1 of ... of H013i <> 1: vragen 4.14 en 4.15*

**4.14** *Les couples peuvent gérer de façons différentes les désaccords importants. Quand un tel désaccord survient avec votre conjoint(e)/compagnon(gne), vous arrive-t-il...*

**4.14** *Wanneer koppels meningsverschillen hebben kunnen ze op verschillende manieren reageren. Wanneer u en uw echtgeno(o)t(e)/partner meningsverschillen hebben, zal u ...*

**4.14a** *...de garder votre avis pour vous ?*

**4.14a** *...uw mening voor uzelf houden?*

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO14a
---	---	-------

**4.14b** *...de discuter calmement du désaccord ?*

**4.14b** *... het meningsverschil rustig bespreken?*

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO14b
---	---	-------

**4.14c** *...de vous emporter ou de crier ?*

**4.14c** *... boos worden of schreeuwen?*

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO14c
---	---	-------

**4.14d** *...de finir par devenir violent(e) ?*

**4.14d** *... uiteindelijk gewelddadig worden?*

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO14d
---	---	-------

**4.15** *Quand un tel désaccord survient avec votre conjoint(e)/compagnon(gne), lui arrive-t-il/elle ...*

**4.15** *Wanneer u en uw echtgeno(o)t(e)/partner meningsverschillen hebben, zal hij/zij ...*

**4.15a ...de garder votre avis pour lui ?**

**4.15a ... zijn/haar mening voor zichzelf houden?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO15a
---	---	-------

**4.15b ...de discuter calmement du désaccord ?**

**4.15b ... het meningsverschil rustig bespreken?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO15b
---	---	-------

**4.15c ...de s'emporter ou de crier ?**

**4.15c ... boos worden of schreeuwen?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO15c
---	---	-------

**4.15d...de finir par devenir violent(e) ?**

**4.15d ... uiteindelijk gewelddadig worden?**

1. Jamais 2. Rarement 3. Parfois 4. Souvent 5. Très souvent 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Nooit 2. Zelden 3. Soms 4. Dikwijls 5. Zeer dikwijls 7. Weet niet 8. Weigering	HO15d
---	---	-------

**4.16 Au cours des 12 derniers mois avez-vous envisagé de mettre un terme à votre couple ?**

**4.16 Hebt u gedurende de voorbije 12 maanden overwogen uw relatie/huwelijk te beëindigen?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HO16
--	--	------

**4.17 Avez-vous l'intention de rompre avec votre conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir ?**

**4.17 Bent u van plan de relatie met uw echtgeno(o)t(e)/partner te beëindigen de komende 3 jaar?**

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	HO17
--	--	------

Si HO17 = 3 ou 4 :

**4.18** Supposons que votre relation avec votre conjoint(e)/compagnon(ne) soit rompue dans les 3 années à venir. Pensez-vous que ce serait mieux ou moins bien pour ...

**4.18a** ... pouvoir faire ce que vous voulez au quotidien ?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	HO18a
--	--	-------

Als HO17 = 3 of 4:

**4.18** Stel dat u uw relatie met uw echtgeno(o)t(e)/partner zou beëindigen de komende 3 jaar. Denkt u dat dit beter of slechter zou zijn ...

**4.18a** ... om te kunnen doen wat u wilt doen?

**4.18b** ... vos perspectives professionnelles ?

**4.18b** ... voor uw perspectieven op beroepsvlak?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO18b
---	--	-------

**4.18c** ... votre situation financière ?

**4.18c** ... voor uw financiële situatie?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	HO18c
--	--	-------

**4.18d** ... l'opinion que votre entourage a de vous ?

**4.18d** ... voor wat uw omgeving over u denkt?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	HO18d
--	--	-------

**4.18e** ... la joie et la satisfaction que vous procure la vie ?

**4.18e** ... voor de tevredenheid met uw leven?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	HO18e
--	--	-------

**4.18f... le bien-être de vos enfants ?****4.18f... voor het welzijn van uw kinderen?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO18f
---	--	-------

**4.18g... vous sentir proches de vos (petits-) enfants ?****4.18g... voor de band met uw (klein)kinderen?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO18g
---	--	-------

**4.18h... votre vie sexuelle ?****4.18h... voor uw seksueel leven?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	HO18h
--	--	-------

*Si HO17 = 3 ou 4 :**Als HO17 = 3 of 4:*

**4.19** Dans quelle mesure votre décision de rompre ou de ne pas rompre avec votre/un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans les 3 années à venir dépend-elle des facteurs suivants :

**4.19** In welke mate zal de beslissing om de komende 3 jaar uw relatie met uw echtgeno(o)t(e)/partner te beëindigen afhangen van de volgende factoren:

**4.19a** votre situation financière personnelle ?**4.19a** uw persoonlijke financiële situatie?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	HO19a
---	--	-------

**4.19b** votre travail ?**4.19b** uw werk?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	HO19b
---	--	-------

**4.19c** votre logement ?**4.19c** uw huisvesting?

1. Pas du tout 2. Un peu	1. Helemaal niet 2. Een beetje	HO19c
-----------------------------	-----------------------------------	-------

3. Beaucoup	3. Veel	
4. Enormément	4. Heel veel	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**4.19d** *votre santé ?*

**4.19d** *uw gezondheid?*

1. Pas du tout	1. Helemaal niet	HO19d
2. Un peu	2. Een beetje	
3. Beaucoup	3. Veel	
4. Enormément	4. Heel veel	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**4.19e** *la qualité de votre relation ?*

**4.19e** *de kwaliteit van uw relatie?*

1. Pas du tout	1. Helemaal niet	HO19e
2. Un peu	2. Een beetje	
3. Beaucoup	3. Veel	
4. Enormément	4. Heel veel	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**4.19f** *vos enfants ?*

**4.19f** *uw kinderen?*

1. Pas du tout	1. Helemaal niet	HO19f
2. Un peu	2. Een beetje	
3. Beaucoup	3. Veel	
4. Enormément	4. Heel veel	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

**4.20** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) pense-t-il/elle que vous devriez vous séparer ?*

**4.20** *Denkt uw echtgeno(o)t(e)/partner dat jullie de relatie moeten beëindigen?*

1. Oui	1. Ja	HO20
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**4.21** *Dans quelle mesure les phrases suivantes sont-elles vraies ou fausses ?*

**4.21** *In welke mate zijn volgende uitspraken voor u waar of niet waar?*

**4.21a** *Vos parents pensent qu'il faudrait que vous rompiez dans les 3 années à venir.*

**4.21a** *Uw ouders vinden dat u de komende 3 jaar de relatie moet beëindigen.*

1. Vrai	1. Waar	HO21a
2. Plutôt vrai	2. Eerder waar	
3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	
5. Faux	5. Niet waar	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

**4.21b** *Vos enfants pensent qu'il faudrait que vous rompiez dans les 3 années à venir.*

**4.21b** *Uw kinderen vinden dat u de komende 3 jaar de relatie moet beëindigen.*

1. Vrai	1. Waar	HO21b
2. Plutôt vrai	2. Eerder waar	
3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	

5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	
--	--	--

**4.21c** *La plupart des autres membres de votre famille pensent qu'il faudrait que vous rompiez dans les 3 années à venir.*

**4.21c** *De meeste van uw andere familieleden vinden dat u de komende 3 jaar de relatie moet beëindigen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO21c
---	---	-------

**4.21d** *La plupart de vos amis pensent qu'il faudrait que vous rompiez dans les 3 années à venir.*

**4.21d** *De meeste vrienden vinden dat u de komende 3 jaar de relatie moet beëindigen.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	HO21d
---	---	-------

*Si HO1= 1 :*

*Als HO1= 1:*

**4.22** *Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?*

**4.22** *Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?*

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	HO22
---	--	------

*Si HO22 = 1, 2 ou 3 :*

*Als HO22 = 1, 2 of 3:*

**4.23** *De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).*

**4.23** *Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).*

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	HO23_1 - HO23_4
--	--	-----------------------

**4.24** *Précision si HO23\_# = 4.*

**4.24** *Verduidelijking als HO23\_# = 4.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



5. FÉCONDITÉ	5. VRUCHTBAARHEID	Nom/Naam
<b>5.1</b> Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?	<b>5.1</b> Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	FE1
<i>Si FE1 = 1 :</i>	<i>Als FE1 = 1:</i>	
<b>5.2</b> Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :	<b>5.2</b> Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	FE2_1 - FE2_4
<i>Variable filtre pour la fécondité</i>	<i>Filtervariabele vruchtbaarheid</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV28
<i>Existence d'un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) cohabitant(e) ou non</i>	<i>Voorkomen van een al dan niet samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner</i>	
<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV29
<i>Si CV28 = 1 :</i>	<i>Als CV28 = 1:</i>	
<b>5.3</b> Etes-vous actuellement enceinte ?	<b>5.3</b> Bent u momenteel zwanger?	
<i>Si CV28 = 2 ou 7 :</i>	<i>Als CV28 = 2 of 7:</i>	
<b>5.4</b> Votre conjointe/compagne est-elle actuellement enceinte ?	<b>5.4</b> Is uw echtgenote/partner momenteel zwanger?	
<i>Si CV28 = 6 :</i>	<i>Als CV28 = 6:</i>	
<b>5.5</b> Y-a-t-il à votre connaissance une femme enceinte de vous ?	<b>5.5</b> Is er naar uw weten een vrouw zwanger van u?	
1. Oui 2. Non 3. Peut-être / Ne sait pas encore 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Misschien/ Weet het nog niet 8. Weigering	FE3
<i>Si x = la place du conjoint(e)/compagnon(gne) dans la grille du ménage) :</i>	<i>Als x = de plaats van de echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouderrooster:</i>	
<i>Si CV28 = 1 et ((CV18 = 1 et HH13_x = 2 et HH14_x &lt; 50) ou (PA33 = 1 et PA58 &lt; 50 et PA59 = 2)) :</i>	<i>Als CV28 = 1 en ((CV18 = 1 en HH13_x = 2 et HH14_x &lt; 50) of (PA33 = 1 en PA58 &lt; 50 en PA59 = 2)):</i>	
<b>5.6</b> Votre conjointe/compagne est-elle actuellement enceinte ?	<b>5.6</b> Is uw echtgenote/partner momenteel zwanger?	
1. Oui 2. Non 3. Peut-être / Ne sait pas encore 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Misschien/ Weet het nog niet 8. Weigering	FE6

Si FE3 = 1 ou FE6 = 1 : question 5.7 à 5.28 :

Als FE3 = 1 of FE6 = 1: vragen 5.7 tot 5.28:

**5.7** Quand est-il prévu que l'enfant naisse ?

**5.7** Wanneer is de geboorte van het kind voorzien?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 2008 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 2008 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE7MM         FE7YY
---	--	--

**5.8** Avant que cette grossesse ne survienne, vous, personnellement, vouliez-vous avoir un jour un (autre) enfant ?

**5.8** Wilde u (nog) een kind vóór de aanvang van deze zwangerschap of twijfelde u?

1. Oui 2. Non 3. J'hésitais 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik twijfelde 7. Weet niet 8. Weigering	FE8
---	---	-----

Si FE8 = 1 ou 3 :

Als FE 8 = 1 of 3:

**5.9** Cette grossesse est-elle arrivée plus tôt que vous ne l'auriez voulu, plus tard, ou juste au bon moment ?

**5.9** Is deze zwangerschap vroeger of later gekomen dan u wilde of op het juiste moment?

1. Plus tôt 2. Plus tard 3. Juste au bon moment 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Vroeger 2. Later 3. Op het juiste moment 7. Weet niet 8. Weigering	FE9
---	---	-----

**5.10** Juste avant le début de cette grossesse, votre conjoint(e)/compagnon(gne) voulait-il/elle avoir un jour un (autre) enfant ?

**5.10** Wilde uw echtgeno(o)t(e)/partner (nog) een kind vóór de aanvang van deze zwangerschap of twijfelde hij/zij?

1. Oui 2. Non 3. Il/elle hésitait 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 3. Hij/zij twijfelde 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE10
--	--	------

Si (FE8 = 1 ou 3) ou (FE10 = 1 ou 3) :

Als (FE8 = 1 of 3) of (FE10 = 1 of 3):

**5.11** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) ou vous-même avez-vous eu recours aux moyens médicaux suivants pour favoriser l'arrivée de cette grossesse ?

**5.11** Hebt u en/of uw huidige echtgeno(o)t(e)/partner een beroep gedaan op medische hulp om deze zwangerschap tot stand te brengen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	FE11
--	--	------

*Si FE11 = 1 :*

**5.12** *Lesquels des moyens ou méthodes médicaux suivants avez-vous, vous-même et/ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), utilisé pour favoriser l'arrivée de cette grossesse ? (Maximum 6 réponses).*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prise de médicaments sans autre traitement</li> <li>2. Méthodes permettant de déterminer le moment de l'ovulation sans autre traitement</li> <li>3. Fécondation in vitro classique ou avec micro-injection (ICSI)</li> <li>4. Chirurgie</li> <li>5. Insémination artificielle</li> <li>6. Autre traitement médical</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Geneesmiddelen zonder andere medische behandeling</li> <li>2. Methoden die toelaten het tijdstip van de eisprong te bepalen</li> <li>3. In vitro fertilisatie (IVF) of micro-injectie (ICSI)</li> <li>4. Operatieve ingreep</li> <li>5. Kunstmatige inseminatie</li> <li>6. Andere medische behandeling</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE12_1 - FE12_3
---	--	-----------------------

*Als FE11 = 1:*

**5.12** *Welke van de volgende medische middelen en methoden hebt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner gebruikt om deze zwangerschap tot stand te brengen? (Maximaal 6 antwoorden).*

*Si FE11 = 1 :*

**5.13** *Quand avez-vous, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée de cette grossesse ?*

*Als FE11 = 1:*

**5.13** *Wanneer hebt u of uw echtgeno(o)t(e)/partner de eerste keer één van deze medische middelen en methoden gebruikt om deze zwangerschap tot stand te brengen?*

Mois : 1 à 12 <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Hiver, début d'année</li> <li>14. Printemps</li> <li>15. Été</li> <li>16. Automne et hiver, fin d'année</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol> Année : 1958 à 2010 <ol style="list-style-type: none"> <li>9997. Ne sait pas</li> <li>9998. Refus</li> </ol>	Maand: 1 tot 12 <ol style="list-style-type: none"> <li>13. Winter, begin van het jaar</li> <li>14. Lente</li> <li>15. Zomer</li> <li>16. Herfst en winter, einde van het jaar</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol> Jaar: 1958 tot 2010 <ol style="list-style-type: none"> <li>9997. Weet niet</li> <li>9998. Weigering</li> </ol>	FE13MM       FE13YY
--	---	--

*Si FE13YY = 9997 ou 9998 :*

**5.14** *Quel âge aviez-vous quand, vous avez utilisé, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée de cette grossesse ?*

*Als FE13YY = 9997 of 9998:*

**5.14** *Hoe oud was u toen u of uw echtgeno(o)t(e)/partner de eerste keer één van deze medische middelen en methoden hebben gebruikt om deze zwangerschap tot stand te brengen?*

Age : 0 à 99 <ol style="list-style-type: none"> <li>997. Ne sait pas</li> <li>998. Refus</li> </ol>	Leeftijd: 0 tot 99 <ol style="list-style-type: none"> <li>997. Weet niet</li> <li>998. Weigering</li> </ol>	FE14
--	--	------

*Si FE11 = 1 :*

**5.15** *Avez-vous et/ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) un problème de fertilité ?*

*Als FE11 = 1:*

**5.15** *Had u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner een vruchtbaarheidsprobleem?*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui, moi-même</li> <li>2. Oui, mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne)</li> <li>3. Oui, les deux</li> <li>4. Non</li> <li>5. Non déterminé après examen médical</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja, ikzelf</li> <li>2. Ja, mijn echtgeno(o)t(e)/partner</li> <li>3. Ja, wij beiden</li> <li>4. Neen</li> <li>5. Onbepaald na medisch onderzoek</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE15
---	---	------

*Si FE11 = 2 :*

**5.16** *Au moment de la survenue de cette grossesse, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) utilisiez-vous un moyen contraceptif y compris retrait et abstinence périodique ?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	FE16
--	--	------

*Als FE11 = 2:*

**5.16** *Gebruikten jullie op het moment dat u of uw echtgeno(o)t(e)/partner zwanger werd een voorbehoedsmiddel of deed u iets om een zwangerschap te vermijden, zoals terugtrekken of periodieke onthouding?*

*Si FE16 = 1:*

**5.17** *Indiquez-moi tous les moyens utilisés ou pratiqués. (5 réponses possibles)*

*Als FE16 = 1:*

**5.17** *Kunt u alle gebruikte voorbehoedsmiddelen of toegepaste methoden aanduiden? (5 antwoorden mogelijk)*

1. Retrait (coit interrompu), abstinence périodique 2. Préservatif 3. Pilule, injection, pilule du lendemain, dispositif intra-utérin, implants 4. Stérilisation de l'homme ou de la femme 5. Autre (diaphragme/cape cervicale, gel/crème/ovules/tampons spermicides, ...) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Terugtrekken, periodieke onthouding 2. Condoom 3. Pil, prikpil, morning after pil, spiraaltje, staafje 4. Sterilisatie van de man of de vrouw 5. Ander voorbehoedsmiddel of methode (pessarium, zaaddodende middelen, ...) 7. Weet niet 8. Weigering	FE17_1 - FE17_2
--	---	-----------------------

*Si FE16 = 2 :*

**5.18** *Quand avez-vous, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), utilisé pour la dernière fois un moyen contraceptif ou fait quelque chose pour éviter une grossesse ?*

*Als FE16 = 2:*

**5.18** *Wanneer hebt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de laatste keer een voorbehoedsmiddel gebruikt of een methode toegepast om een zwangerschap te vermijden?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas concerné <i>Si FE18MM &lt;&gt; 99 :</i> Année : 1960 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing <i>Als FE18MM &lt;&gt; 99:</i> Jaar: 1960 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE18MM            FE18YY
---	---	--

*Si FE18YY = 9997 ou 9998:*

**5.19** *Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), pour la dernière fois un moyen contraceptif ou fait quelque chose pour éviter une grossesse ?*

*Als FE18YY = 9997 of 9998:*

**5.19** *Hoe oud was u toen u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de laatste keer een voorbehoedsmiddel hebben gebruikt of een methode hebben toegepast om een zwangerschap te vermijden?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE19
--	--	------

**5.20** Précédemment, avez-vous eu recours à des moyens médicaux pour favoriser l'arrivée d'une grossesse indépendamment du résultat obtenu ? Il ne s'agit pas de la période qui précède la grossesse actuelle.

**5.20** Hebt u vroeger reeds een beroep gedaan op medische hulp om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst? Het gaat niet om de periode die aan de huidige zwangerschap voorafgaat.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE20
---	--	------

Si FE20 = 1 :

Als FE20 = 1:

**5.21** Lesquels des moyens ou méthodes médicaux suivants avez-vous utilisé pour favoriser l'arrivée des grossesses précédentes indépendamment du résultat obtenu ? (Maximum 6 réponses).

**5.21** Welke van de volgende medische middelen of methoden hebt u gebruikt om vroegere zwangerschappen tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst? (Maximaal 6 antwoorden).

1. Prise de médicaments sans autre traitement 2. Méthodes permettant de déterminer le moment de l'ovulation sans autre traitement 3. Fécondation in vitro classique ou avec micro-injection (ICSI) 4. Chirurgie 5. Insémination artificielle 6. Autre traitement médical 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Geneesmiddelen zonder andere medische behandeling 2. Methoden die toelaten het tijdstip van de eisprong te bepalen 3. In vitro fertilisatie (IVF) of micro-injectie (ICSI) 4. Operatieve ingreep 5. Kunstmatige inseminatie 6. Andere medische behandeling 7. Weet niet 8. Weigering	FE21_1 - FE21_3
---	--	-----------------------

Si FE20 = 1 :

Als FE20 = 1:

**5.22** Quand avez-vous utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.22** Wanneer hebt u de eerste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1958 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1958 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE22MM       FE22YY
---	--	--

FE22YY = 9997 ou 9998:

Als FE22YY = 9997 of 9998:

**5.23** Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.23** Hoe oud was u toen u de eerste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikte om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE23
--	--	------

Si FE20 = 1 et FE11 = 2 :

**5.24** Quand avez-vous utilisé pour la dernière fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1958 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus
---

Als FE20 = 1 et FE11 = 2:

**5.24** Wanneer hebt u de laatste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1958 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE24MM          FE24YY
--	--

Si FE24YY = 9997 ou 9998:

**5.25** Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé pour la dernière fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus
--

Als FE24YY = 9997 of 9998:

**5.25** Hoe oud was u toen u de laatste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE25
--	------

Si FE11 = 2 et FE20 = 1 :

**5.26** Avez-vous et/ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) un problème de fertilité ?

1. Oui, moi-même 2. Oui, mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Oui, les deux 4. Non 5. Non déterminé après examen médical 7. Ne sait pas 8. Refus
---

Als FE11 = 2 en FE20 = 1:

**5.26** Had u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner een vruchtbaarheidsprobleem?

1. Ja, ikzelf 2. Ja, mijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Ja, wij beiden 4. Neen 5. Onbepaald na medisch onderzoek 7. Weet niet 8. Weigering	FE26
---	------

**5.27** Veuillez indiquer les problèmes que vous avez rencontrés lors de cette grossesse ou d'éventuelles grossesses précédentes ou avant la naissance du premier enfant ? (Maximum 4 réponses).

1. Longue attente avant la conception (plus de 12 mois) 2. Diagnostic génétique (amniocentèse, biopsie,...) 3. Naissance prématurée ou traitement de prévention d'une naissance prématurée 4. Fausse-couche, mort-né(e) 5. Pas rencontré de problème 7. Ne sait pas 8. Refus
--

**5.27** Kunt u aangeven welke problemen u hebt gehad bij de huidige of eventueel vorige zwangerschappen of vóór de geboorte van het eerste kind? (Maximaal 4 antwoorden).

1. Lange conceptiewachttijd (meer dan 12 maanden) 2. Genetische diagnostiek (vruchtwater-punctie, vlokentest,...) 3. Vroeggeboorte of behandeling ter voorkoming van vroeggeboorte 4. Miskraam, doodgeboorte 5. Geen problemen / geen behandelingen 7. Weet niet 8. Weigering	FE27_1 - FE27_2
---	-----------------------

**5.28** Veuillez indiquer les problèmes que vous avez rencontrés après la naissance du premier enfant ou avant la naissance du deuxième. (Maximum 4 réponses).

**5.28** Kunt u aangeven welke problemen en/of behandelingen u na de geboorte van het eerste kind of vóór de geboorte van het tweede kind hebt gehad? (Maximaal 4 antwoorden).

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Longue attente avant la conception (plus de 12 mois)</li> <li>2. Diagnostic génétique (amniocentèse, biopsie,...)</li> <li>3. Naissance prématurée ou traitement de prévention d'une naissance prématurée</li> <li>4. Fausse-couche, mort-né(e)</li> <li>5. Pas rencontré de problème</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lange conceptiewachttijd (meer dan 12 maanden)</li> <li>2. Genetische diagnostiek (vruchtwaterpunctie, vlokcentest,...)</li> <li>3. Vroeggeboorte of behandeling ter voorkoming van vroeggeboorte</li> <li>4. Miskraam, doodgeboorte</li> <li>5. Geen problemen / geen behandelingen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE28_1
--	---	--------

Si (CV28 = 1, 2, 6 ou 7) et (FE3 = 2 et FE6 = 2) : question 5.29 à 5.58 :

Als (CV28 = 1, 2, 6 of 7) en (FE3 = 2 en FE6 = 2): vragen 5.29 tot 5.58:

**5.29** Voulez-vous actuellement avoir un (autre) enfant ?

**5.29** Wilt u op dit moment (nog) een kind?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui</li> <li>2. Non</li> <li>3. J'hésite</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja</li> <li>2. Neen</li> <li>3. Ik twijfelt</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE29
---	--	------

**5.30** Certaines personnes ne peuvent pas avoir d'enfant. A votre connaissance, vous-même, pouvez-vous physiquement avoir ou engendrer un (autre) enfant ?

**5.30** Sommige personen kunnen geen kinderen krijgen. Kunt u naar uw weten (nog) een kind krijgen of verwekken?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non, certainement pas</li> <li>2. Non, probablement pas</li> <li>3. Oui, probablement</li> <li>4. Oui, certainement</li> <li>7. Ne sait</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Neen, zeker niet</li> <li>2. Neen, waarschijnlijk niet</li> <li>3. Ja, waarschijnlijk wel</li> <li>4. Ja, zeker wel</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE30
--	--	------

Si FE30 = 1 ou 2 :

Als FE30 = 1 of 2:

**5.31** Avez-vous subi une opération qui vous empêche d'avoir ou d'engendrer des enfants ? Si oui, était-ce en vue de la contraception ou pour une autre raison médicale ?

**5.31** Hebt u een operatie ondergaan waardoor u geen kinderen of waarschijnlijk geen kinderen meer kunt krijgen of verwekken? Zo ja, was dit omwille van een anticonceptieve reden of omwille van een andere reden.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui, une opération de stérilisation « pour raison de contraception »</li> <li>2. Oui, une autre opération « pour une raison médicale »</li> <li>3. Non, pas d'opération</li> <li>7. Ne sait</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja, een sterilisatie om reden van anticonceptie</li> <li>2. Ja, een andere operatie om een andere reden</li> <li>3. Neen, geen operatie</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	FE31
--	--	------

*Si FE31 = 1 ou 2 :*

*Als FE31 = 1 of 2:*

**5.32** *Quand cette opération a-t-elle eu lieu ?*

**5.32** *Wanneer vond deze operatie plaats?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE32MM         FE32YY
---	--	--

*Si FE32YY = 9997 ou 9998:*

*Als FE32YY = 9997 of 9998:*

**5.33** *Quel âge aviez-vous quand cette opération a-t-elle eu lieu ?*

**5.33** *Hoe oud was u toen deze operatie plaatsvond?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE33
--	--	------

*Si FE31 = 3, 7 ou 8 :*

*Als FE31 = 3, 7 of 8:*

**5.34** *Quand avez-vous appris que vous ne pourriez pas ou probablement plus avoir ou engendrer d'enfants ?*

**5.34** *Wanneer bent u te weten gekomen dat u geen of waarschijnlijk geen kinderen (meer) kunt krijgen of verwekken?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE34MM         FE34YY
---	--	--

*Si FE34YY = 9997 ou 9998:*

*Als FE34YY = 9997 of 9998:*

**5.35** *Quel âge aviez-vous quand vous avez appris que vous ne pourriez pas ou probablement plus avoir ou engendrer d'enfants ?*

**5.35** *Hoe oud was u toen u te weten bent gekomen dat u geen of waarschijnlijk geen kinderen (meer) kunt krijgen of verwekken?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE35
--	--	------

*Si CV29 = 1 : questions 5.36 à 5.39.*

*Als CV29 = 1: vragen 5.36 tot 5.39.*

**5.36** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) veut-il/elle actuellement avoir un (autre) enfant ?*

**5.36** *Wilt uw echtgeno(o)t(e)/partner op dit moment (nog) een kind?*

1. Oui 2. Non 3. Il/elle hésite 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Hij/zij twijfelt 7. Weet niet 8. Weigering	FE36
---	---	------



**5.37** *A votre connaissance, votre conjoint(e)/compagnon(gne), peut-il/elle physiquement encore avoir ou engendrer des enfants ?*

**5.37** *Kan uw echtgeno(o)t(e)/partner naar uw weten (nog) een kind krijgen of verwekken?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	FE37
--	--	------

*Si FE37 = 1 ou 2:*

*Als FE37 = 1 of 2:*

**5.38** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle subi une opération qui l'empêche d'avoir ou d'engendrer des enfants ? Si oui, était-ce en vue de la contraception ou pour une autre raison médicale ?*

**5.38** *Heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner een operatie ondergaan waardoor hij/zij geen of waarschijnlijk geen kinderen meer kan krijgen of verwekken? Zo ja, was dit omwille van een anticonceptieve reden of omwille van een andere reden.*

1. Oui, une opération de stérilisation « pour raison de contraception » 2. Oui, une autre opération « pour une raison médicale » 3. Non 7. Ne sait 8. Refus	1. Ja, een sterilisatie om reden van anticonceptie 2. Ja, een andere operatie om een andere reden 3. Neen, geen operatie 7. Weet niet 8. Weigering	FE38
---	--	------

*Si FE38 = 1 ou 2 :*

*Als FE38 = 1 of 2:*

**5.39** *Quand cette opération a-t-elle eu lieu ?*

**5.39** *Wanneer vond deze operatie plaats?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE39MM          FE39YY
---	--	--

*Si FE39YY = 9997 ou 9998:*

*Als FE39YY = 9997 of 9998:*

**5.40** *Quel âge avait votre conjoint(e)/compagnon(gne) quand cette opération a eu lieu ?*

**5.40** *Hoe oud was uw echtgeno(o)t(e)/partner toen deze operatie plaatsvond?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE40
--	--	------

**5.41** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) ou vous-même avez-vous actuellement recours aux moyens médicaux suivants pour favoriser l'arrivée d'une grossesse ?*

**5.41** *Doet u en/of uw huidige echtgeno(o)t(e)/partner momenteel een beroep op medische hulp om een zwangerschap tot stand te brengen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	FE41
--	--	------

Si FE41 = 1 :

**5.42** Le(s)quel(s) des moyens ou méthodes médicaux suivants utilisez-vous, ou avez-vous utilisé pour favoriser l'arrivée de cette grossesse? (Maximum 6 réponses).

1. Prise de médicaments sans autre traitement 2. Méthodes permettant de déterminer le moment de l'ovulation sans autre traitement 3. Fécondation in vitro classique ou avec micro-injection (ICSI) 4. Chirurgie 5. Insémination artificielle 6. Autre traitement médical 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Geneesmiddelen zonder andere medische behandeling 2. Methoden die toelaten het tijdstip van de eisprong te bepalen 3. In vitro fertilisatie (IVF) of micro-injectie (ICSI) 4. Operatieve ingreep 5. Kunstmatige inseminatie 6. Andere medische behandeling 7. Weet niet 8. Weigering	FE42_1 - FE42_3
---	--	-----------------------

Als FE41 = 1:

**5.42** Welke van de volgende medische middelen en methoden gebruikt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner om de gewenste zwangerschap tot stand te brengen? (Maximaal 6 antwoorden).

Si FE41 = 1 :

**5.43** Quand avez-vous utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée de cette grossesse?

Als FE41 = 1:

**5.43** Wanneer hebt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de eerste keer één van deze medische middelen en methoden gebruikt om deze gewenste zwangerschap tot stand te brengen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1958 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1958 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE43MM          FE43YY
---	--	--

Si FE43YY = 9997 ou 9998:

**5.44** Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée de cette grossesse souhaitée ?

Als FE43YY = 9997 of 9998:

**5.44** Hoe oud was u toen u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de eerste keer één van deze medische middelen en methoden hebben gebruikt om deze gewenste zwangerschap tot stand te brengen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE44
--	--	------

Si FE41 = 1 :

**5.45** Avez-vous et/ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) un problème de fertilité ?

Als FE41 = 1:

**5.45** Had u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner een vruchtbaarheidsprobleem?

1. Oui, moi-même 2. Oui, mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Oui, les deux 4. Non 5. Non déterminé après examen médical	1. Ja, ikzelf 2. Ja, mijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Ja, wij beiden 4. Neen 5. Onbepaald na medisch onderzoek	FE45
---	---	------

7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
----------------------------	------------------------------	--

**5.46** Précédemment, avez-vous eu recours à des moyens médicaux pour favoriser l'arrivée d'une grossesse indépendamment du résultat obtenu ? Il ne s'agit pas de l'éventuelle aide médicale que vous recevez actuellement.

**5.46** Hebt u vroeger reeds een beroep gedaan op medische hulp om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst? Het gaat hierbij niet om medische hulp die u momenteel krijgt.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	FE46
--	--	------

*Si FE46 = 1 :*

*Als FE46 = 1:*

**5.47** Le(s)quel(s) des moyens ou méthodes médicaux suivants avez-vous utilisé pour favoriser l'arrivée d'une grossesse indépendamment du résultat obtenu ? (Maximum 6 réponses).

**5.47** Welke van de volgende medische middelen of methoden hebt u toen gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst? (Maximaal 6 antwoorden).

1. Prise de médicaments sans autre traitement 2. Méthodes permettant de déterminer le moment de l'ovulation sans autre traitement 3. Fécondation in vitro classique ou avec micro-injection (ICSI) 4. Chirurgie 5. Insémination artificielle 6. Autre traitement médical 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Geneesmiddelen zonder andere medische behandeling 2. Methoden die toelaten het tijdstip van de eisprong te bepalen 3. In vitro fertilisatie (IVF) of micro-injectie (ICSI) 4. Operatieve ingreep 5. Kunstmatige inseminatie 6. Andere medische behandeling 7. Weet niet 8. Weigering	FE47_1 - FE47_5
---	--	-----------------------

*Si FE46 = 1 :*

*Als FE46 = 1:*

**5.48** Quand avez-vous utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.48** Wanneer hebt u de eerste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1958 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1958 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE48MM         FE48YY
---	--	--

Si FE48YY = 9997 ou 9998:

Als FE48YY = 9997 of 9998:

**5.49** Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé pour la première fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.49** Hoe oud was u toen u de eerste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikte om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE49
--	--	------

Si FE46 = 1 et FE41 = 2 :

Als FE46 = 1 en FE41 = 2:

**5.50** Quand avez-vous utilisé pour la dernière fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.50** Wanneer hebt u de laatste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikt om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1958 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1958 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE50MM      FE50YY
---	--	--------------------------------------

Si FE50YY = 9997 ou 9998:

Als FE50YY = 9997 of 9998:

**5.51** Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé pour la dernière fois l'un de ces moyens médicaux afin de favoriser l'arrivée d'une grossesse, indépendamment du résultat obtenu ?

**5.51** Hoe oud was u toen u de laatste keer één van deze medische middelen of methoden gebruikte om een zwangerschap tot stand te brengen, ongeacht de uitkomst?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE51
--	--	------

Si FE46 = 1 et FE41 = 2 :

Als FE46 = 1 en FE41 = 2:

**5.52** Avez-vous et/ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) un problème de fertilité ?

**5.52** Had u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner een vruchtbaarheidsprobleem?

1. Oui, moi-même 2. Oui, mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Oui, les deux 4. Non 5. Non déterminé après examen médical 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ikzelf 2. Ja, mijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Ja, wij beiden 4. Neen 5. Onbepaald na medisch onderzoek 7. Weet niet 8. Weigering	FE52
---	---	------

**5.53** Veuillez indiquer les problèmes que vous avez rencontrés lors d'éventuels grossesses précédentes ou avant la naissance du premier enfant. (Maximum 4 réponses).

**5.53** Kunt u aangeven welke problemen en/of behandelingen u hebt gehad (vóór de geboorte van het eerste kind)? (Maximaal 4 antwoorden).

1. Longue attente avant la conception (plus de 12 mois) 2. Diagnostic génétique (amniocentèse,	1. Lange conceptiewachttijd (meer dan 12 maanden) 2. Genetische diagnostiek	FE53_1 - FE53_4
---	--	-----------------------

biopsie,...] 3. Naissance prématurée ou traitement de prévention d'une naissance prématurée 4. Fausse-couche, mort-né(e) 5. Pas rencontré de problème 7. Ne sait pas 8. Refus	(vruchtwaterpunctie, vlokcentest,...) <b>3. Vroeggeboorte of behandeling ter voorkoming van vroeggeboorte</b> 4. Miskraam, doodgeboorte 5. Geen problemen / geen behandelingen 7. Weet niet 8. Weigering	
--	---	--

**5.54** *Veillez indiquer les problèmes que vous avez rencontrés après la naissance du premier enfant ou après la naissance du premier enfant, mais avant la naissance du deuxième. (Maximum 4 réponses).*

**5.54** *Kunt u aangeven welke problemen en/of behandelingen u hebt gehad na de geboorte van het eerste kind of na de geboorte van het eerste kind maar vóór de geboorte van het tweede kind hebt gehad? (Maximaal 4 antwoorden).*

1. Longue attente avant la conception (plus de 12 mois) 2. Diagnostic génétique (amniocentèse, biopsie,...) 3. Naissance prématurée ou traitement de prévention d'une naissance prématurée 4. Fausse-couche, mort-né(e) 5. Pas rencontré de problème 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Lange conceptiewachttijd (meer dan 12 maanden) 2. Genetische diagnostiek (vruchtwaterpunctie, vlokcentest,...) <b>3. Vroeggeboorte of behandeling ter voorkoming van vroeggeboorte</b> 4. Miskraam, doodgeboorte 5. Geen problemen / geen behandelingen 7. Weet niet 8. Weigering	FE54_1 - FE54_4
--	--	-----------------------

*Si FE30 = 2, 3 ou 4 et FE37 = 2, 3 ou 4 et FE41 = 2 : question 5.55 à 5.58.*

*Als FE30 = 2, 3 of 4 en FE37 = 2, 3 of 4 en FE41 = 2: vragen 5.55 à 5.58.*

**5.55** *Vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) utilisez-vous actuellement un moyen contraceptif y compris retrait et abstinence périodique) et pourquoi ?*

**5.55** *Gebruikt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner momenteel een voorbehoedsmiddel of doet u iets om een zwangerschap te vermijden, zoals terugtrekken of periodieke onthouding en waarom?*

1. Oui, pour éviter une grossesse 2. Oui, pour une autre raison 3. Non, car moi ou ma conjointe/compagne essaie d'être enceinte 4. Non, pour une autre raison 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Ja, om een zwangerschap te vermijden 2. Ja, om een andere reden 3. Neen, want ik en mijn echtgeno(o)t(e)/partner proberen om zwanger te worden 4. Neen, om een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE55
---	---	------

*Si FE55 = 1 ou 2 :*

*Als FE55 = 1 of 2:*

**5.56** *Indiquez-moi tous les moyens utilisés ou pratiqués. (Maximum 5 réponses).*

**5.56** *Kunt u alle gebruikte voorbehoedsmiddelen of toegepaste methoden aanduiden? (Maximaal 5 antwoorden).*

1. Retrait (coït interrompu), abstinence périodique 2. Préservatif 3. Pilule, injection, pilule du lendemain, dispositif intra-utérin, implants 4. Stérilisation de l'homme ou de la femme 5. Autre (diaphragme/cape cervicale, gel/crème/ovules/tampons spermicides, ...) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Terugtrekken, periodieke onthouding 2. Condoom 3. Pil, prikpil, morning after pil, spiraaltje, staafje 4. Sterilisatie van de man of de vrouw 5. Ander voorbehoedsmiddel of methode (pessarium, zaaddodende middelen, ...) 7. Weet niet 8. Weigering	FE56_1 - FE56_3
--	---	-----------------------

*Si (FE55 = 3 ou 4) ou (FE41 = 1) :*

**5.57** *Quand avez-vous, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), utilisé pour la dernière fois un moyen contraceptif ou fait quelque chose pour éviter une grossesse ?*

*Als (FE55 = 3 of 4) of (FE41 = 1):*

**5.57** *Wanneer hebt u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de laatste keer een voorbehoedsmiddel gebruikt of een methode toegepast om een zwangerschap te vermijden?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99. Pas concerné Année : 1960 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing Jaar: 1960 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	FE57MM              FE57YY
---	---	--

*Si FE57YY = 9997 ou 9998:*

**5.58** *Quel âge aviez-vous quand vous avez utilisé, vous-même ou votre conjoint(e)/compagnon(gne), pour la dernière fois un moyen contraceptif ou fait quelque chose pour éviter une grossesse ?*

*Als FE57YY = 9997 of 9998:*

**5.58** *Hoe oud was u toen u en/of uw echtgeno(o)t(e)/partner de laatste keer een voorbehoedsmiddel hebben gebruikt of een methode hebben toegepast om een zwangerschap te vermijden?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	FE58
--	--	------

*Si CV28 = 1, 2, 6 ou 7 : questions 5.59 à 5.67.*

*Als CV28 = 1, 2, 6 of 7: vragen 5.59 tot 5.67.*

*Si (FE3 = 1 ou 2) et FE30 <> 1 et FE37 <> 1 :*

*Als (FE3 = 1 of 2) en FE30 <> 1 en FE37 <> 1:*

**5.59** *Vous-même, avez-vous l'intention d'avoir un (autre) enfant, dans les 3 années à venir (en plus de celui que vous attendez) ?*

**5.59** *Bent u van plan (nog) een kind te krijgen de komende 3 jaar, naast het kind dat u nu verwacht?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	FE59
--	--	------

**5.60** *Avez-vous l'intention, d'adopter ou d'accueillir un enfant dans les 3 années à venir ?*

**5.60** *Bent u van plan een kind te adopteren of een pleegkind in uw gezin op te nemen de komende 3 jaar?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 5. Oui, demande en cours 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 5. Ja, aanvraag in behandeling 7. Weet niet 8. Weigering	FE60
--	--	------

Si (FE59 <> 3 et 4 ou FE60 <> 3 et 4) :

**5.61** Même si vous n'avez pas l'intention d'avoir ou d'adopter un enfant dans les 3 années à venir, avez-vous l'intention d'en avoir ou d'en adopter un plus tard.

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	FE61
--	--	------

Als (FE59 <> 3 en 4 of FE60 <> 3 en 4):

**5.61** Zelfs indien u niet van plan bent een kind te krijgen of te adopteren de komende 3 jaar, bent u dan van plan om later nog een kind te krijgen of te adopteren?

Si (FE61 <> 1 et 2) ou (FE59 <> 1 et 2) ou (FE60 <> 1 et 2) :

**5.62** Avez-vous une préférence quant au sexe de cet enfant ?

1. Oui, un garçon 2. Oui, une fille 3. Non, peu importe 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, een jongen 2. Ja, een meisje 3. Neen, het geslacht doet er niet toe 7. Weet niet 8. Weigering	FE62
---	--	------

Als (FE61 <> 1 en 2) of (FE59 <> 1 en 2) of (FE60 <> 1 en 2):

**5.62** Hebt u een voorkeur voor een jongen of een meisje?

Si (FE61 <> 1 et 2) ou (FE59 <> 1 et 2) ou (FE60 <> 1 et 2) :

**5.63** Vous, personnellement, combien d'enfants avez-vous l'intention d'avoir au cours de votre vie (en plus de ceux que vous avez déjà et éventuellement de celui que vous attendez actuellement) ?

Nombre : 0 à 12 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 0 tot 12 97. Weet niet 98. Weigering	FE63
---	--	------

Als (FE61 <> 1 en 2) of (FE59 <> 1 en 2) of (FE60 <> 1 en 2):

**5.63** Hoeveel kinderen bent u persoonlijk van plan nog te krijgen in de loop van uw leven? Gelieve de kinderen die u eventueel reeds hebt of het kind dat u eventueel momenteel verwacht niet mee te rekenen.

Si CV29 = 1 :

**5.64** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) voudrait-il/elle avoir un autre enfant dans les 3 années à venir ?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	FE64
--	--	------

Als CV29 = 1:

**5.64** Zou uw echtgeno(o)t(e)/partner nog een kind willen de komende 3 jaar?

**5.65** Supposons maintenant que vous ayez un (autre) enfant dans les 3 années à venir. Pensez-vous que ce serait mieux ou moins bien ...

**5.65** Stel nu dat u (nog) een kind zou krijgen de komende 3 jaar, denkt u dat dit beter of slechter zou zijn...

**5.65a** ... pouvoir faire ce que vous voulez au quotidien ?

**5.65a** ... om te kunnen doen wat u wilt doen?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter	FE65a
---	---	-------

4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**5.65b ... pour vos perspectives professionnelles ?**

**5.65b ... voor uw perspectieven op beroepsvlak?**

1. Beaucoup mieux	1. Veel beter	FE65b
2. Mieux	2. Beter	
3. Ni mieux, ni moins bien	3. Niet beter, niet slechter	
4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**5.65c ... pour votre situation financière ?**

**5.65c ... voor uw financiële situatie?**

1. Beaucoup mieux	1. Veel beter	FE65c
2. Mieux	2. Beter	
3. Ni mieux, ni moins bien	3. Niet beter, niet slechter	
4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**5.65d ... pour l'opinion que votre entourage a de vous ?**

**5.65d ... voor de mening die uw omgeving heeft over u?**

1. Beaucoup mieux	1. Veel beter	FE65d
2. Mieux	2. Beter	
3. Ni mieux, ni moins bien	3. Niet beter, niet slechter	
4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**5.65e ... pour la joie et la satisfaction que vous donne la vie ?**

**5.65e ... voor uw tevredenheid over uw leven?**

1. Beaucoup mieux	1. Veel beter	FE65e
2. Mieux	2. Beter	
3. Ni mieux, ni moins bien	3. Niet beter, niet slechter	
4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**5.65f ... pour vous sentir proche de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?**

**5.65f ... voor de band tussen u en uw echtgeno(o)t(e)/partner?**

1. Beaucoup mieux	1. Veel beter	FE65f
2. Mieux	2. Beter	
3. Ni mieux, ni moins bien	3. Niet beter, niet slechter	
4. Moins bien	4. Slechter	
5. Beaucoup moins bien	5. Veel slechter	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	



**5.65g...** pour les perspectives professionnelles de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**5.65g ...** voor de perspectieven op beroepsvlak van uw echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE65g
---	--	-------

**5.65h...** pour qu'on s'occupe de vous quand vous serez âgés ?

**5.65h ...** opdat men zich om u bekommert wanneer u oud zal zijn?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	FE65h
--	--	-------

**5.65i...** pour donner un sens à votre vie ?

**5.65i ...** om zin te geven aan uw leven?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	FE65i
--	--	-------

**5.65j...** pour vous sentir proche de vos parents ?

**5.65j ...** voor de band met uw ouders?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE65j
---	--	-------

**5.65k...** pour votre vie sexuelle ?

**5.65k ...** voor uw seksueel leven?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	FE65k
--	--	-------

**5.66** Dans quelle mesure la décision d'avoir ou de ne pas avoir des (d'autres) enfants dans les 3 années à venir dépend-elle des facteurs suivants :

**5.66** In welke mate hangt de beslissing om al dan niet (nog) kinderen te krijgen de komende 3 jaar af van de volgende factoren:

**5.66a** ... votre situation financière personnelle ?

**5.66a** ... uw persoonlijke financiële situatie?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66a
---	--	-------

**5.66b** ... votre travail ?

**5.66b** ... uw werk?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66b
---	--	-------

**5.66c** ... votre logement ?

**5.66c** ... uw huisvesting?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66c
---	--	-------

**5.66d** ... votre santé ?

**5.66d** ... uw gezondheid?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66d
---	--	-------

**5.66e** ... du fait d'avoir un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**5.66e** ... het feit een geschikte echtgeno(o)t(e)/partner te hebben?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66e
---	--	-------

**5.66f** ... du travail de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**5.66f** ... het werk van uw echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE66f
--	--	-------

**5.66g ... de la santé de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?**

**5.66g ... de gezondheid van uw echtgeno(o)t(e)/partner?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE66g
--	--	-------

**5.66h ... de la disponibilité d'un mode de garde pour les enfants ?**

**5.66h ... de beschikbaarheid van kinderopvang?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66h
---	--	-------

**5.66i ... de la possibilité de prendre un congé parental ?**

**5.66i ... de mogelijkheid ouderschapsverlof te kunnen nemen?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	FE66i
---	--	-------

**5.66j ... de tensions dans votre couple dues aux problèmes de fertilité ?**

**5.66j ... spanningen in uw relatie omwille van vruchtbaarheidsproblemen?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE66j
--	--	-------

**5.66k ... de tensions dans votre couple ?**

**5.66k ... spanningen in uw relatie omwille van andere problemen?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	FE66k
--	--	-------

**5.67 Dans quelle mesure les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ?**

**5.67 In welke mate zijn volgende uitspraken voor u waar of niet waar?**

**5.67a Vos parents pensent qu'il faudrait que vous ayez un (autre) enfant dans les 3 années à venir.**

**5.67a Uw ouders vinden dat u de komende 3 jaar (nog) een kind moet krijgen.**

1. Vrai 2. Plutôt vrai	1. Waar 2. Eerder waar	FE67a
---------------------------	---------------------------	-------

3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	
5. Faux	5. Niet waar	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

**5.67b** Vos enfants pensent qu'il faudrait que vous ayez un (autre) enfant dans les 3 années à venir.

**5.67b** Uw kinderen vinden dat u de komende 3 jaar (nog) een kind moet krijgen.

1. Vrai	1. Waar	FE67b
2. Plutôt vrai	2. Eerder waar	
3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	
5. Faux	5. Niet waar	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

**5.67c** La plupart des autres membres de votre famille pensent qu'il faudrait que vous ayez un (autre) enfant dans les 3 années à venir.

**5.67c** De meeste andere familieleden vinden dat u de komende 3 jaar (nog) een kind moet krijgen.

1. Vrai	1. Waar	FE67c
2. Plutôt vrai	2. Eerder waar	
3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	
5. Faux	5. Niet waar	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

**5.67d** La plupart vos amis pensent qu'il faudrait que vous ayez un (autre) enfant dans les 3 années à venir.

**5.67d** De meeste vrienden en vriendinnen vinden dat u de komende 3 jaar (nog) een kind moet krijgen.

1. Vrai	1. Waar	FE67d
2. Plutôt vrai	2. Eerder waar	
3. Ni vrai ni faux	3. Noch waar noch niet waar	
4. Plutôt faux	4. Eerder niet waar	
5. Faux	5. Niet waar	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	
9. Pas concerné	9. Niet van toepassing	

Si CV28 = 3, 4, 5 :

Als CV28 = 3, 4, 5:

**5.68** Avez-vous l'intention d'adopter ou d'accueillir un enfant dans les 3 années à venir ?

**5.68** Bent u van plan de komende 3 jaar een kind te adopteren of een pleegkind in uw gezin op te nemen?

1. Non, certainement pas	1. Neen, zeker niet	FE68
2. Non, probablement pas	2. Neen, waarschijnlijk niet	
3. Oui, probablement	3. Ja, waarschijnlijk wel	
4. Oui, certainement	4. Ja, zeker wel	
5. Oui, demande en cours	5. Ja, aanvraag in behandeling	
7. Ne sait	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si FE1 = 1 :*

**5.69** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

1. Énormément
2. Beaucoup
3. Un peu
4. Pas du tout

*Als FE1 = 1:*

**5.69** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Heel erg	FE69
2. Nogal	
3. Een beetje	
4. Helemaal niet	

*Si FE69 = 1, 2 ou 3 :*

**5.70** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e)
2. L'enquêté(e) a hésité à répondre
3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e)
4. Autre manière

*Als FE69 = 1, 2 of 3:*

**5.70** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e)	FE70_1
2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden	-
3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e)	FE70_4
4. Andere manier	

**5.71** Précision si FE70\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.
------------------------------

**5.71** Verduidelijking als FE70\_# = 4.

Niet opgenomen in het bestand.	
--------------------------------	--



6. PARENTS ET FOYER PARENTAL	6. OUDERS EN OUDERLIJK HUIS	Nom/Naam
<i>Présence de parent(s) dans le ménage</i>	<i>Aanwezigheid van (een) ouder(s) in het huishouden</i>	
<i>Variable calculée au début du module, puis éventuellement modifiée sur la base de PH3 et PH4, si nécessaire.</i>	<i>Variabele berekend in het begin van de module, vervolgens aangepast op basis van PH3 en PH4 indien nodig.</i>	CV54
<b>6.1</b> <i>Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<b>6.1</b> <i>Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	PH1
<i>Si PH1 = 1 :</i> <b>6.2</b> <i>Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>Als PH1 = 1:</i> <b>6.2</b> <i>Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	PH2_1 - PH2_4
<b>6.3</b> <i>J'aimerais maintenant vous poser des questions sur vos parents et votre foyer parental. Au début de l'entretien vous m'avez dit que vous vivez avec [CV54]. Est-ce correct ?</i>	<b>6.3</b> <i>Ik zou nu graag enkele vragen willen stellen over uw ouders en uw ouderlijk huis. Aan het begin van dit interview hebt u gezegd dat u samenwoont [CV54]. Klopt dit?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH3 (CV54)
<i>Si PH3 = 2 :</i> <b>6.4</b> <i>Comment décririez-vous votre situation actuelle ?</i>	<i>Als PH3 = 2:</i> <b>6.4</b> <i>Hoe zou u uw huidige situatie dan omschrijven?</i>	
1. L'enquêté(e) vit avec ses 2 parents adoptifs 2. L'enquêté(e) vit avec son père adoptif mais ni avec sa mère biologique, ni avec sa mère adoptive 3. L'enquêté(e) vit avec sa mère adoptive mais ni avec son père biologique, ni avec son père adoptif 4. L'enquêté(e) vit avec ses 2 parents biologiques 5. L'enquêté(e) vit avec son père biologique mais ni avec sa mère biologique, ni avec sa mère adoptive 6. L'enquêté(e) vit avec sa mère biologique mais ni avec son père biologique, ni avec son père adoptif 7. L'enquêté(e) ne vit avec aucun de ses 2 parents (adoptifs ou biologiques)	1. Met beide adoptief ouders 2. Met zijn/haar adoptief vader maar niet met zijn/haar adoptief moeder 3. Met zijn/haar adoptief moeder maar niet met zijn/haar adoptief vader 4. Met beide biologische ouders 5. Met zijn/haar biologische vader maar niet met zijn/haar biologische moeder 6. Met zijn/haar biologische moeder maar niet met zijn/haar biologische vader 7. Met geen enkele van zijn/haar ouders (adoptief of biologisch)	PH4 (CV54)

*Si CV54 = 5 : questions 6.5 à 6.23.*

*Als CV54 = 5: vragen 6.5 tot 6.23.*

**6.5** *Pour quelle raison vivez-vous avec votre père biologique.*

**6.5** *Waarom woont u samen met uw biologische vader?*

1. Pour des raisons financières 2. Pour des raisons pratiques 3. Pour m'occuper de mon père biologique 4. Pour rompre mon isolement 5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple 6. En raison de problèmes relationnels avec ma mère biologique 7. Autre raison 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Om financiële redenen 2. Om praktische redenen 3. Om te zorgen voor mijn biologische vader 4. Om niet alleen te moeten zijn 5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie 6. Omwille van relatieproblemen met mijn biologische moeder 7. Andere reden 97. Weet niet 98. Weigering	PH5
---	--	-----

**6.6** *Précision si PH5 = 7.*

**6.6** *Verduidelijking als PH5 = 7.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**6.7** *Votre mère biologique est-elle toujours en vie ?*

**6.7** *Leeft uw biologische moeder nog?*

1. Oui 2. Non 3. J'ignore si elle est toujours en vie 4. Je ne sais rien sur ma mère biologique 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik weet niet of zij nog leeft 4. Ik weet niets over mijn biologische moeder 7. Weet niet 8. Weigering	PH7 (CV32)
--	---	---------------

*Si PH7 = 2 :*

*Als PH7 = 2:*

**6.8** *Quand votre mère biologique est-elle décédée ?*

**6.8** *Wanneer is uw biologische moeder gestorven?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH8MM (CV33MM)  PH8YY (CV33YY)
---	--	--

**6.9** *En quelle année est/était née votre mère biologique ?*

**6.9** *In welk jaar is/was uw biologische moeder geboren?*

Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH9 (CV34)
---	---	---------------

*Si PH9 = 9997 ou 9998 :*

*Als PH9 = 9997 of 9998:*

**6.10** *Votre mère biologique a quel âge ? /  
Votre mère biologique avait quel âge au moment du décès ?*

**6.10** *Hoe oud is uw biologische moeder? /  
Hoe oud was uw biologische moeder toen ze overleed?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH10 (CV35)
--	--	----------------



Si PH9 <> (9997 of 9998) : PH10 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Als PH9 <> (9997 of 9998): PH10 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PH10R (CV35R)
--	---	------------------

*Si PH7 = 1, 2 ou 3 :*

*Als PH7 = 1, 2 of 3:*

**6.11 Vos parents biologiques se sont-ils séparés ou ont-ils divorcé ?**

**6.11 Zijn uw biologische ouders gescheiden of uit elkaar gegaan?**

1. Oui 2. Non, ils n'ont jamais vécu ensemble 3. Non, autre situation 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen, ze hebben nooit samengewoond 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH11
---	---	------

*Si PH11 = 1 :*

*Als PH11 = 1:*

**6.12 En quelle année la séparation s'est-elle produite ?**

**6.12 In welk jaar zijn uw biologische ouders uit elkaar gegaan?**

Année : 1890 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1890 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH12
---	---	------

*Si PH12 = 9997 ou 9998 :*

*Als PH12 = 9997 of 9998:*

**6.13 Quel âge aviez-vous quand vos parents biologiques se sont séparés ?**

**6.13 Hoe oud was u toen uw biologische ouders uit elkaar zijn gegaan?**

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH13
--	--	------

*Si PH7 = 1 : questions 6.14 à 6.23.*

*Als PH7 = 1: vragen 6.14 tot 6.23.*

**6.14 Quel énoncé décrit le mieux comment vit votre mère biologique ? (Maximum 8 réponses).**

**6.14 Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische moeder? (Maximaal 8 antwoorden).**

1. Seule 2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s) 4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils 5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne) 7. Dans une maison de repos 8. Dans une maison de repos et de soin 9. Dans une résidence service (séniorie) 10. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Alleen 2. Met haar echtgeno(o)t(e)/partner 3. Met haar dochter(s)/stiefdochter(s) 4. Met zijn haar zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner) 7. In een rusthuis 8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 9. In een serviceflat 10. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	PH14_1 - PH14_3 (CV36_1 - CV36_3)
---	---	--

**6.15 Votre mère biologique est-elle limitée dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?**

**6.15 Is uw biologische moeder belemmerd in haar normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?**

1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	PH15 (CV37)
------------------	------------------	----------------

7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
<i>Si PH15 = 1 :</i>	<i>Als PH15 = 1:</i>	
<b>6.16</b> <i>Votre mère biologique a-t-elle besoin d'une aide régulière...</i>	<b>6.16</b> <i>Heeft uw biologische moeder op regelmatige basis hulp nodig...</i>	
<b>6.16a</b> <i>... pour manger ?</i>	<b>6.16a</b> <i>... om te eten?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH16a (CV38a)
<b>6.16b</b> <i>... pour se lever ?</i>	<b>6.16b</b> <i>... om op te staan?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH16b (CV38b)
<b>6.16c</b> <i>... pour s'habiller ?</i>	<b>6.16c</b> <i>... om zich aan te kleden?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH16c (CV38c)
<b>6.16d</b> <i>... pour se laver ?</i>	<b>6.16d</b> <i>... om zich te wassen?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH16d (CV38d)
<b>6.16e</b> <i>... pour aller aux toilettes ?</i>	<b>6.16e</b> <i>... om naar het toilet te gaan?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH16e (CV38e)
<b>6.17</b> <i>Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez votre mère biologique depuis votre domicile ?</i>	<b>6.17</b> <i>Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij uw biologische moeder te gaan?</i>	
Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	PH17HH (CV39HH)  PH17MM (CV39MM)
<b>6.18</b> <i>A quelle fréquence voyez-vous votre mère biologique ? Nombre de fois :</i>	<b>6.18</b> <i>Hoe vaak ziet u uw biologische moeder? Aantal keren:</i>	
0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH18FF (CV40FF)

*Si PH18FF <> 0, 996, 997, 998 :*

*Als PH18FF <> 0, 996, 997, 998:*

*nombre de fois par ?*

*aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH18UU (CV40UU)
---	--	--------------------

**6.19** *A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre mère biologique ? Nombre de fois :*

**6.19** *Hoe vaak telefoneert u met uw biologische moeder? Aantal keren:*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH19FF (CV41FF)
--	--	--------------------

*Si PH19FF <> 0, 996, 997, 998 :*

*Als PH19FF <> 0, 996, 997, 998:*

*nombre de fois par ?*

*aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH19UU (CV41UU)
---	--	--------------------

**6.20** *Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre mère biologique ?*

**6.20** *In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische moeder?*

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	PH20 (CV42)
--	--	----------------

**6.21** *Avez-vous l'intention de vivre avec votre mère biologique dans les 3 années à venir ?*

**6.21** *Bent u van plan de komende 3 jaar samen te gaan wonen met uw biologische moeder?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PH21
--	--	------

*Si PH21 = 3 ou 4 :*

*Als PH21 = 3 of 4:*

**6.22** *Pour quelle raison avez-vous l'intention de vivre avec votre mère biologique ?*

**6.22** *Om welke reden gaat u samen met uw biologische moeder wonen?*

1. Pour des raisons financières 2. Pour des raisons pratiques 3. Pour m'occuper de ma mère biologique 4. Pour rompre mon isolement 5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple	1. Om financiële redenen 2. Om praktische redenen 3. Om te zorgen voor mijn biologische moeder 4. Om niet alleen te moeten zijn 5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie	PH22
---	---	------

6. En raison de problèmes relationnels avec mon père biologique	6. Omwille van relatieproblemen met mijn biologische vader	
7. Autre raison	7. Andere reden	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**6.23** Précision si PH22 = 7.

**6.23** Verduidelijking als PH22 = 7.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*Si CV54 = 6 : questions 6.24 à 6.42.*

*Als CV54 = 6: vragen 6.24 tot 6.42.*

**6.24** Pour quelle raison vivez-vous avec votre mère biologique.

**6.24** Waarom woont u samen met uw biologische moeder?

1. Pour des raisons financières	1. Om financiële redenen	PH24
2. Pour des raisons pratiques	2. Om praktische redenen	
3. Pour m'occuper de ma mère biologique	3. Om te zorgen voor mijn biologische moeder	
4. Pour rompre mon isolement	4. Om niet alleen te moeten zijn	
5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple	5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie	
6. En raison de problèmes relationnels avec mon père biologique	6. Omwille van relatieproblemen met mijn biologische vader	
7. Autre raison	7. Andere reden	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**6.25** Précision si PH24 = 7.

**6.25** Verduidelijking als PH24 = 7.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**6.26** Votre père biologique est-il toujours en vie ?

**6.26** Leeft uw biologische vader nog?

1. Oui	1. Ja	PH26 (CV43)
2. Non	2. Neen	
3. J'ignore s'il est toujours en vie	3. Ik weet niet of hij nog leeft	
4. Je ne sais rien sur mon père biologique	4. Ik weet niets over mijn biologische vader	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si PH26 = 2 :*

*Als PH26 = 2:*

**6.27** Quand votre père biologique est-il décédé ?

**6.27** Wanneer is uw biologische vader gestorven?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering	PH27MM (CV44MM)
Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	

**6.28** En quelle année est/était né votre père biologique ?

**6.28** In welk jaar is/was uw biologische vader geboren?

Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH28 (CV45)
---	---	----------------

*Si PH28 = 9997 ou 9998 :*

**6.29** *Votre père biologique a quel âge ? / Votre père biologique avait quel âge au moment du décès ?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH29 (CV46)
Si PH28 <> (9997 of 9998) : PH29 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Als PH28 <> (9997 of 9998): PH29 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PH29R (CV46R)

*Als PH28 = 9997 of 9998:*

**6.29** *Hoe oud is uw biologische vader? / Hoe oud was uw biologische vader toen hij overleed?*

*Si PH26 = 1, 2 ou 3 :*

**6.30** *Vos parents biologiques se sont-ils séparés ou ont-ils divorcé ?*

1. Oui 2. Non, ils n'ont jamais vécu ensemble 3. Non, autre situation 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen, ze hebben nooit samengewoond 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH30
---	---	------

*Als PH26 = 1, 2 of 3:*

**6.30** *Zijn uw biologische ouders gescheiden of uit elkaar gegaan?*

*Si PH30 = 1 :*

**6.31** *En quelle année la séparation s'est-elle produite ?*

Année : 1890 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1890 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH31
---	---	------

*Als PH30 = 1:*

**6.31** *In welk jaar zijn uw biologische ouders uit elkaar gegaan?*

*Si PH31 = 9997 ou 9998 :*

**6.32** *Quel âge aviez-vous quand vos parents biologiques se sont séparés ?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH32
--	--	------

*Als PH31 = 9997 of 9998:*

**6.32** *Hoe oud was u toen uw biologische ouders uit elkaar zijn gegaan?*

*Si PH26 = 1 : questions 6.33 à 6.42.*

**6.33** *Quel énoncé décrit le mieux comment vit votre père biologique ? (Maximum 8 réponses).*

1. Seul 2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s) 4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils 5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne)) 7. Dans une maison de repos 8. Dans une maison de repos et de soin 9. Dans une résidence service (séniorie) 10. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Alleen 2. Met zijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Met zijn dochter(s)/stiefdochter(s) 4. Met zijn zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner) 7. In een rusthuis 8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 9. In een serviceflat 10. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	PH33_1 - PH33_3 (CV47_1 - CV47_3)
---	--	--

*Als PH26 = 1: vragen 6.33 tot 6.42.*

**6.33** *Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische vader? (Maximaal 8 antwoorden).*

**6.34** *Votre père biologique est-il limité dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?*

**6.34** *Is uw biologische vader belemmerd in zijn normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH34 (CV48)
--	--	----------------

*Si PH34 = 1 :*

*Als PH34 = 1:*

**6.35** *Votre père biologique a-t-il besoin d'une aide régulière...*

**6.35** *Heeft uw biologische vader op regelmatige basis hulp nodig...*

**6.35a** *... pour manger ?*

**6.35a** *... om te eten?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH35a (CV49a)
--	--	------------------

**6.35b** *... pour se lever ?*

**6.35b** *... om op te staan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH35b (CV49b)
--	--	------------------

**6.35c** *... pour s'habiller ?*

**6.35c** *... om zich aan te kleden?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH35c (CV49c)
--	--	------------------

**6.35d** *... pour se laver ?*

**6.35d** *... om zich te wassen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH35d (CV49d)
--	--	------------------

**6.35e** *... pour aller aux toilettes ?*

**6.35e** *... om naar het toilet te gaan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH35e (CV49e)
--	--	------------------

**6.36** *Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez votre père biologique depuis votre domicile ?*

**6.36** *Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij uw biologische moeder te gaan?*

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH36HH (CV50HH)
Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	PH36MM (CV50MM)

**6.37** A quelle fréquence voyez-vous votre père biologique ? Nombre de fois :

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus
--

**6.37** Hoe vaak ziet u uw biologische vader? Aantal keren:

0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering
--

PH37FF (CV51FF)
--------------------

Si PH37FF <> 0, 996, 997, 998 :  
nombre de fois par ?

Als PH37FF <> 0, 996, 997, 998:  
aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus
---

1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering
--

PH37UU (CV51UU)
--------------------

**6.38** A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre père biologique ? Nombre de fois :

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus
--

**6.38** Hoe vaak telefoneert u met uw biologische vader? Aantal keren:

0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering
--

PH38FF (CV52FF)
--------------------

Si PH38FF <> 0, 996, 997, 998 :  
nombre de fois par ?

Als PH38FF <> 0, 996, 997, 998:  
aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus
---

1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering
--

PH38UU (CV52UU)
--------------------

**6.39** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre père biologique ?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus
--

**6.39** In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische vader?

Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering
--

PH39 (CV53)
----------------

**6.40** Avez-vous l'intention de vivre avec votre père biologique dans les 3 années à venir ?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus
--

**6.40** Bent u van plan de komende 3 jaar samen te gaan wonen met uw biologische vader?

1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering
--

PH40
------

Si PH40 = 3 ou 4 :

**6.41** Pour quelle raison avez-vous l'intention de vivre avec votre père biologique ?

1. Pour des raisons financières
2. Pour des raisons pratiques
3. Pour m'occuper de mon père biologique
4. Pour rompre mon isolement
5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple
6. En raison de problèmes relationnels avec ma mère biologique
7. Autre raison
97. Ne sait pas
98. Refus

Als PH40 = 3 of 4:

**6.41** Om welke reden gaat u samen met uw biologische vader wonen?

1. Om financiële redenen
2. Om praktische redenen
3. Om te zorgen voor mijn biologische vader
4. Om niet alleen te moeten zijn
5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie
6. Omwille van relatieproblemen met mijn biologische moeder
7. Andere reden
97. Weet niet
98. Weigering

PH41

**6.42** Précision si PH41 = 7.

Non reprise dans le fichier.

**6.42** Verduidelijking als PH41 = 7.

Niet opgenomen in het bestand.

Si CV54 = 1, 2, 3 ou 7 : questions 6.43 à 6.88.

**6.43** Votre père biologique est-il toujours en vie ?

1. Oui
2. Non
3. J'ignore s'il est toujours en vie
4. Je ne sais rien sur mon père biologique
7. Ne sait pas
8. Refus

Als CV54 = 1, 2, 3 of 7: vragen 6.43 à 6.88.

**6.43** Leeft uw biologische vader nog?

1. Ja
2. Neen
3. Ik weet niet of hij nog leeft
4. Ik weet niets over mijn biologische vader
7. Weet niet
8. Weigering

PH43  
(CV43)

Si PH43 = 2 :

**6.44** Quand votre père biologique est-il décédé ?

Mois : 1 à 12
13. Hiver, début d'année
14. Printemps
15. Été
16. Automne et hiver, fin d'année
97. Ne sait pas
98. Refus
Année : 1900 à 2010
9997. Ne sait pas
9998. Refus

Als PH43 = 2:

**6.44** Wanneer is uw biologische vader gestorven?

Maand: 1 tot 12
13. Winter, begin van het jaar
14. Lente
15. Zomer
16. Herfst en winter, einde van het jaar
97. Weet niet
98. Weigering
Jaar: 1900 tot 2010
9997. Weet niet
9998. Weigering

PH44MM  
(CV44MM)

PH44YY  
(CV44YY)

**6.45** En quelle année est/était né votre père biologique ?

Année : 1875 à 1975
9997. Ne sait pas
9998. Refus

**6.45** In welk jaar is/was uw biologische vader geboren?

Jaar: 1875 tot 1975
9997. Weet niet
9998. Weigering

PH45  
(CV45)

Si PH45 = 9997 ou 9998 :

**6.46** Votre père biologique a quel âge / Votre père biologique avait quel âge au moment du décès ?

Age : 0 à 99
997. Ne sait pas

Als PH45 = 9997 of 9998:

**6.46** Hoe oud is uw biologische vader / Hoe oud was uw biologische vader toen hij overleed

Leeftijd: 0 tot 99
997. Weet niet

PH46  
(CV46)



998. Refus	998. Weigering	PH46R (CV46R)
Si PH45 <> (9997 of 9998) : PH46 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Als PH45 <> (9997 of 9998): PH46 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	

**6.47** *Votre mère biologique est-elle toujours en vie ?*

**6.47** *Leeft uw biologische moeder nog?*

1. Oui 2. Non 3. J'ignore si elle est toujours en vie 4. Je ne sais rien sur ma mère biologique  7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik weet niet of zij nog leeft 4. Ik weet niets over mijn biologische moeder 7. Weet niet 8. Weigering	PH47 (CV32)
--	---	----------------

*Si PH47 = 2 :*

*Als PH47 = 2:*

**6.48** *Quand votre mère biologique est-elle décédée ?*

**6.48** *Wanneer is uw biologische moeder gestorven?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH48MM (CV33MM)       PH48YY (CV33YY)
---	--	--

**6.49** *En quelle année est/était née votre mère biologique ?*

**6.49** *In welk jaar is/was uw biologische moeder geboren?*

Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH49 (CV34)
---	---	----------------

*Si PH49 = 9997 ou 9998 :*

*Als PH49 = 9997 of 9998:*

**6.50** *Votre mère biologique a quel âge / Votre mère biologique avait quel âge au moment du décès ?*

**6.50** *Hoe oud is uw biologische moeder / Hoe oud was uw biologische moeder toen ze overleed*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si PH49 <> (9997 of 9998) : PH500 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als PH49 <> (9997 of 9998): PH50 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PH50 (CV35)   PH50R (CV35R)
--	--	--

Si PH43 <> 4, 7, 8 ou PH47 <> 4, 7, 8 :

Als PH43 <> 4, 7, 8 of PH47 <> 4, 7, 8:

**6.51 Vos parents biologiques se sont-ils séparés ou ont-ils divorcé ?**

**6.51 Zijn uw biologische ouders gescheiden of uit elkaar gegaan?**

1. Oui 2. Non, ils n'ont jamais vécu ensemble 3. Non, autre situation 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen, ze hebben nooit samengewoond 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH51
---	---	------

Si PH51 = 1 :

Als PH51 = 1:

**6.52 En quelle année la séparation s'est-elle produite ?**

**6.52 In welk jaar zijn uw biologische ouders uit elkaar gegaan?**

Année : 1890 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1890 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH52
---	---	------

Si PH52 = 9997 ou 9998 :

Als PH52 = 9997 of 9998:

**6.53 Quel âge aviez-vous quand vos parents biologiques se sont séparés ?**

**6.53 Hoe oud was u toen uw biologische ouders uit elkaar zijn gegaan?**

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH53
--	--	------

*Situation des parents biologiques de R: s'ils sont en vie, s'ils vivent ensemble*

*Situatie van de biologische ouders van R: wonen ze nog ze samen?*

Cf. « Variables calculées », après le module 12.	Zie « Berekende variabelen », na module 12.	CV30
--	---	------

Si CV30 = 1 :

Als CV30 = 1:

**6.54 Votre père et votre mère biologiques vivent-ils toujours ensemble sous le même toit ?**

**6.54 Leven uw biologische vader en moeder nog altijd samen onder hetzelfde dak?**

Si CV30 <> 1 alors PH54 = 2.

Als CV30 <> 1 dan PH54 = 2.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH54
--	--	------

Si PH54 = 2 et si CV30 = 1, 2 ou 3 : questions 6.55 à 6.61.

Als PH54 = 2 en als CV30 = 1, 2 of 3: vragen 6.55 tot 6.61.

**6.55 Quel énoncé décrit le mieux comment vit votre père biologique ? (Maximum 8 réponses).**

**6.55 Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische vader? (Maximaal 8 antwoorden).**

1. Seul 2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s) 4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils 5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne)) 7. Dans une maison de repos 8. Dans une maison de repos et de soin 9. Dans une résidence service (séniorie) 10. Autre situation	1. Alleen 2. Met zijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Met zijn dochter(s)/stiefdochter(s) 4. Met zijn zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner) 7. In een rusthuis 8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 9. In een serviceflat 10. Andere situatie	PH55_1 - PH55_3 (CV47_1 - CV47_3)
---	--	--

97. Ne sait pas 98. Refus	97. Weet niet 98. Weigering	
<p><b>6.56</b> <i>Votre père biologique est-il limité dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?</i></p>		
<p><b>6.56</b> <i>Is uw biologische vader belemmerd in zijn normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH56 (CV48)
<p><i>Si PH56 = 1 :</i></p>		
<p><b>6.57</b> <i>Votre père biologique a-t-il besoin d'une aide régulière...</i></p>		
<p><b>6.57</b> <i>Heeft uw biologische vader op regelmatige basis hulp nodig...</i></p>		
<p><b>6.57a</b> <i>... pour manger ?</i></p>		
<p><b>6.57a</b> <i>... om te eten?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH57a (CV49a)
<p><b>6.57b</b> <i>... pour se lever ?</i></p>		
<p><b>6.57b</b> <i>... om op te staan?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH57b (CV49b)
<p><b>6.57c</b> <i>... pour s'habiller ?</i></p>		
<p><b>6.57c</b> <i>... om zich aan te kleden?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH57c (CV49c)
<p><b>6.57d</b> <i>... pour se laver ?</i></p>		
<p><b>6.57d</b> <i>... om zich te wassen?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH57d (CV49d)
<p><b>6.57e</b> <i>... pour aller aux toilettes ?</i></p>		
<p><b>6.57e</b> <i>... om naar het toilet te gaan?</i></p>		
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH57e (CV49e)
<p><b>6.58</b> <i>Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez votre père biologique depuis votre domicile ?</i></p>		
<p><b>6.58</b> <i>Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij uw biologische vader te gaan?</i></p>		
Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	PH58HH (CV50HH)  PH58MM (CV50MM)

**6.59** A quelle fréquence voyez-vous votre père biologique ? Nombre de fois :

**6.59** Hoe vaak ziet u uw biologische vader? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH59FF (CV51FF)
--	--	--------------------

Si PH59FF <> 0, 996, 997, 998 :

Als PH59FF <> 0, 996, 997, 998:

nombre de fois par ?

aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH59UU (CV51UU)
---	--	--------------------

**6.60** A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre père biologique ? Nombre de fois :

**6.60** Hoe vaak telefoneert u met uw biologische vader? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH60FF (CV52FF)
--	--	--------------------

Si PH60FF <> 0, 996, 997, 998 :

Als PH60FF <> 0, 996, 997, 998:

nombre de fois par ?

aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH60UU (CV52UU)
---	--	--------------------

**6.61** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre père biologique ?

**6.61** In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische vader?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	PH61 (CV53)
--	--	----------------

**6.62** Avez-vous l'intention de vivre avec votre père biologique dans les 3 années à venir ?

**6.62** Bent u van plan de komende 3 jaar samen te gaan wonen met uw biologische vader?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PH62
--	--	------

Si PH62 = 3 ou 4 :

**6.63** Pour quelle raison avez-vous l'intention de vivre avec votre père biologique ?

1. Pour des raisons financières
2. Pour des raisons pratiques
3. Pour m'occuper de mon père biologique
4. Pour rompre mon isolement
5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple
6. Autre raison
97. Ne sait pas
98. Refus

Als PH62 = 3 of 4:

**6.63** Om welke reden gaat u samen met uw biologische vader wonen?

1. Om financiële redenen
2. Om praktische redenen
3. Om te zorgen voor mijn biologische vader
4. Om niet alleen te moeten zijn
5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie
6. Andere reden
97. Weet niet
98. Weigering

PH63

**6.64** Précision si PH63 = 6.

Non reprise dans le fichier.
------------------------------

**6.64** Verduidelijking als PH63 = 6.

Niet opgenomen in het bestand.
--------------------------------

Si PH54 = 2 et si CV30 = 1, 2 ou 4 : questions 6.65 à 6.74.

**6.65** Quel 'énoncé décrit le mieux comment vit votre mère biologique ? (Maximum 8 réponses).

1. Seule
2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne)
3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s)
4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils
5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant)
6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne))
7. Dans une maison de repos
8. Dans une maison de repos et de soin
9. Dans une résidence service (séniorie)
10. Autre situation
97. Ne sait pas
98. Refus

Als PH54 = 2 en als CV30 = 1, 2 of 4: vragen 6.65 tot 6.74.

**6.65** Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische moeder? (Maximaal 8 antwoorden)

1. Alleen
2. Met haar echtgeno(o)t(e)/partner
3. Met haar dochter(s)/stiefdochter(s)
4. Met haar zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en)
5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen)
6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner)
7. In een rusthuis
8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT)
9. In een serviceflat
10. Andere situatie
97. Weet niet
98. Weigering

PH65\_1

-

PH65\_3

(CV36\_1

-

CV36\_3)

**6.66** Votre mère biologique est-elle limitée dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?

1. Oui
2. Non
7. Ne sait pas
8. Refus

**6.66** Is uw biologische moeder belemmerd in haar normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?

1. Ja
2. Neen
7. Weet niet
8. Weigering

PH66

(CV37)

Si PH66 = 1 :

**6.67** Votre mère biologique a-t-elle besoin d'une aide régulière...

**6.67a** ... pour manger ?

1. Oui
2. Non
7. Ne sait pas
8. Refus

Als PH66 = 1:

**6.67** Heeft uw biologische moeder op regelmatige basis hulp nodig...

**6.67a** ... om te eten?

1. Ja
2. Neen
7. Weet niet
8. Weigering

PH67a

(CV38a)

**6.67b ... pour se lever ?**

**6.67b ... om op te staan?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH67b (CV38b)
--	--	------------------

**6.67c ... pour s'habiller ?**

**6.67c ... om zich aan te kleden?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH67c (CV38c)
--	--	------------------

**6.67d ... pour se laver ?**

**6.67d ... om zich te wassen?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH67d (CV38d)
--	--	------------------

**6.67e ... pour aller aux toilettes ?**

**6.67e ... om naar het toilet te gaan?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH67e (CV38e)
--	--	------------------

**6.68 Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez votre mère biologique depuis votre domicile ?**

**6.68 Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij uw biologische moeder te gaan?**

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	PH68HH (CV39HH)  PH68MM (CV39MM)
--	---	--

**6.69 A quelle fréquence voyez-vous votre mère biologique ? Nombre de fois :**

**6.69 Hoe vaak ziet u uw biologische moeder? Aantal keren:**

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH69FF (CV40FF)
--	--	--------------------

*Si PH69FF <> 0, 996, 997, 998 :  
nombre de fois par ?*

*Als PH69FF <> 0, 996, 997, 998:  
aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH69UU (CV40UU)
---	--	--------------------

**6.70** A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre mère biologique ? Nombre de fois :

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH70FF (CV41FF)
--	--	--------------------

Si PH70FF <> 0, 996, 997, 998 :  
nombre de fois par ?

**6.70** Hoe vaak telefoneert u met uw biologische moeder? Aantal keren:

Als PH70FF <> 0, 996, 997, 998:  
aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH70UU (CV41UU)
---	--	--------------------

**6.71** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre mère biologique ?

**6.71** In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische moeder?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	PH71 (CV42)
--	--	----------------

**6.72** Avez-vous l'intention de vivre avec votre mère biologique dans les 3 années à venir ?

**6.72** Bent u van plan de komende 3 jaar samen te gaan wonen met uw biologische moeder?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	PH72
--	--	------

Si PH72 = 3 ou 4 :

Als PH72 = 3 of 4:

**6.73** Pour quelle raison avez-vous l'intention de vivre avec votre mère biologique ?

**6.73** Om welke reden gaat u samen met uw biologische moeder wonen?

1. Pour des raisons financières 2. Pour des raisons pratiques 3. Pour m'occuper de ma mère biologique 4. Pour rompre mon isolement 5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple 6. Autre raison 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Om financiële redenen 2. Om praktische redenen 3. Om te zorgen voor mijn biologische moeder 4. Om niet alleen te moeten zijn 5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie 6. Andere reden 97. Weet niet 98. Weigering	PH73
--	--	------

**6.74** Précision si PH73 = 6.

**6.74** Verduidelijking als PH73 = 6.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*Si PH54 = 1 : questions 6.75 à 6.82 :*

*Als PH54 = 1: vragen 6.75 tot 6.82:*

**6.75** *Votre mère biologique est-elle limitée dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?*

**6.75** *Is uw biologische moeder belemmerd in haar normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH75 (CV37)
--	--	----------------

*Si PH75 = 1 :*

*Als PH75 = 1:*

**6.76** *Votre mère biologique a-t-elle besoin d'une aide régulière...*

**6.76** *Heeft uw biologische moeder op regelmatige basis hulp nodig...*

**6.76a** *... pour manger ?*

**6.76a** *... om te eten?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH76a (CV38a)
--	--	------------------

**6.76b** *... pour se lever ?*

**6.76b** *... om op te staan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH76b (CV38b)
--	--	------------------

**6.76c** *... pour s'habiller ?*

**6.76c** *... om zich aan te kleden?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH76c (CV38c)
--	--	------------------

**6.76d** *... pour se laver ?*

**6.76d** *... om zich te wassen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH76d (CV38d)
--	--	------------------

**6.76e** *... pour aller aux toilettes ?*

**6.76e** *... om naar het toilet te gaan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH76e (CV38e)
--	--	------------------

**6.77** *A quelle fréquence voyez-vous votre mère biologique ? Nombre de fois :*

**6.77** *Hoe vaak ziet u uw biologische moeder? Aantal keren:*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH77FF (CV40FF)
--	--	--------------------



*Si PH77FF <> 0, 996, 997, 998 :*

*Als PH77FF <> 0, 996, 997, 998:*

*nombre de fois par ?*

*aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH77UU (CV40UU)
---	--	--------------------

**6.78** *Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre mère biologique ?*

**6.78** *In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische moeder?*

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	PH78 (CV42)
--	--	----------------

**6.79** *Votre père biologique est-il limité dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?*

**6.79** *Is uw biologische vader belemmerd in zijn normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH79 (CV48)
--	--	----------------

*Si PH79 = 1 :*

*Als PH79 = 1:*

**6.80** *Votre père biologique a-t-il besoin d'une aide régulière...*

**6.80** *Heeft uw biologische vader op regelmatige basis hulp nodig...*

**6.80a** *... pour manger ?*

**6.80a** *... om te eten?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH80a (CV49a)
--	--	------------------

**6.80b** *... pour se lever ?*

**6.80b** *... om op te staan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH80b (CV49b)
--	--	------------------

**6.80c** *... pour s'habiller ?*

**6.80c** *... om zich aan te kleden?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH80c (CV49c)
--	--	------------------

**6.80d** *... pour se laver ?*

**6.80d** *... om zich te wassen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH80d (CV49d)
--	--	------------------

**6.80e** ... pour aller aux toilettes ?

**6.80e**... om naar het toilet te gaan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH80e (CV49e)
--	--	------------------

**6.81** A quelle fréquence voyez-vous votre père biologique ? Nombre de fois :

**6.81** Hoe vaak ziet u uw biologische vader? Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	PH81FF (CV51FF)
--	--	--------------------

Si PH81FF <> 0, 996, 997, 998 :

Als PH81FF <> 0, 996, 997, 998:

nombre de fois par ?

aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH81UU (CV51UU)
---	--	--------------------

**6.82** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre père biologique ?

**6.82** In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische vader?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	PH82 (CV53)
--	--	----------------

**6.83** Quel énoncé décrit le mieux comment vivent vos parents biologiques ? (Maximum 7 réponses).

**6.83** Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische ouders? (Maximaal 7 antwoorden).

1. A deux, en couple 2. Avec leur(s) fille(s)/belle(s)-fille(s) 3. Avec leur(s) fils/beau(x)-fils 4. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 5. Avec un(e) ami(e) 6. Dans une maison de repos 7. Dans une maison de repos et de soin 8. Dans une résidence service (séniorie) 9. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Samen, als koppel 2. Met hun dochter(s)/stiefdochter(s) 3. Met hun zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 4. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 5. Met een vriend(in) 6. In een rusthuis 7. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 8. In een serviceflat 9. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	PH83_1 - PH83_3
--	--	-----------------------

**6.84** Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez vos parents biologiques depuis votre domicile ?

**6.84** Hoeveel tijd hebt u om van bij u thuis tot bij uw biologische ouders te gaan?

<p>Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus</p> <p>Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering</p> <p>Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering</p>	<p>PH84HH</p> <p>PH84MM</p>
---	--	-----------------------------

**6.85** A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec vos parents biologiques ? Nombre de fois :

**6.85** Hoe vaak telefoneert u met uw biologische ouders? Aantal keren:

<p>0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering</p>	<p>PH85FF</p>
--	--	---------------

Si PH85FF <> 0, 996, 997, 998 :  
nombre de fois par ?

Als PH85FF <> 0, 996, 997, 998:  
aantal keren per?

<p>1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering</p>	<p>PH85UU</p>
--	---	---------------

**6.86** Avez-vous l'intention de vivre avec vos parents biologiques dans les 3 années à venir ?

**6.86** Bent u van plan de komende 3 jaar samen te gaan wonen met uw biologische ouders?

<p>1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus</p>	<p>1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering</p>	<p>PH86</p>
--	--	-------------

Si PH86 = 3 ou 4 :

Als PH86 = 3 of 4:

**6.87** Pour quelle raison avez-vous l'intention de vivre avec vos parents biologiques ?

**6.87** Om welke reden gaat u samen met uw biologische ouders wonen?

<p>1. Pour des raisons financières 2. Pour des raisons pratiques 3. Pour m'occuper de mon père biologique ou de ma mère biologique 4. Pour rompre mon isolement 5. En raison de problèmes relationnels dans mon couple 6. Autre raison 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>1. Om financiële redenen 2. Om praktische redenen 3. Om te zorgen voor mijn biologische vader of biologische moeder 4. Om niet alleen te moeten zijn 5. Omwille van problemen in mijn partnerrelatie 6. Andere reden 97. Weet niet 98. Weigering</p>	<p>PH87</p>
--	---	-------------

**6.88** Précision si PH87 = 6.

**6.88** Verduidelijking als PH87 = 6.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*Si CV54 = 4 :*

**6.89** Vos parents biologiques se sont-ils séparés ou ont-ils divorcé auparavant ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH89
--	--	------

*Als CV54 = 4:*

**6.89** Zijn uw biologische ouders ooit gescheiden of uit elkaar gegaan?

*Si PH89 = 1 :*

**6.90** En quelle année la séparation s'est-elle produite ?

Année : 1890 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1890 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH90
---	---	------

*Als PH89 = 1:*

**6.90** In welk jaar zijn uw biologische ouders uit elkaar gegaan?

*Si PH90 = 9997 ou 9998 :*

**6.91** Quel âge aviez-vous quand vos parents biologiques se sont séparés ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH91
--	--	------

*Als PH90 = 9997 of 9998:*

**6.91** Hoe oud was u toen uw biologische ouders uit elkaar zijn gegaan?

*Variable de synthèse de PH7 et PH47 : Votre mère biologique est-elle toujours en vie ?*

<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekende variabelen », na module 12.</i>	CV32
---	--	------

*Synthesevariabele van PH7 en PH47: Leeft uw biologische moeder nog?*

*Si CV32 <> 4 : questions 6.92 à 6.97.*

**6.92** Votre mère biologique est-elle née en Belgique ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH92
--	--	------

*Als CV32 <> 4: vragen 6.92 tot 6.97.*

**6.92** Is uw biologische moeder in België geboren?

*Si PH92 = 2 :*

**6.93** Dans quel pays est née votre mère biologique?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH93
---	--	------

*Als PH92 = 2:*

**6.93** In welk land is uw biologische moeder geboren?

**6.94** Votre mère biologique est-elle belge ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH94
--	--	------

**6.94** Heeft uw biologische moeder de Belgische nationaliteit?

*Si PH94 = 2 :*

**6.95** *Quelle la nationalité actuelle de votre mère biologique ?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH95
---	--	------

*Als PH94 = 2:*

**6.95** *Wat is de huidige nationaliteit van uw biologische moeder?*

**6.96** *Votre mère biologique avait-elle une autre nationalité à la naissance ?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH96
--	--	------

**6.96** *Had uw biologische moeder een andere nationaliteit bij de geboorte?*

*Si PH96 = 1 :*

**6.97** *Quelle était la nationalité de votre mère biologique à la naissance ?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH97
---	--	------

*Als PH96 = 1:*

**6.97** *Welke nationaliteit had uw biologische moeder bij haar geboorte?*

*Variable de synthèse de PH26 et PH43 : Votre père biologique est-elle toujours en vie ?*

<i>Cf. « Variables calculées », après le module 12.</i>	<i>Zie « Berekenende variabelen », na module 12.</i>	CV43
---	--	------

*Synthesevariabele van PH26 en PH43: Leeft uw biologische vader nog?*

*Si CV43 <> 4 : questions 6.98 à 6.103.*

**6.98** *Votre père biologique est-il né en Belgique ?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH98
--	--	------

*Als CV43 <> 4: vragen 6.98 tot 6.103.*

**6.98** *Is uw biologische vader in België geboren?*

*Si PH98 = 2 :*

**6.99** *Dans quel pays est né votre père biologique?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH99
---	--	------

*Als PH98 = 2:*

**6.99** *In welk land is uw biologische vader geboren?*

**6.100** *Votre père biologique est-il belge ?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH100
--	--	-------

**6.100** *Heeft uw biologische vader de Belgische nationaliteit?*

Si PH100 = 2 :

**6.101** Quelle est la nationalité actuelle de votre père biologique ?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH101
---	--	-------

Als PH100 = 2:

**6.101** Wat is de huidige nationaliteit van uw biologische vader?

**6.102** Votre père biologique avait-il une autre nationalité à la naissance ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH102
--	--	-------

**6.102** Had uw biologische vader een andere nationaliteit bij de geboorte?

Si PH102 = 1 :

**6.103** Quelle était la nationalité de votre père biologique à la naissance ?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH103
---	--	-------

Als PH102 = 1:

**6.103** Welke nationaliteit had uw biologische vader bij zijn geboorte?

Si CV29 = 1 : questions 6.104 à 6.107 :

**6.104** Votre belle-mère avait quelle nationalité à la naissance ?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH104
---	--	-------

Als CV29 = 1: vragen 6.104 tot 6.107:

**6.104** Welke nationaliteit had uw schoonmoeder bij haar geboorte?

**6.105** Quelle est la nationalité actuelle de votre belle-mère ?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH105
---	--	-------

**6.105** Wat is de huidige nationaliteit van uw schoonmoeder?

**6.106** Votre beau-père avait quelle nationalité à la naissance ?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH106
---	--	-------

**6.106** Welke nationaliteit had uw schoonvader bij zijn geboorte?

**6.107** Quelle est la nationalité actuelle de votre beau-père?

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH107
---	--	-------

**6.107** Wat is de huidige nationaliteit van uw schoonvader?

**6.108** Combien de frères avez-vous eu ?  
Veuillez mentionner aussi les frères qui sont  
aujourd'hui décédés.

**6.108** Hoeveel broers hebt u, overleden  
broers inbegrepen?

Nombre : 0 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 0 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	PH108
---	--	-------

**6.109** Combien de sœurs avez-vous eu ?  
Veuillez mentionner aussi les sœurs qui sont  
aujourd'hui décédées.

**6.109** Hoeveel zussen hebt u, overleden  
zussen inbegrepen?

Nombre : 0 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 0 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	PH109
---	--	-------

*Si PH108 <> 0, 97, 98 :*

*Als PH108 <> 0, 97, 98:*

**6.110** Combien de frères sont encore en vie ?

**6.110** Hoeveel van uw broers leven nog?

Nombre : 1 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	PH110
---	--	-------

*Si PH109 <> 0, 97, 98 :*

*Als PH109 <> 0, 97, 98:*

**6.111** Combien de sœurs sont encore en vie ?

**6.111** Hoeveel van uw zussen leven nog?

Nombre : 1 à 96 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal: 1 tot 96 97. Weet niet 98. Weigering	PH111
---	--	-------

*Si HH15\_1 < 60 : questions 6.112 à 6.114.*

*Als HH15\_1 < 60: vragen 6.112 tot 6.114.*

**6.112** Combien de vos grands-parents sont  
encore en vie ?

**6.112** Hoeveel van uw grootouders leven  
nog?

Nombre : 0 à 4 7. Ne sait pas 8. Refus	Aantal: 0 tot 4 7. Weet niet 8. Weigering	PH112
--	---	-------

*Si PH112 > 0 et < 7 :*

*Als PH112 > 0 et < 7:*

**6.113** A quelle fréquence voyez-vous le  
grand-parent qui ne fait pas partie du ménage  
et avec lequel vous avez le plus de contacts ?

**6.113** Hoe vaak ziet u de grootouder die  
geen deel uitmaakt van uw huishouden (en  
waarmee u het meest contact hebt)?

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Pas concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	PH113FF
---	--	---------

*Si PH113FF <> 0, 996, 997, 998, 999 :*

*Als PH113FF <> 0, 996, 997, 998, 999:*

*nombre de fois par ?*

*aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH113UU
---	--	---------

*Si PH112 > 0 et < 7 :*

**6.114** *A quelle fréquence avez-vous des contacts téléphoniques avec le grand-parent qui ne fait pas partie du ménage et avec lequel vous avez le plus de contacts ?*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Pas concerné	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing	PH114FF
---	--	---------

*Als PH112 > 0 et < 7:*

**6.114** *Hoe vaak telefoneert u met de grootouder die geen deel uitmaakt van uw huishouden (en waarmee u het meest contact hebt)?*

*Si PH114FF <> 0, 996, 997, 998, 999 :*

*nombre de fois par ?*

*Als PH114FF <> 0, 996, 997, 998, 999:*

*aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	PH114UU
---	--	---------

**6.115** *Où avez-vous vécu la majeure partie de votre enfance jusqu'à l'âge de 15 ans ?*

**6.115** *In welk land hebt u het grootste deel van uw kindertijd gewoond tot de leeftijd van 15 jaar?*

1. En Belgique 2. À l'étranger 7. Ne sait pas 8. Refus	1. In België 2. In het buitenland 7. Weet niet 8. Weigering	PH115
---	--	-------

*Si PH115 = 1 :*

*Als PH115 = 1:*

**6.116** *Dans quelle commune avez-vous vécu la majeure partie de votre enfance ?*

**6.116** *In welke gemeente woonde u het grootste deel van uw kindertijd?*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*Si PH115 = 2 :*

*Als PH115 = 2:*

**6.117** *Dans quel pays avez-vous vécu la majeure partie de votre enfance ?*

**6.117** *In welke land woonde u het grootste deel van uw kindertijd?*

Codification selon la table des pays (cf. annexe) 997. Ne sait pas 998. Refus	Codering met lijst van landen (tabel in bijlage) 997. Weet niet 998. Weigering	PH117
---	--	-------

**6.118** *Avez-vous vécu la majeure partie de votre enfance jusqu'à l'âge de 15 ans avec vos deux parents biologiques ?*

**6.118** *Hebt u tot de leeftijd van 15 jaar het grootste deel van uw kindertijd samengewoond met uw beide biologische ouders?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH118
--	--	-------



*Si PH118 = 2 :*

**6.119** Avec qui avez-vous vécu la majeure partie de votre enfance jusqu'à l'âge de 15 ans ?

*Als PH118 = 2:*

**6.119** Met wie hebt u het grootste deel van uw kindertijd samengewoond?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avec mes deux parents adoptifs</li> <li>2. Avec ma mère biologique ou adoptive seule</li> <li>3. Avec mon père biologique ou adoptif seul</li> <li>4. Avec ma mère biologique ou adoptive et mon beau-père</li> <li>5. Avec mon père biologique ou adoptif et ma belle-mère</li> <li>6. Alternativement avec mon père (biologique ou adoptif) ou ma mère (biologique ou adoptive)</li> <li>7. Avec un grand-père ou une grand-mère</li> <li>8. Avec un/d'autres membre(s) de ma famille</li> <li>9. Dans une famille d'accueil</li> <li>10. Dans un internat</li> <li>11. Dans un orphelinat</li> <li>12. Dans un foyer d'accueil</li> <li>13. Autre</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Met mijn beide adoptief ouders</li> <li>2. Enkel met mijn biologische of adoptief moeder</li> <li>3. Enkel met mijn biologische of adoptief vader</li> <li>4. Met mijn biologische of adoptief moeder en mijn stiefvader</li> <li>5. Met mijn biologische of adoptief vader en mijn stiefmoeder</li> <li>6. Afwisselend bij mijn biologische of adoptief vader en mijn biologische of adoptief moeder</li> <li>7. Met een grootvader of een grootmoeder</li> <li>8. Met een of meerdere andere leden van mijn familie</li> <li>9. In een pleeggezin</li> <li>10. In een internaat</li> <li>11. In een weeshuis</li> <li>12. In een tehuis</li> <li>13. Andere</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	PH119
---	--	-------

*Si PH119 = 10, 11 ou 12 :*

**6.120** Avez-vous aussi vécu une grande partie de votre enfance jusqu'à l'âge de 15 ans chez vos parents biologiques ou ailleurs ?

*Als PH119 = 10, 11 of 12:*

**6.120** Hebt u ook een deel van uw kindertijd bij uw biologische ouders of elders doorgebracht?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parents biologiques</li> <li>2. Ailleurs</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bij de biologische ouders</li> <li>2. Elders</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	PH120
---	---	-------

*Si PH120 = 2 :*

**6.121** Avec qui avez-vous vécu une grande partie de votre enfance jusqu'à l'âge de 15 ans ?

*Als PH120 = 2:*

**6.121** Bij wie hebt u ook een deel van uw kindertijd doorgebracht?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avec mes deux parents adoptifs</li> <li>2. Avec ma mère biologique ou adoptive seule</li> <li>3. Avec mon père biologique ou adoptif seul</li> <li>4. Avec ma mère biologique ou adoptive et mon beau-père</li> <li>5. Avec mon père biologique ou adoptif et ma belle-mère</li> <li>6. Alternativement avec mon père (biologique ou adoptif) ou ma mère (biologique ou adoptive)</li> <li>7. Avec un grand-père ou une grand-mère</li> <li>8. Avec un/d'autres membre(s) de ma famille</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bij mijn beide adoptief ouders</li> <li>2. Bij mijn biologische of adoptief moeder</li> <li>3. Bij mijn biologische of adoptief vader</li> <li>4. Bij mijn biologische of adoptief moeder en mijn stiefvader</li> <li>5. Bij mijn biologische of adoptief vader en mijn stiefmoeder</li> <li>6. Afwisselend bij mijn biologische of adoptief vader en mijn biologische of adoptief moeder</li> <li>7. Bij een grootvader of een grootmoeder</li> <li>8. Bij een/meerdere andere leden van mijn familie</li> </ol>	PH121
--	---	-------

9. Dans une famille d'accueil	9. Bij een pleeggezin	
10. Autre	10. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si PH119 ou PH121 = 2, 3, 4, 5 ou 6 :*

*Als PH119 of PH121 = 2, 3, 4, 5 of 6:*

**6.122** *Avez-vous été adopté(e) ?*

**6.122** *Bent u geadopteerd?*

1. Oui	1. Ja	PH122
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si PH122 = 1 ou PH119 = 1 ou PH121 = 1 :*

*Als PH122 = 1 of PH119 = 1 of PH121 = 1:*

**6.123** *À quel âge avez-vous été adopté(e) ?*

**6.123** *Hoe oud was u toen u werd geadopteerd?*

Age : 0 à 99	Leeftijd: 0 tot 99	PH123
997. Ne sait pas	997. Weet niet	
998. Refus	998. Weigering	

*Si (PH122 = 1 ou (PH119 = 1 ou 9) ou (PH121 = 1 ou 9)) : questions 6.124 à 6.131.*

*Als (PH122 = 1 of (PH119 = 1 of 9) of (PH121 = 1 of 9)): vragen 6.124 tot 6.131.*

*Si CV54 <> 2 :*

*Als CV54 <> 2:*

**6.124** *Votre père adoptif/père d'accueil est-il toujours en vie ?*

**6.124** *Leeft uw pleegvader of adoptief vader nog?*

1. Oui	1. Ja	PH124
2. Non	2. Neen	
3. J'ignore s'il est encore en vie	3. Ik weet niet of hij nog in leven is	
4. Je ne sais rien sur mon père adoptif/père d'accueil	4. Ik weet niets over mijn pleegvader of adoptief vader	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si PH124 = 2 :*

*Als PH124 = 2:*

**6.125** *Quand votre père adoptif/père d'accueil est-il décédé ?*

**6.125** *Wanneer is uw pleegvader of adoptief vader gestorven?*

Mois : 1 à 12	Maand: 1 tot 12	PH125MM
13. Hiver, début d'année	13. Winter, begin van het jaar	
14. Printemps	14. Lente	
15. Été	15. Zomer	
16. Automne et hiver, fin d'année	16. Herfst en winter, einde van het jaar	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	PH125YY
Année : 1900 à 2010	Jaar: 1900 tot 2010	
9997. Ne sait pas	9997. Weet niet	
9998. Refus	9998. Weigering	

*Si PH124 <> 4 :*

*Als PH124 <> 4:*

**6.126** *En quelle année est/était né votre père adoptif/père d'accueil ?*

**6.126** *In welk jaar is/was uw pleegvader of adoptief vader geboren?*

Année : 1875 à 1975	Jaar: 1875 tot 1975	PH126YY
9997. Ne sait pas	9997. Weet niet	
9998. Refus	9998. Weigering	

Si PH126YY = 9997 ou 9998 :

**6.127** Votre père adoptif/père d'accueil a quel âge ? / Votre père adoptif/père d'accueil avait quel âge au moment du décès ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH127 PH127R
--	--	-----------------

Als PH126YY = 9997 of 9998:

**6.127** Hoe oud is uw pleegvader of adoptief vader? / Hoe oud was uw pleegvader of adoptief vader toen hij overleed?

Si CV54 <> 3 :

**6.128** Votre mère adoptive/mère d'accueil est-elle toujours en vie ?

1. Oui 2. Non 3. J'ignore s'il est encore en vie 4. Je ne sais rien sur ma mère adoptif/mère d'accueil 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik weet niet of hij nog in leven is 4. Ik weet niets over mijn pleegmoeder of adoptief moeder 7. Weet niet 8. Weigering	PH128
---	---	-------

Als CV54 <> 3:

**6.128** Leeft uw pleegmoeder of adoptief moeder nog?

Si PH128 = 2 :

**6.129** Quand votre mère adoptive/mère d'accueil est-elle décédée ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH129MM  PH129YY
---	--	------------------------

Als PH128 = 2:

**6.129** Wanneer is uw pleegmoeder of adoptief moeder gestorven?

Si PH128 <> 4 :

**6.130** En quelle année est/était née votre mère adoptive/mère d'accueil ?

Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH130YY
---	---	---------

Als PH128 <> 4:

**6.130** In welk jaar is/was uw pleegmoeder of adoptief moeder geboren?

Si PH130YY = 9997 ou 9998 :

**6.131** Votre mère adoptive/mère d'accueil a quel âge ? / Votre mère adoptive/mère d'accueil avait quel âge au moment du décès ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	PH131 PH131R
--	--	-----------------

Als PH130YY = 9997 of 9998:

**6.131** Hoe oud is uw pleegmoeder of adoptief moeder? / Hoe oud was uw pleegmoeder of adoptief moeder toen ze overleed?

**6.132** Comment vos parents s'entendaient-ils durant votre enfance, jusqu'à vos 15 ans ?

**6.132** Hoe was de relatie tussen uw ouders tijdens uw kindertijd tot de leeftijd van 15 jaar?

Note de 0 à 10 0. Très mal 10. Très bien 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Zeer slecht 10. Zeer goed 97. Weet niet 98. Weigering	PH132
--	--	-------

*Si (PH118 = 1 ou PH120 = 1) ou ((PH119 = 1, 3, 5, 6 ou 9) ou (PH121 = 1, 3, 5, 6 ou 9)) : questions 6.133 et 6.134.*

*Als (PH118 = 1 of PH120 = 1) of ((PH119 = 1, 3, 5, 6 of 9) of (PH121 = 1, 3, 5, 6 of 9)) : vragen 6.133 en 6.134.*

**6.133** Quel est le diplôme le plus élevé de votre père ?

**6.133** Wat is het hoogste opleidingsniveau dat uw vader met succes heeft behaald?

0. Sans scolarisation – Pas de diplôme ni de certificat – École coranique – ... 1. Enseignement primaire (ordinaire ou spécial) 2. Enseignement secondaire spécial : formes 1 et 2 – degré intermédiaire des formes 3 et 4 3. Secondaire spécial : Certificat de la forme 3 et 4. Secondaire inférieur général 6. Secondaire inférieur technique 6. Secondaire inférieur artistique 7. Secondaire inférieur professionnel 8. Secondaire supérieur général 9. Secondaire supérieur technique 10. Secondaire supérieur artistique 11. Secondaire supérieur professionnel (y compris apprentissage des Classes moyennes) 12. Post-secondaire non-supérieur 13. Supérieur non universitaire de type court (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire) 14. Supérieur non universitaire de type court : Diplôme de spécialisation 15. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de candidature (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire) 16. Enseignement supérieur non universitaire de type long : Diplôme de licence ou Diplôme de master (au moins 4 ans après	0. Ongeschoold – Geen diploma of getuigschrift – Koranschool – ... 1. Lager onderwijs (gewoon of buitengewoon) 2. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): opleidingsvorm 1 en 2 – tussenliggende graad van opleidingsvorm 3 en 4 3. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): getuigschrift opleidingsvorm 3 en 4 4. Lager secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 5. Lager secundair technisch onderwijs (TSO) 6. Lager secundair kunstonderwijs (KSO) 7. Lager secundair beroepsonderwijs (BSO) 8. Hoger secundair algemeen vormend onderwijs (ASO) 9. Hoger secundair technisch onderwijs (TSO) 10. Hoger secundair kunstonderwijs (KSO) 11. Hoger secundair beroepsonderwijs (BSO – middenstandsopleiding/leertijd en deeltijds beroepssecundair onderwijs inbegrepen) 12. Postsecundair niet-hoger onderwijs 13. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type (twee- of driejarige opleiding) of bachelor in het hoger professioneel onderwijs (driejarige opleiding) 14. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type: Voortgezette opleiding 15. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor in het academisch onderwijs (driejarige opleiding) 16. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Licentiaat of master (vier- of vijfjarige opleiding)	PH133
---	---	-------

<p>le secondaire)</p> <p>17. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de spécialisation</p> <p>18. Supérieur universitaire : Diplôme de candidature (2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (3 ans après le secondaire)</p> <p>19. Supérieur universitaire : Diplôme de licence ou de master (au moins 4 ans après le secondaire) (y compris médecine et médecine vétérinaire)</p> <p>20. Supérieur universitaire : Diplôme de spécialisation</p> <p>21. Supérieur universitaire : Diplôme de doctorat avec thèse</p> <p>22. Autre(s)</p> <p>97. Ne sait pas</p> <p>98. Refus</p>	<p>17. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Voortgezette opleiding</p> <p>18. Hoger universitair onderwijs: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor (driejarige opleiding)</p> <p>19. Hoger universitair onderwijs: Licentiaat of master (minimum vierjarige opleiding) ((dieren)geneeskunde inbegrepen)</p> <p>20. Hoger universitair onderwijs: Voortgezette opleiding</p> <p>21. Hoger universitair onderwijs: Doctoraat met proefschrift</p> <p>22. Andere</p> <p>97. Weet niet</p> <p>98. Weigering</p>	
---	--	--

**6.134** *Quelle était la profession principale de votre père lorsque vous aviez 15 ans ?*

**6.134** *Wat was het hoofdberoep van uw vader toen u 15 jaar was?*

Codification par ISCO	ISCO codering	PH134
-----------------------	---------------	-------

*Si (PH118 = 1 ou PH120 = 1) ou ((PH119 = 1, 2, 4, 6 ou 9) ou (PH121 = 1, 2, 4, 6 ou 9)) : questions 6.135 et 6.136.*

*Als (PH118 = 1 of PH120 = 1) of ((PH119 = 1, 2, 4, 6 of 9) of (PH121 = 1, 2, 4, 6 of 9)) : vragen 6.135 en 6.136.*

**6.135** *Quel est le diplôme le plus élevé de votre mère ?*

**6.135** *Wat is het hoogste opleidingsniveau dat uw moeder met succes heeft behaald?*

<p>0. Sans scolarisation – Pas de diplôme ni de certificat – École coranique – ...</p> <p>1. Enseignement primaire (ordinaire ou spécial)</p> <p>2. Enseignement secondaire spécial : formes 1 et 2 – degré intermédiaire des formes 3 et 4</p> <p>3. Secondaire spécial : Certificat de la forme 3 et</p> <p>4. Secondaire inférieur général</p> <p>5. Secondaire inférieur technique</p> <p>6. Secondaire inférieur artistique</p> <p>7. Secondaire inférieur professionnel</p> <p>8. Secondaire supérieur général</p> <p>9. Secondaire supérieur technique</p> <p>10. Secondaire supérieur artistique</p> <p>11. Secondaire supérieur professionnel (y compris apprentissage des Classes moyennes)</p> <p>12. Post-secondaire non-supérieur</p> <p>13. Supérieur non universitaire de type court</p>	<p>0. Ongeschoold – Geen diploma of getuigschrift – Koranschool – ...</p> <p>1. Lager onderwijs (gewoon of buitengewoon)</p> <p>2. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): opleidingsvorm 1 en 2 – tussenliggende graad van opleidingsvorm 3 en 4</p> <p>3. Buitengewoon secundair onderwijs (BuSO): getuigschrift opleidingsvorm 3 en 4</p> <p>4. Lager secundair algemeen vormend onderwijs (ASO)</p> <p>5. Lager secundair technisch onderwijs (TSO)</p> <p>6. Lager secundair kunstonderwijs (KSO)</p> <p>7. Lager secundair beroepsonderwijs (BSO)</p> <p>8. Hoger secundair algemeen vormend onderwijs (ASO)</p> <p>9. Hoger secundair technisch onderwijs (TSO)</p> <p>10. Hoger secundair kunstonderwijs (KSO)</p> <p>11. Hoger secundair beroepsonderwijs (BSO) – middenstandsopleiding/leertijd en deeltijds beroepssecundair onderwijs inbegrepen)</p> <p>12. Postsecundair niet-hoger onderwijs</p> <p>13. Hoger niet-universitair onderwijs van het</p>	PH135
---	---	-------

(au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)	korte type (twee- of driejarige opleiding) of bachelor in het hoger professioneel onderwijs (driejarige opleiding)	
14. Supérieur non universitaire de type court : Diplôme de spécialisation	14. Hoger niet-universitair onderwijs van het korte type: Voortgezette opleiding	
15. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de candidature (au moins 2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (au moins 3 ans après le secondaire)	15. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor in het academisch onderwijs (driejarige opleiding)	
16. Enseignement supérieur non universitaire de type long : Diplôme de licence ou Diplôme de master (au moins 4 ans après le secondaire)	16. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Licentiaat of master (vier- of vijfjarige opleiding)	
17. Supérieur non universitaire de type long : Diplôme de spécialisation	17. Hoger niet-universitair onderwijs van het lange type: Voortgezette opleiding	
18. Supérieur universitaire : Diplôme de candidature (2 ans après le secondaire) ou Diplôme de bachelier (3 ans après le secondaire)	18. Hoger universitair onderwijs: Kandidaat (tweejarige opleiding) of bachelor (driejarige opleiding)	
19. Supérieur universitaire : Diplôme de licence ou de master (au moins 4 ans après le secondaire) (y compris médecine et médecine vétérinaire)	19. Hoger universitair onderwijs: Licentiaat of master (minimum vierjarige opleiding) ((dieren)geneeskunde inbegrepen)	
20. Supérieur universitaire : Diplôme de spécialisation	20. Hoger universitair onderwijs: Voortgezette opleiding	
21. Supérieur universitaire : Diplôme de doctorat avec thèse	21. Hoger universitair onderwijs: Doctoraat met proefschrift	
22. Autre(s)	22. Andere	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**6.136** *Quelle était la profession principale de votre mère lorsque vous aviez 15 ans ?*

**6.136** *Wat was het hoofdberoep van uw moeder toen u 15 jaar was?*

Codification par ISCO	ISCO codering	PH136
-----------------------	---------------	-------

*Si CV54 = 7 :*

*Als CV54 = 7:*

**6.137** *Quand avez-vous commencé pour la première fois à vivre séparément de vos parents pendant plus de 3 mois d'affilée ?*

**6.137** *Wanneer bent u voor de eerste keer voor een aaneengesloten periode van meer dan 3 maanden apart van uw ouders gaan wonen?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus 99 = Non concerné	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering 99. Niet van toepassing	PH137MM
Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus 9999 = Non concerné	Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering 9999. Niet van toepassing	PH137YY

Si PH137YY = 9997 ou 9998 :

**6.138** A quel âge approximativement avez-vous commencé pour la première fois à vivre séparément de vos parents pendant plus de 3 mois d'affiliée ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus 999. Pas concerné  Si PH137YY <> (9997 of 9998) : PH138 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering 999. Niet van toepassing  Als PH137YY <> (9997 of 9998): PH138 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PH138
--	--	-------

Als PH137YY = 9997 of 9998:

**6.138** Hoe oud was u toen u voor de eerste keer apart van uw ouders ging wonen voor een aaneengesloten periode van meer dan 3 maanden?

Si CV54 = 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 :

**6.139** Avez-vous déjà vécu séparément de vos parents pendant plus de 3 mois d'affiliée ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	PH139
--	--	-------

Als CV54 = 1, 2, 3, 4, 5 of 6:

**6.139** Hebt u al ooit apart van uw ouders gewoond voor een aaneengesloten periode van meer dan 3 maanden?

Si PH139 = 1 :

**6.140** Quand avez-vous commencé pour la première fois à vivre séparément de vos parents pendant plus de 3 mois d'affiliée ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1928 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1928 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	PH140MM  PH140YY
---	--	------------------------

Als PH139 = 1:

**6.140** Wanneer bent u voor de eerste keer voor een aaneengesloten periode van meer dan 3 maanden apart van uw ouders gaan wonen?

Si PH140YY = 9997 ou 9998 :

**6.141** A quel âge approximativement avez-vous commencé pour la première fois à vivre séparément de vos parents pendant plus de 3 mois d'affiliée ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus  Si PH140YY <> (9997 of 9998) : PH141 est calculé automatiquement (âge en années révolues).	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering  Als PH140YY <> (9997 of 9998): PH141 wordt automatisch berekend (leeftijd in verstreken jaren).	PH141
---	--	-------

Als PH140YY = 9997 of 9998:

**6.141** Hoe oud was u toen u voor de eerste keer apart van uw ouders ging wonen voor een aaneengesloten periode van meer dan 3 maanden?

Als CV54 <> 7:

**6.142** Avez-vous l'intention de partir de chez vos parents dans les 3 années à venir ?

1. Non, certainement pas
2. Non, probablement pas
3. Oui, probablement
4. Oui, certainement
5. Ce sont mes parents qui habitent chez moi
7. Ne sait
8. Refus

Als CV54 <> 7:

**6.142** Bent u van plan de komende 3 jaar het ouderlijk huis te verlaten?

1. Neen, zeker niet
2. Neen, waarschijnlijk niet
3. Ja, waarschijnlijk wel
4. Ja, zeker wel
5. Mijn ouders wonen bij mij
7. Weet niet
8. Weigering

PH142

Si PH142 <> 5 : questions 6.143 et 144.

Als PH142 <> 5: vragen 6.143 en 144.

**6.143** Supposons maintenant que vous quittiez le foyer parental dans les 3 années à venir. Pensez-vous que ce serait mieux ou moins bien ...

1. Beaucoup mieux
2. Mieux
3. Ni mieux, ni moins bien
4. Moins bien
5. Beaucoup moins bien
7. Ne sait pas
8. Refus

**6.143** Stel dat u het ouderlijk huis verlaat de komende 3 jaar. Denkt u dat dit beter of slechter zou zijn...

**6.143a** ... om te kunnen doen wat u wilt doen?

1. Veel beter
2. Beter
3. Niet beter, niet slechter
4. Slechter
5. Veel slechter
7. Weet niet
8. Weigering

PH143a

**6.143b** ... pour vos perspectives professionnelles ?

1. Beaucoup mieux
2. Mieux
3. Ni mieux, ni moins bien
4. Moins bien
5. Beaucoup moins bien
7. Ne sait pas
8. Refus

**6.143b** ... voor uw perspectieven op beroepsvlak?

1. Veel beter
2. Beter
3. Niet beter, niet slechter
4. Slechter
5. Veel slechter
7. Weet niet
8. Weigering

PH143b

**6.143c** ... pour votre situation financière ?

1. Beaucoup mieux
2. Mieux
3. Ni mieux, ni moins bien
4. Moins bien
5. Beaucoup moins bien
7. Ne sait pas
8. Refus

**6.143c** ... voor uw financiële situatie?

1. Veel beter
2. Beter
3. Niet beter, niet slechter
4. Slechter
5. Veel slechter
7. Weet niet
8. Weigering

PH143c

**6.143d** ... pour l'opinion que votre entourage a de vous ?

1. Beaucoup mieux
2. Mieux
3. Ni mieux, ni moins bien
4. Moins bien
5. Beaucoup moins bien
7. Ne sait pas
8. Refus

**6.143d** ... voor wat uw omgeving over u denkt?

1. Veel beter
2. Beter
3. Niet beter, niet slechter
4. Slechter
5. Veel slechter
7. Weet niet
8. Weigering

PH143d



**6.143e ... pour la joie et la satisfaction que vous procure la vie ?**

**6.143e ... voor de tevredenheid met uw leven?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PH143e
--	--	--------

**6.143f ... pour votre vie sexuelle ?**

**6.143f ... voor uw seksueel leven?**

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	PH143f
--	--	--------

**6.144 Dans quelle mesure la décision de ne plus vivre avec vos parents dans les 3 années à venir dépend-elle des facteurs suivants :**

**6.144 In welke mate hangt de beslissing om de komende 3 jaar het ouderlijk huis te verlaten af van de volgende factoren:**

**6.144a ... votre situation financière personnelle ?**

**6.144a ... uw persoonlijke financiële situatie?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PH144a
---	--	--------

**6.144b ... votre travail ?**

**6.144b ... uw werk?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PH144b
---	--	--------

**6.144c ... votre logement ?**

**6.144c ... uw huisvesting?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PH144c
---	--	--------

**6.144d ... votre santé ?**

**6.144d ... uw gezondheid?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PH144d
---	--	--------

**6.144e ... de la santé de vos parents ?****6.144e ... de gezondheid van uw ouders?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PH144e
--	--	--------

**6.144f ... d'avoir un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) ?****6.144f ... het hebben van een echtgeno(o)t(e)/partner?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	PH144f
---	--	--------

*Si CV18 = 1 ou PA33 = 1 :**Als CV18 = 1 of PA33 = 1:***6.145 Votre conjoint(e)/compagnon(gne) considère-t-il/elle que vous devriez partir de chez vos parents ?****6.145 Denkt uw echtgeno(o)t(e)/partner dat u het ouderlijke huis moet verlaten?**

1. Oui 2. Non 3. Votre compagnon /compagne hésite 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Nee 3. Mijn echtgeno(o)t(e)/partner twijfelt 7. Weet niet 8. Weigering	PH145
---	---	-------

**6.146 Dans quelle mesure les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ?****6.146 In welke mate zijn volgende uitspraken voor u waar of niet waar?****6.146a Vos parents pensent qu'il est temps que vous quittiez le foyer parental.****6.146a Uw ouders vinden dat het tijd is dat u het ouderlijk huis verlaat.**

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PH146a
---	---	--------

**6.146b La plupart des autres membres de votre famille pensent qu'il est temps que vous quittiez le foyer parental.****6.146b De meeste andere familieleden vinden dat het tijd is dat u het ouderlijk huis verlaat.**

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PH146b
---	---	--------

**6.146c** Vos enfants pensent qu'il est temps que vous quittiez le foyer parental.

**6.146c** Uw kinderen vinden dat het tijd is dat u het ouderlijk huis verlaat.

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PH146c
---	---	--------

**6.146d** La plupart vos amis pensent qu'il est temps que vous quittiez le foyer parental.

**6.146d** De meeste vrienden en vriendinnen vinden dat het tijd is dat u het ouderlijk huis verlaat.

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	PH146d
---	---	--------

*Si PH1 = 1 :*

*Als PH1 = 1:*

**6.147** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

**6.147** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	PH147
---	--	-------

*Si PH147 = 1, 2 ou 3 :*

*Als PH147 = 1, 2 of 3:*

**6.148** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

**6.148** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	PH148_1 - PH148_4
--	--	-------------------------

**6.149** Précision si PH148\_# = 4.

**6.149** Verduidelijking als PH148\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



7. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	7. GEZONDHEID EN WELZIJN	Nom/Naam
<i>7.1 Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<i>7.1 Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	HE1
<i>Si HE1 = 1 :</i>	<i>Als HE1 = 1:</i>	
<i>7.2 Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>7.2 Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	HE2_1 - HE2_4
<i>7.3 Comment est votre état de santé général ?</i>	<i>7.3 Hoe is uw algemene gezondheidstoestand?</i>	
1. Très bon 2. Bon 3. Moyen 4. Mauvais 5. Très mauvais 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zeer goed 2. Goed 3. Gaat wel – redelijk 4. Slecht 5. Zeer slecht 7. Weet niet 8. Weigering	HE3
<i>7.4 Souffrez-vous d'une maladie ou d'un problème de santé chronique ou de longue durée ?</i>	<i>7.4 Hebt u een langdurige ziekte of chronische aandoening?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Nee 7. Weet niet 8. Weigering	HE4
<i>Si HE4 = 1 :</i>	<i>Als HE4 = 1:</i>	
<i>7.5 Depuis combien de temps souffrez-vous d'une maladie ou d'un problème de santé chronique ou de longue durée ?</i>	<i>7.5 Hoelang hebt u reeds deze langdurige ziekte of chronische aandoening?</i>	
1. Moins de 6 mois 2. De 6 mois à 1 an 3. De 1 an à 5 ans 4. De 5 ans à 10 ans 5. 10 ans ou plus 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Minder dan 6 maanden 2. 6 maanden tot 1 jaar 3. 1 tot 5 jaar 4. 5 tot 10 jaar 5. 10 jaar of meer 7. Weet niet 8. Weigering	HE5

**7.6** Etes-vous limité(e) dans votre capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale ou d'un handicap ?

**7.6** Bent u belemmerd in uw normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Nee 7. Weet niet 8. Weigering	HE6
--	---	-----

*Si HE6 = 1 :*

*Als HE6 = 1:*

**7.7** Depuis combien de temps êtes-vous limité(e) dans votre capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale ou d'un handicap ?

**7.7** Sinds hoelang bent u belemmerd in uw normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?

1. Moins de 6 mois 2. De 6 mois à 1 an 3. De 1 an à 5 ans 4. De 5 ans à 10 ans 5. 10 ans ou plus 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Minder dan 6 maanden 2. 6 maanden tot 1 jaar 3. 1 tot 5 jaar 4. 5 tot 10 jaar 5. 10 jaar of meer 7. Weet niet 8. Weigering	HE7
--	---	-----

**7.8** Avez-vous besoin de l'aide régulière de quelqu'un pour manger, vous lever, vous habiller, vous laver, aller aux toilettes ?

**7.8** Hebt u op regelmatige basis hulp nodig om te eten, om op te staan, om u aan te kleden, om u te wassen, om naar het toilet te gaan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE8
--	--	-----

*Si HE8 = 1 :*

*Als HE8 = 1:*

**7.9** Avez-vous besoin d'une aide régulière...

**7.9** Hebt u op regelmatige basis hulp nodig...

**7.9a** ... pour manger ?

**7.9a** ... om te eten?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE9a
--	--	------

**7.9b** ... pour vous lever ?

**7.9b** ... om op te staan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE9b
--	--	------

**7.9c** ... pour vous habiller ?

**7.9c** ... om u aan te kleden?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE9c
--	--	------

**7.9d ... pour vous laver ?**

**7.9d ... om u te wassen?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE9d
--	--	------

**7.9e ... pour aller aux toilettes ?**

**7.9e ... om naar het toilet te gaan?**

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE9e
--	--	------

*Si HE8 = 1 :*

*Als HE8 = 1:*

**7.10** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu une aide régulière de la part de professionnels d'un organisme public ou d'une organisation privée ?

**7.10** Hebt u gedurende de voorbije 12 maanden op regelmatige basis professionele hulp gekregen van een privé- of een overheidsdienst?

1. Oui, d'un organisme public (CPAS, Commune, ALE ...) 2. Oui, d'une organisation privée 3. Oui, d'un organisme public (CPAS, Commune, ALE ...) et d'une organisation privée 4. Oui, mais je ne sais pas de quel type d'organisation 5. Non 7. Ne sait pas 8. Refus (code 8)	1. Ja, van een overheidsdienst 2. Ja, van een privé-organisatie 3. Ja, van een overheidsdienst en van een privé-organisatie 4. Ja, maar ik weet niet van welke type organisatie 5. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE10
--	---	------

*Si HE8 = 1 :*

*Als HE8 = 1:*

**7.11** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu l'aide régulière d'autres personnes dont ce n'est pas la profession ?

**7.11** Hebt u gedurende de voorbije 12 maanden op regelmatige basis hulp gekregen van andere personen die dit niet deden in het kader van hun beroep?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE11
--	--	------

*Si HE11 = 1 :*

*Als HE11 = 1:*

**7.12** Qui vous a apporté cette aide (5 réponses possibles) ?

**7.12** Van wie hebt u hulp gekregen (5 antwoorden mogelijk)?

1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Mère 3. Père 4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Fille 7. Fils 8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils) 9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille) 10. Grand-mère 11. Grand-père	1. Echtgeno(o)t(e)/partner 2. Moeder 3. Vader 4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner 5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner 6. Dochter 7. Zoon 8. Schoondochter 9. Schoonzoon 10. Grootmoeder 11. Grootvader	HE12_1 - HE12_5
--	---	-----------------------

12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoon	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HE11 = 1 :*

*Als HE11 = 1:*

**7.13** *A cette époque, cette personne faisait-elle partie de votre ménage ?*

**7.13** *Maakte die persoon deel uit van uw huishouden in die periode?*

1. Oui	1. Ja	HE13_1
2. Non	2. Neen	-
7. Ne sait pas	7. Weet niet	HE13_5
8. Refus	8. Weigering	

*Si HE11 = 1 :*

*Als HE11 = 1:*

**7.14** *Cette personne a-t-elle été rémunérée pour cette aide ?*

**7.14** *Werd die persoon betaald voor de gegeven hulp?*

1. Oui	1. Ja	HE14_1
2. Non	2. Neen	-
7. Ne sait pas	7. Weet niet	HE14_5
8. Refus	8. Weigering	

**7.15** *Au cours des 12 derniers mois, avez-vous aidé quelqu'un régulièrement pour son entretien personnel, par exemple, 3.84, s'habiller, se laver, aller aux toilettes ? Ne pas tenir compte des soins apportés aux enfants ou petits-enfants en bas âge.*

**7.15** *Hebt u gedurende de voorbije 12 maanden op regelmatige basis hulp gegeven aan iemand voor zijn/haar persoonsverzorging bijvoorbeeld om te eten, op te staan, zich aan te kleden, zich te wassen, naar het toilet te gaan? Houd hierbij geen rekening met de hulp aan kleine kinderen of jonge kleinkinderen.*

1. Oui	1. Ja	HE15
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si HE15 = 1 :*

*Als HE15 = 1:*

**7.16** *Qui a bénéficié de cette aide (5 réponses possibles) ?*

**7.16** *Aan wie hebt u die regelmatige hulp gegeven (5 antwoorden mogelijk)?*

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	HE16_1
2. Mère	2. Moeder	-
3. Père	3. Vader	HE16_5
4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Fille	6. Dochter	
7. Fils	7. Zoon	
8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)	8. Schoondochter	
9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)	9. Schoonzoon	
10. Grand-mère	10. Grootmoeder	
11. Grand-père	11. Grootvader	



12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoon	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si HE15 = 1 :*

*Als HE15 = 1:*

**7.17** *A cette époque, cette personne faisait-elle partie de votre ménage ?*

**7.17** *Maakte die persoon deel uit van uw huishouden in die periode?*

1. Oui	1. Ja	HE17_1
2. Non	2. Neen	-
7. Ne sait pas	7. Weet niet	HE17_5
8. Refus	8. Weigering	

**7.18** *Au cours des 12 derniers mois, avez-vous parlé à quelqu'un de votre vie privée ou de votre moral ?*

**7.18** *Hebt u gedurende de voorbije 12 maanden met iemand gesproken over uw privé-leven of over uw gevoelens?*

1. Oui	1. Ja	HE18
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si HE18 = 1 :*

*Als HE18 = 1:*

**7.19** *A qui en avez-vous parlé (5 réponses possibles) ?*

**7.19** *Met wie hebt u hierover gesproken (5 antwoorden mogelijk)?*

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	HE19_1
2. Mère	2. Moeder	-
3. Père	3. Vader	HE19_5
4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Fille	6. Dochter	
7. Fils	7. Zoon	
8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)	8. Schoondochter	
9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)	9. Schoonzoon	
10. Grand-mère	10. Grootmoeder	
11. Grand-père	11. Grootvader	
12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoon	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
19. Professionnel	19. Een deskundige	
20. Une organisation (AA, numéro vert...)	20. Een organisatie (tele-onthaal, AA... )	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

Si HE19\_# <> 19, 20, 97 ou 98 :

Als HE19\_# <> 19, 20, 97 of 98:

**7.20** A cette époque, cette personne faisait-elle partie de votre ménage ?

**7.20** Maakte die persoon deel uit van uw huishouden in die periode?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE20_1 - HE20_5
--	--	-----------------------

**7.21** Au cours des 12 derniers mois, quelqu'un vous a-t-il parlé de sa vie privée ou de son moral ?

**7.21** Heeft iemand gedurende de voorbije 12 maanden met u gesproken over zijn/haar privé-leven of over zijn/haar gevoelens?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE21
--	--	------

Si HE21 = 1 :

Als HE21 = 1:

**7.22** Qui vous a-t-il parlé de sa vie privée ou de son moral (5 réponses possibles) ?

**7.22** Wie heeft hierover met u gesproken (5 antwoorden mogelijk)?

1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Mère 3. Père 4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Fille 7. Fils 8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils) 9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille) 10. Grand-mère 11. Grand-père 12. Petite-fille 13. Petit-fils 14. Sœur 15. Frère 16. Autre membre de la famille 17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue 18. Autre personne 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Echtgeno(o)t(e)/partner 2. Moeder 3. Vader 4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner 5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner 6. Dochter 7. Zoon 8. Schoondochter 9. Schoonzoon 10. Grootmoeder 11. Grootvader 12. Kleindochter 13. Kleinzoan 14. Zus 15. Broer 16. Ander lid van de familie 17. Vriend(in), kennis, buur, collega 18. Andere persoon 97. Weet niet 98. Weigering	HE22_1 - HE22_5
--	---	-----------------------

Si HE21 = 1 :

Als HE21 = 1:

**7.23** A cette époque, cette personne faisait-elle partie de votre ménage ?

**7.23** Maakte die persoon deel uit van uw huishouden in die periode?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE23_1 - HE23_5
--	--	-----------------------

**7.24** A quel point pensez-vous maîtriser les aspects suivants de votre vie dans les 3 années à venir :

**7.24** In welke mate denkt u de komende 3 jaar zelf controle te hebben over de volgende aspecten van uw leven:

**7.24a** votre situation financière ?

**7.24a** uw financiële situatie?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Assez bien 4. Beaucoup 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Weinig 3. Voldoende 4. Veel 7. Weet niet 8. Weigering	HE24a
---	--	-------

**7.24b** votre travail ?

**7.24b** uw werk?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Assez bien 4. Beaucoup 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Weinig 3. Voldoende 4. Veel 7. Weet niet 8. Weigering	HE24b
---	--	-------

**7.24c** vos conditions de logement ?

**7.24c** uw huisvesting?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Assez bien 4. Beaucoup 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Weinig 3. Voldoende 4. Veel 7. Weet niet 8. Weigering	HE24c
---	--	-------

**7.24d** votre santé ?

**7.24d** uw gezondheid?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Assez bien 4. Beaucoup 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Weinig 3. Voldoende 4. Veel 7. Weet niet 8. Weigering	HE24d
---	--	-------

**7.24e** votre vie familiale ?

**7.24e** uw gezinsleven?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Assez bien 4. Beaucoup 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Weinig 3. Voldoende 4. Veel 7. Weet niet 8. Weigering	HE24e
---	--	-------

**7.25** *A présent, je vais vous lire des phrases qui pourraient caractériser ce que vous avez vécu récemment. Pouvez-vous m'indiquer pour chacune dans quelle mesure elle correspond à votre expérience des semaines passées ?*

**7.25** *Ik ga u nu enkele uitspraken voorlezen die kunnen aangeven hoe u zich onlangs hebt gevoeld. Kunt u aanduiden in welke mate elke uitspraak overeenstemt met uw persoonlijke ervaringen tijdens de voorbije weken.*

**7.25a** *Vous pouvez vous appuyer sur suffisamment de personnes en cas de problème.*

**7.25a** *Er zijn voldoende mensen op wie ik kan terugvallen in geval van problemen.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25a
--	--	-------

**7.25b** *Vous éprouvez un sentiment général de vide.*

**7.25b** *Ik ervaar een leegte.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25b
--	--	-------

**7.25c** *Vous regrettez de ne pas avoir plus de monde autour de vous.*

**7.25c** *Ik mis mensen om me heen.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25c
--	--	-------

**7.25d** *Il y a beaucoup de personnes sur lesquelles vous pouvez vraiment compter.*

**7.25d** *Ik heb veel mensen op wie ik volledig kan vertrouwen.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25d
--	--	-------

**7.25e** *Vous avez souvent l'impression d'être tenu(e) à l'écart.*

**7.25e** *Ik voel me vaak in de steek gelaten.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25e
--	--	-------

**7.25f** *Il y a suffisamment de personnes dont vous vous sentez proche.*

**7.25f** *Er zijn voldoende mensen met wie ik me nauw verbonden voel.*

1. Oui 2. Plus ou moins 3. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Min of meer 3. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	HE25f
--	--	-------

**7.26** Pouvez-vous me dire à quelle fréquence vous avez ressenti les choses suivantes au cours de la semaine dernière. Au cours de la semaine dernière ...

**7.26** Kunt u aangeven hoe vaak u de voorbije week de volgende gevoelens hebt ervaren? Tijdens de voorbije week ....

**7.26a** ... vous avez eu l'impression de ne pas parvenir à vous débarrasser de votre mal-être (blues, cafard), malgré l'aide de votre famille ou de vos amis.

**7.26a** ... kon ik een neerslachtige stemming niet van me afschudden, zelfs niet met behulp van familie en vrienden.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26a
---	---	-------

**7.26b** ... vous vous êtes senti(e) déprimé(e).

**7.26b** ... voelde ik mij depressief.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26b
---	---	-------

**7.26c** ... vous avez pensé que votre vie était un échec.

**7.26c** ... vond ik mijn leven een mislukking.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26c
---	---	-------

**7.26d** ... vous vous êtes senti(e) angoissé(e).

**7.26d** ... voelde ik mij angstig.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26d
---	---	-------

**7.26e** ... vous vous êtes senti(e) seul(e).

**7.26e** ... voelde ik mij eenzaam.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26e
---	---	-------

**7.26f** ... vous avez eu des crises de larmes.

**7.26f** ... moest ik huilen.

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26f
---	---	-------

**7.26g ... vous vous êtes senti(e) triste.**

**7.26g ... voelde ik mij bedroefd.**

1. Jamais ou très rarement 2. Occasionnellement 3. Assez souvent 4. Fréquemment ou tout le temps 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zelden of nooit 2. Soms 3. Vaak 4. Altijd of bijna altijd 7. Weet niet 8. Weigering	HE26g
---	---	-------

*Si HE1 = 1 :*

*Als HE1 = 1:*

**7.27 Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?**

**7.27 Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?**

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	HE27
---	--	------

*Si HE27 = 1, 2 ou 3 :*

*Als HE27 = 1, 2 of 3:*

**7.28 De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).**

**7.28 Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).**

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	HE28_1 - HE28_4
--	--	-----------------------

**7.29 Précision si HE28\_# = 4.**

**7.29 Verduidelijking als HE28\_# = 4.**

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

8. ACTIVITÉ ET REVENUS DE L'ENQUÊTÉ(E)	8. ACTIVITEITEN EN INKOMSTEN VAN DE RESPONDENT	Nom/Naam
<b>8.1</b> Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?	<b>8.1</b> Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	AR1
<i>Si AR1 = 1 :</i>	<i>Als AR1 = 1:</i>	
<b>8.2</b> Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :	<b>8.2</b> Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	AR2_1 - AR2_4
<b>8.3</b> Au début de l'entretien, vous m'avez dit que vous étiez [valeur de HH38_1]. Est-ce correct ?	<b>8.3</b> Aan het begin van dit interview hebt u aangegeven dat u [waarde van HH38_1] bent. Klopt dit?	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR3
<i>Si AR3 = 1 : AR4 = HH38_1.</i>	<i>Als AR3 = 1: AR4 = HH38_1.</i>	
<i>Si AR3 = 2 ou 7 :</i>	<i>Als AR3 = 2 of 7:</i>	
<b>8.4</b> Comment décrivez-vous votre situation actuelle ?	<b>8.4</b> Hoe zou u uw huidige activiteitsstatus dan omschrijven?	
1. Salarié(e) (y inclus crédit-temps ou pause-carrière) 2. Indépendant(e) à titre principal 3. Membre d'une entreprise familiale ou d'une exploitation agricole 4. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré 5. Elève ou étudiant(e) 6. En formation ou en stage non rémunéré 7. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) 8. Retraité(e), retiré(e) des affaires  9. Préretraité(e) après licenciement 10. En congé de paternité 11. En congé de maternité 12. En congé parental 13. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente 14. Homme ou femme au foyer 15. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Loontrekkende (inclusief loopbaanonderbreking of tijdskrediet) 2. Zelfstandige in hoofdberoep 3. Help(st)er of meewerkend familielid in een familiebedrijf of landbouwbedrijf 4. Op leercontract of betaalde stage 5. Leerling(e) of student(e) 6. In beroepsopleiding of op onbetaalde stage 7. Niet-werkende werkzoekende 8. Vervroegd gepensioneerde of gepensioneerde 9. Bruggepensioneerde 10. In vaderschapsverlof 11. In moederschapsrust 12. In ouderschapsverlof 13. In langdurig ziekteverlof of permanente arbeidsongeschiktheid 14. Huisvrouw of huisman 15. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	AR4

*Si AR4 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 14, 15 :*

*Als AR4 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 14, 15:*

**8.5** *Bénéficiez-vous actuellement d'un crédit-temps/pause-carrière ou d'un autre congé ?*

**8.5** *Maakt u momenteel gebruik van een vorm van loopbaanonderbreking, tijdskrediet of een ander type verlof?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR5
--	--	-----

*Si (AR4 = 10, 11 ou 12) ou (AR5 = 1) : questions AR6 à AR15.*

*Als (AR4 = 10, 11 of 12) of (AR5 = 1): vragen AR6 tot AR15.*

*Si AR4 = 12 ou AR5 = 1 :*

*Als AR4 = 12 of AR5 = 1:*

**8.6** *Avez-vous pris ce congé à temps plein ou à temps partiel ?*

**8.6** *Neemt u dat verlof voltijds of deeltijds op?*

1. Temps plein 2. Temps partiel 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds 2. Deeltijds 7. Weet niet 8. Weigering	AR6
--	---	-----

*Si AR6 = 2 :*

*Als AR6 = 2:*

**8.7** *Pouvez-vous m'indiquer le pourcentage de votre travail ?*

**8.7** *Hoeveel procent van een voltijdse betrekking werkt u?*

1. Temps partiel : plus de 75% 2. Temps partiel : de 51% à 75% 3. Temps partiel : 50% 4. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Deeltijds werk: meer dan 75% 2. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 3. Deeltijds werk: 50% 4. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR7
--	--	-----

*Si (AR4 = 11 ou 12) ou (AR5 = 1) :*

*Als (AR4 = 11 of 12) of (AR5 = 1):*

**8.8** *Quand ce congé a-t-il commencé ?*

**8.8** *Wanneer is dat verlof begonnen?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1990 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1990 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR8MM          AR8YY
---	--	--

*Si AR8YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AR8YY = 9997 of 9998:*

**8.9** *Quel âge aviez-vous quand ce congé a commencé ?*

**8.9** *Hoe oud was u toen dat verlof is begonnen?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR9
--	--	-----



*Si (AR4 = 10, 11 ou 12) ou (AR5 = 1) :*

**8.10** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de bénéficier de ce congé ?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR10
--	--	------

*Si AR4 = 10, 11 ou 12 :*

**8.11** Avant d'être en congé maternité/paternité/ parental, quelle était votre situation ?

1. Occupait un emploi 2. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré 3. Etudiant(e), élève, en formation ou en stage non rémunéré 4. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) 5. Retraité(e) ou retiré(e) des affaires ou en préretraite 6. Femme ou homme au foyer 7. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Oefende een beroep uit 2. Op leercontract of betaalde stage 3. Leerling(e), student(e), in beroepsopleiding of op onbetaalde stage 4. Niet-werkende werkzoekende 5. Vervroegd gepensioneerd, gepensioneerd of bruggepensioneerd 6. Huisvrouw of huisman 7. In langdurige ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt 97. Weet niet 98. Weigering	AR11
--	---	------

*Si AR11 = 1, 2, 97 ou 98 :*

**8.12** Avez-vous la possibilité de reprendre votre travail à la fin de votre congé ?

1. Oui 2. Non 3. Non, je ne travaillais pas avant ce congé 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Neen, ik werkte niet vóór dat verlof 7. Weet niet 8. Weigering	AR12
--	---	------

*Si AR12 = 1 :*

**8.13** Avez-vous l'intention de reprendre votre travail à la fin de votre congé ?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR13
--	--	------

*Si AR13 = 3 ou 4 :*

**8.14** Après votre congé, préféreriez-vous travailler à temps plein ou temps partiel ?

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75%	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75%	AR14
--	---	------

*Als (AR4 = 10, 11 of 12) of (AR5 = 1):*

**8.10** In welke mate bent u tevreden dat verlof te kunnen opnemen?

*Als AR4 = 10, 11 of 12:*

**8.11** Welke was uw werksituatie juist voordat u in vaderschapsverlof, moederschapsrust of ouderschapsverlof ging?

*Als AR11 = 1, 2, 97 of 98:*

**8.12** Hebt u de mogelijkheid om aan het einde van uw verlof uw werk te hervatten?

*Als AR12 = 1:*

**8.13** Bent u van plan om aan het einde van uw verlof uw werk te hervatten?

*Als AR13 = 3 of 4:*

**8.14** Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?

3. Temps partiel : de 51% à 75%	3. Deeltijds werk: van 51% tot 75%	
4. Temps partiel : 50%	4. Deeltijds werk: 50%	
5. Temps partiel : moins de 50%	5. Deeltijds werk: minder dan 50%	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si AR12 = 2 :*

*Als AR12 = 2:*

**8.15** *Auriez-vous aimé reprendre votre travail à la fin de votre congé ?*

**8.15** *Had u graag uw werk hervat aan het einde van uw verlof?*

1. Oui	1. Ja	AR15
2. Non	2. Neen	
3. Je n'en suis pas sûr(e)	3. Ik ben er niet zeker van	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si AR4 = 7 ou AR11 = 4 : questions 8.16 à 8.21.*

*Als AR4 = 7 of AR11 = 4: vragen 8.16 à 8.21.*

**8.16** *Depuis quand êtes-vous demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) ?*

**8.16** *Sinds wanneer bent u werkzoekende?*

Mois : 1 à 12	Maand: 1 tot 12	AR16MM
13. Hiver, début d'année	13. Winter, begin van het jaar	
14. Printemps	14. Lente	
15. Été	15. Zomer	
16. Automne et hiver, fin d'année	16. Herfst en winter, einde van het jaar	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	AR16YY
98. Refus	98. Weigering	
Année : 1960 à 2010	Jaar: 1960 tot 2010	
9997. Ne sait pas	9997. Weet niet	
9998. Refus	9998. Weigering	

*Si AR16YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AR16YY = 9997 of 9998:*

**8.17** *Depuis quel âge êtes-vous demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) ?*

**8.17** *Sinds welke leeftijd bent u werkzoekende?*

Age : 0 à 99	Leeftijd: 0 tot 99	AR17
997. Ne sait pas	997. Weet niet	
998. Refus	998. Weigering	

**8.18** *Comment ressentez-vous ce statut (deman-deur(euse) d'emploi inoccupé(e)) ?*

**8.18** *Hoe ervaart u die situatie (werkzoekende)?*

Note de 0 à 10	Cijfer van 0 tot 10	AR18
0. Très mal	0. Zeer slecht	
10. Très bien	10. Zeer goed	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**8.19** *Avez-vous l'intention de prendre un emploi ou de vous installer à votre compte dans les 3 années à venir ?*

**8.19** *Bent u van plan om in de komende 3 jaar betaald werk aan te nemen of een eigen zaak op te starten?*

1. Non, certainement pas	1. Neen, zeker niet	AR19
2. Non, probablement pas	2. Neen, waarschijnlijk niet	
3. Oui, probablement	3. Ja, waarschijnlijk wel	
4. Oui, certainement	4. Ja, zeker wel	
7. Ne sait	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

Si AR19 = 3 ou 4 :

Als AR19 = 3 ou 4:

**8.20** *Préféreriez-vous prendre un travail à temps plein ou temps partiel ?*

**8.20** *Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?*

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR20
--	--	------

**8.21** *Juste avant d'être demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e), travailliez-vous en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?*

**8.21** *Werkte u als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/ helper, juist voordat u werkzoekende werd?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR21
--	--	------

Si (AR4 = 4, 5 ou 6) ou (AR11 = 3) : questions 8.22 à 8.26.

Als (AR4 = 4, 5 of 6) of (AR11 = 3): vragen 8.22 tot 8.26.

**8.22** *Depuis quand êtes-vous élève, étudiant(e), en formation ou en stage ?*

**8.22** *Sinds wanneer bent u leerling(e), student(e), in opleiding of in stage?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 96. Encore en formation initiale 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1990 à 2010 9996. Encore en formation initiale 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 96. Nog steeds in initiële opleiding 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1990 tot 2010 9996. Nog steeds in initiële opleiding 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR22MM           AR22YY
---	--	--

Si AR22YY = 9997 ou 9998 :

Als AR22YY = 9997 of 9998:

**8.23** *Depuis quel âge êtes-vous élève, étudiant(e), en formation ou en stage ?*

**8.23** *Sinds welke leeftijd bent u leerling(e), student(e), in opleiding of in stage?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR23
--	--	------

**8.24** *Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) d'être un(e) élève, un(e) étudiant(e) ou en formation ou en stage ?*

**8.24** *In welke mate bent u tevreden om leerling(e), student(e), in opleiding of in stage te zijn?*

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR24
--	--	------

**8.25** Avez-vous l'intention de terminer vos études dans les 3 années à venir ?

**8.25** Bent u van plan om in de komende 3 jaar uw studies te beëindigen?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR25
--	--	------

*Si AR22YY <> 9996 :*

*Als AR22YY <> 9996:*

**8.26** Juste avant d'être élève, étudiant(e) ou en formation ou en stage, travailliez-vous en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**8.26** Werkte u als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat u uw opleiding of stage begon?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR26
--	--	------

*Si (AR4 = 8 ou 9) ou (AR11 = 5) : questions 8.27 à 8.31.*

*Als (AR4 = 8 of 9) of (AR11 = 5): vragen 8.27 tot 8.31.*

**8.27** Quand avez-vous pris votre retraite ou pré-retraite ?

**8.27** Sinds wanneer bent u met pensioen of brugpensioen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1960 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1960 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR27MM          AR27YY
---	--	--

*Si AR27YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AR27YY = 9997 of 9998:*

**8.28** Quel âge aviez-vous quand vous avez pris votre retraite ou pré-retraite ?

**8.28** Sinds welke leeftijd bent u met pensioen of brugpensioen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR28
--	--	------

**8.29** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) d'être à la retraite ou en pré-retraite ?

**8.29** In welke mate bent u tevreden om met pensioen of brugpensioen te zijn?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR29
--	--	------

**8.30** Avez-vous l'intention de reprendre une activité complémentaire (rémunérée) dans les 3 années à venir ?

**8.30** Bent u van plan om in de komende 3 jaar een bijkomende betaalde activiteit uit te oefenen?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR30
--	--	------

**8.31** Juste avant d'être à la retraite ou en pré-retraite, travailliez-vous en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**8.31** Werkte u als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat u op pensioen of brugpensioen ging?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR31
--	--	------

Si AR4 = 13 ou AR11 = 7 : questions 8.32 à 8.37.

Als AR4 = 13 of AR11 = 7: vragen 8.32 tot 8.37.

**8.32** Depuis quand êtes-vous en congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente ?

**8.32** Sinds wanneer bent u in langdurig ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR32MM          AR32YY
---	--	--

Si AR32YY = 9997 ou 9998 :

Als AR32YY = 9997 of 9998:

**8.33** Depuis quel âge êtes-vous en congé de mala-die de longue durée ou en incapacité permanente ?

**8.33** Sinds welke leeftijd bent u in langdurig ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR33
--	--	------

**8.34** Comment ressentez-vous votre situation (congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente) ?

**8.34** Hoe ervaart u die situatie (langdurig ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt)?

Note de 0 à 10 0. Très mal 10. Très bien 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Zeer slecht 10. Zeer goed 97. Weet niet 98. Weigering	AR34
--	--	------

**8.35** Avez-vous l'intention de prendre un emploi ou de vous installer à votre compte dans les 3 années à venir ?

**8.35** Bent u van plan om in de komende 3 jaar betaald werk aan te nemen of een eigen zaak op te starten?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR35
--	--	------

Si AR35 = 3 ou 4 :

Als AR35 = 3 of 4:

**8.36** Prêféreriez-vous prendre un travail à temps plein ou temps partiel ?

**8.36** Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR36
--	--	------

**8.37** Juste avant d'être vous en congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente, travailliez-vous en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**8.37** Werkte u als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat u ziek of arbeidsongeschikt werd?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR37
--	--	------

Si AR4 = 14 ou AR11 = 6 : questions 8.38 à 8.43.

Als AR4 = 14 of AR11 = 6: vragen 8.38 tot 8.43.

**8.38** Depuis quand êtes-vous homme/femme au foyer ?

**8.38** Sinds wanneer bent u huisman/huisvrouw?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR38MM       AR38YY
---	--	--

Si AR38YY = 9997 ou 9998 :

Als AR38YY = 9997 of 9998:

**8.39** Depuis quel âge êtes-vous homme/femme au foyer ?

**8.39** Sinds welke leeftijd bent u huisman/huisvrouw?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR39
--	--	------

**8.40** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de rester au foyer ?

**8.40** In welke mate bent u tevreden om huisman/huisvrouw te zijn?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR40
--	--	------

**8.41** Avez-vous l'intention de reprendre une activité complémentaire (rémunérée) dans les 3 années à venir ?

**8.41** Bent u van plan om in de komende 3 jaar een bijkomende betaalde activiteit uit te oefenen?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR41
--	--	------

Si AR41 = 3 ou 4 :

Als AR41 = 3 of 4:

**8.42** Préférez-vous prendre un travail à temps plein ou temps partiel ?

**8.42** Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR42
--	--	------

**8.43** Juste avant d'être homme/femme au foyer, travailliez-vous en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**8.43** Werkte u als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat u huisman/huisvrouw werd?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR43
--	--	------

Si (AR4 = 5 ou 6 et AR26 = 1) OU (AR4 = 7 et AR21 = 1) OU (AR4 = 8 ou 9 et AR31 = 1) OU (AR4 = 13 et AR37 = 1) OU (AR4 = 14 et AR43 = 1) : questions 8.44 à 8.52.

Als (AR4 = 5 of 6 en AR26 = 1) OF (AR4 = 7 en AR21 = 1) OF (AR4 = 8 of 9 en AR31 = 1) OF (AR4 = 13 en AR37 = 1) OF (AR4 = 14 en AR43 = 1): vragen 8.44 tot 8.52.

**8.44** Quelle était votre dernière profession principale ?

**8.44** Welk beroep oefende u uit in het kader van uw laatste hoofdberoep?

Codification par ISCO	ISCO codering	AR44
-----------------------	---------------	------

**8.45** Travailliez-vous à temps plein ou partiel ?

**8.45** Werkte u voltijds of deeltijds?

1. Temps plein 2. Temps partiel 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds 2. Deeltijds 7. Weet niet 8. Weigering	AR45
--	---	------

Si AR45 = 2 :

Als AR45 = 2:

**8.46** Pouvez-vous m'indiquer le pourcentage de votre travail ?

**8.46** Hoeveel procent van een voltijdse betrekking werkte u?

1. Temps partiel : plus de 75% 2. Temps partiel : de 51% à 75% 3. Temps partiel : 50% 4. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Deeltijds werk: meer dan 75% 2. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 3. Deeltijds werk: 50% 4. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR46
--	--	------

**8.47** L'entreprise ou l'organisation où vous travailliez est-elle privée, publique ou mixte ?

**8.47** Is het bedrijf of de organisatie waar u werkte een private, een publieke of een semi-publieke organisatie?

1. Privée (y compris les associations à but non lucratif) 2. Publique (y compris les parastataux) 3. Mixte (partiellement propriété d'un capital privé, partiellement propriété publique) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Privaat (inclusief de verenigingen zonder winsttoegmerk) 2. Publiek (inclusief de instellingen van openbaar nut) 3. Semi-publiek (gedeeltelijk in handen van privé-kapitaal of personen en gedeeltelijk in handen van de overheid) 7. Weet niet 8. Weigering	AR47
---	---	------

**8.48** Quel était le secteur d'activité de l'entreprise ou de l'organisation où vous travailliez ?

**8.48** Wat was de hoofdactiviteit van het bedrijf of de organisatie waar u werkte?

Codification par NACE	NACE codering	AR48
-----------------------	---------------	------

**8.49** A quelle catégorie professionnelle apparteniez-vous ?

**8.49** Tot welke beroeps categorie behoorde u?

1. Profession libérale avec employé(e)(s) 2. Profession libérale sans employé(e) 3. Indépendant(e) avec employé(e)(s) 4. Indépendant(e) sans employé(e) 5. Ouvrier(ère) qualifié(e) 6. Ouvrier(ère) non qualifié(e) 7. Employé(e) 8. Employé(e) supérieur(e) 9. Cadre 10. Aidant(e) 11. Personnel domestique ou de service 12. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Vrij beroep met personeel 2. Vrij beroep zonder personeel 3. Zelfstandige met personeel 4. Zelfstandige zonder personeel 5. Geschoolde arbeider 6. Ongeschoolde arbeider 7. Bediende 8. Hoger bediende 9. Kaderlid 10. Help(st)er of meewerkend familielid 11. Huishoudelijk personeel 12. Ander statuut 97. Weet niet 98. Weigering	AR49
---	--	------

**8.50** Sous quel type de contrat exerciez-vous cette profession ?

**8.50** Met welk contract was u tewerkgesteld?

1. Contrat à durée indéterminée ou statutaire du secteur public 2. Contrat à durée déterminée 3. Contrat d'intérim 4. Programme de mise au travail (ALE, PTP, APE, chèques-services ...)	1. Contract voor onbepaalde duur of vast benoemd (publieke sector) 2. Contract van bepaalde duur of voor een bepaald werk 3. Contract als uitzendkracht 4. Tewerkstellingsprogramma (DAC, PBW, GESCO, WEP-plus, PWA, dienstencheques,...)	AR50
---	--	------



5. Formation, stage, contrat d'apprentissage rémunéré	5. Opleiding, stage, leercontract	
6. Sans contrat	6. Zonder contract	
7. Autre type de contrat	7. Andere werkregeling	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si AR49 = 1 ou 3 :*

*Als AR49 = 1 of 3:*

**8.51** Combien d'employé(e)s employiez-vous, y inclus les membres de votre famille rémunérés ?

**8.51** Hoeveel werknemers had u in dienst, betaalde familieleden inbegrepen?

Nombre : 1 à 999 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Aantal: 1 tot 999 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR51
--	---	------

**8.52** Pour quelle raison principale avez-vous cessé d'exercer cette activité ?

**8.52** Waarom hebt u uw job beëindigd? (Voornaamste reden).

1. Licenciement (fermeture de l'entreprise, licenciement économique, etc.)	1. Ontslag (sluiting van de onderneming, collectief ontslag vanwege de economische situatie, enz.)	AR52
2. Retraite ou pré-retraite anticipée imposée par l'employeur(euse)	2. Gedwongen brugpensioen of vervroegd pensioen	
3. Pré-retraite volontaire	3. Vrijwillig vervroegd pensioen	
4. Retraite obligatoire (a atteint l'âge limite pour prendre sa retraite)	4. Verplicht pensioen (wettelijke pensioenleeftijd bereikt)	
5. Décision de prendre sa retraite ou de vivre de ses rentes	5. Eigen beslissing om op pensioen te gaan of te rentenieren	
6. Fin de contrat / fin d'emploi à durée déterminée	6. Einde van een contract of werk van bepaalde duur	
7. Cession/vente/fermeture de votre entreprise ou de l'entreprise familiale où vous travaillez	7. Stopzetting/verkoop/sluiting van het eigen bedrijf of het familiebedrijf waar ik werkte	
8. Atmosphère de travail et circonstances	8. Werksfeer of werkomstandigheden	
9. Contenu du travail	9. Taakhoud	
10. Mariage	10. Huwelijk	
11. Naissance d'un enfant / nécessité de s'occuper des enfants	11. Geboorte van een kind/opvang van kinderen	
12. Nécessité de s'occuper d'une/de personne(s) âgée(s) ou malade(s) ou handicapée(s)	12. Verzorging van oudere, zieke of gehandicapte perso(o)n(en)	
13. Déménagement dû au travail du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	13. Werk van echtgeno(o)t(e)/partner vereiste de verhuis naar een andere woonplaats	
14. Pour faire des études	14. Volgen van onderwijs of opleiding	
15. Service militaire ou civil	15. Militaire of burgerlijke dienst	
16. Mon incapacité ou maladie	16. Eigen ziekte of handicap	
17. Autre raison	17. Andere reden	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

A tous sauf si (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 ou 12) ou (AR4 = 15 et AR5 = 1) :

Iedereen behalve als (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 of 12) of (AR4 = 15 en AR5 = 1):

**8.53** Pensons à la semaine se terminant le dernier dimanche, avez-vous exercé un travail rémunéré comme salarié(e) ou comme indépendant(e) ?

**8.53** Hebt u in de week die vorige zondag eindigde betaalde arbeid verricht, hetzij als loontrekkende hetzij als zelfstandige?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR53
--	--	------

Si (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 ou 12) OU (AR4 = 15 et AR5 = 1) OU (AR53 = 1) : questions 8.56 à 8.89.

Als (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 of 12) OF (AR4 = 15 en AR5 = 1) OF (AR53 = 1): vragen 8.56 tot 8.89.

**8.54** Quel est le secteur d'activité de l'entreprise ou l'organisation où vous travaillez ?

**8.54** Wat is de hoofdactiviteit van het bedrijf of de organisatie waar u werkt?

Codification par NACE	NACE codering	AR54
-----------------------	---------------	------

**8.55** Quelle est votre profession principale ?

**8.55** Welk beroep oefent u uit in het kader van uw hoofdberoep?

Codification par ISCO	ISCO codering	AR55
-----------------------	---------------	------

**8.56** A quelle catégorie professionnelle appartenez-vous ?

**8.56** Tot welke beroeps categorie behoort u?

1. Profession libérale avec employé(e)(s) 2. Profession libérale sans employé(e) 3. Indépendant(e) avec employé(e)(s) 4. Indépendant(e) sans employé(e) 5. Ouvrier(ère) qualifié(e) 6. Ouvrier(ère) non qualifié(e) 7. Employé(e) 8. Employé(e) supérieur(e) 9. Cadre 10. Aidant(e) 11. Personnel domestique ou de service 12. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Vrij beroep met personeel 2. Vrij beroep zonder personeel 3. Zelfstandige met personeel 4. Zelfstandige zonder personeel 5. Geschoolde arbeider 6. Ongeschoolde arbeider 7. Bediende 8. Hoger bediende 9. Kaderlid 10. Help(st)er of meewerkend familielid 11. Huishoudelijk personeel 12. Ander statuut 97. Weet niet 98. Weigering	AR56
---	--	------

Si AR56 = 5 à 10 :

Als AR56 = 5 tot 10:

**8.57** Quel est le type de votre contrat ?

**8.57** Met welk contract bent u tewerkgesteld?

1. Contrat à durée indéterminée ou statutaire du secteur public 2. Contrat à durée déterminée 3. Contrat d'intérim 4. Programme de mise au travail (ALE, PTP, APE, chèques-services ...) 5. Formation, stage, contrat d'apprentissage rémunéré 6. Sans contrat 7. Autre type de contrat 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Contract voor onbepaalde duur of vast benoemd (publieke sector) 2. Contract van bepaalde duur of voor een bepaald werk 3. Contract als uitzendkracht 4. Tewerkstellingsprogramma (DAC, PBW, GESCO, WEP-plus, PWA, dienstencheques,...) 5. Opleiding, stage, leercontract 6. Zonder contract 7. Andere werkregeling 97. Weet niet 98. Weigering	AR57
---	---	------

Si AR56 = 1 ou 3 :

Als AR56 = 1 of 3:

**8.58** Combien d'employé(e)s employiez-vous, y inclus les membres de votre famille rémunérés ?

**8.58** Hoeveel werknemers hebt u in dienst, betaalde familieleden inbegrepen?

Nombre : 1 à 999 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Aantal: 1 tot 999 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR58
--	---	------

**8.59** Quand avez-vous commencé ce travail actuel ?

**8.59** Wanneer bent u met uw huidige job begonnen?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1926 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1926 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AR59MM       AR59YY
---	--	--

Si AR59YY = 9997 ou 9998 :

Als AR59YY = 9997 of 9998:

**8.60** Quel âge aviez-vous quand vous avez commencé ce travail actuel ?

**8.60** Hoe oud was u toen u met uw huidige job bent begonnen?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR60
--	--	------

**8.61** Ce travail est-il à temps plein ou partiel ?

**8.61** Is uw werk voltijds of deeltijds?

1. Temps plein 2. Temps partiel 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds 2. Deeltijds 7. Weet niet 8. Weigering	AR61
--	---	------

Si AR61 = 2 :

Als AR61 = 2:

**8.62** Pouvez-vous m'indiquer le pourcentage de votre travail ?

**8.62** Hoeveel procent van een voltijdse betrekking werkt u?

1. Temps partiel : plus de 75% 2. Temps partiel : de 51% à 75% 3. Temps partiel : 50% 4. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Deeltijds werk: meer dan 75% 2. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 3. Deeltijds werk: 50% 4. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR62
--	--	------

Si AR61 = 2 :

Als AR61 = 2:

**8.63** Pour quelle raison travaillez-vous à temps partiel ? (Raison principale).

**8.63** Waarom werkt u deeltijds? (Voornaamste reden).

1. Vous n'avez pas trouvé d'emploi à temps plein 2. Votre temps partiel est imposé par l'employeur(euse) 3. Pour concilier votre vie professionnelle avec votre vie familiale	1. Ik vind geen voltijds werk 2. Mijn deeltijds werk is door mijn werkgever opgelegd 3. Om mijn werk- en gezinsleven beter met elkaar te combineren	AR63
---	---	------

4. Pour une autre raison 7. Ne sait pas 8. Refus	4. Andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	
--	---	--

**8.64** Précision si AR63 = 4.

**8.64** Verduidelijking als AR63 = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**8.65** Combien d'heures travaillez-vous habituellement par semaine dans le cadre de votre activité principale, y compris les heures supplémentaires ?

**8.65** Hoeveel uren werkt u doorgaans per week voor uw hoofdberoep, overuren inbegrepen?

Nombre d'heures : 1 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 1 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR65
--	---	------

**8.66** Travaillez-vous tout au long de l'année ou faites-vous un travail saisonnier, intermittent ou occasionnel ?

**8.66** Werkt u gedurende het volledige jaar of doet u seizoenswerk, periodiek werk of gelegenhedswerk?

1. Travail continu tout au long de l'année 2. Travail saisonnier 3. Travail intermittent 4. Travail occasionnel 5. Autre 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Werk gedurende het volledige jaar 2. Seizoenswerk 3. Periodiek werk (met tussenpozen) 4. Gelegenheidswerk 5. Ander 7. Weet niet 8. Weigering	AR66
--	---	------

**8.67** Où travaillez-vous habituellement ?

**8.67** Waar werkt u doorgaans?

1. Un seul endroit, en dehors de la maison 2. A la maison 3. Une partie de la semaine à la maison et l'autre à un autre endroit 4. Dans plusieurs endroits, en dehors de la maison 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Op een vaste locatie, elders dan thuis 2. Thuis 3. Deels thuis en deels elders 4. Op verschillende locaties, elders dan thuis 7. Weet niet 8. Weigering	AR67
---	---	------

Si AR67 = 1, 3 ou 4 :

Als AR67 = 1, 3 of 4:

**8.68** Combien de temps vous faut-il pour aller de chez vous à votre lieu de travail par le moyen de transport que vous utilisez le plus souvent ?

**8.68** Hoeveel tijd hebt u nodig om u naar uw werk te verplaatsen met het vervoermiddel dat u meestal gebruikt?

Nombre d'heures : 0 à 96 99. Durée variable 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 0 tot 96 99. Wisselende duur 997. Weet niet 998. Weigering	AR68HH
--	--	--------

Si AR68HH <> 99, 997 et 998 :

Als AR68HH <> 99, 997 et 998:

**8.68** Nombre de minutes ?

**8.68** Aantal minuten

Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	AR68MM
--	--	--------

**8.69** En général, à quel moment travaillez-vous (4 réponses possibles) ?

**8.69** Op welke tijdstippen werkt u meestal (4 antwoorden mogelijk)?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Durant la journée</li> <li>2. Le soir</li> <li>3. La nuit</li> <li>4. Le matin tôt</li> <li>5. Durant le week-end</li> <li>6. Travail en équipes</li> <li>7. Au moins deux plages de travail chaque jour travaillé</li> <li>8. Je travaille à la demande</li> <li>9. Heures de travail irrégulières</li> <li>10. Autre organisation du temps de travail</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tijdens de dag</li> <li>2. 's Avonds</li> <li>3. 's Nachts</li> <li>4. 's Morgens vroeg</li> <li>5. Tijdens het weekend</li> <li>6. In een ploegenstelsel</li> <li>7. Verschillende werkperiodes per werkdag</li> <li>8. Ik werk op aanvraag</li> <li>9. Onregelmatig uurrooster</li> <li>10. Andere werktijdregeling</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	AR69_1 - AR69_4
--	--	-----------------------

Si AR56 = 5 à 10 : questions 8.70 à 8.79.

Als AR56 = 5 tot 10: vragen 8.70 tot 8.79.

**8.70** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de votre travail actuel ?

**8.70** In welke mate bent u tevreden met uw huidige job?

<p>Note de 0 à 10</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Pas du tout satisfait(e)</li> <li>10. Totalement satisfait(e)</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<p>Cijfer van 0 tot 10</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>0. Helemaal ontevreden</li> <li>10. Helemaal tevreden</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	AR70
--	--	------

**8.71** Supervisez-vous ou coordonnez-vous le travail d'autres personnes ?

**8.71** Hebt u supervisie over of coördineert u het werk van andere personeelsleden?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui</li> <li>2. Non</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja</li> <li>2. Neen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	AR71
--	--	------

**8.72** Le personnel de l'entreprise ou de l'organisation où vous travaillez est-il composé en majorité d'hommes, de femmes, ou y-a-t-il autant d'hommes que de femmes ?

**8.72** Bestaat het personeel van het bedrijf of de organisatie waar u werkt voor het merendeel uit mannen of uit vrouwen, of zijn er evenveel mannen als vrouwen tewerkgesteld?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En majorité d'hommes</li> <li>2. En majorité de femmes</li> <li>3. Autant d'hommes que de femmes</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdzakelijk mannen</li> <li>2. Hoofdzakelijk vrouwen</li> <li>3. Evenveel mannen als vrouwen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	AR72
---	---	------

**8.73** L'entreprise ou l'organisation où vous travaillez est-elle privée, publique ou mixte ?

**8.73** Is het bedrijf of de organisatie waar u werkt een private, een publieke of een semi-publieke organisatie?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Privée (y compris les associations à but non lucratif)</li> <li>2. Publique (y compris les parastataux)</li> <li>3. Mixte (partiellement propriété d'un capital privé, partiellement propriété publique)</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Privaat (inclusief de verenigingen zonder winstoogmerk)</li> <li>2. Publiek (inclusief de instellingen van openbaar nut)</li> <li>3. Semi-publiek (gedeeltelijk in handen van privé-kapitaal of personen en gedeeltelijk in handen van de overheid)</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	AR73
---	--	------

**8.74** Par votre entreprise, pouvez-vous bénéficier de façon gratuite ou subventionnée...

**8.74** Kan u via uw werk gratis of op gesubsidieerde wijze genieten van de volgende diensten of voordelen...

**8.74a** ... d'un moyen de garde d'enfants ou d'une crèche ?

**8.74a** ... kinderopvang?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74a
--	--	-------

**8.74b** ... de services médicaux ou d'une assurance hospitalisation ?

**8.74b** ... geneeskundige diensten of hospitalisatieverzekering?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74b
--	--	-------

**8.74c** ... de formation ou d'éducation ?

**8.74c** ... opleiding of vorming?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74c
--	--	-------

**8.74d** ... d'un logement ?

**8.74d** ... huisvesting?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74d
--	--	-------

**8.74e** ... de chèques-repas ?

**8.74e** ... maaltijdcheques?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74e
--	--	-------

**8.74f** ... d'une voiture de société qui est aussi disponible pour votre usage privé ?

**8.74f** ... bedrijfswagen die u ook voor privé-doeleinden gebruikt?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74f
--	--	-------

**8.74g** ... d'une assurance groupe pour la pension ?

**8.74g** ... aanvullend pensioensparen in de vorm van een groepsverzekering?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR74g
--	--	-------

**8.75** Votre employeur(euse) autorise-t-il/elle des aménagements d'horaires pour convenances personnelles, par exemple en fonction de l'emploi du temps de vos enfants ?

**8.75** Staat uw werkgever flexibele werktijdregelingen toe voor persoonlijke redenen, bijvoorbeeld het indelen van uw werktijd in functie van de kinderen?

1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	AR75
------------------	------------------	------

7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
----------------------------	------------------------------	--

**8.76** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de votre travail actuel du point de vue de la sécurité de l'emploi ?

**8.76** In welke mate bent u tevreden met de werkzekerheid van uw huidige job?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR76
--	--	------

**8.77** Avez-vous l'intention de changer d'entreprise ou de vous installer à votre compte dans les 3 années à venir ?

**8.77** Bent u van plan om in de komende 3 jaar van job te veranderen of een eigen zaak op te starten?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR77
--	--	------

**8.78** Avez-vous l'intention de cesser d'exercer un travail rémunéré dans les 3 années à venir ?

**8.78** Bent u van plan om in de komende 3 jaar te stoppen met betaald werk?

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR78
--	--	------

Si AR78 = 1 ou 2 :

Als AR78 = 1 of 2:

**8.79** Préférez-vous travailler à temps plein ou temps partiel ?

**8.79** Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR79
--	--	------

Si AR56 = 1, 2, 3 ou 4 : questions 8.80 à 8.84.

Als AR56 = 1, 2, 3 of 4: vragen 8.80 tot 8.84.

**8.80** Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) d'être à votre compte ?

**8.80** In welke mate bent u tevreden om als zelfstandige te werken?

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	AR80
--	--	------

**8.81** *A quels développements vous attendez-vous dans les 3 années à venir. Votre entreprise va grossir et se développer, elle va continuer comme elle est aujourd'hui, décliner ou disparaître ?*

**8.81** *Welke ontwikkelingen verwacht u in de komende 3 jaar: Zal uw zaak groeien, blijven zoals vandaag de dag, inkrimpen of worden stopgezet?*

1. Grossir et se développer 2. Continuer comme elle est aujourd'hui 3. Décliner 4. Probablement disparaître 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Groeien en uitbreiden 2. Blijven zoals vandaag de dag 3. Inkrimpen 4. Waarschijnlijk worden stopgezet 7. Weet niet 8. Weigering	AR81
--	---	------

**8.82** *Avez-vous l'intention de monter une nouvelle entreprise ou prendre un nouvel emploi dans les 3 années à venir ?*

**8.82** *Bent u van plan om in de komende 3 jaar een nieuwe zaak op te starten of betaald werk aan te nemen?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR82
--	--	------

**8.83** *Avez-vous l'intention de cesser d'exercer un travail rémunéré dans les 3 années à venir ?*

**8.83** *Bent u van plan om in de komende 3 jaar te stoppen met betaald werk?*

1. Non, certainement pas 2. Non, probablement pas 3. Oui, probablement 4. Oui, certainement 7. Ne sait 8. Refus	1. Neen, zeker niet 2. Neen, waarschijnlijk niet 3. Ja, waarschijnlijk wel 4. Ja, zeker wel 7. Weet niet 8. Weigering	AR83
--	--	------

*Si AR83 = 1 ou 2 :*

*Als AR83 = 1 of 2:*

**8.84** *Préféreriez-vous travailler à temps plein ou temps partiel ?*

**8.84** *Zou u dan liever voltijds of deeltijds werken?*

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AR84
--	--	------

*Si (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 ou 12) OU (AR4 = 15 et AR5 = 1) OU (AR53 = 1) :*

*Als (AR4 = 1, 2, 3, 4, 10, 11 of 12) OF (AR4 = 15 en AR5 = 1) OF (AR53 = 1):*

**8.85** *A quelle fréquence les événements suivants sont-ils survenus au cours des 3 derniers mois ?*

**8.85** *Hoe vaak zijn de volgende gebeurtenissen voorgekomen in de loop van de laatste 3 maanden?*

**8.85a** *Après le travail, je suis rentré(e) à la maison trop fatigué(e) pour m'occuper des différentes tâches domestiques.*

**8.85a** *Ik ben te vermoeid thuisgekomen van mijn werk om de noodzakelijke huishoudelijke taken te doen.*

1. Plusieurs fois par semaine 2. Plusieurs fois par mois 3. Une ou deux fois par mois	1. Meerdere keren per week 2. Meerdere keren per maand 3. Één of twee keer per maand	AR85a
---	--	-------



4. Jamais	4. Nooit	
5. Pas travaillé pendant les 3 derniers mois	5. Ik heb niet gewerkt tijdens de laatste 3 maanden	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**8.85b** *J'ai eu du mal à assumer mes responsabilités familiales car j'ai passé beaucoup de temps au travail.*

**8.85b** *Het was moeilijk om mijn familiale verplichtingen te vervullen vanwege de hoeveelheid tijd die ik aan mijn werk heb besteed.*

1. Plusieurs fois par semaine	1. Meerdere keren per week	AR85b
2. Plusieurs fois par mois	2. Meerdere keren per maand	
3. Une ou deux fois par mois	3. Één of twee keer per maand	
4. Jamais	4. Nooit	
5. Pas travaillé pendant les 3 derniers mois	5. Ik heb niet gewerkt tijdens de laatste 3 maanden	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**8.85c** *Je suis arrivé(e) au travail trop fatigué(e) pour bien travailler à cause des tâches domestiques.*

**8.85c** *Ik ben te vermoeid op mijn werk aangekomen om goed te kunnen functioneren vanwege het huishoudelijk werk dat ik had gedaan.*

1. Plusieurs fois par semaine	1. Meerdere keren per week	AR85c
2. Plusieurs fois par mois	2. Meerdere keren per maand	
3. Une ou deux fois par mois	3. Één of twee keer per maand	
4. Jamais	4. Nooit	
5. Pas travaillé pendant les 3 derniers mois	5. Ik heb niet gewerkt tijdens de laatste 3 maanden	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**8.85d** *J'ai eu du mal à me concentrer sur mon travail à cause de mes responsabilités familiales.*

**8.85d** *Ik heb het moeilijk gehad om mij op mijn werk te concentreren vanwege mijn familiale verplichtingen.*

1. Plusieurs fois par semaine	1. Meerdere keren per week	AR85d
2. Plusieurs fois par mois	2. Meerdere keren per maand	
3. Une ou deux fois par mois	3. Één of twee keer per maand	
4. Jamais	4. Nooit	
5. Pas travaillé pendant les 3 derniers mois	5. Ik heb niet gewerkt tijdens de laatste 3 maanden	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

*Si HH15\_1 > 45 et AR4 <> 8, 9, 97, 98 : questions 8.86 à 8.89.*

*Als HH15\_1 > 45 en AR4 <> 8, 9, 97, 98: vragen 8.86 tot 8.89.*

**8.86** *Avez-vous l'intention de prendre votre retraite ou préretraite dans les 3 années à venir ?*

**8.86** *Bent u van plan om in de komende 3 jaar op pensioen of vervroegd pensioen te gaan?*

1. Non, certainement pas	1. Neen, zeker niet	AR86
2. Non, probablement pas	2. Neen, waarschijnlijk niet	
3. Oui, probablement	3. Ja, waarschijnlijk wel	
4. Oui, certainement	4. Ja, zeker wel	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**8.87** *Supposons maintenant que vous preniez votre retraite ou pré-retraite dans les 3 années à venir. Pensez-vous que cela serait mieux ou moins bien...*

**8.87** *Stel dat u in de komende 3 jaar op pensioen gaat. Denkt u dat dit beter of slechter zou zijn...*

**8.87a** *... pouvoir faire ce que vous voulez au quotidien ?*

**8.87a** *... om te kunnen doen wat u wilt doen?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	AR87a
--	--	-------

**8.87b** *... pour votre situation financière ?*

**8.87b** *... voor uw financiële situatie?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	AR87b
--	--	-------

**8.87c** *... pour l'opinion que votre entourage a de vous ?*

**8.87c** *... voor wat uw omgeving over u denkt?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	AR87c
--	--	-------

**8.87d** *... pour la joie et la satisfaction que vous procure la vie ?*

**8.87d** *... voor de tevredenheid met uw leven?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	AR87d
--	--	-------

**8.87e** *... pour votre santé ?*

**8.87e** *... voor uw gezondheid?*

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering	AR87e
--	--	-------

**8.87f** ... pour vous sentir proche de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**8.87f** ... voor de band tussen u en uw echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR87f
---	--	-------

**8.87g** ... pour vous sentir proche de vos enfants ou petits-enfants ?

**8.87g** ... voor de band tussen u en uw (klein)kind(eren)?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR87g
---	--	-------

**8.87h** ... pour vous occuper d'un membre de votre famille ?

**8.87h** ... om de zorg van een familielid op u te nemen?

1. Beaucoup mieux 2. Mieux 3. Ni mieux, ni moins bien 4. Moins bien 5. Beaucoup moins bien 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Non concerné	1. Veel beter 2. Beter 3. Niet beter, niet slechter 4. Slechter 5. Veel slechter 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR87h
---	--	-------

**8.88** Dans quelle mesure la décision de prendre ou non votre retraite ou pré-retraite dans les 3 années à venir dépend-elle des facteurs suivants :

**8.88** In welke mate zal uw beslissing om in de komende 3 jaar op pensioen of prepensioen te gaan afhangen van de volgende factoren:

**8.88a** ... votre situation financière personnelle ?

**8.88a** ... uw persoonlijke financiële situatie?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	AR88a
---	--	-------

**8.88b** ... votre travail ?

**8.88b** ... uw werk?

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	AR88b
---	--	-------

**8.88c ... votre santé?****8.88c ... uw gezondheid?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	AR88c
---	--	-------

**8.88d ... votre vie familiale ?****8.88d ... uw gezinsleven?**

1. Pas du tout 2. Un peu 3. Beaucoup 4. Enormément 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal niet 2. Een beetje 3. Veel 4. Heel veel 7. Weet niet 8. Weigering	AR88d
---	--	-------

**8.89** *Pouvez-vous me dire dans quelle mesure ces affirmations sont vraies ou fausses ?*

**8.89** *In welke mate zijn de volgende uitspraken voor u waar of niet waar?*

**8.89a** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) pense que vous devriez prendre votre retraite dans les 3 années à venir.*

**8.89a** *Uw echtgeno(o)t(e)/partner vindt dat u in de komende 3 jaar op pensioen moet gaan.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR89a
---	---	-------

**8.89b** *Vos enfants pensent que vous devriez prendre votre retraite dans les 3 années à venir.*

**8.89b** *Uw kind(eren) vind(t)(en) dat u in de komende 3 jaar op pensioen moet gaan.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR89b
---	---	-------

**8.89c** *La plupart de vos amis pensent que vous devriez prendre votre retraite dans les 3 années à venir.*

**8.89c** *De meeste vrienden vinden dat u in de komende 3 jaar op pensioen moet gaan.*

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR89c
---	---	-------

**8.89d** La plupart des autres membres de votre famille pensent que vous devriez prendre votre retraite dans les 3 années à venir.

**8.89d** De meeste andere familieleden vinden dat u in de komende 3 jaar op pensioen moet gaan.

1. Vrai 2. Plutôt vrai 3. Ni vrai ni faux 4. Plutôt faux 5. Faux 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Waar 2. Eerder waar 3. Noch waar noch niet waar 4. Eerder niet waar 5. Niet waar 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	AR89d
---	---	-------

*Si (AR4 = 1, 2 ou 3) OU (AR53 = 1) :*

*Als (AR4 = 1, 2 of 3) OF (AR53 = 1):*

**8.90** Percevez-vous actuellement des revenus d'un autre travail ? Tenez compte de tous les types de travail, salarié ou indépendant, dès lors qu'ils sont rémunérés.

**8.90** Hebt u momenteel inkomsten uit een bijberoep? Gelieve rekening te houden met alle soorten betaald werk, hetzij als loontrekkende hetzij als zelfstandige.

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AR90
--	--	------

*Si AR90 = 1 : questions 8.91 à 8.93.*

*Als AR90 = 1: vragen 8.91 tot 8.93.*

**8.91** Quelle est votre profession dans le cadre de votre activité complémentaire ?

**8.91** Welk beroep oefent u uit in het kader van uw bijberoep?

Codification par ISCO	ISCO codering	AR91
-----------------------	---------------	------

**8.92** Habituellement, combien d'heures par semaine consacrez-vous à ce travail complémentaire, y compris les heures supplémentaires ?

**8.92** Hoeveel uren werkt u doorgaans per week voor uw bijberoep, overuren inbegrepen?

Nombre d'heures : 1 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 1 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AR92
--	---	------

**8.93** S'agit-il...?

**8.93** Betreft het ...?

1. D'un travail salarié 2. D'un travail à votre compte 3. D'un travail en tant qu'employé(e) non salarié(e) d'une entreprise familiale 4. D'un travail dans le cadre d'une formation professionnelle ou d'un apprentissage rémunéré 5. De petits boulots 6. D'un travail d'un autre type 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Werk als loontrekkende 2. Werk als zelfstandige 3. Werk als help(st)er/meewerkend familielid in het familiebedrijf of landbouwbedrijf 4. Werk in het kader van een beroepsopleiding of betaalde leertijd 5. Kleine karweien of klussen 6. Ander soort werk 7. Weet niet 8. Weigering	AR93
---	--	------

**8.94** Cette liste présente différents types de revenus. Pouvez-vous m'indiquer ceux que vous avez personnellement perçus au cours des 12 derniers mois ?

1. Revenus de l'activité principale
2. Revenus d'une activité complémentaire
3. Pension de retraite ou de préretraite
4. Pension de veuve, de veuve de guerre ou d'ancien combattant
5. Prestation liée à la maladie ou à l'incapacité
6. Indemnités de crédit-temps
7. Indemnités de pause-carrière
8. Indemnités de congé paternité
9. Indemnités de congé maternité
10. Indemnités de congé parental
11. Allocations chômage
12. Allocations sociales (Revenu minimum d'insertion, GRAPA)
13. Allocation ou bourse d'études

**8.94** Kan u me zeggen voor elk van de volgende types van inkomsten of u die persoonlijk hebt ontvangen gedurende de voorbije 12 maanden?

1. Inkomsten uit hoofdberoep
2. Inkomsten uit bijberoep
3. Pensioen of brugpensioen
4. Overlevingspensioen, oorlogspensioen of -rente
5. Uitkering in het kader van ziekte of ongeval/arbeidsongeschiktheid
6. Uitkering in het kader van tijdskrediet
7. Uitkering in het kader van loopbaanonderbreking
8. Uitkering in het kader van vaderschapsverlof
9. Uitkering in het kader van moederschapsrust
10. Uitkering in het kader van ouderschapsverlof
11. Werkloosheidsvergoeding
12. Sociale bijstand (leefloon)
13. Studietoelage

1. Oui	1. Ja	AR94_1
2. Non	2. Neen	-
		AR94_13

Si AR94\_# <> 14, 97, 98 :

Als AR94\_# <> 14, 97, 98:

**8.95** Combien de fois avez-vous perçu ce type de revenus au cours des 12 derniers mois ?

**8.95** Hoe vaak hebt u dit type van inkomsten ontvangen gedurende de voorbije 12 maanden?

Nombre de fois : 1 à 99	Aantal keren: 1 tot 99	AR95_1
997. Ne sait pas	997. Weet niet	-
998. Refus	998. Weigering	AR95_13

**8.96** Quel était le montant mensuel net moyen de ce type de revenus ?

**8.96** Hoeveel bedraagt het gemiddelde maandelijks netto bedrag van dit type van inkomsten?

0 à 999999 €	0 tot 999999 €	AR96_1
9999997. Ne sait pas	9999997. Weet niet	-
9999998. Refus	9999998. Weigering	AR96_13

*Si AR96\_# = 9999997 ou 9999998 :*

*Als AR96\_# = 9999997 of 9999998:*

**8.97** Merci de regarder cette carte et de m'indiquer la fourchette du montant approximatif que représentent les revenus de ce type.

**8.97** Als u de volgende schaal van inkomsten bekijkt, kunt u dan zeggen in welke categorie het gemiddelde maandelijkse netto bedrag van dit type van inkomsten zich bevindt?

1. 249 € par mois ou moins	1. 249 € per maand of minder	AR97_1 - AR97_13
2. 250 € à 499 € par mois	2. 250 € - 499 € per maand	
3. 500 € à 999 € par mois	3. 500 € - 999 € per maand	
4. 1 000 € à 1 499 € par mois	4. 1 000 € - 1 499 € per maand	
5. 1 500 € à 1 999 € par mois	5. 1 500 € - 1 999 € per maand	
6. 2 000 € à 2 499 € par mois	6. 2 000 € - 2 499 € per maand	
7. 2 500 € à 2 999 € par mois	7. 2 500 € - 2 999 € per maand	
8. 3 000 € à 4 999 € par mois	8. 3 000 € - 4 999 € per maand	
9. 5 000 € par mois ou plus	9. 5 000 € per maand of meer	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si AR1 = 1 :*

*Als AR1 = 1:*

**8.98** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

**8.98** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Énormément	1. Heel erg	AR98
2. Beaucoup	2. Nogal	
3. Un peu	3. Een beetje	
4. Pas du tout	4. Helemaal niet	

*Si AR98 = 1, 2 ou 3 :*

*Als AR98 = 1, 2 of 3:*

**8.99** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

**8.99** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e)	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e)	AR99_1 - AR99_4
2. L'enquêté(e) a hésité à répondre	2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden	
3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e)	3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e)	
4. Autre manière	4. Andere manier	

**8.100** Précision si AR99\_# = 4.

**8.100** Verduidelijking als AR99\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--





9. ACTIVITÉ ET REVENUS DU (DE LA) CONJOINT(E)/COMPAGNON(GNE)	9. ACTIVITEITEN EN INKOMSTEN VAN DE ECHTGENO(O)T(E)/PARTNER	Nom/Naam
<b>9.1</b> <i>Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<b>9.1</b> <i>Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	AP1
<i>Si AP1 = 1 :</i>	<i>Als AP1 = 1:</i>	
<b>9.2</b> <i>Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<b>9.2</b> <i>Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	AP2_1 - AP2_4
<i>Si CV29 = 1 : questions 9.3 à 9.58.</i>	<i>Als CV29 = 1: vragen 9.3 tot 9.58.</i>	
<b>9.3</b> <i>Au début de l'entretien, vous m'avez dit que votre conjoint(e)/compagnon(gne) était [valeur de HH38_x (x = la place du conjoint(e)/compagnon(gne) dans la grille du ménage) ou PA80]. Est-ce correct ?</i>	<b>9.3</b> <i>Aan het begin van dit interview hebt u aangegeven dat uw echtgeno(o)t(e)/partner [waarde van HH38_x (x = de plaats van de echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouderrooster) of PA80] is. Klopt dit?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP3
<i>Si AP3 = 1, alors AP4 = HH38_x (x = la place du conjoint(e)/compagnon(gne) dans la grille du ménage) ou PA80.</i>	<i>Als AP3 = 1, dan AP4 = HH38_x (x = de plaats van de echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouderrooster) of PA80.</i>	
<i>Si AP3 = 2 ou 7 :</i>	<i>Als AP3 = 2 of 7:</i>	
<b>9.4</b> <i>Comment décrivez-vous la situation actuelle de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?</i>	<b>9.4</b> <i>Hoe zou u zijn/haar huidige activiteitsstatus dan omschrijven?</i>	
1. Salarié(e) (y inclus crédit-temps ou pause-carrière) 2. Indépendant(e) à titre principal 3. Membre d'une entreprise familiale ou d'une exploitation agricole 4. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré 5. Elève ou étudiant(e) 6. En formation ou en stage non rémunéré 7. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) 8. Retraité(e), retiré(e) des affaires 9. Préretraité(e) après licenciement 10. En congé de paternité	1. Loontrekkende (inclusief loopbaanonderbreking of tijdskrediet) 2. Zelfstandige in hoofdberoep 3. Help(st)er of meewerkend familielid in een familiebedrijf of landbouwbedrijf 4. Op leercontract of betaalde stage 5. Leerling(e) of student(e) 6. In beroepsopleiding of op onbetaalde stage 7. Niet-werkende werkzoekende 8. Vervroegd gepensioneerde of gepensioneerde 9. Bruggepensioneerde 10. In vaderschapsverlof	AP4

11. En congé de maternité 12. En congé parental 13. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente 14. Homme ou femme au foyer 15. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus (code 98)	11. In moederschaprust 12. In ouderschapsverlof 13. In langdurig ziekteverlof of permanente arbeidsongeschiktheid 14. Huisvrouw of huisman 15. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	
---	--	--

*Si AP4 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 14, 15 :*

*Als AP4 = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 14, 15:*

**9.5** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) bénéficie-t-il/elle actuellement d'un crédit-temps/pause-carrière ou d'un autre congé ?*

**9.5** *Maakt uw echtgeno(o)t(e)/partner momenteel gebruik van een vorm van loopbaanonderbreking, tijdskrediet of een ander type verlof?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP5
--	--	-----

*Si AP4 = 12 ou AP5 = 1 :*

*Als AP4 = 12 of AP5 = 1:*

**9.6** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle un congé à temps plein ou à temps partiel ?*

**9.6** *Neemt uw echtgeno(o)t(e)/partner dat verlof voltijds of deeltijds op?*

1. Temps plein 2. Temps partiel 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds 2. Deeltijds 7. Weet niet 8. Weigering	AP6
--	---	-----

*Si (AP4 = 11 ou 12) ou (AP5 = 1) :*

*Als (AP4 = 11 of 12) of (AP5 = 1):*

**9.7** *Quand ce congé a-t-il commencé ?*

**9.7** *Wanneer is dat verlof begonnen?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1990 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1990 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP7MM       AP7YY
---	--	--

*Si AP7YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AP7YY = 9997 of 9998:*

**9.8** *Quel âge avait votre conjoint(e)/compagnon(gne) quand ce congé a commencé ?*

**9.8** *Hoe oud was uw echtgeno(o)t(e)/partner toen dat verlof is begonnen?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP8
--	--	-----

*Si AP4 = 11 ou 12 ou AP5 = 1 :*

**9.9** Avant d'être en congé maternité/parental, quelle était la situation de conjoint(e)/compagnon(gne) ?

1. Occupait un emploi 2. Apprenti(e) sous contrat ou en stage rémunéré 3. Etudiant(e), élève, en formation ou en stage non rémunéré 4. Demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) 5. Retraité(e) ou retiré(e) des affaires ou en préretraite 6. Femme ou homme au foyer 7. En congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Oefende een beroep uit 2. Op leercontract of betaalde stage 3. Leerling(e), student(e), in beroepsopleiding of op onbetaalde stage 4. Niet-werkende werkzoekende 5. Vervroegd gepensioneerde, gepensioneerde of bruggepensioneerde 6. Huisvrouw of huisman 7. In langdurige ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt 97. Weet niet 98. Weigering	AP9
--	--	-----

*Als AP4 = 11 of 12 of AP5 = 1:*

**9.9** Welke was de werksituatie van uw echtgeno(o)t(e)/partner juist voordat hij/zij in moederschapsrust of ouderschapsverlof ging?

*Si AP9 = 1, 2, 97 ou 98 :*

**9.10** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) aura-t-il/elle la possibilité de reprendre son travail à la fin de son congé maternité/parental ?

*Als AP9 = 1, 2, 97 of 98:*

**9.10** Heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner de mogelijkheid om aan het einde van zijn/haar verlof zijn/haar werk te hervatten?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP10
--	--	------

*Si AP10 = 1 :*

**9.11** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle l'intention de reprendre son travail à la fin de son congé ?

*Als AP10 = 1:*

**9.11** Is uw echtgeno(o)t(e)/partner van plan om aan het einde van zijn/haar verlof zijn/haar werk te hervatten?

1. Oui 2. Non 3. Il/elle n'est pas sûr(e) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Hij/zij is er niet zeker van 7. Weet niet 8. Weigering	AP11
---	---	------

*Si AP10 = 2 :*

**9.12** Votre conjoint(e)/compagnon(gne) aimerait-il/elle avoir la possibilité de reprendre son travail à la fin de son congé ?

*Als AP10 = 2:*

**9.12** Had uw echtgeno(o)t(e)/partner graag zijn/haar werk hervat aan het einde van zijn/haar verlof?

1. Oui 2. Non 3. Il/elle n'est pas sûr(e) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Hij/zij is er niet zeker van 7. Weet niet 8. Weigering	AP12
---	---	------

*Si AP4 = 7 ou AP9 = 4 : questions 9.13 à 9.15.*

*Als AP4 = 7 of AP9 = 4: vragen 9.13 tot 9.15.*

**9.13** Depuis quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il/elle demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) ?

**9.13** Sinds wanneer is uw echtgeno(o)t(e)/partner werkzoekende?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1960 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1960 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP13MM          AP13YY
---	--	--

*Si AP13YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AP13YY = 9997 of 9998:*

**9.14** Depuis quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il/elle demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e) ?

**9.14** Sinds welke leeftijd is uw echtgeno(o)t(e)/partner werkzoekende?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP14
--	--	------

**9.15** Juste avant d'être demandeur(euse) d'emploi inoccupé(e), votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaillait-il/elle en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**9.15** Werkte uw echtgeno(o)t(e)/partner als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat hij/zij werkzoekende werd?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP15
--	--	------

*Si (AP4 = 4, 5 ou 6) ou (AP9 = 3) : questions 9.16 à 9.18.*

*Als (AP4 = 4, 5 of 6) of (AP9 = 3): vragen 9.16 tot 9.18.*

**9.16** Depuis quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il/elle élève, étudiant(e), en formation ou en stage ?

**9.16** Sinds wanneer is uw echtgeno(o)t(e)/partner leerling(e), student(e), in opleiding of in stage?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 96. Encore en formation initiale 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1990 à 2010 9996. Encore en formation initiale 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 96. Nog steeds in initiële opleiding 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1990 tot 2010 9996. Nog steeds in initiële opleiding 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP16MM          AP16YY
---	--	--

*Si AP16YY = 9997 ou 9998 :*

**9.17** Depuis quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il/elle élève, étudiant(e), en formation ou en stage ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP17
--	--	------

*Als AP16YY = 9997 of 9998:*

**9.17** Sinds welke leeftijd is uw echtgeno(o)t(e)/partner leerling(e), student(e), in opleiding of in stage?

*Si AP16YY <> 9996 :*

**9.18** Juste avant d'être élève, étudiant(e), en formation ou en stage, votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaillait-il/elle en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP18
--	--	------

*Als AP16YY <> 9996:*

**9.18** Werkte uw echtgeno(o)t(e)/partner als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat hij/zij zijn/haar opleiding of stage begon?

*Si (AP4 = 8 ou 9) ou (AP9 = 5) : questions 9.19 à 9.21.*

**9.19** Quand votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle pris sa retraite ou pré-retraite ?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1960 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1960 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP19MM       AP19YY
---	--	--

*Als (AP4 = 8 of 9) of (AP9 = 5): vragen 9.19 tot 9.21.*

**9.19** Sinds wanneer is uw echtgeno(o)t(e)/partner met pensioen of brugpensioen?

*Si AP19YY = 9997 ou 9998 :*

**9.20** Quel âge avait votre conjoint(e)/compagnon(gne) quand il/elle a pris sa (pré-)retraite ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP20
--	--	------

*Als AP19YY = 9997 of 9998:*

**9.20** Sinds welke leeftijd is uw echtgeno(o)t(e)/partner met pensioen of brugpensioen?

**9.21** Juste avant d'être en retraite ou pré-retraite, votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaillait-il/elle en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP21
--	--	------

**9.21** Werkte uw echtgeno(o)t(e)/partner als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat hij/zij op pensioen of brugpensioen ging?

*Si AP4 = 13 ou AP9 = 7 : questions 9.22 à 9.24. Als AP4 = 13 of AP9 = 7: vragen 9.22 tot 9.24.*

**9.22** Depuis quand votre conjoint(e)/compagnon(ne) est-il/elle en congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente ?

**9.22** Sinds wanneer is uw echtgeno(o)t(e)/partner in langdurig ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP22MM          AP22YY
---	--	--

*Si AP22YY = 9997 ou 9998 :*

*Als AP22YY = 9997 of 9998:*

**9.23** Depuis quel âge votre conjoint(e)/compagnon(ne) est-il/elle en congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente ?

**9.23** Sinds welke leeftijd is uw echtgeno(o)t(e)/partner in langdurig ziekteverlof of permanent arbeidsongeschikt?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP23
--	--	------

**9.24** Juste avant d'être en congé de maladie de longue durée ou en incapacité permanente, votre conjoint(e)/compagnon(ne) travaillait-il/elle en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**9.24** Werkte uw echtgeno(o)t(e)/partner als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat hij/zij ziek of arbeidsongeschikt werd?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP24
--	--	------

*Si AP4 = 14 ou AP9 = 6 : questions 9.25 à 9.27. Als AP4 = 14 of AP9 = 6: vragen 9.25 tot 9.27.*

**9.25** Depuis quand votre conjoint(e)/compagnon(ne) est-il/elle au foyer ?

**9.25** Sinds wanneer is uw echtgeno(o)t(e)/partner huisman/huisvrouw?

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1950 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1950 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP25MM          AP25YY
---	--	--

*Si AP25YY = 9997 ou 9998 :*

**9.26** Depuis quel âge votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il/elle au foyer ?

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP26
--	--	------

*Als AP25YY = 9997 of 9998:*

**9.26** Sinds welke leeftijd is uw echtgeno(o)t(e)/partner huisman/huisvrouw?

**9.27** Juste avant d'être homme ou femme au foyer, votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaillait-il/elle en tant que salarié(e), indépendant(e) ou aidant(e) ?

**9.27** Werkte uw echtgeno(o)t(e)/partner als loontrekkende, zelfstandige of meewerkend familielid/helper, juist voordat hij/zij huisman/huisvrouw werd?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP27
--	--	------

*Si (AP4 = 5 ou 6 et AP18 = 1) OU (AP4 = 7 et AP15 = 1) OU (AP4 = 8 ou 9 et AP21 = 1) OU (AP4 = 13 et AP24 = 1) OU (AP4 = 14 et AP27 = 1) : questions 9.28 à 9.31.*

*Als (AP4 = 5 of 6 en AP18 = 1) OF (AP4 = 7 en AP15 = 1) OF (AP4 = 8 of 9 en AP21 = 1) OF (AP4 = 13 en AP24 = 1) OF (AP4 = 14 en AP27 = 1): vragen 9.28 tot 9.31.*

**9.28** Quelle était la dernière profession principale de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**9.28** Welk beroep oefende uw echtgeno(o)t(e)/partner uit in het kader van zijn/haar laatste hoofdberoep?

Codification par ISCO	ISCO codering	AP28
-----------------------	---------------	------

**9.29** A quelle catégorie professionnelle votre conjoint(e)/compagnon(gne) appartenait-il/elle ?

**9.29** Tot welke beroepscategorie behoorde uw echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Profession libérale avec employé(e)s 2. Profession libérale sans employé(e) 3. Indépendant(e) avec employé(e)s 4. Indépendant(e) sans employé(e) 5. Ouvrier(ère) qualifié(e) 6. Ouvrier(ère) non qualifié(e) 7. Employé(e) 8. Employé(e) supérieur(e) 9. Cadre 10. Aidant(e) 11. Personnel domestique ou de service 12. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Vrij beroep met personeel 2. Vrij beroep zonder personeel 3. Zelfstandige met personeel 4. Zelfstandige zonder personeel 5. Geschoolde arbeider 6. Ongeschoolde arbeider 7. Bediende 8. Hoger bediende 9. Kaderlid 10. Help(st)er of meewerkend familielid 11. Huishoudelijk personeel 12. Ander statuut 97. Weet niet 98. Weigering	AP29
---	--	------

*Si AP29 = 5 à 10 :*

*Als AP29 = 5 tot 10:*

**9.30** Sous quel type de contrat votre conjoint(e)/compagnon(gne) exerçait-il/elle cette profession ?

**9.30** Met welk contract was uw echtgeno(o)t(e)/partner tewerkgesteld?

1. Contrat à durée indéterminée ou statutaire du secteur public 2. Contrat à durée déterminée 3. Contrat d'intérim 4. Programme de mise au travail (ALE, PTP, APE, chèques-services ...)	1. Contract voor onbepaalde duur of vast benoemd (publieke sector) 2. Contract van bepaalde duur of voor een bepaald werk 3. Contract als uitzendkracht 4. Twerkstellingsprogramma (DAC, PBW, GESCO, WEP-plus, PWA,	AP30
---	--	------

5. Formation, stage, contrat d'apprentissage rémunéré	dienstencheques,...] 5. Opleiding, stage, leercontract	
6. Sans contrat	6. Zonder contract	
7. Autre type de contrat	7. Andere werkregeling	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**9.31** Pour quelle raison principale votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle cessé d'exercer cette activité ?

**9.31** Waarom heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner zijn/haar job beëindigd? Gelieve enkel de voornaamste reden op te geven.

1. Licenciement (fermeture de l'entreprise, licenciement économique, etc.)	1. Ontslag (sluiting van de onderneming, collectief ontslag vanwege de economische situatie, enz.)	AP31
2. Retraite ou pré-retraite anticipée imposée par l'employeur(euse)	2. Gedwongen brugpensioen of vervroegd pensioen	
3. Pré-retraite volontaire	3. Vrijwillig vervroegd pensioen	
4. Retraite obligatoire (a atteint l'âge limite pour prendre sa retraite)	4. Verplicht pensioen (wettelijke pensioenleeftijd bereikt)	
5. Décision de prendre sa retraite ou de vivre de ses rentes	5. Eigen beslissing om op pensioen te gaan of te rentenieren	
6. Fin de contrat / fin d'emploi à durée déterminée	6. Einde van een contract of werk van bepaalde duur	
7. Cession/vente/fermeture de votre entreprise ou de l'entreprise familiale où vous travaillez	7. Stopzetting/verkoop/sluiting van het eigen bedrijf of het familiebedrijf waar ik werkte	
8. Atmosphère de travail et circonstances	8. Werksfeer of werkomstandigheden	
9. Contenu du travail	9. Taakhoud	
10. Mariage	10. Huwelijk	
11. Naissance d'un enfant / nécessité de s'occuper des enfants	11. Geboorte van een kind/opvang van kinderen	
12. Nécessité de s'occuper d'une/de personne(s) âgée(s) ou malade(s) ou handicapée(s)	12. Verzorging van oudere, zieke of gehandicapte perso(o)n(en)	
13. Déménagement dû au travail du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	13. Werk van echtgeno(o)t(e)/partner vereiste de verhuis naar een andere woonplaats	
14. Pour faire des études	14. Volgen van onderwijs of opleiding	
15. Service militaire ou civil	15. Militaire of burgerlijke dienst	
16. Mon incapacité ou maladie	16. Eigen ziekte of handicap	
17. Autre raison	17. Andere reden	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

A tous sauf si (AP4 = 1, 2, 3, 10, 11, 12) OU (AP4 = 15 et AP5 = 1):

Iedereen behalve als (AP4 = 1, 2, 3, 10, 11, 12) OF (AP4 = 15 en AP5 = 1):

**9.32** Pensons à la semaine se terminant le dernier dimanche. Votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle exercé un travail rémunéré comme salarié(e) ou comme indépendant(e), même à temps partiel ?

**9.32** Heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner in de week die vorige zondag eindigde betaalde arbeid verricht, hetzij als loontrekkende hetzij als zelfstandige?

1. Oui	1. Ja	AP32
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	



*Si AP32 = 1 :*

**9.33** Est-ce un travail à temps plein ou à temps partiel? Pouvez-vous m'indiquer le pourcentage s'il s'agit d'un travail partiel.

*Als AP32 = 1:*

**9.33** Was dit voltijds of deeltijds? Indien deeltijds, hoeveel procent van een voltijdse betrekking heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner gewerkt?

1. Temps plein 2. Temps partiel : plus de 75% 3. Temps partiel : de 51% à 75% 4. Temps partiel : 50% 5. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds werk 2. Deeltijds werk: meer dan 75% 3. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 4. Deeltijds werk: 50% 5. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AP33
--	--	------

*Si (AP4 = 1, 2, 3, 4, 10) OU (AP4 = 15 et AP5 = 1) OU (AP9 = 1 ou 2) OU (AP32 = 1) : questions 9.34 à 9.50*

*Als (AP4 = 1, 2, 3, 4, 10) OF (AP4 = 15 en AP5 = 1) OF (AP9 = 1 of 2) OF (AP32 = 1): vragen 9.34 tot 9.50*

**9.34** Quel est le secteur d'activité de l'entreprise ou l'organisation où travaille votre conjoint(e)/compagnon(ne) dans le cadre de son travail principal ?

**9.34** Wat is de hoofdactiviteit van het bedrijf of de organisatie waar uw echtgeno(o)t(e)/partner werkt in het kader van zijn/haar hoofdberoep?

Codification par NACE	NACE codering	AP34
-----------------------	---------------	------

**9.35** Quelle est la profession principale de votre conjoint(e)/compagnon(ne) ?

**9.35** Welk beroep oefent uw echtgeno(o)t(e)/partner uit in het kader van zijn/haar hoofdberoep?

Codification par ISCO	ISCO codering	AP35
-----------------------	---------------	------

**9.36** A quelle catégorie professionnelle votre conjoint(e)/compagnon(ne) appartient-il/elle dans le cadre de son travail principal ?

**9.36** Tot welke beroeps categorie behoort uw echtgeno(o)t(e)/partner in het kader van zijn/haar hoofdberoep?

1. Profession libérale avec employé(e)s 2. Profession libérale sans employé(e) 3. Indépendant(e) avec employé(e)s 4. Indépendant(e) sans employé(e) 5. Ouvrier(ère) qualifié(e) 6. Ouvrier(ère) non qualifié(e) 7. Employé(e) 8. Employé(e) supérieur(e) 9. Cadre 10. Aidant(e) 11. Personnel domestique ou de service 12. Autre 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Vrij beroep met personeel 2. Vrij beroep zonder personeel 3. Zelfstandige met personeel 4. Zelfstandige zonder personeel 5. Geschoolde arbeider 6. Ongeschoolde arbeider 7. Bediende 8. Hoger bediende 9. Kaderlid 10. Help(st)er of meewerkend familielid 11. Huishoudelijk personeel 12. Ander statuut 97. Weet niet 98. Weigering	AP36
---	--	------

*Si AP36 = 5 à 10 :*

*Als AP36 = 5 tot 10:*

**9.37** Quel est le type de contrat de votre conjoint(e)/compagnon(ne) dans le cadre de son travail principal ?

**9.37** Met welk contract is uw echtgeno(o)t(e)/partner tewerkgesteld in het kader van zijn/haar hoofdberoep?

1. Contrat à durée indéterminée ou statutaire du secteur public 2. Contrat à durée déterminée 3. Contrat d'intérim	1. Contract voor onbepaalde duur of vast benoemd (publieke sector) 2. Contract van bepaalde duur of voor een bepaald werk 3. Contract als uitzendkracht	AP37
--	---	------

4. Programme de mise au travail (ALE, PTP, APE, chèques-services ...)	4. Tewerkstellingsprogramma (DAC, PBW, GESCO, WEP-plus, PWA, dienstencheques,...)	
5. Formation, stage, contrat d'apprentissage rémunéré	5. Opleiding, stage, leercontract	
6. Sans contrat	6. Zonder contract	
7. Autre type de contrat	7. Andere werkregeling	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

*Si AP36 = 1 ou 3 :*

*Als AP36 = 1 of 3:*

**9.38** Combien d'employé(e)(s) a votre conjoint(e)/compagnon(gne), y inclus les membres de sa famille rémunérés ?

**9.38** Hoeveel werknemers heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner in dienst, betaalde familieleden inbegrepen?

Nombre : 1 à 999 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Aantal: 1 tot 999 9997. Weet niet 9998. Weigering	AP38
--	---	------

**9.39** Le travail de votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-il à temps plein ou à temps partiel ?

**9.39** Is het werk van uw echtgeno(o)t(e)/partner voltijds of deeltijds?

1. Temps plein 2. Temps partiel 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Voltijds 2. Deeltijds 7. Weet niet 8. Weigering	AP39
--	---	------

*Si AP39 = 2 :*

*Als AP39 = 2:*

**9.40** Pouvez-vous m'indiquer le pourcentage du travail à temps partiel de votre conjoint(e)/compagnon(gne) ?

**9.40** Hoeveel procent van een voltijdse betrekking werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner?

1. Temps partiel : plus de 75% 2. Temps partiel : de 51% à 75% 3. Temps partiel : 50% 4. Temps partiel : moins de 50% 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Deeltijds werk: meer dan 75% 2. Deeltijds werk: van 51% tot 75% 3. Deeltijds werk: 50% 4. Deeltijds werk: minder dan 50% 7. Weet niet 8. Weigering	AP40
--	--	------

*Si AP39 = 2 :*

*Als AP39 = 2:*

**9.41** Pour quelle raison votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaille-t-il/elle à temps partiel ? (Raison principale).

**9.41** Waarom werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner deeltijds? (Voornaamste reden).

1. Il/elle n'a pas trouvé d'emploi à temps plein 2. Son temps partiel est imposé par l'employeur(euse) 3. Pour concilier sa vie professionnelle avec sa vie familiale 4. Pour une autre raison 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Hij/zij vindt geen voltijds werk 2. Zijn/haar deeltijds werk is door zijn/haar werkgever opgelegd 3. Om zijn/haar werk- en gezinsleven beter met elkaar te combineren 4. Andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	AP41
---	---	------

**9.42** Précision si AP41 = 4.

**9.42** Verduidelijking als AP41 = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**9.43** Combien d'heures votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaille-t-il/elle habituellement par semaine dans le cadre de son activité principale, y compris les heures supplémentaires ?

**9.43** Hoeveel uren werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner doorgaans per week voor zijn/haar hoofdberoep, overuren inbegrepen?

<p>Nombre d'heures : 1 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>Aantal uren: 1 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering</p>	AP43
---	--	------

**9.44** Où travaille votre conjoint(e)/compagnon(gne) habituellement dans le cadre de son travail principal ?

**9.44** Waar werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner doorgaans voor zijn/haar hoofdberoep?

<p>1. Un seul endroit, en dehors de la maison 2. A la maison 3. Une partie de la semaine à la maison et l'autre à un autre endroit 4. Dans plusieurs endroits, en dehors de la maison 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Op een vaste locatie, elders dan thuis 2. Thuis 3. Deels thuis en deels elders 4. Op verschillende locaties, elders dan thuis 7. Weet niet 8. Weigering</p>	AP44
---	---	------

Si AP44 = 1, 3 ou 4 :

Als AP44 = 1, 3 of 4:

**9.45** Combien de temps faut-il à votre conjoint(e)/compagnon(gne) pour aller de chez lui/elle à son lieu de travail par le moyen de transport qu'il/elle utilise le plus souvent ?

**9.45** Hoeveel tijd heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner nodig om zich naar zijn/haar werk te verplaatsen met het vervoermiddel dat hij/zij meestal gebruikt?

<p>Nombre d'heures : 0 à 99 99. Durée variable 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>Aantal uren: 0 tot 99 99. Wisselende duur 997. Weet niet 998. Weigering</p>	AP45HH
--	--	--------

Si AP45HH <> 99, 997, 998 :

Als AP45HH <> 99, 997, 998:

**9.45** Nombre de minutes ?

**9.45** Aantal minuten

<p>Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering</p>	AP45MM
---	---	--------

**9.46** En général, à quel moment votre conjoint(e)/compagnon(gne) travaille-t-il/elle (4 réponses possibles) ?

**9.46** Op welke tijdstippen werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner meestal (4 antwoorden mogelijk)?

<p>1. Durant la journée 2. Le soir 3. La nuit 4. Le matin tôt 5. Durant le week-end 6. Travail en équipes 7. Au moins deux plages de travail chaque jour travaillé 8. Il/Elle travaille à la demande 9. Heures de travail irrégulières 10. Autre organisation du temps de travail 97. Ne sait pas 98. Refus</p>	<p>1. Tijdens de dag 2. 's Avonds 3. 's Nachts 4. 's Morgens vroeg 5. Tijdens het weekend 6. In een ploegenstelsel 7. Verschillende werkperiodes per werkdag 8. Hij/Zij werk op aanvraag 9. Onregelmatig uurrooster 10. Andere werktijdregeling 97. Weet niet 98. Weigering</p>	<p>AP46_1 - AP46_4</p>
---	---	--------------------------------

*Si AP36 = 5 à 10 : questions 9.47 à 9.50.*

*Als AP36 = 5 tot 10: vragen 9.47 tot 9.50.*

**9.47** *Votre conjoint(e)/compagnon(gne) supervise-t-il/elle ou coordonne-t-il/elle le travail d'autres personnes ?*

**9.47** *Heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner supervisie over of coördineert hij/zij het werk van andere personeelsleden?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP47
--	--	------

**9.48** *L'entreprise ou l'organisation au sein de laquelle travaille votre conjoint(e)/compagnon(gne) est-elle privée, publique ou mixte ?*

**9.48** *Is het bedrijf of de organisatie waar uw echtgeno(o)t(e)/partner werkt een private, een publieke of een semi-publieke organisatie?*

1. Privée (y compris les associations à but non lucratif) 2. Publique (y compris les parastataux) 3. Mixte (partiellement propriété d'un capital privé, partiellement propriété publique) 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Privaat (inclusief de verenigingen zonder winstoogmerk) 2. Publiek (inclusief de instellingen van openbaar nut) 3. Semi-publiek (gedeeltelijk in handen van privé-kapitaal of personen en gedeeltelijk in handen van de overheid) 7. Weet niet 8. Weigering	AP48
---	--	------

**9.49** *Par son entreprise, votre conjoint(e)/compagnon(gne) peut-il/elle bénéficier de façon gratuite ou subventionnée ...*

**9.49** *Kan uw echtgeno(o)t(e)/partner via zijn/haar werk gratis of op gesubsidieerde wijze genieten van de volgende diensten of voordelen ...*

**9.49a** *... d'un moyen de garde d'enfants ou d'une crèche ?*

**9.49a** *... kinderopvang?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49a
--	--	-------

**9.49b** *... de services médicaux ou d'une assurance hospitalisation ?*

**9.49b** *... geneeskundige diensten of hospitalisatieverzekering?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49b
--	--	-------

**9.49c** *... de formation ou d'éducation ?*

**9.49c** *... opleiding of vorming?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49c
--	--	-------

**9.49d** *... d'un logement ?*

**9.49d** *... huisvesting?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49d
--	--	-------

<b>9.49e ... de chèques-repas ?</b>	<b>9.49e ... maaltijdcheques?</b>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49e
<b>9.49f ... d'une voiture de société qui est aussi disponible pour votre usage privé ?</b>	<b>9.49f... bedrijfswagen die u ook voor privé-doeleinden gebruikt?</b>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49f
<b>9.49g ... d'une assurance groupe pour la pension ?</b>	<b>9.49g... aanvullend pensioensparen in de vorm van een groepsverzekering?</b>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP49g
<b>9.50 L'employeur(euse) de votre conjoint(e)/compagnon(gne) autorise-t-il/elle des aménagements d'horaires pour convenances personnelles, par exemple en fonction de l'emploi du temps de vos enfants ?</b>	<b>9.50 Staat de werkgever van uw echtgeno(o)t(e)/partner flexibele werktijdregelingen toe voor persoonlijke redenen, bijvoorbeeld het indelen van uw werktijd in functie van de kinderen?</b>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP50
<i>Si (AP4 = 1, 2 ou 3) OU (AP32 = 1):</i>	<i>Als (AP4 = 1, 2 of 3) OF (AP32 = 1):</i>	
<b>9.51 Votre conjoint(e)/compagnon(gne) perçoit-il/elle actuellement des revenus d'un autre travail ? Tenez compte de tous les types de travail, salarié ou indépendant, dès lors qu'ils sont rémunérés.</b>	<b>9.51 Heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner momenteel inkomsten uit een bijberoep? Gelieve rekening te houden met alle soorten betaald werk, hetzij als loontrekkende hetzij als zelfstandige.</b>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	AP51
<i>Si AP51 = 1 : questions 9.52 à 9.54.</i>	<i>Als AP51 = 1: vragen 9.52 tot 9.54.</i>	
<b>9.52 Quelle est la profession de votre conjoint(e)/compagnon(gne) dans le cadre de son activité complémentaire ?</b>	<b>9.52 Welk beroep oefent uw echtgeno(o)t(e)/partner uit in het kader van zijn/haar bijberoep?</b>	
Codification par ISCO	ISCO codering	AP52
<b>9.53 Habituellement, combien d'heures par semaine votre conjoint(e)/compagnon(gne) consacre-t-il/elle à ce travail, y compris les heures supplémentaires ?</b>	<b>9.53 Hoeveel uren werkt uw echtgeno(o)t(e)/partner per week voor zijn/haar bijberoep, overuren inbegrepen?</b>	
Nombre d'heures : 1 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 1 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	AP53

**9.54** Décrivez ce travail de votre conjoint(e)/compagnon(gne).

**9.54** Beschrijf dit bijberoep van uw echtgeno(o)t(e)/partner.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. D'un travail salarié</li> <li>2. D'un travail à votre compte</li> <li>3. D'un travail en tant qu'employé(e) non salarié(e) d'une entreprise familiale</li> <li>4. D'un travail dans le cadre d'une formation professionnelle ou d'un apprentissage rémunéré</li> <li>5. De petits boulots</li> <li>6. D'un travail d'un autre type</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Werk als loontrekkende</li> <li>2. Werk als zelfstandige</li> <li>3. Werk als help(st)er/meewerkend familielid in het familiebedrijf of landbouwbedrijf</li> <li>4. Werk in het kader van een beroepsopleiding of betaalde leertijd</li> <li>5. Kleine karweien of klussen</li> <li>6. Ander soort werk</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	AP54
---	--	------

**9.55** Pouvez-vous m'indiquer les types de revenus que votre conjoint(e)/compagnon(gne) a personnellement perçu au cours des 12 derniers mois ?

**9.55** Kan u me zeggen voor elke van de volgende types van inkomsten of uw echtgeno(o)t(e)/partner die persoonlijk heeft ontvangen gedurende de voorbije 12 maanden?

1. Revenus de l'activité principale
2. Revenus d'une activité complémentaire
3. Pension de retraite ou de préretraite
4. Pension de veuve, de veuve de guerre ou d'ancien combattant
5. Prestation liée à la maladie ou à l'incapacité
6. Indemnités de crédit-temps
7. Indemnités de pause-carrière
8. Indemnités de congé paternité
9. Indemnités de congé maternité
10. Indemnités de congé parental
11. Allocations chômage
12. Allocations sociales (Revenu minimum d'insertion, GRAPA)
13. Allocation ou bourse d'études

1. Inkomsten uit hoofdberoep
2. Inkomsten uit bijberoep
3. Pensioen of brugpensioen
4. Overlevingspensioen, oorlogspensioen of -rente
5. Uitkering in het kader van ziekte of ongeval/arbeidsongeschiktheid
6. Uitkering in het kader van tijdskrediet
7. Uitkering in het kader van loopbaanonderbreking
8. Uitkering in het kader van vaderschapsverlof
9. Uitkering in het kader van moederschapsrust
10. Uitkering in het kader van ouderschapsverlof
11. Werkloosheidsvergoeding
12. Sociale bijstand (leefloon)
13. Studietoelage

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui</li> <li>2. Non</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja</li> <li>2. Neen</li> </ol>	AP55_1 - AP55_13
--	--	------------------------

**9.56** Combien de fois votre conjoint(e)/compagnon(gne) a-t-il/elle perçu des revenus de ce type au cours des 12 derniers mois ?

**9.56** Hoe vaak heeft uw echtgeno(o)t(e)/partner dit type van inkomsten ontvangen gedurende de voorbije 12 maanden?

<p>Nombre de fois : 1 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus</p>	<p>Aantal keren: 1 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering</p>	AP56_1 - AP56_13
--	---	------------------------

**9.57** Quel était le montant mensuel net moyen de ce type de revenus ?

**9.57** Hoeveel bedraagt het gemiddelde maandelijkse netto bedrag van dit type van inkomsten?

0 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	0 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	AP57_1 - AP57_13
--	--	------------------------

*Si AP57\_# = 9999997 ou 9999998 :*

*Als AP57\_# = 9999997 of 9999998:*

**9.58** Merci de regarder cette carte et de m'indiquer la fourchette du montant approximatif que représentent les revenus de ce type.

**9.58** Als u de volgende schaal van inkomsten bekijkt, kan u dan zeggen in welke categorie het gemiddelde maandelijkse netto bedrag van dit type van inkomsten zich bevindt?

1. 249 € par mois ou moins 2. 250 € à 499 € par mois 3. 500 € à 999 € par mois 4. 1 000 € à 1 499 € par mois 5. 1 500 € à 1 999 € par mois 6. 2 000 € à 2 499 € par mois 7. 2 500 € à 2 999 € par mois 8. 3 000 € à 4 999 € par mois 9. 5 000 € par mois ou plus 97. Ne sait pas 98. Refus	1. 249 € per maand of minder 2. 250 € - 499 € per maand 3. 500 € - 999 € per maand 4. 1 000 € - 1 499 € per maand 5. 1 500 € - 1 999 € per maand 6. 2 000 € - 2 499 € per maand 7. 2 500 € - 2 999 € per maand 8. 3 000 € - 4 999 € per maand 9. 5 000 € per maand of meer 97. Weet niet 98. Weigering	AP58_1 - AP58_13
--	--	------------------------

*Si AP1 = 1 :*

*Als AP1 = 1:*

**9.59** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

**9.59** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	AP59
---	--	------

*Si AP59 = 1, 2 ou 3 :*

*Als AP59 = 1, 2 of 3:*

**9.60** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

**9.60** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	AP60_1 - AP60_4
--	--	-----------------------

**9.61** Précision si AP60\_# = 4.

**9.61** Verduidelijking als AP60\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--





10. BIENS DU MÉNAGE, REVENUS ET HÉRITAGES	10. BEZITTINGEN, INKOMSTEN EN ERFENISSEN	Nom/Naam
<i>10.1 Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<i>10.1 Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	IN1
<i>Si IN1 = 1 :</i>	<i>Als IN1 = 1:</i>	
<i>10.2 Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>10.2 Duid de aanwezige perso(o)n(en) aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	IN2_1 - IN2_4
<i>10.3 Pouvez-vous me dire si votre ménage possède les biens suivants, qu'il s'agisse d'une location, d'un prêt ou d'un objet vous appartenant ?</i>	<i>10.3 Kunt u zeggen of uw huishouden over de volgende goederen beschikt, ongeacht of u deze goederen bezit, huurt of op een andere manier ter uwer beschikking hebt?</i>	
<i>10.3a Une télévision couleur ?</i>	<i>10.3a Een kleuren-TV?</i>	
1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3a
<i>10.3b Un magnétoscope ou un lecteur DVD ?</i>	<i>10.3b Een videorecorder of DVD-lezer?</i>	
1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3b
<i>10.3c Une machine à laver le linge ?</i>	<i>10.3c Een wasmachine?</i>	
1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3c

**10.3d Un four à micro-ondes ?****10.3d Een microgolfoven?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3d
--	--	------

**10.3e Un micro-ordinateur ?****10.3e Een computer?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3e
--	--	------

**10.3f Un lave-vaisselle ?****10.3f Een afwasmachine?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3f
--	--	------

**10.3g Un téléphone (fixe ou mobile) ?****10.3g Een vaste telefoon of een GSM?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3g
--	--	------

**10.3h Une voiture ou une camionnette à usage privé ?****10.3h Een auto of een bestelwagen voor privé-gebruik?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3h
--	--	------

Si IN3h = 1 :

Als IN3h = 1:

**10.3i Une seconde voiture ?****10.3i Een tweede auto?**

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3i
--	--	------

**10.3j** *Un second logement (par exemple pour les vacances) ?*

**10.3j** *Een tweede verblijf, bijvoorbeeld voor vakantie?*

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3j
--	--	------

**10.3k** *Une connexion Internet ?*

**10.3k** *Een internetaansluiting?*

1. Oui, je l'ai 2. Non, je voudrais l'avoir mais je n'en ai pas les moyens 3. Non, je n'ai pas pour d'autres raisons 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ik bezit het 2. Neen, ik kan het mij niet veroorloven 3. Neen, ik heb het niet omwille van een andere reden 7. Weet niet 8. Weigering	IN3k
--	--	------

**10.4** *En pensant au revenu mensuel total de votre ménage, vous diriez que vous avez des fins de mois...*

**10.4** *Met de inkomsten van uw huishouden voor ogen, is uw huishouden in staat om de eindjes aan elkaar te knopen ...*

1. Très difficiles 2. Difficiles 3. Assez difficiles 4. Assez faciles 5. Faciles 6. Très faciles 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Zeer moeilijk 2. Moeilijk 3. Eerder moeilijk 4. Eerder gemakkelijk 5. Gemakkelijk 6. Zeer gemakkelijk 7. Weet niet 8. Weigering	IN4
---	---	-----

**10.5** *Au cours des 12 derniers mois, votre ménage a-t-il été dans l'impossibilité de payer, du moins dans les délais, l'une ou l'autre des factures suivantes à causes de problèmes d'argent?*

**10.5** *Is het gedurende de voorbije 12 maanden voorgekomen dat uw huishouden één of meer van de volgende rekeningen niet of niet op tijd kon betalen door een gebrek aan geld?*

**10.5a** *Le loyer ?*

**10.5a** *De huishuur?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	IN5a
---	--	------

**10.5b** *Un emprunt bancaire pour l'achat d'un logement ?*

**10.5b** *De hypotheek?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	IN5b
---	--	------

**10.5c** *Des factures d'électricité, d'eau, de gaz... ?*

**10.5c** *De rekeningen van elektriciteit, water, gas... ?*

1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	IN5c
------------------	------------------	------

7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	
---	--	--

**10.5d** *Un remboursement de crédits à la consommation ou autres ?*

**10.5d** *De terugbetaling van aankopen op afbetaling of persoonlijke leningen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	IN5d
---	--	------

**10.6** *Certaines choses sont trop chères pour beaucoup de gens, même s'ils en ont envie. Votre ménage peut-il se permettre les choses suivantes, à supposer que vous souhaitez le faire ?*

**10.6** *Er zijn bepaalde dingen die veel mensen zich niet kunnen veroorloven, ook als zij dat zouden willen. Kan uw huishouden zich volgende zaken veroorloven indien gewenst?*

**10.6a** *Manger de la viande ou du poisson ou un équivalent végétarien tous les deux jours ?*

**10.6a** *Om de twee dagen een vlees-, kip- of vismaaltijd eten?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6a
--	--	------

**10.6b** *Acheter des vêtements neufs, et non d'occasion ?*

**10.6b** *Nieuwe kledij kopen, eerder dan tweedehandse?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6b
--	--	------

**10.6c** *Chauffer confortablement votre logement ?*

**10.6c** *Uw woning voldoende verwarmen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6c
--	--	------

**10.6d** *Remplacer chez vous un meuble s'il est abîmé ?*

**10.6d** *Versleten meubels vervangen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6d
--	--	------

**10.6e** *Inviter la famille ou les amis à boire un verre ou à manger au moins une fois par mois ?*

**10.6e** *Minstens éénmaal per maand familie of vrienden ontvangen voor een drankje of een etentje?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6e
--	--	------

**10.6f** Vous payer une semaine de vacances par an hors de chez vous ?

**10.6f** Jaarlijks één week op vakantie gaan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN6f
--	--	------

**10.6g** Payer une activité extrascolaire durant plus d'un jour ?

**10.6g** Een buitenschoolse activiteit betalen die langer dan één dag duurt?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus 9. Pas concerné	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering 9. Niet van toepassing	IN6g
---	--	------

**10.7** Normalement, reste-t-il à votre ménage de l'argent qu'il peut mettre de côté ?

**10.7** Kan uw huishouden in normale omstandigheden geld opzij zetten om te sparen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN7
--	--	-----

**10.8** Parmi les revenus que je vais vous citer, au cours des 12 derniers mois, votre ménage a-t-il perçu...

**10.8** Heeft uw huishouden gedurende de voorbije 12 maanden één van volgende types van inkomsten ontvangen...

**10.8a** ... une allocation(s) familiale(s) ?

**10.8a** ... een kinderbijslag?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN8a
--	--	------

**10.8b** ... une allocation(s) logement ou aide(s) au logement ?

**10.8b** ... een huurtoelage of huisvestingsbijstand?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN8b
--	--	------

**10.8c** ... une assistance sociale sous la forme d'une aide matérielle (par exemple, la remise de bons alimentaires), ou d'une aide non matérielle (par exemple, aide à la guidance budgétaire ou conseil juridique)... ?

**10.8c** ... een sociale bijstand onder de vorm van materiële hulp, bijvoorbeeld uitreiking van voedselbonnen, en niet-materiële hulp, bijvoorbeeld budgetbegeleiding, juridisch advies... ?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN8c
--	--	------

**10.8d** ... un(des) revenu(s) provenant de rentes, de placements financiers ou de la location de maisons ou de terres ?

**10.8d** ... inkomsten uit investeringen, sparen of verhuur van huizen?

1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	IN8d
------------------	------------------	------

7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
<i>10.8e ... une assistance sociale sous la forme d'une aide financière supplémentaire, par exemple, revenu d'intégration sociale, aide financière dans les frais de chauffage, pour les cotisations sociales... ?</i>	<i>10.8e ... een sociale bijstand onder de vorm van aanvullende financiële steun, bijvoorbeeld leefloon, tegemoetkoming in verwarmingskosten, mutualiteitsbijdragen?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN8e
<i>10.9 Je vais vous proposer une autre liste de sources de revenus. Vous m'avez déjà signalé si vous (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne)) en bénéficiez. D'autres membres du ménage ont-ils bénéficié d'une de ces sources de revenus au cours des 12 derniers mois ?</i>	<i>10.9 Ik zal u een andere lijst met bronnen van inkomsten voorlezen. U hebt reeds voor uzelf (en uw echtgeno(o)t(e)/partner) aangegeven of u deze al dan niet hebt ontvangen. Heeft iemand anders in uw huishouden één van deze types van inkomsten ontvangen gedurende de voorbije 12 maanden?</i>	
<i>10.9a Salaire(s) ?</i>	<i>10.9a Lo(o)n(en) of wedde(n)?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9a
<i>10.9b Pension alimentaire au bénéfice d'un enfant ?</i>	<i>10.9b Alimentatie voor de kinderen?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9b
<i>10.9c Bourse d'étude ?</i>	<i>10.9c Studietoelage(n)?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9c
<i>10.9d Indemnité de congé parental ou de maternité ?</i>	<i>10.9d Uitkering(en) in het kader van moederschapsrust of ouderschapsverlof?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9d
<i>10.9e Indemnité de chômage ?</i>	<i>10.9e Werkloosheidsvergoeding(en)?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9e

**10.9f** Pension d'invalidité ou indemnité pour cause d'incapacité ou de maladie ?

**10.9f** Uitkering(en) voor ziekte of ongeval/arbeidsongeschiktheid?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9f
--	--	------

**10.9g** Pension de retraite ou de pré-retraite ?

**10.9g** Pensioen of brugpensioen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9g
--	--	------

**10.9h** Une assistance sociale sous la forme d'une aide financière, par exemple, aide financière dans les frais de chauffage, pour les cotisations sociales... ?

**10.9h** Sociale bijstand onder de vorm van financiële steun, bijvoorbeeld tegemoetkoming in verwarmingskosten, mutualiteitsbijdragen...?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9h
--	--	------

**10.9i** Revenu de jobs d'étudiant ?

**10.9i** Inkomsten uit studentenarbeid?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9i
--	--	------

**10.9j** Pension de veuve, de veuve de guerre ou d'ancien combattant ?

**10.9j** Oorlogspensioen of -rente?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN9j
--	--	------

**10.10** En tenant compte de tous les revenus perçus par vous et les autres membres de votre ménage au cours des 12 derniers mois, pouvez-vous m'indiquer le montant net mensuel des ressources de votre ménage ? Veuillez indiquer le montant net, c'est-à-dire après déduction des taxes, des impôts et des cotisations sociales. Si vos revenus varient d'un mois à l'autre, veuillez donner une moyenne.

**10.10** Hoeveel bedraagt het totaal beschikbaar huishoudinkomen per maand, rekening houdende met alle inkomsten die u en uw huisgenoten gedurende de voorbije 12 maanden hebben ontvangen? Gelieve het netto inkomen op te geven, dat wil zeggen het inkomen zoals u het ontvangt, nadat de belastingen en de sociale bijdragen werden afgehouden. Als uw inkomen varieert van maand tot maand, gelieve dan een gemiddelde op te geven.

Montant : 0 à 999999 € 9999997. Ne sait pas 9999998. Refus	Bedrag: 0 tot 999999 € 9999997. Weet niet 9999998. Weigering	IN10
--	--	------

Si IN10 = 9999997 ou 9999998 :

**10.11** Merci de regarder cette carte et de m'indiquer la fourchette du montant approximatif que représentent les revenus de ce type.

Als IN10 = 9999997 of 9999998:

**10.11** Als u de volgende schaal van inkomsten bekijkt, kunt u dan zeggen in welke categorie het gemiddelde maandelijks netto bedrag van dit type van inkomsten zich bevindt?

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 249 € par mois ou moins</li> <li>2. 250 € à 499 € par mois</li> <li>3. 500 € à 999 € par mois</li> <li>4. 1 000 € à 1 499 € par mois</li> <li>5. 1 500 € à 1 999 € par mois</li> <li>6. 2 000 € à 2 499 € par mois</li> <li>7. 2 500 € à 2 999 € par mois</li> <li>8. 3 000 € à 4 999 € par mois</li> <li>9. 5 000 € par mois ou plus</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 249 € per maand of minder</li> <li>2. 250 € - 499 € per maand</li> <li>3. 500 € - 999 € per maand</li> <li>4. 1 000 € - 1 499 € per maand</li> <li>5. 1 500 € - 1 999 € per maand</li> <li>6. 2 000 € - 2 499 € per maand</li> <li>7. 2 500 € - 2 999 € per maand</li> <li>8. 3 000 € - 4 999 € per maand</li> <li>9. 5 000 € per maand of meer</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	IN11
--	--	------

**10.12** Au cours des 12 derniers mois, vous-même (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne)) avez-vous reçu de façon exceptionnelle, occasionnelle ou régulière de l'argent, des valeurs ou des biens de valeur significative, donnés par une personne extérieure à votre ménage ? N'oubliez pas les terrains, propriétés ou héritages que vous (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne)) avez reçu au cours de cette période.

**10.12** Gedurende de voorbije 12 maanden, hebt u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) geld, waardepapieren of goederen ontvangen van iemand die géén deel uitmaakt van uw huishouden, hetzij éénmalig hetzij op occasionele of regelmatige wijze? Gelieve rekening te houden met de gronden en eigendommen of erfenissen die u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) hebt ontvangen gedurende deze periode.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oui</li> <li>2. Non</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja</li> <li>2. Neen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	IN12
--	--	------

Si IN12 = 1 :

**10.13** Par qui cela vous a-t-il été donné ? (Maximum 5 réponses).

Als IN12 = 1:

**10.13** Door wie werd u dat gegeven? (Maximaal 5 antwoorden).

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conjoint(e)/compagnon(gne)</li> <li>2. Mère</li> <li>3. Père</li> <li>4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)</li> <li>5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)</li> <li>6. Fille</li> <li>7. Fils</li> <li>8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)</li> <li>9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)</li> <li>10. Grand-mère</li> <li>11. Grand-père</li> <li>12. Petite-fille</li> <li>13. Petit-fils</li> <li>14. Sœur</li> <li>15. Frère</li> <li>16. Autre membre de la famille</li> <li>17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Echtgeno(o)t(e)/partner</li> <li>2. Moeder</li> <li>3. Vader</li> <li>4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner</li> <li>5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner</li> <li>6. Dochter</li> <li>7. Zoon</li> <li>8. Schoondochter</li> <li>9. Schoonzoon</li> <li>10. Grootmoeder</li> <li>11. Grootvader</li> <li>12. Kleindochter</li> <li>13. Kleinzoön</li> <li>14. Zus</li> <li>15. Broer</li> <li>16. Ander lid van de familie</li> <li>17. Vriend(in), kennis, buur, collega</li> </ol>	IN13_1 - IN13_5
--	---	-----------------------



18. Autre personne	18. Andere persoon	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**10.14** S'agissait-il d'un héritage ?

**10.14** Ging het om een erfenis?

1. Oui	1. Ja	IN14_1
2. Non	2. Neen	-
7. Ne sait pas	7. Weet niet	IN14_5
8. Refus	8. Weigering	

Si IN14\_# = 2 :

Als IN14\_# = 2:

**10.15** S'agissait-il d'un transfert exceptionnel, occasionnel, régulier ?

**10.15** Betrof het een éénmalige, occasionele of regelmatige schenking?

1. Exceptionnel	1. Éénmalig	IN15_1
2. Occasionnel	2. Occasioneel	-
3. Régulier	3. Regelmatig	IN15_5
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**10.16** Quelle était la valeur totale de l'argent, des valeurs ou des biens que (votre conjoint(e)/compagnon(gne) ou) vous-même avez reçu de cette personne au cours des 12 derniers mois ?

**10.16** Hoeveel bedroeg de totale waarde van het geld, de waardepapieren of de goederen die u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) hebt ontvangen van deze persoon gedurende de voorbije 12 maanden?

Montant : 0 à 999999 €	Bedrag: 0 tot 999999 €	IN16_1
9999997. Ne sait pas	9999997. Weet niet	-
9999998. Refus	9999998. Weigering	IN16_5

**10.17** Autres valeurs ou sommes reçues ?

**10.17** Andere geldsommen, waardepapieren of goederen ontvangen?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**10.18** Au cours des 12 derniers mois, vous-même (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne)) avez-vous donné de façon exceptionnelle, occasionnelle ou régulière de l'argent, des valeurs ou des biens de valeur significative, à une personne extérieure à votre ménage ? N'oubliez pas les terrains, propriétés ou héritages que vous (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne)) avez pu transmettre au cours de cette période. L'objectif n'est pas que chaque don à un établissement de bienfaisance soit mentionné séparément.

**10.18** Gedurende de voorbije 12 maanden, hebt u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) geld, waardepapieren of goederen overgemaakt of geschonken aan iemand die géén deel uitmaakt van uw huishouden, hetzij éénmalig hetzij op occasionele of regelmatige wijze? Gelijke rekening te houden met de gronden en eigendommen of erfenissen die u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) hebt weggeschonken gedurende deze periode.

1. Oui	1. Ja	IN18
2. Non	2. Neen	
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

Si IN18 = 1 :

Als IN18 = 1:

**10.19** A qui avez-vous donné cela ? (Maximum 5 réponses).

**10.19** Aan wie hebt u dat gegeven? (Maximaal 5 antwoorden).

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	IN19_1
2. Mère	2. Moeder	-
3. Père	3. Vader	IN19_5
4. Mère du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Moeder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Père du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	5. Vader van de echtgeno(o)t(e)/partner	
6. Fille	6. Dochter	
7. Fils	7. Zoon	
8. Belle-fille (conjointe/compagne du fils)	8. Schoondochter	
9. Beau-fils (conjoint/compagnon de la fille)	9. Schoonzoon	
10. Grand-mère	10. Grootmoeder	
11. Grand-père	11. Grootvader	
12. Petite-fille	12. Kleindochter	
13. Petit-fils	13. Kleinzoon	
14. Sœur	14. Zus	
15. Frère	15. Broer	
16. Autre membre de la famille	16. Ander lid van de familie	
17. Ami(e), connaissance, voisin(e), collègue	17. Vriend(in), kennis, buur, collega	
18. Autre personne	18. Andere persoon	
19. Une organisation	19. Een organisatie	
97. Ne sait pas	97. Weet niet	
98. Refus	98. Weigering	

**10.20** S'agissait-il d'un transfert exceptionnel, occasionnel, régulier ?

**10.20** Betreft het een éénmalige, occasionele of regelmatige schenking?

1. Exceptionnel	1. Éénmalig	IN20_1
2. Occasionnel	2. Occasioneel	-
3. Régulier	3. Regelmatig	IN20_5
7. Ne sait pas	7. Weet niet	
8. Refus	8. Weigering	

**10.21** Quelle était la valeur totale de l'argent, des valeurs ou des biens que (votre conjoint(e)/compagnon(gne) ou) vous-même avez donné à cette personne ou cette organisation au cours des 12 derniers mois ?

**10.21** Hoeveel bedroeg de totale waarde van het geld, de waardepapieren of de goederen die u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner) hebt overgemaakt of geschonken aan deze persoon of organisatie gedurende de voorbije 12 maanden?

Montant : 0 à 999999 €	Bedrag: 0 tot 999999 €	IN21_1
9999997. Ne sait pas	9999997. Weet niet	-
9999998. Refus	9999998. Weigering	IN21_5

**10.22** Autres valeurs ou sommes donnés ?

**10.22** Hebt u andere geldsommen, waardepapieren of goederen ontvangen?

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

**10.23** Vous (ou votre conjoint(e)/compagnon(gne) ou alors vous deux) avez-vous souscrit une épargne pension comme complément à votre pension légale ?

**10.23** Doet u (of uw echtgeno(o)t(e)/partner of beide) aan pensioensparen als aanvulling op het wettelijk pensioen?

1. Oui, moi-même 2. Oui, mon(ma) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Oui, nous deux 4. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja, ikzelf 2. Ja, mijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Ja, beiden 4. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	IN23
---	--	------

*Si IN1 = 1 :*

*Als IN1 = 1:*

**10.24** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

**10.24** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	IN24
---	--	------

*Si IN24 = 1, 2 ou 3 :*

*Als IN24 = 1, 2 of 3:*

**10.25** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

**10.25** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	IN25_1 - IN25_4
--	--	-----------------------

**10.26** Précision si IN25\_# = 4.

**10.26** Verduidelijking als IN25\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



11. VALEURS ET ATTITUDES	11. WAARDEN EN OPVATTINGEN	Nom/Naam
<i>11.1 Y-a-t-il à ce moment de l'entretien d'autres personnes présentes dans la même pièce en plus de l'enquêté(e)?</i>	<i>11.1 Zijn er op dit moment van het interview andere personen dan de respondent(e) aanwezig in dezelfde ruimte?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	VA1
<i>Si VA1 = 1 :</i>	<i>Als VA1 = 1:</i>	
<i>11.2 Indiquez la ou les personne(s) actuellement présente(s) (4 réponses possibles) :</i>	<i>11.2 Duid de aanwezige perso(n)en aan (4 antwoorden mogelijk):</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de 6 ans et plus) 3. Enfant(s), beau(x)-enfant(s), petit(s)-enfant(s) (de moins de 6 ans) 4. Autre(s) adulte(s) 7. Ne sait pas	1. Echtgeno(o)t(e)/ partner 2. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (van 6 jaar of ouder) 3. Kind(eren), stiefkind(eren), kleinkind(eren) (jonger dan 6 jaar) 4. Andere volwassene(n) 7. Weet niet	VA2_1 - VA2_4
<i>11.3 Appartenez-vous à une religion ?</i>	<i>11.3 Behoort u tot een geloofsovertuiging?</i>	
1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	VA3
<i>11.4 Je vais vous lire plusieurs phrases sur les cérémonies religieuses ou philosophiques. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec chacune d'elles ?</i>	<i>11.4 Opvattingen over religieuze of levensbeschouwelijke diensten lopen uiteen. In welke mate gaat u akkoord of niet akkoord met de volgende uitspraken?</i>	
<i>11.4a Il est important que l'arrivée d'un enfant soit marquée par une cérémonie religieuse ou philosophique.</i>	<i>11.4a Het is belangrijk dat de komst van een kind in een religieuze of levensbeschouwelijke dienst wordt gevierd.</i>	
1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA4a
<i>11.4b Il est important pour ceux qui font un mariage civil de faire également un mariage religieux ou philosophique.</i>	<i>11.4b Het is belangrijk dat mensen die burgerlijk trouwen ook een religieuze of levensbeschouwelijke plechtigheid hebben.</i>	
1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA4b

**11.4c** *Il est important qu'un enterrement comprenne une cérémonie religieuse ou philosophique.*

**11.4c** *Het is belangrijk dat een begrafenis ook een religieuze of levensbeschouwelijke dienst inhoudt.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA4c
--	---	------

**11.5** *Les gens parlent souvent des objectifs que le pays devrait atteindre au cours des 10 prochaines années. Voici une liste des objectifs reconnus comme prioritaires par la plupart. Pourriez-vous me dire celui que vous considérez comme le plus important ? Choisissez deux items par ordre de priorité.*

**11.5** *Er wordt heel wat gediscussieerd over de doelstellingen voor ons land voor de komende tien jaar. Hieronder staan vier doelstellingen. Over het belang ervan denken mensen verschillend. Welke doelstelling vindt u de meest belangrijke? Kies twee items in volgorde van belangrijkheid.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Une économie stable</li> <li>2. Avancer vers une société moins impersonnelle et plus humaine</li> <li>3. Avancer vers une société où les idées et les valeurs comptent davantage que l'argent</li> <li>4. La lutte contre la criminalité</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Een stabiele economie behouden</li> <li>2. Een vriendelijkere en minder onpersoonlijke samenleving uitbouwen</li> <li>3. Een samenleving uitbouwen waar ideeën belangrijker zijn dan geld</li> <li>4. Criminaliteit bestrijden</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA5_1 - VA5_2
---	---	---------------------

**11.6** *De façon générale, diriez-vous qu'on peut faire confiance à la plupart des gens ou que vous avez besoin de faire attention dans vos relations avec les gens ?*

**11.6** *Vindt u dat over het algemeen de meeste mensen wel te vertrouwen zijn of denkt u dat men niet voorzichtig genoeg kan zijn in de omgang met mensen?*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. On peut faire confiance à la plupart des gens</li> <li>2. Besoin de faire attention</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De meeste mensen zijn wel te vertrouwen</li> <li>2. Men kan niet voorzichtig genoeg zijn in de de omgang met mensen</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA6
--	--	-----

**11.7** *Pensez-vous que la plupart des gens essaye de profiter de vous ou qu'ils essayent d'être honnêtes ?*

**11.7** *Denkt u dat de meeste mensen misbruik van u maken als ze daar de kans toe krijgen of denkt u dat de meeste mensen eerlijk en betrouwbaar zijn?*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ils essaient de profiter</li> <li>2. Ils essaient d'être honnêtes</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ze proberen misbruik te maken</li> <li>2. Ze proberen eerlijk te zijn</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA7
--	--	-----

**11.8** Je vais vous lire plusieurs phrases sur le couple, la famille. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec chacune d'entre elles ?

**11.8** Opvattingen over huwelijk en ouderschap lopen uiteen. In welke mate gaat u akkoord of niet akkoord met de volgende uitspraken?

**11.8a** Le mariage est une institution dépassée.

**11.8a** Het huwelijk is een verouderde instelling.

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA8a
--	---	------

**11.8b** C'est bien pour un couple non marié de cohabiter même s'ils n'ont pas l'intention de se marier.

**11.8b** Het is prima als partners willen samenwonen zonder dat zij van plan zijn om te trouwen.

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA8b
--	---	------

**11.8c** Le mariage est un lien pour la vie qui ne devrait jamais être rompu.

**11.8c** Het huwelijk is een band voor het leven die nooit verbroken mag worden verbroken.

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA8c
--	---	------

**11.8d** Si des gens sont malheureux en couple, ils peuvent divorcer, même s'ils ont des enfants.

**11.8d** Uit elkaar gaan is de beste oplossing in geval van een ongelukkige relatie, ook als er kinderen zijn.

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA8d
--	---	------

**11.8e** *Pour s'épanouir, une femme doit avoir des enfants.*

**11.8e** *Een vrouw moet kinderen krijgen om aan haar bestemming te voldoen.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8e
--	---	------

**11.8f** *Pour s'épanouir, un homme doit avoir des enfants.*

**11.8f** *Een man moet kinderen krijgen om aan zijn bestemming te voldoen.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8f
--	---	------

**11.8g** *Pour grandir en étant heureux, un enfant a besoin d'un foyer avec un père et une mère.*

**11.8g** *Een kind heeft een thuis met een vader en een moeder nodig om gelukkig te kunnen opgroeien.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8g
--	---	------

**11.8h** *Une femme peut avoir un enfant et l'élever seule si elle n'a pas envie d'avoir une relation stable avec un homme.*

**11.8h** *Als een alleenstaande vrouw (een) kind(eren) wil krijgen en opvoeden, dan moet dat kunnen.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8h
--	---	------

**11.8i** *Quand les enfants ont 18 ou 20 ans, ils doivent vivre de façon autonome.*

**11.8i** *Jongeren van 18 à 20 jaar moeten zelfstandig (gaan) wonen.*

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8i
--	---	------



**11.8j** Les couples homosexuels doivent avoir les mêmes droits que les couples hétérosexuels.

**11.8j** Partners van hetzelfde geslacht moeten dezelfde rechten hebben als heteroseksuele koppels.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tout à fait d'accord</li> <li>2. D'accord</li> <li>3. Ni d'accord ni pas d'accord</li> <li>4. Pas d'accord</li> <li>5. Pas du tout d'accord</li> <li>7. Ne sait pas</li> <li>8. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helemaal akkoord</li> <li>2. Akkoord</li> <li>3. Noch akkoord noch niet akkoord</li> <li>4. Niet akkoord</li> <li>5. Helemaal niet akkoord</li> <li>7. Weet niet</li> <li>8. Weigering</li> </ol>	VA8j
--	---	------

**11.9** Voici une liste des qualités qu'un enfant peut acquérir. Parmi celle-ci quelles sont les 3 les plus importantes pour vous ? Précisez l'ordre d'importance. Quelle est la qualité la plus importante ? La 2e plus importante ? La 3e plus importante ?

**11.9** Dit is een lijst van eigenschappen waartoe men kinderen thuis kan aanmoedigen om zich die eigen te maken. Welke 3 eigenschappen vindt u de meest belangrijke? Geef deze aan in volgorde van belangrijkheid.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les bonnes manières</li> <li>2. L'indépendance</li> <li>3. L'assiduité au travail</li> <li>4. Le sens des responsabilités</li> <li>5. L'imagination</li> <li>6. La tolérance et le respect des autres</li> <li>7. Le sens de l'économie</li> <li>8. La détermination et la persévérance</li> <li>9. La foi religieuse</li> <li>10. La générosité</li> <li>11. L'obéissance</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Goede manieren</li> <li>2. Onafhankelijkheid</li> <li>3. Hard werken</li> <li>4. Verantwoordelijkheidsgevoel</li> <li>5. Fantasie</li> <li>6. Verdraagzaamheid en respect voor anderen</li> <li>7. Spaarzaamheid</li> <li>8. Vastberadenheid</li> <li>9. Godvruchtig geloof</li> <li>10. Onzelfzuchtigheid</li> <li>11. Gehoorzaamheid</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	VA9_1 - VA9_3
---	---	---------------------

**11.10** Voici certains aspects de la vie professionnelle qui peuvent être considérés comme importants. Parmi ceux-ci quelles sont les 3 les plus importants pour vous ? Précisez l'ordre d'importance.

**11.10** Dit zijn een aantal aspecten die de één wel en de ander niet belangrijk vindt in zijn/haar werk. Welke 3 eigenschappen vindt u de meest belangrijke? Geef deze aan in volgorde van belangrijkheid.

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un bon revenu</li> <li>2. Pas trop de pression</li> <li>3. Une bonne sécurité de l'emploi</li> <li>4. Un travail bien considéré par les gens</li> <li>5. De bons horaires</li> <li>6. Pouvoir faire preuve d'initiative</li> <li>7. Beaucoup de vacances</li> <li>8. Un travail où on a l'impression de réaliser quelque chose</li> <li>9. Un poste à responsabilités</li> <li>10. Un travail intéressant</li> <li>11. Un travail où l'on utilise ses compétences</li> <li>97. Ne sait pas</li> <li>98. Refus</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Een goed loon/salaris</li> <li>2. Niet teveel spanning</li> <li>3. De zekerheid niet ontslagen te worden</li> <li>4. Werk waar mensen in het algemeen waardering voor hebben</li> <li>5. Goede werktijden</li> <li>6. De mogelijkheid initiatief te tonen</li> <li>7. Een goede vakantieregeling</li> <li>8. Een werkkring waar men merkt dat men iets kan bereiken</li> <li>9. Een verantwoordelijke functie</li> <li>10. Een interessante functie</li> <li>11. Een functie waarin men zijn capaciteiten kan benutten</li> <li>97. Weet niet</li> <li>98. Weigering</li> </ol>	VA10_1 - VA10_3
--	---	-----------------------

**11.11** On peut avoir des avis différents sur la façon dont on devrait s'occuper des gens dans notre société. Qui selon vous devrait prendre en charge ...

**11.11** Men kan verschillen van mening inzake wie moet instaan voor groepen mensen in onze samenleving. In welke mate is het volgens u hoofdzakelijk de taak van de samenleving, het gezin/de familie of beiden om ...

**11.11a** ... les personnes âgées à leur domicile quand elles ont besoin d'une aide.

**11.11a** ... zorgen voor oudere mensen als ze thuis hulp nodig hebben.

1. Principalement la société 2. Plutôt la société que la famille 3. Autant la société que la famille 4. Plutôt la famille que la société 5. Principalement la famille 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Hoofdzakelijk de samenleving 2. Eerder de samenleving dan het gezin/de familie 3. Evenveel de samenleving als het gezin/de familie 4. Eerder het gezin/de familie dan de samenleving 5. Hoofdzakelijk het gezin/de familie 7. Weet niet 8. Weigering	VA11a
---	---	-------

**11.11b** ... la garde des enfants plus jeunes que 2,5 ans.

**11.11b** ... kinderen jonger dan 2,5 jaar opvangen.

1. Principalement la société 2. Plutôt la société que la famille 3. Autant la société que la famille 4. Plutôt la famille que la société 5. Principalement la famille 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Hoofdzakelijk de samenleving 2. Eerder de samenleving dan het gezin/de familie 3. Evenveel de samenleving als het gezin/de familie 4. Eerder het gezin/de familie dan de samenleving 5. Hoofdzakelijk het gezin/de familie 7. Weet niet 8. Weigering	VA11b
---	---	-------

**11.11c** ... la garde des enfants scolarisés après l'école.

**11.11c** ... kinderen voor en na schooltijd opvangen.

1. Principalement la société 2. Plutôt la société que la famille 3. Autant la société que la famille 4. Plutôt la famille que la société 5. Principalement la famille 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Hoofdzakelijk de samenleving 2. Eerder de samenleving dan het gezin/de familie 3. Evenveel de samenleving als het gezin/de familie 4. Eerder het gezin/de familie dan de samenleving 5. Hoofdzakelijk het gezin/de familie 7. Weet niet 8. Weigering	VA11c
---	---	-------

**11.11d ... l'aide financière aux personnes âgées vivant au-dessous du seuil de pauvreté.**

**11.11d ... oudere personen die onder de armoedegrens leven financieel ondersteunen.**

<p>1. Principalement la société 2. Plutôt la société que la famille 3. Autant la société que la famille 4. Plutôt la famille que la société 5. Principalement la famille 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Hoofdzakelijk de samenleving 2. Eerder de samenleving dan het gezin/de familie 3. Evenveel de samenleving als het gezin/de familie 4. Eerder het gezin/de familie dan de samenleving 5. Hoofdzakelijk het gezin/de familie 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA11d
--	--	-------

**11.11e ... l'aide financière aux jeunes parents vivant au-dessous du seuil de pauvreté.**

**11.11e ... jonge ouders die onder de armoedegrens leven financieel ondersteunen.**

<p>1. Principalement la société 2. Plutôt la société que la famille 3. Autant la société que la famille 4. Plutôt la famille que la société 5. Principalement la famille 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Hoofdzakelijk de samenleving 2. Eerder de samenleving dan het gezin/de familie 3. Evenveel de samenleving als het gezin/de familie 4. Eerder het gezin/de familie dan de samenleving 5. Hoofdzakelijk het gezin/de familie 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA11e
--	--	-------

**11.12 Je vais vous lire plusieurs phrases sur les relations entre grands-parents, parents, enfants et petits-enfants. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec celles-ci ?**

**11.12 In welke mate gaat u akkoord of niet akkoord met de volgende uitspraken over de relaties tussen grootouders, ouders, kinderen en kleinkinderen?**

**11.12a Les grands-parents devraient s'occuper de leurs petits-enfants si les parents ne sont pas en mesure de le faire.**

**11.12a Grootouders moeten instaan voor hun kleinkinderen als de ouders dit zelf niet kunnen.**

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12a
---	--	-------

**11.12b Les parents devraient aider financièrement leurs enfants adultes si ceux-ci ont des difficultés financières.**

**11.12b Ouders moeten hun volwassen kinderen financieel steunen als deze financiële moeilijkheden hebben.**

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12b
---	--	-------

**11.12c** *Si leurs enfants adultes en ont besoin, les parents devraient modifier leur propre vie afin de pouvoir les aider.*

**11.12c** *Ouders moeten hun levenswijze aanpassen aan de noden van hun volwassen kinderen.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12c
---	--	-------

**11.12d** *Les enfants adultes sont responsables de la prise en charge de leurs parents si ceux-ci en ont besoin.*

**11.12d** *Volwassen kinderen moeten de zorg voor hun ouders op zich nemen als deze hulp nodig hebben.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12d
---	--	-------

**11.12e** *Les enfants adultes devraient adapter leur vie professionnelle aux besoins de leurs parents.*

**11.12e** *Volwassen kinderen moeten hun beroepsleven aanpassen aan de noden van hun ouders.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12e
---	--	-------

**11.12f** *Si les parents ont besoin d'être pris en charge, c'est aux filles plus qu'aux fils que revient la responsabilité de s'en occuper.*

**11.12f** *Dochters, eerder dan zonen, moeten voor hun ouders zorgen als deze hulp nodig hebben.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12f
---	--	-------

**11.12g** *Si les parents ont besoin d'être pris en charge, c'est aux fils plus qu'aux filles que revient la responsabilité de s'en occuper.*

**11.12g** *Zonen, eerder dan dochters, moeten voor hun ouders zorgen als deze hulp nodig hebben.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA12g
---	--	-------

**11.12h** *Les enfants adultes devraient aider financièrement leurs parents si ceux-ci ont des difficultés financières.*

**11.12h** *Volwassen kinderen moeten hun ouders financieel steunen als deze financiële moeilijkheden hebben.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA12h
--	---	-------

**11.12i** *Les enfants adultes devraient accueillir chez eux leurs parents si ceux-ci ne sont plus en mesure de vivre seuls.*

**11.12i** *Volwassen kinderen moeten hun ouders bij zich laten inwonen als deze niet langer in staat zijn om zelfstandig te wonen.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA12i
--	---	-------

**11.13** *Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec ces phrases au sujet du couple ?*

**11.13** *In welke mate gaat u akkoord of niet akkoord met de volgende uitspraken over de verhoudingen tussen mannen en vrouwen?*

**11.13a** *Dans un couple, c'est mieux pour l'homme d'être plus âgé que la femme.*

**11.13a** *In een partnerrelatie is het beter dat de man ouder is dan de vrouw.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA13a
--	---	-------

**11.13b** *Si une femme gagne plus que son conjoint/compagnon, c'est mauvais pour leur relation.*

**11.13b** *Het is niet goed voor de relatie als de vrouw meer verdient dan haar man.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA13b
--	---	-------

**11.13c** *Les femmes devraient pouvoir décider comment dépenser l'argent qu'elles ont gagné sans avoir à demander l'accord de leur conjoint/compagnon.*

**11.13c** *Vrouwen moeten kunnen beslissen over het besteden van het geld dat ze zelf verdienen, zonder het akkoord van hun man te vragen.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA13c
--	---	-------

**11.13d** *S'occuper de sa maison ou de sa famille est aussi épanouissant que travailler pour gagner de l'argent.*

**11.13d** *Huisvrouw/man zijn geeft evenveel voldoening als het hebben van een betaalde baan.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA13d
--	---	-------

**11.14a** *Dans l'ensemble, les hommes sont des meilleurs dirigeants politiques que les femmes.*

**11.14a** *Mannen zijn doorgaans betere politieke leiders dan vrouwen.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA14a
--	---	-------

**11.14b** *Dans l'ensemble, les hommes sont des meilleurs dirigeants d'entreprises que les femmes.*

**11.14b** *Mannen zijn doorgaans betere bedrijfsleiders dan vrouwen.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA14b
--	---	-------

**11.15a** *Un enfant d'âge préscolaire risque de souffrir du fait que sa mère travaille.*

**11.15a** *Een kind dat nog niet naar school gaat zal eronder lijden wanneer zijn/haar moeder buitenshuis werkt.*

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA15a
--	---	-------

**11.15b** *Les enfants souffrent souvent du fait que leur père est trop occupé par son travail.*

**11.15b** *Kinderen lijden er vaak onder als hun vader te veel benomen is door zijn werk.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA15b
---	--	-------

**11.15c** *Si les parents divorcent, il est mieux pour l'enfant de rester avec sa mère plutôt qu'avec son père.*

**11.15c** *Als de ouders uit elkaar gaan, is het beter dat het kind bij de moeder blijft eerder dan bij de vader.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA15c
---	--	-------

**11.16a** *Lorsque l'emploi est en crise, les hommes devraient être prioritaires sur les femmes pour obtenir un emploi.*

**11.16a** *Wanneer banen schaars zijn, hebben mannen meer recht op een baan dan vrouwen.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA16a
---	--	-------

**11.16b** *Lorsque l'emploi est en crise, les jeunes devraient être prioritaires sur les plus âgés pour obtenir un emploi.*

**11.16b** *Wanneer banen schaars zijn, hebben jongere werknemers meer recht op een baan dan oudere werknemers.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA16b
---	--	-------

**11.16c** *Lorsque l'emploi est en crise, les gens qui ont des enfants devraient être prioritaires sur ceux qui n'en ont pas pour obtenir un emploi.*

**11.16c** *Wanneer banen schaars zijn, hebben mensen met kinderen meer recht op een baan dan mensen zonder kinderen.*

<p>1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus</p>	<p>1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering</p>	VA16c
---	--	-------

**11.16d** Lorsque l'emploi est en crise, les nationaux devraient être prioritaires sur les ressortissants étrangers.

**11.16d** Wanneer banen schaars zijn, hebben Belgen meer recht op een baan dan niet-Belgen.

1. Tout à fait d'accord 2. D'accord 3. Ni d'accord ni pas d'accord 4. Pas d'accord 5. Pas du tout d'accord 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Helemaal akkoord 2. Akkoord 3. Noch akkoord noch niet akkoord 4. Niet akkoord 5. Helemaal niet akkoord 7. Weet niet 8. Weigering	VA16d
--	---	-------

*Si VA1 = 1 :*

*Als VA1 = 1:*

**11.17** Les réponses de l'enquêté(e) ont-elles été influencées par la présence d'autres personnes ?

**11.17** Werden de antwoorden van de respondent(e) beïnvloed door de aanwezigheid van de andere perso(o)n(en)?

1. Énormément 2. Beaucoup 3. Un peu 4. Pas du tout	1. Heel erg 2. Nogal 3. Een beetje 4. Helemaal niet	VA17
---	--	------

*Si VA17 = 1, 2 ou 3 :*

*Als VA17 = 1, 2 of 3:*

**11.18** De quelle manière l'enquêté(e) a-t-il/elle été influencé(e) ? (4 réponses possibles).

**11.18** Op welke manier werd de respondent(e) beïnvloed? (4 antwoorden mogelijk).

1. La personne a répondu à la place de l'enquêté(e) 2. L'enquêté(e) a hésité à répondre 3. Des enfants demandaient l'attention de l'enquêté(e) 4. Autre manière	1. De persoon heeft geantwoord in de plaats van de respondent(e) 2. De respondent(e) aarzelde bij het antwoorden 3. De kinderen eisten de aandacht op van de respondent(e) 4. Andere manier	VA18_1 - VA18_4
--	--	-----------------------

**11.19** Précision si VA18\_# = 4.

**11.19** Verduidelijking als VA18\_# = 4.

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--



12. FIN DE L'ENTRETIEN ET OBSERVATIONS DE L'ENQUÊTEUR(TRICE)	12. EINDE VAN HET INTERVIEW EN OPMERKINGEN VAN DE ENQUÊTEUR	NOM/NAAM
<i>12.1 à 12.5 Questions de gestion</i>	<i>12.1 à 12.5 Vragen voor de organisatie</i>	
Non reprises dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>12.6 Est-ce qu'une autre personne a assisté ou aidé l'enquêté(e) pendant l'entretien ?</i>	<i>12.6 Heeft iemand de respondent geassisteerd of geholpen tijdens het interview?</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	IR6
<i>Si IR6 = 1 :</i>	<i>Als IR6 = 1:</i>	
<i>12.7 Qui a aidé l'enquêté(e) pendant l'entretien ?</i>	<i>12.7 Wie heeft de respondent geholpen tijdens het interview?</i>	
1. Un membre du ménage 2. Une personne qui n'est pas membre du ménage 3. Ne sait pas	1. Een lid van het huishouden 2. Een persoon die geen lid van het huishouden is 3. Weet niet	IR7
<i>Si IR7 = 1 :</i>	<i>Als IR7 = 1:</i>	
<i>12.8 Précisez quel membre du ménage a aidé l'enquêté(e) durant l'entretien :</i>	<i>12.8 Welk lid van het huishouden heeft de respondent geholpen tijdens het interview?</i>	
1. Conjoint(e)/compagnon(gne) 2. Enfant biologique que l'enquêté(e) a eu avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) actuel(le) 3. Enfant biologique que l'enquêté(e) a eu avec un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) précédent(e) 4. Enfant biologique que le(la) conjoint(e)/compagnon(gne) a eu avec quelqu'un d'autre que l'enquêté(e) 5. Enfant adopté (par l'enquêté(e) et/ou son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 6. Enfant placé (accueilli par l'enquêté(e) et/ou son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 7. Conjoint(e)/compagnon(gne) d'un des enfants de l'enquêté(e)  8. Parent biologique 9. Parent adoptif 10. Beau-parent ou parent d'accueil 11. Parent biologique ou adoptif de son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 12. Beau-parent ou parent d'accueil de son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 13. Petit- ou arrière-petit-enfant (de l'enquêté(e) ou de son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 14. Grand- ou arrière-grand-parent (de l'enquêté(e) ou son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 15. Frère/sœur, demi-frère/demi-sœur, beau-frère/belle-sœur de l'enquêté(e)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner 2. Kind van de respondent met de huidige echtgeno(o)t(e)/partner 3. Kind van de respondent met de vorige echtgeno(o)t(e)/partner 4. Kind van de huidige echtgeno(o)t(e)/partner met iemand anders 5. Adoptief kind (van de respondent en/of de echtgeno(o)te/partner) 6. Pleegkind (van de respondent en/of de echtgeno(o)te/partner) 7. Echtgeno(o)t(e)/partner van één van de kinderen van de respondent (schoonzoon of schoondochter) 8. Biologische ouder 9. Adoptief ouder 10. Stiefouder of pleegouder 11. Biologische of adoptief ouder van de huidige echtgeno(o)t(e)/partner 12. Stiefouder of pleegouder van de huidige echtgeno(o)t(e)/partner 13. Kleinkind of achterkleinkind (van de respondent of de echtgeno(o)t(e)/partner) 14. Grootouder of overgrootouder (van de respondent of de echtgeno(o)t(e)/partner) 15. Broer/zus (halfbroer/halfzus, stiefbroer/stiefzus) van de respondent	IR8

16. Frère/sœur, demi-frère/demi-sœur, beau-frère/belle-sœur son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne)	16. Broer/zus van de echtgeno(o)t(e) /partner (halfbroer/halfzus, stiefbroer/stiefzus)
17. Autre membre de la famille de l'enquêté(e)	17. Ander familielid van de respondent
18. Autre membre de la famille son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne)	18. Ander familielid van de echtgeno(o)t(e)/partner
19. Personne n'appartenant pas à la famille	19. Geen familielid
97. Ne sait pas	97. Weet niet

*Si IR7 = 2 :*

*Als IR7 = 2:*

**12.9** *Quelle est la relation de cette personne avec l'enquêté(e) ?*

**12.9** *Welke relatie heeft deze persoon met de respondent?*

1. Conjoint(e)/compagnon(gne)	1. Echtgeno(o)t(e)/partner	IR9
2. Enfant biologique, adopté, placé de l'enquêté(e)	2. Biologisch, adoptief of pleegkind van de respondent	
3. Parent biologique, adoptif, d'accueil de l'enquêté(e)	3. Biologische, adoptief of pleegouder van de respondent	
4. Parent biologique, adoptif, d'accueil du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	4. Biologische, adoptief of pleegouder van de echtgeno(o)t(e)/partner	
5. Petit- ou arrière-petit-enfant (de l'enquêté(e) ou du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne))	5. Kleinkind of achterkleinkind (van de respondent of de echtgeno(o)t(e)/partner)	
6. Grand- ou arrière-grand-parent (de l'enquêté(e) ou du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne))	6. Grootouder of overgrootouder (van de respondent of de echtgeno(o)t(e)/partner)	
7. Frère ou sœur de l'enquêté(e)	7. Broer/zus (halfbroer/halfzus, stiefbroer/stiefzus) van de respondent	
8. Frère ou sœur du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	8. Broer/zus van de echtgeno(o)t(e) /partner (halfbroer/halfzus, stiefbroer/stiefzus)	
9. Autre relative de l'enquêté(e)	9. Ander familielid van de respondent	
10. Autre relative du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne)	10. Ander familielid van de echtgeno(o)t(e)/partner	
11. Personne n'appartenant pas à la famille (ami(e), voisin(e)...) 97. Ne sait pas	11. Geen familielid (vriend(in), buur,...) 97. Weet niet	

*Si IR6 = 1 :*

*Als IR6 = 1:*

**12.10** *Pour quelle raison l'enquêté(e) n'a-t-il/elle pas été en mesure de répondre personnellement au questionnaire ? (Maximum 7 réponses).*

**12.10** *Waarom was de respondent niet zelf in staat om de vragen te beantwoorden? (Maximaal 7 antwoorden).*

1. À cause d'un problème de santé	1. Dit hield verband met een gezondheidsprobleem	IR10_1 - IR10_7
2. À cause d'un problème de mémoire	2. Dit hield verband met een geheugenprobleem	
3. À cause d'un problème de langue	3. Dit hield verband met een taalprobleem	
4. À cause d'une difficulté à s'exprimer	4. Dit hield verband met moeilijkheden om zich uit te drukken	
5. À cause d'un problème auditif	5. Dit hield verband met een gehoorprobleem	
6. À cause d'un problème mental	6. Dit hield verband met een psychisch probleem	
7. Pour une autre raison	7. Andere reden	

*12.11 Précision si IR10\_# = 7.*

*12.11 Verduidelijking als IR10\_# = 7.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*12.12 Dans quelle langue, l'entretien s'est-il déroulé principalement ?*

*12.12 In welke taal is het interview hoofdzakelijk gehouden ?*

1. Néerlandais 2. Français 3. Anglais 4. Allemand 5. Une autre langue	1. Nederlands 2. Frans 3. Engels 4. Duits 5. Een andere taal	IR12
---	--	------

*12.13 Précision si IR12 = 5.*

*12.13 Verduidelijking als IR12 = 5.*

Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
------------------------------	--------------------------------	--

*12.14 D'une manière générale, dans quelle mesure l'enquêté(e) a-t-il/elle fait preuve de bonne volonté pour répondre aux questions ?*

*12.14 Over het algemeen, in welke mate was de respondent van goede wil om de vragen te beantwoorden?*

Note de 1 à 10 1 = Pas du tout de bonne volonté 10 = Avec beaucoup de bonne volonté	Cijfer van 1 tot 10 1 = Helemaal niet van goed wil 10 = Helemaal van goed wil	IR14
---	---	------

*12.15 Comment jugez-vous les informations données par l'enquêté(e) ?*

*12.15 Hoe beoordeelt u de informatie gegeven door de respondent?*

Note de 1 à 10 1 = Pas du tout fiable 10 = Très faible	Cijfer van 1 tot 10 1 = Helemaal niet betrouwbaar 10 = Zeer betrouwbaar	IR15
--	---	------

*12.16 à 12.18 Questions non reprises*

*12.16 tot 12.18 Vragen niet opgenomen*

Non reprises dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
-------------------------------	--------------------------------	--



VARIABLES CALCULÉES (CV)	BEREKENDE VARIABELEN (CV)	NOM/NAAM
<i>CV1 à CV6</i>	<i>CV1 tot CV6</i>	
Non reprises dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Nombre d'habitants dans le ménage</i>	<i>Aantal inwoners in de huishouden</i>	
Nombre : 1 à 20.	Aantal: 1 tot 20	CV7
<i>Numéro du (de la) conjoint(e)/compagnon(gne) dans la grille du ménage</i>	<i>Nummer van de echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouderooster</i>	
Numéro : 2 à 20.	Nummer: 2 tot 20	CV8
<i>CV9</i>	<i>CV9</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV10</i>	<i>CV10</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV11</i>	<i>CV11</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV12</i>	<i>CV12</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV13</i>	<i>CV13</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Présence d'enfants de moins de 14 ans dans le ménage</i>	<i>Aanwezigheid van kinderen jonger dan 14 jaar in het huishouden</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	CV14
<i>CV15</i>	<i>CV15</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV16</i>	<i>CV16</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Présence d'enfants de 14 ans ou plus dans le ménage</i>	<i>Aanwezigheid van kinderen van 14 jaar of ouder in het huishouden</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	CV17
<i>Présence d'un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) dans le ménage</i>	<i>Aanwezigheid van een echtgeno(o)t(e)/partner in het huishouden</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	CV18
<i>CV19</i>	<i>CV19</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV20</i>	<i>CV20</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>CV21</i>	<i>CV21</i>	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Nombre total d'enfants biologiques non cohabitants, y compris les enfants biologiques décédés</i>	<i>Totaal aantal biologische kinderen die geen deel uitmaken van het huishouden, de overleden kinderen inbegrepen</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV22
<i>Nombre total d'enfants biologiques non cohabitants qui sont en vie</i>	<i>Totaal aantal levende biologische kinderen die geen deel uitmaken van het huishouden</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV23

<i>Nombre total d'enfants biologiques décédés</i>	<i>Totaal aantal overleden biologische kinderen</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV24
<i>Nombre total d'enfants eus ou adoptés y compris les décédés</i>	<i>Totaal aantal biologische of geadopteerde kinderen, de overleden kinderen inbegrepen</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV25
<i>Nombre total d'enfants eus, y compris les enfants biologiques décédés</i>	<i>Totaal aantal biologische kinderen, de overleden kinderen inbegrepen</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV26
<i>Nombre total d'enfants eus ou adoptés et en vie</i>	<i>Totaal aantal biologische kinderen en/of geadopteerde die nog in leven zijn</i>	
Nombre : 1 à 19.	Aantal: 1 tot 19	CV27
<i>Variable filtre pour la fécondité</i>	<i>Filtervariabele vruchtbaarheid</i>	
1. R est une femme de moins de 50 ans 2. R est une femme de 50 ans ou plus et a une conjointe/compagne (cohabitante ou non) de moins de 50 ans 3. R est une femme de 50 ans ou plus ans <b>n'ayant pas</b> de conjointe/compagne (cohabitante ou non) de moins de 50 ans 4. R est un homme et a un conjoint/compagnon de même sexe 5. R est un homme et a une conjointe/compagne (cohabitante ou non) de 50 ans ou plus 6. R est un homme sans conjoint/compagnon 7. R est un homme et a une conjointe/compagne (cohabitante ou non) de moins de 50 ans	1. R is een vrouw jonger dan 50 jaar 2. R is een vrouw van 50 jaar of ouder die een echtgenote/vrouwelijke partner (samenwonend of niet) heeft die jonger is dan 50 jaar 3. R is een vrouw van 50 jaar of ouder die geen echtgenote/vrouwelijke partner heeft (samenwonend of niet) die jonger is dan 50 jaar 4. R is een man en heeft een echtgenoot/mannelijke partner 5. R is een man en heeft een echtgenote/vrouwelijke partner (samenwonend of niet) van 50 jaar of ouder 6. R is een man zonder echtgeno(o)t(e)/partner 7. R is een man en heeft een echtgenote/vrouwelijk partner (samenwonend of niet) van jonger dan 50 jaar	CV28
<i>Existence d'un(e) conjoint(e)/compagnon(gne) cohabitant(e) ou non</i>	<i>Voorkomen van een al dan niet samenwonende echtgeno(o)t(e)/partner</i>	
1. Oui 2. Non	1. Ja 2. Neen	CV29
<i>Situation des parents biologiques de R : s'ils sont en vie, s'ils vivent ensemble</i>	<i>Situatie van de biologische ouders van R: wonen ze nog ze samen?</i>	
1. Les deux parents biologiques sont en vie et ne se sont jamais séparés 2. Les deux parents biologiques sont en vie mais ils sont séparés ou n'ont jamais vécu ensemble 3. Le père biologique de R est en vie, sa mère est décédée ou R ne sait pas 4. La mère biologique de R est en vie, son père est décédé ou R ne sait pas 5. Les 2 parents biologiques R sont décédés ou R ne sait pas	1. Beide biologische ouders leven nog en zijn nooit gescheiden 2. Beide biologische ouders leven nog maar ze zijn gescheiden of hebben nooit samen gewoond 3. De biologische vader van R leeft nog, zijn/haar moeder is overleden of R weet het niet 4. De biologische moeder van R leeft nog, zijn/haar vader is overleden of R weet het niet 5. De beide biologische ouders R zijn overleden of R weet het niet	CV30

CV31	CV31	
Non reprise dans le fichier.	Niet opgenomen in het bestand.	
<i>Variable de synthèse de PH7 et PH47 : Votre mère biologique est-elle toujours en vie ?</i>		
<i>Synthesevariabele van PH7 en PH47: Leeft uw biologische moeder nog?</i>		
1. Oui 2. Non 3. J'ignore si elle est toujours en vie 4. Je ne sais rien sur ma mère biologique  7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik weet niet of zij nog leeft 4. Ik weet niets over mijn biologische moeder 7. Weet niet 8. Weigering	CV32
<i>Variable de synthèse de PH8 et PH48 : Quand votre mère biologique est-elle décédée ?</i>		
<i>Synthesevariabele van PH8 en PH48: Wanneer is uw biologische moeder gestorven?</i>		
Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année 14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar 14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CV33MM       CV33YY
<i>Variable de synthèse de PH9 et PH49 : En quelle année est/était née votre mère biologique ?</i>		
<i>Synthesevariabele van PH9 en PH49: In welke jaar is/was uw biologische moeder geboren?</i>		
Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	CV34
<i>Variable de synthèse de PH10 et PH50 : Votre mère biologique a quel âge ? / Votre mère biologique avait quel âge au moment du décès ?</i>		
<i>Synthesevariabele van PH10 en PH50: Hoe oud is uw biologische moeder? / Hoe oud was uw biologische moeder toen ze overleed?</i>		
Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CV35  CV35R
<i>Variable de synthèse de PH14_1 à _3 et PH65_1 à _3 : Quel énoncé décrit le mieux comment vit votre mère biologique (plusieurs réponses possibles) ?</i>		
<i>Synthesevariabele van PH14_1 tot _3 en PH65_1 tot _3: Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische moeder (meerdere antwoorden mogelijk)?</i>		
1. Seule 2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s) 4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils 5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne)) 7. Dans une maison de repos 8. Dans une maison de repos et de soin 9. Dans une résidence service (séniorie) 10. Autre situation	1. Alleen 2. Met haar echtgeno(o)t(e)/partner 3. Met haar dochter(s)/stiefdochter(s) 4. Met zijn haar zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner) 7. In een rusthuis 8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 9. In een serviceflat 10. Andere situatie	CV36_1 - CV36_3

97. Ne sait pas 98. Refus	97. Weet niet 98. Weigering	
------------------------------	--------------------------------	--

*Variable de synthèse de PH15, PH66 et PH75 :  
Votre mère biologique est-elle limitée dans sa  
capacité à effectuer des activités quotidiennes  
normales en raison d'un problème de santé  
physique ou mentale, ou d'un handicap ?*

*Synthesevariabele van PH15, PH66 en PH75:  
Is uw biologische moeder belemmerd in  
haar normale dagelijkse bezigheden  
vanwege een lichamelijk of mentaal  
gezondheidsprobleem of een handicap?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV37
--	--	------

*Variable de synthèse de PH16, PH67 et PH76 :  
Votre mère biologique a-t-elle besoin d'une  
aide régulière...*

*Synthesevariabele van PH16, PH67 en PH76:  
Heeft uw biologische moeder op  
regelmatige basis hulp nodig...*

*a ... pour manger ?*

*a ... om te eten?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV38a
--	--	-------

*b ... pour se lever ?*

*b ... om op te staan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV38b
--	--	-------

*c ... pour s'habiller ?*

*c ... om zich aan te kleden?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV38c
--	--	-------

*d ... pour se laver ?*

*d ... om zich te wassen?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV38d
--	--	-------

*e ... pour aller aux toilettes ?*

*e ... om naar het toilet te gaan?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV38e
--	--	-------

*Variable de synthèse de PH17 et PH68 :  
Combien de temps vous faut-il pour vous  
rendre chez votre mère biologique depuis  
votre domicile ?*

*Synthesevariabele van PH17 en PH68:  
Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis  
tot bij uw biologische moeder te gaan?*

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CV39HH
Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	CV39MM



*Variable de synthèse de PH18, PH69 et PH77 : A quelle fréquence voyez-vous votre mère biologique ? Nombre de fois :* *Synthesevariabele van PH18, PH69 en PH77: Hoe vaak ziet u uw biologische moeder? Aantal keren:*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	CV40FF
--	--	--------

*Si CV40FF <> 0, 996, 997, 998 :*

*Als CV40FF <> 0, 996, 997, 998:*

*Nombre de fois par ?*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CV40UU
---	--	--------

*Variable de synthèse de PH19 et PH70 : A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre mère biologique ? Nombre de fois :*

*Synthesevariabele van PH19 en PH70: Hoe vaak telefoneert u met uw biologische moeder? Aantal keren:*

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	CV41FF
--	--	--------

*Si CV41FF <> 0, 996, 997, 998 :*

*Als CV41FF <> 0, 996, 997, 998:*

*Nombre de fois par ?*

*Aantal keren per?*

1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CV41UU
---	--	--------

*Variable de synthèse de PH20, PH71 et PH78 : Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre mère biologique ?*

*Synthesevariabele van PH20, PH71 en PH78: In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische moeder?*

Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	CV42
--	--	------

*Variable de synthèse de PH26 et PH43 : Votre père biologique est-il toujours en vie ?*

*Synthesevariabele van PH26 en PH43: Leeft uw biologische vader nog?*

1. Oui 2. Non 3. J'ignore s'il est toujours en vie 4. Je ne sais rien sur mon père biologique 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 3. Ik weet niet of hij nog leeft 4. Ik weet niets over mijn biologische vader 7. Weet niet 8. Weigering	CV43
--	--	------

*Variable de synthèse de PH27 et PH44 : Quand votre père biologique est-il décédé ?*

*Synthesevariabele van PH27 en PH44: Wanneer is uw biologische vader gestorven?*

Mois : 1 à 12 13. Hiver, début d'année	Maand: 1 tot 12 13. Winter, begin van het jaar	CV44MM
---	---	--------

14. Printemps 15. Été 16. Automne et hiver, fin d'année 97. Ne sait pas 98. Refus Année : 1900 à 2010 9997. Ne sait pas 9998. Refus	14. Lente 15. Zomer 16. Herfst en winter, einde van het jaar 97. Weet niet 98. Weigering Jaar: 1900 tot 2010 9997. Weet niet 9998. Weigering	CV44YY
--	---	--------

*Variable de synthèse de PH28 et PH45 : En quelle année est/était né votre père biologique ?*

*Synthesevariabele van PH28 en PH45: In welk jaar is/was uw biologische vader geboren?*

Année : 1875 à 1975 9997. Ne sait pas 9998. Refus	Jaar: 1875 tot 1975 9997. Weet niet 9998. Weigering	CV45
---	---	------

*Variable de synthèse de PH29 et PH46 : Votre père biologique a quel âge ? / Votre père biologique avait quel âge au moment du décès ?*

*Synthesevariabele van PH29 en PH46: Hoe oud is uw biologische vader? / Hoe oud was uw biologische vader toen ze overleed?*

Age : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus	Leeftijd: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering	CV46 CV46R
--	--	---------------

*Variable de synthèse de PH33\_1 à \_3 et PH55\_1 à \_3 : Quel énoncé décrit le mieux comment vit votre père biologique (plusieurs réponses possibles) ?*

*Synthesevariabele van PH33\_3 tot \_3 en PH55\_1 tot \_3: Welke omschrijving beschrijft het best de woonsituatie van uw biologische vader (meerdere antwoorden mogelijk)?*

1. Seul 2. Avec son(sa) conjoint(e)/compagnon(gne) 3. Avec sa (ses) fille(s)/belle(s)-fille(s) 4. Avec son (ses) fils/beau(x)-fils 5. Avec un ou plusieurs autre(s) membre(s) de la famille (pas un enfant) 6. Avec un(e) ami(e) (ni conjoint(e)/compagnon(gne) 7. Dans une maison de repos 8. Dans une maison de repos et de soin 9. Dans une résidence service (séniorie) 10. Autre situation 97. Ne sait pas 98. Refus	1. Alleen 2. Met zijn echtgeno(o)t(e)/partner 3. Met zijn dochter(s)/stiefdochter(s) 4. Met zijn zo(o)n(en)/stiefzo(o)n(en) 5. Met een of meerdere andere familieleden (geen kinderen) 6. Met een vriend(in) (geen echtgeno(o)t(e)/partner) 7. In een rusthuis 8. In een rust- en verzorgingstehuis (RVT) 9. In een serviceflat 10. Andere situatie 97. Weet niet 98. Weigering	CV47_1 – CV47_3
--	--	--------------------

*Variable de synthèse de PH34, PH56 et PH79 : Votre père biologique est-il limité dans sa capacité à effectuer des activités quotidiennes normales en raison d'un problème de santé physique ou mentale, ou d'un handicap ?*

*Synthesevariabele van PH34, PH56 en PH79: Is uw biologische vader belemmerd in zijn normale dagelijkse bezigheden vanwege een lichamelijk of mentaal gezondheidsprobleem of een handicap?*

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV48
--	--	------

Variable de synthèse de PH35, PH57 et PH80 :  
Votre père biologique a-t-il besoin d'une aide régulière...

Synthesevariabele van PH35, PH57 et PH80:  
Heeft uw biologische vader op regelmatige basis hulp nodig...

a ... pour manger ?

a ... om te eten?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV49a
--	--	-------

b ... pour se lever ?

b ... om op te staan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV49b
--	--	-------

c ... pour s'habiller ?

c ... om zich aan te kleden?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV49c
--	--	-------

d ... pour se laver ?

d ... om zich te wassen?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV49d
--	--	-------

e ... pour aller aux toilettes ?

e ... om naar het toilet te gaan?

1. Oui 2. Non 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Ja 2. Neen 7. Weet niet 8. Weigering	CV49e
--	--	-------

Variable de synthèse de PH36 et PH58 :  
Combien de temps vous faut-il pour vous rendre chez votre père biologique depuis votre domicile ?

Synthesevariabele van PH36 en PH58:  
Hoeveel tijd hebt u nodig om van bij u thuis tot bij uw biologische vader te gaan?

Nombre d'heures : 0 à 99 997. Ne sait pas 998. Refus Nombre de minutes : 0 à 59 97. Ne sait pas 98. Refus	Aantal uren: 0 tot 99 997. Weet niet 998. Weigering Aantal minuten: 0 tot 59 97. Weet niet 98. Weigering	CV50HH  CV50MM
--	---	----------------------

Variable de synthèse de PH37, PH59 et PH81 :  
A quelle fréquence voyez-vous votre père biologique ? Nombre de fois :

Synthesevariabele van PH37, PH59 en PH81:  
Hoe vaak ziet u uw biologische vader?  
Aantal keren:

0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	CV51FF
--	--	--------

Si CV51FF <> 0, 996, 997, 998 :

Als CV51FF <> 0, 996, 997, 998:

Nombre de fois par ?

Aantal keren per?

1. Semaine 2. Mois 3. Année	1. Week 2. Maand 3. Jaar	CV51UU
-----------------------------------	--------------------------------	--------

7. Ne sait pas 8. Refus	7. Weet niet 8. Weigering	
<p><i>Variable de synthèse de PH38 et PH60 : A quelle fréquence avez-vous un entretien téléphonique avec votre père biologique ? Nombre de fois :</i></p>		<p><i>Synthesevariabele van PH38 en PH60: Hoe vaak telefoneert u met uw biologische vader? Aantal keren:</i></p>
0 à 996 Tous les jours = code 7, puis 1 pour Semaine 0. Jamais ou moins d'une fois par an 996. Plusieurs fois par jours 997. Ne sait pas 998. Refus	0 tot 996 Dagelijks = code 7 en dan code 1 voor Week 0. Nooit of minder dan één keer per jaar 996. Meerdere keren per dag 997. Weet niet 998. Weigering	CV52FF
<p><i>Si CV52FF &lt;&gt; 0, 996, 997, 998 : Nombre de fois par ?</i></p>		<p><i>Als CV52FF &lt;&gt; 0, 996, 997, 998: Aantal keren per?</i></p>
1. Semaine 2. Mois 3. Année 7. Ne sait pas 8. Refus	1. Week 2. Maand 3. Jaar 7. Weet niet 8. Weigering	CV52UU
<p><i>Variable de synthèse de PH39, PH61 et PH82 : Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de vos relations avec votre père biologique ?</i></p>		<p><i>Synthesevariabele van PH39, PH61 en PH82: In welke mate bent u tevreden over de relatie met uw biologische vader?</i></p>
Note de 0 à 10 0. Pas du tout satisfait(e) 10. Totalement satisfait(e) 97. Ne sait pas 98. Refus	Cijfer van 0 tot 10 0. Helemaal ontevreden 10. Helemaal tevreden 97. Weet niet 98. Weigering	CV53
<p><i>Variable calculée en début de module 6 et éventuellement modifiée via PH3 et PH4 : Présence de parent(s) dans le ménage</i></p>		<p><i>Variabele berekend in het begin van module 6, vervolgens aangepast op basis van PH3 en PH4 indien nodig. Aanwezigheid van de ouder(s) in het huishouden.</i></p>
1. R vit avec ses 2 parents adoptifs 2. R vit avec son père adoptif mais ni avec sa mère biologique, ni avec sa mère adoptive 3. R vit avec sa mère adoptive mais ni avec son père biologique, ni avec son père adoptif 4. R vit avec ses 2 parents biologiques 5. R vit avec son père biologique mais ni avec sa mère biologique, ni avec sa mère adoptive 6. R vit avec sa mère biologique mais ni avec son père biologique, ni avec son père adoptif 7. R vit avec aucun de ses 2 parents (adoptifs ou biologiques)	1. R woont samen met zijn/haar 2 adoptief ouders 2. R woont samen met zijn/haar adoptief vader maar niet met zijn/haar biologische of adoptief moeder 3. R woont samen met zijn/haar adoptief moeder maar niet met zijn/haar biologische of adoptief vader 4. R woont samen met zijn/haar 2 biologische ouders 5. R woont samen met zijn/haar biologische vader maar niet met zijn/haar biologische moeder 6. R woont samen met zijn/haar biologische moeder maar niet met zijn/haar biologische vader 7. R woont samen met geen enkele van zijn/haar 2 ouders (adoptief ouder of biologische ouder)	CV54

Annexe. Liste des pays / Bijlage. Lijst van landen

<i>Code</i>	<i>DÉNOMINATION EN FRANÇAIS</i>	<i>NEDERLANDSE BENAMING</i>
101	ALBANIE	ALBANIE
102	ANDORRE	ANDORRA
103	ALLEMAGNE (REP.FED.)	DUITSLAND (BONDSREP.)
104	ALLEMAGNE (REP. DEM.)	DUITSLAND (DEM. REP.)
105	AUTRICHE	OOSTENRIJK
106	BULGARIE	BULGARIJE
107	CHYPRE	CYPRUS
108	DANEMARK	DENEMARKEN
109	ESPAGNE	SPANJE
110	FINLANDE	FINLAND
111	FRANCE	FRANKRIJK
112	GRANDE-BRETAGNE	GROOT-BRITTANNIE
113	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	LUXEMBURG (GROOT-HERTOGDOM)
114	GRECE	GRIEKENLAND
115	HONGRIE ( REP. )	HONGARIJE ( REP. )
116	IRLANDE /EIRE/	IERLAND /EIRE/
117	ISLANDE	IJSLAND
118	LIECHTENSTEIN	LIECHTENSTEIN
119	MALTE	MALTA
120	MONACO /PRINCIPAUTE/	MONACO /VORSTENDOM/
121	NORVEGE	NOORWEGEN
122	POLOGNE ( REP. )	POLEN ( REP. )
123	PORTUGAL	PORTUGAL
124	ROUMANIE	ROEMENIE
125	SAINT-MARIN	SAN MARINO
126	SUEDE	ZWEDEN
127	SUISSE	ZWITSERLAND
128	ITALIE	ITALIE
129	PAYS-BAS	NEDERLAND
130	TCHECOSLOVAQUIE	TSCHECOSLOWAKEI
131	UNION D.REP.SOC.SOVIET.	UNIE D. SOCIALIST. SOVJETREP.
132	YUGOSLAVIE (SERBIE-MONTENEGRO)	JOEGOSLAVIE (SERVIE-MONTENEGRO)
133	SAINT-SIEGE	HEILIGE STOEL
134	ALLEMAGNE	DUITSLAND
135	LETTONIE	LETLAND
136	ESTONIE	ESTLAND
137	LITHUANIE	LITOUWEN
138	HONGRIE(REPUBLIQUE)	HONGARIJE(REPUBLIEK)
139	POLOGNE(REPUBLIQUE)	POLEN(REPUBLIEK)
140	REPUBLIQUE TCHEQUE	TJECHISCHE REPUBLIEK
141	REPUBLIQUE SLOVAQUE	SLOVAAKSE REPUBLIEK
142	BIELORUSSIE ( REP. )	BIELORUSLAND ( REP. )
143	UKRAINE ( REP. )	OEKRAINE ( REP. )
144	MOLDAVIE ( REP. )	MOLDAVIE ( REP. )
145	RUSSIE ( FEDERATION DE )	RUSLAND ( FEDERATIE VAN )
146	CROATIE ( REP. DE )	CROATIE ( REP. )
147	SLOVENIE ( REP. DE )	SLOVENIE ( REP. )
148	MACEDOINE (EX-REP. YUGOSLAVE DE)	MACEDONIE (EX-JOEGOSLAVISCHE REP.)
149	BOSNIE-HERZEGOVINE (REP. DE)	BOSNIE-HERZEGOWINA (REP.)
150	BELGIQUE	BELGIE
151	MONTENEGRO	MONTENEGRO

152	SERBIE	SERVIE
169	YUGOSLAVIE	JOEGOSLAVIE
170	ALLEMAGNE ( REP. DEM. )	DUITSLAND ( DEM. REP. )
171	TSCHECOSLOVAQUIE	TSJECHO-SLOWAKIJE
172	UNION D. REP. SOC. SOVIET.	UNIE D. SOCIALIST. SOVJETREP.
173	ALLEMAGNE	DUITSLAND
180	GIBRALTAR	GIBRALTAR
201	MYANMAR (UNION DE)	MYANMAR (UNIE VAN)
202	REP. KHMER DU CAMBODGE	KHMERISCHE REP. CAMBODJA
203	SRI LANKA	SRI LANKA
204	CHINE-TAIWAN ( REP. DE )	CHINA-TAIWAN ( REP. )
205	SINGAPOUR	SINGAPORE
206	COREE DU SUD ( REP. DE )	ZUID-KOREA ( REP. )
207	INDE	INDIA
208	INDONESIE	INDONESIE
209	JAPON	JAPAN
210	LAOS	LAOS
211	CAMBODGE	CAMBODJA
212	MALAISIE	MALEISIE
213	NEPAL	NEPAL
214	PHILIPPINES	FILIPPIJNEN
215	TIMOR-LESTE	OOST-TIMOR
217	VIETNAM DU SUD	ZUID-VIETNAM
218	CHINE /REP. POP./	CHINA /VOLKSREP./
219	COREE DU NORD ( REP. DE )	NOORD-KOREA ( VOLKSREP. )
220	REPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIETNAM	SOCIALISTISCHE REPUBLIEK VIETNAM
221	MONGOLIE(REP.POP.DE.)	MONGOLIE(VOLKSREPUBLIEK)
222	MALDIVES	MALEDIVEN
223	BHOUTAN	BHUTAN
224	BRUNEI	BRUNEI
225	KAZAKHSTAN ( REP. )	KAZACHSTAN ( REP. )
226	KIRGHIZIE ( REP. )	KIRGIZSTAN ( REP. )
227	OUZBEKISTAN ( REP. )	OEZBEKISTAN ( REP. )
228	TADJIKISTAN ( REP. )	TADZJIKISTAN ( REP. )
229	TURKMENISTAN ( REP. )	TURKMENISTAN ( REP. )
234	HONG-KONG	HONG-KONG
235	THAILANDE	THAILAND
237	BANGLADESH	BANGLADESH
249	ARMENIE ( REP. )	ARMENIE ( REP. )
250	AZERBAIDJAN ( REP. )	AZERBEIDZJAN ( REP. )
251	AFGHANISTAN	AFGHANISTAN
252	ARABIE SAOUDITE	SAOEDI-ARABIE
253	GEORGIE ( REP. )	GEORGIE ( REP. )
254	IRAK	IRAK
255	IRAN	IRAN
256	ISRAEL	ISRAEL
257	JORDANIE	JORDANIE
258	LIBAN	LIBANON
259	PAKISTAN	PAKISTAN
260	EMIRATS ARABES UNIS	VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN
261	SYRIE /REP. ARABE SYRIENNE/	SYRIE(SYRISCH-ARABISCHE REP.)
262	TURQUIE	TURKIJE
263	YEMEN(REP.ARABE)	JEMEN(ARABISCHE REP.)
264	KOWEIT/PRINCIPAUTE DE/	KOEWEIT/VORSTENDOM/

265	YEMEN(REP.DEMOCRAT.POPUL.)	JEMEN(DEM.VOLKSREP.)
266	SULTANAT D'OMAN	SULTANAAT OMAN
267	QATAR	QATAR
268	BAHREIN	BAHREIN
269	ABU DHABI	ABU DHABI
270	YEMEN(REP.DU)	JEMEN(REP.)
271	PALESTINE	PALESTINA
279	VIETNAM DU SUD	ZUID-VIETNAM
280	HONG KONG(R.U.)	HONG KONG(V.K.)
281	MACAO	MACAO
282	TIMOR	TIMOR
283	PALESTINE	PALESTINIE
301	LESOTHO	LESOTHO
302	BOTSWANA	BOTSWANA
303	BURUNDI	BURUNDI
304	CAMEROUN	KAMEROEN
305	REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE	CENTRAALAFRIKAANSE REPUBLIEK
306	CONGO (REP. DEM.)	CONGO (DEM. REP.)
307	CONGO(REP. POP. DU)	CONGO(VOLKSREP.)
308	BURKINA FASO	BURKINA FASO
309	COTE D'IVOIRE	IVOORKUST
310	BENIN(REP. POP. DU)	BENIN(VOLKSREPUBLIEK)
311	ETHIOPIE	ETHIOPIE
312	GABON	GABON
313	GAMBIE	GAMBIA
314	GHANA	GHANA
315	GUINEE	GUINEA
316	HAUTE-VOLTA	OPPER-VOLTA
317	MAURICE /ILE/	MAURITIUS /EILAND/
318	LIBERIA	LIBERIA
319	MALI	MALI
320	SENEGAL	SENEGAL
321	NIGER	NIGER
322	NIGERIA(REP. FEDER.)	NIGERIA(BONDSREPUBL.)
323	OUGANDA	UGANDA
324	REP.DEMOCRAT. DE MADAGASCAR	DEMOCRATISCHE REPUBL. MADAGASCAR
325	AFRIQUE DU SUD /REP. D'/	ZUID-AFRIKA /REP./
326	RHODESIE	RHODESIE
327	RWANDA /REP./	RWANDA /REP./
328	SIERRA LEONE	SIERRA LEONE
329	SOMALIE /REP./	SOMALIE(REP.)
331	NGWANE (ROYAUME DU SWAZILAND)	NGWANE (KONINKRIJK SWAZILAND)
332	TANZANIE(REP.UNIE DE)	TANZANIA /VERENIGDE REP./
333	TCHAD	TSJAAD
334	TOGO	TOGO
335	ZAMBIE	ZAMBIA
336	KENYA	KENYA
337	GUINEE EQUATORIALE	EQUATORIAAL-GUINEA
338	GUINEE-BISSAU	GUINEA-BISSAU
339	CAP VERT/ILES DU/	KAAPVERDISCHE EILANDEN
340	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE
341	ANGOLA	ANGOLA
342	SEYCHELLES(ILES)	SEYCHELLEN(EILANDEN)
343	ARCHIPEL DES COMORES	ARCHIPEL VAN DE COMOREN

344	ZIMBABWE	ZIMBABWE
345	REPUBLIQUE DE DJIBOUTI	REPUBLIEK DJIBOUTI
346	SAO TOME ET PRINCIPE (REP. DEM. DE)	SAO TOME EN PRINCIPE (DEM. REP.)
347	SWAZILAND	SWAZILAND
348	SENEGAMBIE	SENEGAMBIA
349	ERYTHREE	ERITHREA
351	ALGERIE	ALGERIJE
352	REP. ARABE D'EGYPTE	ARABISCHE REPUBLIEK EGYPTE
353	LIBYE	LIBIE
354	MAROC	MAROKKO
355	MAURITANIE /REP. ISLAMIQUE DE/	MAURITANIE(ISLAMIT. REP.)
356	SOUDAN	SOEDAN
357	TUNISIE	TUNESIE
358	MALAWI	MALAWI
359	CONGO BELGE	BELGISCH KONGO
360	RUANDA	ROEANDA
361	URUNDI	URUNDI
362	CONGO (REP. DU)	KONGO (REP.)
364	ZAIRE (REPUBLIQUE DU)	ZAIRE (REPUBLIEK)
380	AFARS ET ISSAS	AFARS EN ISSAS
381	ANGOLA	ANGOLA
382	CABINDA	CABINDA
383	MOZAMBIQUE	MOZAMBIQUE
384	NAMIBIE	NAMIBIE
385	ILES DU CAP VERT	KAAPVERDISCHE EILANDEN
386	ARCHIPEL DES COMORES	ARCHIPEL VAN DE COMOREN
387	REUNION	REUNION
388	SAHARA	SAHARA
389	SAINTE-HELENE(ILE)	SINT-HELENA(EILAND)
390	SEYCHELLES (ILES)	SEYCHELLEN (EILANDEN)
391	GUINEE PORTUGAISE	PORTUGEES GUINEA
392	FERNANDO POO	FERNANDO POO
393	ILE DE SANTHOME	EILAND VAN SANTHOME
395	SWAZILAND	SWAZILAND
396	TRANSKEI	TRANSKEI
397	BOPHUTATSWANA	BOPHUTATSWANA
398	ILES CANARIES(E.)	CANARISCHE EILANDEN(S.)
399	MADERE(P.)	MADEIRA(P.)
401	CANADA	CANADA
402	ETATS-UNIS D'AMERIQUE	VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA
411	COSTA RICA	COSTA RICA
412	CUBA	CUBA
413	GUATEMALA	GUATEMALA
414	HONDURAS	HONDURAS
415	JAMAIQUE	JAMAICA
416	MEXIQUE	MEXICO
417	NICARAGUA	NICARAGUA
418	PANAMA	PANAMA
419	HAITI	HAITI
420	DOMINICAINE /REP./	DOMINIKAANSE REPUBLIEK
421	EL SALVADOR	EL SALVADOR
422	TRINIDAD ET TOBAGO	TRINIDAD EN TOBAGO
423	BARBADE	BARBADOS
424	ANTILLES BRITANNIQUES	BRITSE ANTILLEN



425	BAHAMAS	BAHAMAS
426	GRENADE	GRENADA
427	REPUBLIQUE DE LA DOMINIQUE	DOMINICA(REPUBLIEK)
428	REPUBLIQUE DE SAINTE LUCIE	REPUBLIEK SINT-LUCIA
429	SAINT-VINCENT	SAINT VINCENT
430	BELIZE	BELIZE
431	SINT KINTS ET NEVIS	SINT KINTS EN NEVIS
480	ILE DE DOMINICA	DOMINICA(EILAND)
481	ANTILLES FRANCAISES	FRANSE ANTILLEN
482	ANTILLES NEERLANDAISES	NEDERLANDSE ANTILLEN
483	ANTILLES AMERICAINES	AMERIKAANSE ANTILLEN
484	BAHAMAS	BAHAMA'S
485	BERMUDES	BERMUDA'S
486	ILES VIERGES	MAAGDENEILANDEN
487	PORTO-RICO(ILE DE)	PORTO RICO EILAND
488	ILES TURKS ET CAICOS	TURKS EN CAICOS EILANDEN
489	BELIZE(R.U.)	BELIZE(V.K.)
490	ANGUILLA(R.U.)	ANGUILLA(V.K.)
491	ANTIGUA(R.U.)	ANTIGUA(V.K.)
492	CAIMANES(R.U.)	CAIMANES(V.K.)
493	MONTSERRAT(R.U.)	MONTSERRAT(V.K.)
494	KITTS AND NEVIS(R.U.)	KITTS AND NEVIS(V.K.)
495	SAINT-PIERRE ET MIQUELON(F.)	SAINT-PIERRE ET MIQUELON(F.)
496	LA GUADELOUPE(F.)	LA GUADELOUPE(F.)
497	LA MARTINIQUE(F.)	LA MARTINIQUE(F.)
498	LE GROENLAND(D.K.)	GROENLAND(D.K.)
511	ARGENTINE	ARGENTINIE
512	BOLIVIE	BOLIVIE
513	BRESIL	BRAZILIE
514	CHILI	CHILI
515	COLOMBIE	COLOMBIA
516	EQUATEUR	ECUADOR
517	PARAGUAY	PARAGUAY
518	PEROU	PERU
519	URUGUAY	URUGUAY
520	VENEZUELA	VENEZUELA
521	GUYANE	GUYANA
522	SURINAM	SURINAME
580	ILES FALKLAND	FALKLAND EILANDEN
581	GUYANE FRANCAISE	FRANS GUYANA
582	HONDURAS BRITANNIQUE	BRITS HONDURAS
583	GUYANE HOLLANDAISE	NEDERLANDS-GUYANA
611	AUSTRALIE	AUSTRALIE
613	NOUVELLE-ZELANDE	NIEUW-ZEELAND
614	SAMOA OCCIDENTALES	WEST-SAMOA
615	NAURU	NAURU
616	TONGA	TONGA
617	FIDJI	FIJI
618	NOUVELLES-HEBRIDES	NIEUWE HEBRIDEN
619	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE	NIEUW-GUINEA-PAPOUA
620	PACIFIQUE/ILES DU/	STILLE OCEAAN /EILANDEN/
621	TUVALU	TUVALU
622	ILES GILBERT	GILBERTEILANDEN
623	ILES SALOMON	SALOMONEILANDEN

624	VANUATU	VANUATU
679	PALAU	PALAU
680	ARCHIPEL DES CAROLINES	ARCHIPEL DER CAROLINEN
681	GUAM	GUAM
682	HAWAI	HAWAI
683	NOUVELLE-CALEDONIE	NIEUW-CALEDONIE
684	POLYNESIE	POLYNESIE
685	NIUE-ILE(N-Z.)	NIUE-EILAND(N-Z.)
686	TOKELAU(N-Z.)	TOKELAU(N-Z.)
687	COOK(N-Z.)	COOK(N-Z.)
688	TAHITI	TAHITI
689	WALLIS ET FUTUNA(F.)	WALLIS EN FUTUNA(F.)
690	SAMOA AMERICAINES	AMERIK.SAMOA EILANDEN
691	TERRIT SOUS TUTELLE AMERICAINE	GRONDGEB.ONDER AMERIK.VOOGDIJ
692	PITCAIRN(TERR.DEP.DU R.U.)	PITCAIRN(GEBIED.AFH.VAN HET V.K.)
693	TERRIT.DEP.DE L'AUSTRALIE	GRONDGEB.AFH.VAN AUSTRALIE
694	TERRIT.DEP.DE LA NELLE ZELANDE	GRONDGEB.AFH. VAN NIEUW-ZEELAND
700	REFUGIE	VLUCHTELING
711	INDETERMINE	ONBEPaald
720	SHAPE	SHAPE
721	OTAN	NAVO
730	REFUGIE ONU	OVN-VLUCHTELING
741	ONU INDETERMINE	OVN ONBEPaald
745	D'ORIGINE TUNISIENNE	VAN TUNESISISCHE HERKOMST
746	D'ORIGINE URUGUAYENNE	VAN URUGUAYAANSE HERKOMST
747	D'ORIGINE DOMINICAINE	VAN DOMINICAANSE HERKOMST
748	D'ORIGINE ARGENTINE	VAN ARGENTIJSISCHE HERKOMST
749	D'ORIGINE CHILIEENNE	VAN CHILEENSE HERKOMST
750	D'ORIGINE CAMBODGIENNE	VAN CAMBODJAANSE HERKOMST
751	D'ORIGINE ALBANAISE	VAN ALBANESE HERKOMST
752	D'ORIGINE ALLEMANDE	VAN DUITSE HERKOMST
753	D'ORIGINE AUTRICHIENNE	VAN OOSTENRIJKSE HERKOMST
754	D'ORIGINE BULGARE	VAN BULGAARSE HERKOMST
755	D'ORIGINE CROATE	VAN CROATISCHE HERKOMST
756	D'ORIGINE VILLE LIBRE DE DANTZIG	VAN HERKOMST UIT DE VRIJSTAD DANZIG
757	D'ORIGINE ESPAGNOLE	VAN SPAANSE HERKOMST
758	D'ORIGINE ESTONIENNE	VAN ESTISCHE HERKOMST
759	D'ORIGINE FINLANDAISE	VAN FINSE HERKOMST
760	D'ORIGINE GEORGIENNE	VAN GEORGISCHE HERKOMST
761	D'ORIGINE GRECQUE	VAN GRIEKSE HERKOMST
762	D'ORIGINE HONGROISE	VAN HONGAARSE HERKOMST
763	D'ORIGINE ITALIENNE	VAN ITALIAANSE HERKOMST
764	D'ORIGINE LETTONIENNE	VAN LETSE HERKOMST
765	D'ORIGINE LITHUANIENNE	VAN LITOUWSE HERKOMST
766	D'ORIGINE POLONAISE	VAN POOLSE HERKOMST
767	D'ORIGINE PORTUGAISE	VAN PORTUGESE HERKOMST
768	D'ORIGINE ROUMAINE	VAN ROEMEENSE HERKOMST
769	D'ORIGINE RUSSE	VAN RUSSISCHE HERKOMST
770	D'ORIGINE SERBE	VAN SERVISCHE HERKOMST
771	D'ORIGINE TCHEQUE	VAN TSJECHISCHE HERKOMST
772	D'ORIGINE UKRAINIENNE	VAN OEKRAIENSE HERKOMST
773	D'ORIGINE URSS	VAN HERKOMST UIT DE USSR
774	D'ORIGINE YOUGOSLAVE	VAN JOEGOSLAVISCHE HERKOMST
775	D'ORIGINE RWANDAISE	VAN RUANDESE HERKOMST

776	D'ORIGINE OUGANDAISE	VAN OEGANDESE HERKOMST
777	D'ORIGINE PAKISTANAISE	VAN PAKISTAANSE HERKOMST
778	D'ORIGINE VIETNAMESE	VAN VIETNAMESE HERKOMST
779	D'ORIGINE ZAIROISE	VAN ZAIRESE HERKOMST
780	D'ORIGINE CONGOLAISE /BRAZZAVILLE/	VAN KONGOLESE HERKOMST(BRAZZAVILLE)
781	D'ORIGINE ARMENIENNE	VAN ARMEENSE HERKOMST
782	D'ORIGINE CHINOISE	VAN CHINESE HERKOMST
783	D'ORIGINE CUBAINE	VAN CUBAANSE HERKOMST
784	D'ORIGINE EGYPTIENNE	VAN EGYPTISCHE HERKOMST
785	D'ORIGINE IRAKIENNE	VAN IRAAKSE HERKOMST
786	D'ORIGINE LIBANAISE	VAN LIBANESE HERKOMST
787	D'ORIGINE PALESTINIENNE	VAN PALESTIJNSE HERKOMST
788	D'ORIGINE SYRIENNE	VAN SYRISCHE HERKOMST
789	D'ORIGINE TURQUE	VAN TURKSE HERKOMST
790	D'ORIGINE YEMENITE	VAN JEMENITISCHE HERKOMST
791	D'ORIGINE BURUNDAISE	VAN BURUNDISCHE HERKOMST
792	D'ORIGINE MACEDONIENNE	VAN MACEDONISCHE HERKOMST
793	D'ORIGINE HAITIENNE	VAN HAITIAANSE HERKOMST
794	D'ORIGINE NIGERIANE	VAN NIGERIAANSE HERKOMST
795	D'ORIGINE ANGOLAISE	VAN ANGOLESE HERKOMST
796	D'ORIGINE MAROCAINE	VAN MAROKKAANSE HERKOMST
797	D'ORIGINE BRESILIEENNE	VAN BRAZILIAANSE HERKOMST
798	D'ORIGINE JORDANIENNE	VAN JORDAANSE HERKOMST
800	D'ORIGINE ETHIOPIENNE	VAN ETHIOPISCHE HERKOMST
801	D'ORIGINE INDONESIAISE	VAN INDONESIAISCHE HERKOMST
802	D'ORIGINE GUINEENNE	VAN GUINESE HERKOMST
803	D'ORIGINE LAOTIENNE	VAN LAOTISCHE HERKOMST
804	D'ORIGINE BOLIVIENNE	VAN BOLIVIAANSE HERKOMST
805	D'ORIGINE GUYANAISE	VAN GUYANESE HERKOMST
806	D'ORIGINE KHMER	VAN KHMERISCHE HERKOMST
808	D'ORIGINE COREENNE	VAN KOREAANSE HERKOMST
809	D'ORIGINE FRANCAISE	VAN FRANSE HERKOMST
810	D'ORIGINE PERUVIENNE	VAN PERUAANSE HERKOMST
811	D'ORIGINE PARAGUAYENNE	VAN PARAGUYAANSE HERKOMST
812	D'ORIGINE TANZANIENNE	VAN TANZANIAANSE HERKOMST
813	D'ORIGINE ALGERIENNE	VAN ALGERIJNSE HERKOMST
814	D'ORIGINE ISRAELIENNE	VAN ISRAELISCHE HERKOMST
815	D'ORIGINE GHANEENNE	VAN GHANESE HERKOMST
816	D'ORIGINE COLOMBIENNE	VAN COLUMBIAANSE HERKOMST
817	D'ORIGINE SAUDIENNE	VAN SAOEDISCHE HERKOMST
818	D'ORIGINE D'AFRIQUE DU SUD	VAN ZUIDAFRIKAANSE HERKOMST
819	D'ORIGINE IRANIENNE	VAN IRAANSE HERKOMST
820	D'ORIGINE SALVADORIENNE	VAN SALVADORIAANSE HERKOMST
821	D'ORIGINE SOMALIENNE	VAN SOMALISCHE HERKOMST
822	D'ORIGINE AFGHANE	VAN AFGHAANSE HERKOMST
823	D'ORIGINE TCHADIENNE	VAN TSJADISCHE HERKOMST
824	D'ORIGINE SOUDANAISE	VAN SOEDANESE HERKOMST
825	D'ORIGINE MOZAMBIQUE	VAN MOZAMBIEKSE HERKOMST
826	D'ORIGINE BIRMANE	VAN BIRMAANSE HERKOMST
827	D'ORIGINE MALAGASSY	VAN MALAGASSISCHE HERKOMST
828	D'ORIGINE NAMIBIENNE	VAN NAMIBISCHE HERKOMST
829	D'ORIGINE GUATEMALTEQUE	VAN GUATEMALAANSE HERKOMST
830	D'ORIGINE CAPVERDIENNE	VAN KAAPVERDISCHE HERKOMST

831	D'ORIGINE LIBYENNE	VAN LIBISCHE HERKOMST
832	D'ORIGINE INDIENNE	VAN INDISCHE HERKOMST
833	D'ORIGINE MALAISIENNE	VAN MALEISE HERKOMST
834	D'ORIGINE THAILANDAISE	VAN THAISE HERKOMST
835	D'ORIGINE PHILIPPINES	VAN FILIPPIJNSE HERKOMST
836	D'ORIGINE EQUATORIENNE	VAN ECUADORIAANSE HERKOMST
837	D'ORIGINE BANGLADESHIENNE	VAN BANGLADESHISCHE HERKOMST
838	D'ORIGINE CAMEROUNAISE	VAN KAMEROENISCHE HERKOMST
839	D'ORIGINE SRILANKAISE	VAN SRILANKAANSE HERKOMST
840	D'ORIGINE BENINOISE	VAN BENIJNSE HERKOMST
841	D'ORIGINE PANAMEENNE	VAN PANAMESE HERKOMST
842	D'ORIGINE TIBETAINE	VAN TIBETAANSE HERKOMST
843	D'ORIGINE NICARAGUAYENNE	VAN NICARAGUAANSE HERKOMST
844	D'ORIGINE DU SIERRA LEONE	AFKOMSTIG UIT SIERRA LEONE
845	D'ORIGINE GABONAISE	AFKOMSTIG UIT GABON
846	D'ORIGINE DU BURKINA FASO	AFKOMSTIG UIT BURKINA FASO
847	D'ORIGINE TOGOLAISE	VAN TOGOSE HERKOMST
848	D'ORIGINE MAURITANIENNE	VAN MAURITAANSE HERKOMST
849	D'ORIGINE LIBERIENNE	VAN LIBERIAANSE HERKOMST
850	D'ORIGINE NEPALAISE	AFKOMSTIG UIT NEPAL
851	D'ORIGINE DE COTE D'IVOIRE	AFKOMSTIG UIT IVOORKUST
852	D'ORIGINE NIGERIEENNE	VAN NIGERAANSE HERKOMST
853	D'ORIGINE BOSNIAQUE	VAN BOSNISCHE HERKOMST
854	D'ORIGINE OUZBEKS	VAN OEZBEKISTAANSE HERKOMST
855	D'ORIGINE AZERBAIDJANAISE	VAN AZERBAIDZJAANSE HERKOMST
856	D'ORIGINE SENEGALAISE	VAN SENEGALESE HERKOMST
857	D'ORIGINE KENYANE	VAN KENIAANSE HERKOMST
858	D'ORIGINE MOLDAVE	VAN MOLDAVISCHER HERKOMST
859	D'ORIGINE CONGOLAISE	VAN CONGOLESE HERKOMST
860	D'ORIGINE SLOVENE	VAN SLOVEENSE HERKOMST
861	D'ORIGINE MALIENNE	VAN MALINESE HERKOMST
862	D'ORIGINE CENTRAFRICAINE	VAN CENTRAALAFRIKAANSE HERKOMST
863	D'ORIGINE BIELORUSSE	VAN WITRUSSISCHE HERKOMST
864	D'ORIGINE BHOUTANAISE	VAN BHUTANESE HERKOMST
865	ORIGINAIRE DES EMIRATS ARABES UNIS	AFK. UIT DE VER. ARABISCHE EMIRATEN
866	D'ORIGINE KAZAKH	VAN KAZAKHSTAANSE HERKOMST
867	D'ORIGINE KOWEITIEENNE	VAN KOEWEITSE HERKOMST
868	D'ORIGINE BAHREINIE	VAN BAHREINSE HERKOMST
869	ORIGINAIRE DE GUINEE-BISSAU	VAN GUINEEBISSAUSE HERKOMST
870	ORIGINAIRE DE MYANMAR	VAN MYANMARESE HERKOMST
871	D'ORIGINE DJIBOUTIENNE	VAN DJIBOUTIAANSE HERKOMST
872	D'ORIGINE KIRGHIZE	VAN KIRGIZISCHE HERKOMST
900	APATRIDE	VADERLANDSLOOS
901	PAS ENCORE DEFINITIVEMENT ETABLIE	NOG NIET DEFINITIEF BEWEZEN
992	RAYE POUR L'ETRANGER	AFGESCHREVEN NAAR HET BUITENLAND
995	EN MER	OP ZEE
999	INDETERMINE	ONBEPaald

Statistics Belgium  economie



Vlaamse Regering

